

Acest document are doar scop informativ și nu produce efecte juridice. Instituțiile Uniunii nu își asumă răspunderea pentru conținutul său. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

► **B**    ► **M46** **REGULAMENTUL (CE) NR. 765/2006 AL CONSILIULUI**

**din 18 mai 2006**

**privind măsuri restrictive având în vedere situația din Belarus și implicarea Belarusului în  
agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei ◀**

(JO L 134, 20.5.2006, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <b><u>M1</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 1587/2006 al Comisiei din 23 octombrie 2006	L 294	25	25.10.2006
► <b><u>M2</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 al Consiliului din 20 noiembrie 2006	L 363	1	20.12.2006
► <b><u>M3</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 646/2008 al Consiliului din 8 iulie 2008	L 180	5	9.7.2008
► <b><u>M4</u></b>	Regulamentul (UE) nr. 84/2011 al Consiliului din 31 ianuarie 2011	L 28	17	2.2.2011
► <b><u>M5</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 271/2011 al Consiliului din 21 martie 2011	L 76	13	22.3.2011
► <b><u>M6</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 505/2011 al Consiliului din 23 mai 2011	L 136	48	24.5.2011
► <b><u>M7</u></b>	Regulamentul (UE) nr. 588/2011 al Consiliului din 20 iunie 2011	L 161	1	21.6.2011
► <b><u>M8</u></b>	Regulamentul (UE) nr. 999/2011 al Consiliului din 10 octombrie 2011	L 265	6	11.10.2011
► <b><u>M9</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1000/2011 al Consiliului din 10 octombrie 2011	L 265	8	11.10.2011
► <b><u>M10</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1320/2011 al Consiliului din 16 decembrie 2011	L 335	15	17.12.2011
► <b><u>M11</u></b>	Regulamentul (UE) nr. 114/2012 al Consiliului din 10 februarie 2012	L 38	3	11.2.2012
► <b><u>M12</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 170/2012 al Consiliului din 28 februarie 2012	L 55	1	29.2.2012
► <b><u>M13</u></b>	Regulament de punere în aplicare (UE) nr. 265/2012 din 23 martie 2012	L 87	37	24.3.2012
► <b><u>M14</u></b>	Regulamentul (UE) nr. 354/2012 al Consiliului din 23 aprilie 2012	L 113	1	25.4.2012
► <b><u>M15</u></b>	Regulamentul (UE) nr. 1014/2012 al Consiliului din 6 noiembrie 2012	L 307	1	7.11.2012
► <b><u>M16</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1017/2012 al Consiliului din 6 noiembrie 2012	L 307	7	7.11.2012
► <b><u>M17</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 494/2013 al Consiliului din 29 mai 2013	L 143	1	30.5.2013
► <b><u>M18</u></b>	Regulamentul (UE) nr. 517/2013 al Consiliului din 13 mai 2013	L 158	1	10.6.2013

► <b><u>M19</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1054/2013 al Consiliului din 29 octombrie 2013	L 288	1	30.10.2013
► <b><u>M20</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 46/2014 al Consiliului din 20 ianuarie 2014	L 16	3	21.1.2014
► <b><u>M21</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 740/2014 al Consiliului din 8 iulie 2014	L 200	1	9.7.2014
► <b><u>M22</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1159/2014 al Consiliului din 30 octombrie 2014	L 311	2	31.10.2014
► <b><u>M23</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/1133 al Consiliului din 13 iulie 2015	L 185	1	14.7.2015
► <b><u>M24</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/1326 al Consiliului din 31 iulie 2015	L 206	16	1.8.2015
► <b><u>M25</u></b>	Regulamentul (UE) 2015/1948 al Consiliului din 29 octombrie 2015	L 284	62	30.10.2015
► <b><u>M26</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/1949 al Consiliului din 29 octombrie 2015	L 284	71	30.10.2015
► <b><u>M27</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/276 al Consiliului din 25 februarie 2016	L 52	19	27.2.2016
► <b><u>M28</u></b>	Regulamentul (UE) 2016/277 al Consiliului din 25 februarie 2016	L 52	22	27.2.2016
► <b><u>M29</u></b>	Regulamentul (UE) 2017/331 al Consiliului din 27 februarie 2017	L 50	9	28.2.2017
► <b><u>M30</u></b>	Regulamentul (UE) 2018/275 al Consiliului din 23 februarie 2018	L 54	1	24.2.2018
► <b><u>M31</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1163 al Comisiei din 5 iulie 2019	L 182	33	8.7.2019
► <b><u>M32</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1387 al Consiliului din 2 octombrie 2020	L 319 I	1	2.10.2020
► <b><u>M33</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1648 al Consiliului din 6 noiembrie 2020	L 370 I	1	6.11.2020
► <b><u>M34</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2129 al Consiliului din 17 decembrie 2020	L 426 I	1	17.12.2020
► <b><u>M35</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/339 al Consiliului din 25 februarie 2021	L 68	29	26.2.2021
► <b><u>M36</u></b>	Regulamentul (UE) 2021/907 al Consiliului din 4 iunie 2021	L 197 I	1	4.6.2021
► <b><u>M37</u></b>	Regulamentul (UE) 2021/996 al Consiliului din 21 iunie 2021	L 219 I	1	21.6.2021
► <b><u>M38</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/997 al Consiliului din 21 iunie 2021	L 219 I	3	21.6.2021
► <b><u>M39</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/999 al Consiliului din 21 iunie 2021	L 219 I	55	21.6.2021
► <b><u>M40</u></b>	Regulamentul (UE) 2021/1030 al Consiliului din 24 iunie 2021	L 224 I	1	24.6.2021
► <b><u>M41</u></b>	Regulamentul (UE) 2021/1985 al Consiliului din 15 noiembrie 2021	L 405	1	16.11.2021
► <b><u>M42</u></b>	Regulamentul (UE) 2021/1986 al Consiliului din 15 noiembrie 2021	L 405	3	16.11.2021
► <b><u>M43</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/2124 al Consiliului din 2 decembrie 2021	L 430 I	1	2.12.2021
► <b><u>M44</u></b>	Regulamentul (UE) 2022/212 al Consiliului din 17 februarie 2022	L 37	4	18.2.2022
► <b><u>M45</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/300 al Consiliului din 24 februarie 2022	L 46	3	25.2.2022
► <b><u>M46</u></b>	Regulamentul (UE) 2022/355 al Consiliului din 2 martie 2022	L 67	1	2.3.2022
► <b><u>M47</u></b>	Regulamentul (UE) 2022/398 al Consiliului din 9 martie 2022	L 82	1	9.3.2022
► <b><u>M48</u></b>	Regulamentul (UE) 2022/577 al Consiliului din 8 aprilie 2022	L 111	67	8.4.2022

► <b><u>M49</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/595 al Comisiei din 11 aprilie 2022	L 114	60	12.4.2022
► <b><u>M50</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/876 al Consiliului din 3 iunie 2022	L 153	1	3.6.2022
► <b><u>M51</u></b>	Regulamentul (UE) 2022/877 al Consiliului din 3 iunie 2022	L 153	11	3.6.2022
► <b><u>M52</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1231 al Consiliului din 18 iulie 2022	L 190	5	19.7.2022
► <b><u>M53</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/419 al Consiliului din 24 februarie 2023	L 61	20	27.2.2023

rectificat prin:

- **C1** Rectificare, JO L 299, 17.10.2014, p. 32 (46/2014)
- **C2** Rectificare, JO L 328, 13.11.2014, p. 60 (740/2014)
- **C3** Rectificare, JO L 176, 7.7.2015, p. 40 (740/2014)
- **C4** Rectificare, JO L 57, 18.2.2021, p. 95 (2020/1648)
- **C5** Rectificare, JO L 79, 9.3.2022, p. 38 (2021/1030)
- **C6** Rectificare, JO L 83 I, 10.3.2022, p. 2 (2022/398)
- **C7** Rectificare, JO L 189, 18.7.2022, p. 24 (2022/355)
- **C8** Rectificare, JO L 323, 19.12.2022, p. 107 (2021/997)
- **C9** Rectificare, JO L 71, 9.3.2023, p. 42 (2023/419)
- **C10** Rectificare, JO L 90, 28.3.2023, p. 65 (2023/419)

▼ B

▼ M46

**REGULAMENTUL (CE) NR. 765/2006 AL CONSILIULUI**

**din 18 mai 2006**

**privind măsuri restrictive având în vedere situația din Belarus și implicarea Belarusului în agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei**

▼ B

*Articolul 1*

În sensul prezentului regulament:

1. prin „fonduri” se înțelege activele financiare și avantajele economice de orice natură, în special, dar nu exclusiv:
    - (a) numerar, cecuri, creanțe în numerar, trate, ordine de plată și alte instrumente de plată;
    - (b) depozite la instituții financiare sau alte entități, solduri în cont, creanțe și titluri de creanțe;
    - (c) titluri de proprietate și instrumente de împrumut, cum ar fi acțiuni, certificate reprezentând valori mobiliare, obligațiuni, bilete la ordin, waranturi, obligațiuni negarantate și contracte pentru instrumente derivate, fie că sunt sau nu tranzacționate la bursă, sau fac obiectul unor plasamente private;
    - (d) dobânzi, dividende sau alte venituri din active sau plusvalori generate de active;
    - (e) credite, drepturi la compensare, garanții, garanții de bună execuție sau alte angajamente financiare;
    - (f) acreditive, conosamente, contracte de vânzare;
    - (g) orice document care atestă deținerea de cote-părți la un fond sau de resurse financiare;
  2. prin „înghețarea fondurilor” se înțelege orice acțiuni destinate împiedicării fluxului, transferului, modificării, utilizării sau manipulării de fonduri, care ar avea drept consecință o schimbare a volumului, a valorii, a localizării, a proprietății, a deținerii, a naturii sau a destinației acestora, sau alte modificări care ar putea permite utilizarea acestora, în special gestionarea portofoliului;
  3. prin „resurse economice” se înțelege activele de orice natură, corporale sau necorporale, mobiliare sau imobiliare, care nu sunt fonduri, dar pot fi utilizate pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii;
  4. prin „înghețarea resurselor economice” se înțelege orice acțiuni care vizează împiedicarea utilizării resurselor economice pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii în orice mod, în special, dar nu exclusiv, vânzarea, închirierea sau ipotecarea acestora;
- ▼ M7
5. „teritoriul Comunității” înseamnă teritoriile statelor membre, inclusiv spațiul aerian al acestora, cărora li se aplică tratatul, în condițiile prevăzute de acesta.

**▼ M7**

6. „asistență tehnică” înseamnă orice sprijin tehnic legat de repararea, dezvoltarea, fabricarea, montajul, testarea, întreținerea sau orice alt serviciu tehnic, care poate lua forme precum instruirea, consilierea, formarea, transmiterea de cunoștințe practice sau de competențe profesionale sau servicii de consultanță, inclusiv asistența acordată pe cale verbală;

**▼ M40****▼ C5**

7. „transportator aerian din Belarus” înseamnă o întreprindere de transport aerian titulară a unei licențe de operare valabile sau a unui document echivalent eliberat de autoritățile competente din Belarus;

**▼ M46**

8. „produse și tehnologii cu dublă utilizare” înseamnă articolele care figurează în anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup>;

**▼ M40****▼ C5**

9. „servicii de investiții” înseamnă următoarele servicii și activități:
- (i) primirea și transmiterea de ordine privind unul sau mai multe instrumente financiare;
  - (ii) executarea ordinelor în numele clienților;
  - (iii) tranzacționarea în cont propriu;
  - (iv) administrarea de portofolii;
  - (v) acordarea de consultanță în domeniul investițiilor;
  - (vi) subscrierea de instrumente financiare și/sau plasarea de instrumente financiare în baza unui angajament ferm;
  - (vii) plasarea de instrumente financiare fără angajament ferm;
  - (viii) orice serviciu legat de admiterea la tranzacționare pe o piață reglementată sau de tranzacționarea în cadrul unui sistem multilateral de tranzacționare;

**▼ M47****▼ C6**

10. „valori mobiliare” înseamnă următoarele categorii de titluri, inclusiv sub formă de criptoactive, care pot fi tranzacționate pe piața de capital, cu excepția următoarelor instrumente de plată:
- (i) acțiunile la întreprinderi și alte titluri de valoare echivalente acțiunilor la întreprinderi, la întreprinderi de tip parteneriat sau la alte entități, precum și certificatele de depozit referitoare la acțiuni;
  - (ii) obligațiunile sau alte titluri de creanță, inclusiv certificatele de depozit referitoare la astfel de titluri;
  - (iii) orice alte titluri de valoare care conferă dreptul de a cumpăra sau de a vinde asemenea valori mobiliare sau care conduc la o decontare în numerar stabilită în raport cu valori mobiliare.

**▼ M40****▼ C5**

11. „instrumente ale pieței monetare” înseamnă categoriile de instrumente tranzacționate în mod obișnuit pe piața monetară, precum bonurile de tezaur, certificatele de depozit și efectele de comerț, cu excepția instrumentelor de plată;

<sup>(1)</sup> Regulamentul (UE) 2021/821 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a unui regim al Uniunii pentru controlul exporturilor, serviciilor de intermediere, asistenței tehnice, tranzitului și transferului de produse cu dublă utilizare (JO L 206, 11.6.2021, p. 1).

▼ C5

12. „instituție de credit” înseamnă o întreprindere a cărei activitate constă în atragerea de depozite sau de alte fonduri rambursabile de la public și în acordarea de credite în cont propriu;

▼ M44

13. „servicii de intermediere” înseamnă:
- (i) negocierea sau mijlocirea de tranzacții în scopul achiziționării, al vânzării ori al furnizării de produse și de tehnologii sau de servicii financiare și tehnice, inclusiv dintr-o țară terță către orice altă țară terță; sau
  - (ii) vânzarea sau cumpărarea de produse și de tehnologii, ori de servicii financiare și tehnice, inclusiv în cazul în care acestea se află în țări terțe, în vederea transferului lor către o altă țară terță;
14. „societate publică” înseamnă o întreprindere, alta decât o instituție de credit, stabilită în Belarus, deținută de către stat în proporție de peste 50 %, sau controlată de către stat, la data de 1 iunie 2021;
15. „cerere” înseamnă orice cerere, contencioasă sau necontencioasă, formulată la data intrării în vigoare a prezentului regulament, ori anterior sau ulterior datei respective, în temeiul unui contract sau al unei tranzacții, ori în legătură cu un contract sau cu o tranzacție, și include în special:
- (i) o cerere de executare a oricărei obligații care rezultă în temeiul unui contract sau al unei tranzacții ori în legătură cu un contract sau cu o tranzacție;
  - (ii) o cerere de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, a unei garanții financiare ori a unei indemnizații, indiferent de forma acesteia;
  - (iii) o cerere de compensare care se referă la un contract sau la o tranzacție;
  - (iv) o cerere reconvențională;
  - (v) o cerere de recunoaștere sau de executare, inclusiv prin procedura de exequatur, a unei hotărâri judecătorești, a unei hotărâri arbitrale sau a unei hotărâri echivalente, indiferent de locul unde a fost pronunțată;
16. „contract sau tranzacție” înseamnă orice tranzacție, indiferent de formă și de legislația aplicabilă, care include unul sau mai multe contracte ori obligații similare stabilite între părți identice sau între părți diferite; în acest scop, termenul „contract” include orice obligațiune, garanție sau indemnizație, în special orice garanție financiară sau indemnizație financiară, și orice credit, independent sau nu din punct de vedere juridic, precum și orice clauză conexă care rezultă din tranzacția respectivă sau are legătură cu aceasta;

▼ M46

17. „finanțare sau asistență financiară” înseamnă orice acțiune, indiferent de mijloacele specifice alese, prin care persoana, entitatea sau organismul în cauză plătește sau se angajează să plătească, în mod condiționat sau necondiționat, propriile fonduri sau resurse economice, inclusiv, dar fără a se limita la granturi, împrumuturi, garanții, cauțiuni, obligațiuni, scrisori de credit, credite-furnizor, credite-cumpărător, avansuri la import sau la export și toate tipurile de asigurări și de reasigurări, inclusiv asigurarea creditului la export; plata, precum și clauzele și condițiile aferente plății prețului convenit pentru un bun sau un serviciu, efectuată în conformitate cu practicile comerciale obișnuite, nu constituie finanțare sau asistență financiară;

▼ **M46**

18. „țară parteneră” înseamnă o țară care aplică un set de măsuri de control al exporturilor care sunt substanțial echivalente cu cele prevăzute în prezentul regulament, astfel cum figurează în lista din anexa Vb;
19. „dispozitive de comunicare destinate consumatorilor” înseamnă dispozitive utilizate de persoane fizice, cum ar fi calculatoarele personale și perifericele (inclusiv hard-diskuri și imprimante), telefoanele mobile, televizoarele inteligente, dispozitivele de memorie (unități USB) și software-ul destinat consumatorilor pentru dispozitivele menționate;

▼ **M47**

20. „depozitar central de titluri de valoare” înseamnă o persoană juridică astfel cum este definită la articolul 2 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 909/2014 al Parlamentului European și al Consiliului (<sup>1</sup>);
21. „depozit” înseamnă un sold creditor rezultat din fondurile rămase într-un cont sau din situații temporare care derivă din tranzacții bancare normale și pe care o instituție de credit are obligația să îl ramburseze în conformitate cu condițiile legale și contractuale aplicabile, inclusiv depozitele la termen și depozitele de economii, cu excepția unui sold creditor:
- (i) a cărui existență poate fi dovedită doar printr-un instrument financiar definit la articolul 4 alineatul (1) punctul 15 din Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului (<sup>2</sup>), cu excepția cazului în care este un produs de economisire atestat printr-un certificat de depozit eliberat pe numele unei anumite persoane și care exista într-un stat membru la 2 iulie 2014;
  - (ii) al cărui principal nu este rambursabil la valoarea nominală;
  - (iii) al cărui principal poate fi rambursat la valoarea nominală numai în baza unei anumite garanții sau al unui anumit acord furnizat de instituția de credit sau de o parte terță;
22. „programe de dobândire a cetățeniei prin investiție ” (sau „pașapoarte de aur”) înseamnă procedurile instituite de un stat membru care le permit resortisanților țărilor terțe să dobândească cetățenia statului membru respectiv în schimbul unor plăți și investiții prestabilite;
23. „programe de acordare a dreptului de ședere investitorilor” (sau „vize de aur”) înseamnă procedurile instituite de un stat membru care le permit resortisanților țărilor terțe să obțină un permis de ședere într-un stat membru în schimbul unor plăți și investiții prestabilite;

(<sup>1</sup>) Regulamentul (UE) nr. 909/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 iulie 2014 privind îmbunătățirea decontării titlurilor de valoare în Uniunea Europeană și privind depozitarii centrale de titluri de valoare și de modificare a Directivelor 98/26/CE și 2014/65/UE și a Regulamentului (UE) nr. 236/2012 (JO L 257, 28.8.2014, p. 1).

(<sup>2</sup>) Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 mai 2014 privind piețele instrumentelor financiare și de modificare a Directivei 2002/92/CE și a Directivei 2011/61/UE (JO L 173, 12.6.2014, p. 349).

**▼ M47**

24. „loc de tranzacționare”, astfel cum este definit la articolul 4 alineatul (1) punctul 24 din Directiva 2014/65/UE, înseamnă o piață reglementată, un sistem multilateral de tranzacționare sau un sistem organizat de tranzacționare;

**▼ M48**

25. „întreprindere de transport rutier” înseamnă orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism care desfășoară activități de transport de mărfuri în scop comercial cu ajutorul unor autovehicule sau al unei combinații de vehicule.

**▼ M7***Articolul 1a*

- (1) Se interzice:
- (a) vânzarea, livrarea, transferul sau exportul, direct sau indirect, de echipamente susceptibile de a fi utilizate în scopul represiunii interne, enumerate în anexa III, originare sau nu din Uniune, către orice persoană, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus;
- (b) participarea cu bună știință și intenționată la activitățile care au ca obiect sau efect eludarea interdicțiilor prevăzute la litera (a).
- (2) Alineatul (1) nu se aplică îmbrăcămintei de protecție, inclusiv vestelor antiglonț și căștilor militare exportate temporar în Belarus de către personalul Organizației Națiunilor Unite (ONU), al Uniunii sau al statelor sale membre, de către reprezentanții media, de către lucrătorii umanitari, de către personalul de asistență pentru dezvoltare și personalul asociat, exclusiv pentru uz personal.
- (3) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), autoritățile competente din statele membre enumerate în anexa II pot autoriza vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de echipament care ar putea fi utilizat în scopuri de represiune internă, în condițiile pe care le consideră adecvate, dacă stabilesc că acest echipament este destinat exclusiv unor scopuri umanitare sau de protecție.

**▼ M40****▼ M7***Articolul 1b*

- (1) Se interzice:
- (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică privind produsele și tehnologiile enumerate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare<sup>(1)</sup> („Lista comună cuprinzând produsele militare”) sau privind furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea produselor incluse pe lista respectivă, oricărei persoane, entități sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus;
- (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică sau de servicii de brokeraj pentru echipamente susceptibile de a fi utilizate în scopul represiunii interne, enumerate în anexa III, către orice persoană, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus;

<sup>(1)</sup> JO C 86, 18.3.2011, p. 1.



**▼ M7**

- (c) furnizarea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu produsele și tehnologiile incluse în Lista comună cuprinzând produsele militare sau în anexa III, inclusiv, în special, granturi, împrumuturi și asigurări ale creditelor de export, pentru vânzarea, livrarea, transferul sau exportul acestor produse sau pentru furnizarea de asistență tehnică aferentă către orice persoană, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus;
- (d) participarea cu bună știință și intenționată la activitățile care au ca obiect sau efect eludarea interdicțiilor prevăzute la literele (a) – (c).

(2) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), interdicțiile menționate nu se aplică:

- (a) echipamentelor militare neletale sau echipamentelor susceptibile de a fi utilizate în scopul represiunii interne, destinate exclusiv scopurilor umanitare sau de protecție, programelor ONU și ale UE de consolidare instituțională sau operațiunilor UE sau ale ONU de gestionare a crizelor; sau
- (b) vehicule care nu sunt destinate luptei prevăzute cu materiale pentru a asigura protecție balistică, destinate numai utilizării pentru protecția personalului Uniunii și al statelor sale membre în Belarus;

cu condiția ca furnizarea acestora să fi fost aprobată în prealabil de către autoritatea competentă a unui stat membru, după cum se menționează pe paginile de Internet enumerate în anexa II.

(3) Alineatul (1) nu se aplică îmbrăcămintei de protecție, inclusiv vestelor antiglonț și căștilor militare exportate temporar în Belarus de către personalul ONU, al Uniunii sau al statelor sale membre, de către reprezentanții media, de către lucrătorii umanitari, personalul de asistență pentru dezvoltare și personalul asociat, exclusiv pentru uz personal.

**▼ M40***Articolul 1c*

(1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, direct sau indirect, al echipamentelor, al tehnologiei sau al produselor software identificate în anexa IV, indiferent dacă provin sau nu din Uniune, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus ori în scopul utilizării în Belarus, cu excepția cazului în care autoritatea competentă a statului membru relevant, astfel cum este identificată pe site-urile internet enumerate în anexa II, a acordat o autorizație prealabilă în acest sens.

(2) Autoritățile competente ale statelor membre, astfel cum sunt identificate pe site-urile internet enumerate în anexa II, nu acordă nicio autorizație în temeiul alineatului (1) dacă au motive întemeiate pentru a stabili că echipamentele, tehnologia sau produsele software în cauză vor fi utilizate în scopul represiunii interne de către guvernul, organismele publice, întreprinderile publice sau agențiile publice din Belarus ori de către orice persoană fizică sau juridică sau entitate care acționează în numele acestora sau conform instrucțiunilor acestora.

**▼ M40**

- (3) Anexa IV include numai echipamentele, tehnologia sau produsele software destinate în principal utilizării pentru monitorizarea sau interceptarea comunicațiilor prin internet sau telefon.
- (4) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului articol, în termen de două săptămâni de la autorizare.

*Articolul 1d*

(1) Cu excepția cazului în care autoritatea competentă a statului membru relevant, astfel cum este identificată pe site-urile internet enumerate în anexa II, a acordat o autorizație prealabilă în conformitate cu articolul 1c alineatul (2), se interzic:

- (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică sau de servicii de intermediere în legătură cu echipamentele, tehnologia sau produsele software identificate în anexa IV ori în legătură cu instalarea, furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea echipamentelor și a tehnologiei identificate în anexa IV sau cu furnizarea, instalarea, operarea sau modernizarea oricărui produs software identificat în anexa IV, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus ori în scopul utilizării în Belarus;
- (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu echipamentele, tehnologia și produsele software identificate în anexa IV, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus;
- (c) furnizarea oricărui serviciu de monitorizare sau de interceptare a telecomunicațiilor sau a internetului, de orice natură, către sau în beneficiul direct sau indirect al guvernului, organismelor publice, întreprinderilor publice și agențiilor publice din Belarus sau al oricărei persoane fizice sau juridice sau entități care acționează în numele sau conform instrucțiunilor acestora.

(2) În sensul alineatului (1) litera (c), „servicii de monitorizare sau de interceptare a telecomunicațiilor sau a internetului” înseamnă acele servicii care asigură, utilizând în special echipamentele, tehnologia sau produsele software identificate în anexa IV, accesul la telecomunicațiile primite sau efectuate de o anumită persoană și la datele asociate convorbirilor, precum și transmiterea acestora, în scopul extragerii, decodării, înregistrării, prelucrării, analizării sau stocării acestora sau al oricărei alte activități conexe.

**▼ M46***Articolul 1e*

(1) Fără a se aduce atingere articolelor 1a, 1c și 1s, se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus, de produse și tehnologii cu dublă utilizare, indiferent dacă sunt originare sau nu din Uniune.

**▼ M46**

- (2) Se interzic:
- (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus, de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii legate de produsele și tehnologiile menționate la alineatul (1) ori legate de furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea acestor produse și tehnologii;
  - (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu produsele și tehnologiile menționate la alineatul (1) pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export al acestor produse și tehnologii sau pentru furnizarea de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii conexe produselor sau tehnologiilor respective.
- (3) Fără a aduce atingere cerințelor de obținere a unei autorizații prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/821, interdicțiile de la alineatele (1) și (2) ale prezentului articol nu se aplică vânzării, furnizării, transferului sau exportului de produse și tehnologii cu dublă utilizare și nici furnizării de asistență tehnică și financiară conexasă pentru utilizări nemilitare și pentru un utilizator final nemilitar, destinate:
- (a) scopurilor umanitare, urgențelor sanitare, prevenirii urgente a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței umane sau asupra mediului ori reducerii urgente a efectelor unui astfel de eveniment sau ca răspuns la dezastre naturale;
  - (b) scopurilor medicale sau farmaceutice;
  - (c) utilizării temporare de către mass-media de știri;
  - (d) actualizărilor de software;
  - (e) utilizării ca dispozitive de comunicare destinate consumatorilor;
  - (f) asigurării securității cibernetice și a securității informațiilor pentru persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele din Belarus, cu excepția guvernului acestuia și a întreprinderilor controlate direct sau indirect de acest guvern; sau
  - (g) uzului personal al persoanelor fizice care călătoresc în Belarus, și anume articole care se limitează la bunuri personale, obiecte de uz casnic, vehicule sau echipamentele necesare pentru a-și desfășura activitatea profesională deținute de persoanele fizice respective și care nu sunt destinate vânzării.

Cu excepția literelor (f) și (g), exportatorul trebuie să declare în declarația vamală că produsele sunt exportate în temeiul excepției relevante prevăzute la prezentul alineat și trebuie să informeze autoritatea competentă a statului membru în care își are reședința sau este stabilit cu privire la faptul că utilizează excepția relevantă pentru prima dată într-o perioadă de 30 de zile de la data primului export.

(4) Prin derogare de la alineatele (1) și (2) ale prezentului articol și fără a aduce atingere cerințelor de obținere a unei autorizații prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/821, autoritatea competentă poate autoriza vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de produse și tehnologii cu dublă utilizare ori furnizarea de asistență tehnică sau financiară conexasă pentru utilizări nemilitare și pentru un utilizator final nemilitar după ce a stabilit că respectivele produse sau tehnologii ori asistența tehnică sau financiară conexasă produselor și tehnologiilor respective sunt destinate:

**▼ M46**

- (a) cooperării dintre Uniune, guvernele statelor membre și guvernul Belarusului cu privire la chestiuni pur civile;
- (b) cooperării interguvernamentale în cadrul programelor spațiale;
- (c) exploatării, întreținerii, retratării combustibilului și asigurării securității capacităților nucleare civile, precum și cooperării civile în domeniul nuclear, în special în domeniul cercetării și dezvoltării;
- (d) asigurării siguranței maritime;
- (e) rețelilor civile de telecomunicații, inclusiv furnizării de servicii de internet;
- (f) utilizării exclusive de către entități deținute sau controlate exclusiv sau în comun de către o persoană juridică, o entitate sau un organism care este înregistrat sau constituit în conformitate cu legislația unui stat membru sau a unei țări partenere;
- (g) reprezentanțelor diplomatice ale Uniunii, ale statelor membre și ale țărilor partenere, inclusiv delegațiilor, ambasadelor și misiunilor.

(5) Prin derogare de la alineatele (1) și (2) ale prezentului articol și fără a aduce atingere cerințelor de obținere a unei autorizații prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/821, autoritatea competentă poate autoriza vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de produse și tehnologii cu dublă utilizare ori furnizarea de asistență tehnică sau financiară conexă pentru utilizări nemilitare și pentru un utilizator final nemilitar după ce a stabilit că respectivele produse sau tehnologii ori asistența tehnică sau financiară conexă produselor și tehnologiilor respective sunt datorate în baza contractelor încheiate înainte de 3 martie 2022 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea unor astfel de contracte, cu condiția ca autorizația respectivă să fi fost solicitată înainte de 1 mai 2022.

(6) Autorizațiile necesare în temeiul prezentului articol se acordă de către autoritatea competentă relevantă în conformitate cu regulile și procedurile prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/821, care se aplică *mutatis mutandis*. Autorizația respectivă este valabilă în întreaga Uniune.

(7) Atunci când decide cu privire la o cerere de autorizare în temeiul alineatelor (4) și (5), autoritatea competentă nu acordă o autorizație în cazul în care are motive rezonabile să creadă:

- (i) că utilizatorul final ar putea fi un utilizator final militar, o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism care figurează pe lista din anexa V, ori că produsele ar putea fi destinate unei utilizări finale militare; sau
- (ii) că vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul produselor și tehnologiilor menționate la alineatul (1) ori furnizarea de asistență tehnică sau financiară conexă acestor produse și tehnologii este destinată aviației sau industriei spațiale.

**▼ M46**

(8) Autoritatea competentă poate anula, suspenda, modifica sau revoca o autorizație pe care a acordat-o în temeiul alineatelor (4) și (5) în cazul în care consideră că anularea, suspendarea, modificarea sau revocarea este necesară pentru punerea în aplicare efectivă a prezentului regulament.

*Articolul 1f*

(1) Fără a se aduce atingere articolelor 1a, 1c și 1s, se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus, de produse și tehnologii care ar putea contribui la dezvoltarea militară și tehnologică a Belarusului sau la dezvoltarea sectorului apărării și securității, astfel cum figurează pe lista din anexa Va, indiferent dacă sunt originare sau nu din Uniune.

(2) Se interzice:

(a) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus, de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii în legătură cu produsele și tehnologiile menționate la alineatul (1) sau cu furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea acestor produse și tehnologii;

(b) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu produsele și tehnologiile menționate la alineatul (1) pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export al acestor produse și tehnologii sau pentru furnizarea de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii conexe produselor sau tehnologiilor respective.

(3) Interdicțiile de la alineatele (1) și (2) nu se aplică vânzării, furnizării, transferului sau exportului produselor și tehnologiilor menționate la alineatul (1) și nici furnizării de asistență tehnică și financiară conexasă pentru utilizări nemilitare și pentru un utilizator final nemilitar destinate:

(a) scopurilor umanitare, urgențelor sanitare, prevenirii urgente a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței umane sau asupra mediului ori reducerii urgente a efectelor unui astfel de eveniment sau ca răspuns la dezastre naturale;

(b) scopurilor medicale sau farmaceutice;

(c) utilizării temporare de către mass-media de știri;

(d) actualizărilor de software;

(e) utilizării ca dispozitive de comunicare destinate consumatorilor;

(f) asigurării securității cibernetice și a securității informațiilor pentru persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele din Belarus, cu excepția guvernului Belarusului și a întreprinderilor controlate direct sau indirect de acest guvern; sau

▼ **M46**

- (g) uzului personal al persoanelor fizice care călătoresc în Belarus, și anume articole care se limitează la bunuri personale, obiecte de uz casnic, vehicule sau echipamentele necesare pentru a-și desfășura activitatea profesională deținute de persoanele fizice respective și care nu sunt destinate vânzării.

Cu excepția literelor (f) și (g), exportatorul trebuie să declare în declarația sa vamală că produsele sunt exportate în temeiul excepției relevante prevăzute la prezentul alineat și să informeze autoritatea competentă a statului membru în care își are reședința sau este stabilit cu privire la faptul că utilizează excepția relevantă pentru prima dată într-o perioadă de 30 de zile de la data primului export.

(4) Prin derogare de la alineatele (1) și (2), autoritățile competente pot autoriza vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul produselor și tehnologiilor menționate la alineatul (1) ori furnizarea de asistență tehnică sau financiară conexă pentru utilizări nemilitare și pentru un utilizator final nemilitar după ce au stabilit că respectivele produse sau tehnologii ori asistența tehnică sau financiară conexă produselor și tehnologiilor respective sunt destinate:

- (a) cooperării dintre Uniune, guvernele statelor membre și guvernul Belarusului cu privire la chestiuni pur civile;
- (b) cooperării interguvernamentale în cadrul programelor spațiale;
- (c) exploatării, întreținerii, retratării combustibilului și asigurării securității capacităților nucleare civile, precum și cooperării civile în domeniul nuclear, în special în domeniul cercetării și dezvoltării;
- (d) asigurării siguranței maritime;
- (e) rețelilor civile de telecomunicații, inclusiv furnizării de servicii de internet;
- (f) utilizării exclusive de către entități deținute sau controlate exclusiv sau în comun de către o persoană juridică, o entitate sau un organism care este înregistrat sau constituit în conformitate cu legislația unui stat membru sau a unei țări partenere; sau
- (g) reprezentanțelor diplomatice ale Uniunii, ale statelor membre și ale țărilor partenere, inclusiv delegațiilor, ambasadelor și misiunilor.

(5) Prin derogare de la alineatele (1) și (2), autoritatea competentă dintr-un stat membru poate autoriza vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul produselor și tehnologiilor menționate la alineatul (1) ori furnizarea de asistență tehnică sau financiară conexă pentru utilizări nemilitare și pentru un utilizator final nemilitar după ce a stabilit că respectivele produse sau tehnologii ori asistența tehnică sau financiară conexă produselor și tehnologiilor respective sunt datorate în baza contractelor încheiate înainte de 3 martie 2022 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea unor astfel de contracte, cu condiția ca autorizația respectivă să fi fost solicitată înainte de 1 mai 2022.

**▼ M46**

(6) Autorizațiile necesare în temeiul prezentului articol se acordă de către autoritatea competentă relevantă în conformitate cu regulile și procedurile prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/821, care se aplică *mutatis mutandis*. Autorizațiile respective sunt valabile în întreaga Uniune.

(7) Atunci când decide cu privire la o cerere de autorizare în temeiul alineatelor (4) și (5), autoritatea competentă nu acordă o autorizație în cazul în care are motive rezonabile să creadă:

- (i) că utilizatorul final ar putea fi un utilizator final militar, ori o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism care figurează pe lista din anexa V sau că produsele ar putea fi destinate unei utilizări finale militare; sau
- (ii) că vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul produselor și tehnologiilor menționate la alineatul (1) ori furnizarea de asistență tehnică sau financiară conexă acestor produse și tehnologii este destinată aviației sau industriei spațiale.

(8) Autoritatea competentă poate anula, suspenda, modifica sau revoca o autorizație pe care a acordat-o în temeiul alineatelor (4) și (5) în cazul în care consideră că anularea, suspendarea, modificarea sau revocarea este necesară pentru punerea în aplicare efectivă a prezentului regulament.

*Articolul 1fa*

(1) În ceea ce privește entitățile care figurează în anexa V, prin derogare de la articolul 1e alineatele (1) și (2) și de la articolul 1f alineatele (1) și (2) și fără a aduce atingere cerințelor de obținere a unei autorizații prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/821, autoritățile competente pot autoriza vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de produse și tehnologii cu dublă utilizare, precum și de produse și tehnologii care figurează pe lista din anexa Va ori furnizarea de asistență tehnică sau financiară conexă produselor și tehnologiilor respective numai după ce au stabilit că respectivele produse sau tehnologii ori asistența tehnică sau financiară conexă:

- (a) sunt necesare pentru prevenirea urgentă a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței umane sau asupra mediului ori pentru reducerea urgentă a efectelor unui astfel de eveniment; sau
- (b) sunt datorate în baza contractelor încheiate înainte de 3 martie 2022 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea unor astfel de contracte, cu condiția ca autorizația respectivă să fi fost solicitată înainte de 1 mai 2022.

(2) Autorizațiile necesare în temeiul prezentului articol se acordă de către autoritățile competente ale statului membru în conformitate cu regulile și procedurile prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/821, care se aplică *mutatis mutandis*. Autorizația respectivă este valabilă în întreaga Uniune.

**▼M46**

(3) Autoritățile competente pot anula, suspenda, modifica sau revoca o autorizație pe care au acordat-o în temeiul alineatului (1) în cazul în care consideră că anularea, suspendarea, modificarea sau revocarea este necesară pentru punerea în aplicare efectivă a prezentului regulament.

**▼C7***Articolul 1fb*

(1) Notificarea se transmite prin mijloace electronice autorității competente menționate la articolul 1e alineatul (3) și la articolul 1f alineatul (3), utilizându-se ori de câte ori este posibil formulare care conțin cel puțin toate elementele din modelele care figurează în anexa Vc, în ordinea prevăzută în modelele respective.

(2) Toate autorizațiile menționate la articolele 1e și 1f se emit prin mijloace electronice, utilizându-se ori de câte ori este posibil formulare care conțin cel puțin toate elementele din modelele care figurează în anexa Vc, în ordinea prevăzută în modelele respective.

**▼M46***Articolul 1fc*

(1) Autoritățile competente fac schimb de informații cu celelalte state membre și cu Comisia cu privire la autorizațiile acordate și la refuzurile emise în temeiul articolelor 1e, 1f și 1fa. Schimburile de informații respective se efectuează utilizând sistemul electronic prevăzut la articolul 23 alineatul (6) din Regulamentul (UE) 2021/821.

(2) Informațiile primite ca urmare a aplicării prezentului articol, inclusiv cele primite în cadrul schimburilor de informații menționate la alineatul (4), sunt folosite numai în scopul pentru care au fost solicitate. Statele membre și Comisia asigură, în conformitate cu dreptul Uniunii și cu dreptul intern, protecția informațiilor confidențiale obținute în aplicarea prezentului articol. Statele membre și Comisia se asigură că informațiile clasificate care au fost transmise sau au făcut obiectul unor schimburi de informații în temeiul prezentului articol nu sunt încadrate pe un nivel de clasificare de securitate inferior ori nu sunt declassificate fără acordul prealabil scris al emitentului.

(3) Înainte ca un stat membru să acorde o autorizație în conformitate cu articolul 1e, 1f sau 1fa pentru o tranzacție care este identică, în esență, cu o tranzacție care face obiectul unui refuz încă în vigoare emis de un alt stat membru sau de alte state membre, acesta se consultă mai întâi cu statul sau statele membre care au pronunțat refuzul. Dacă, în urma consultărilor, respectivul stat membru decide să acorde autorizația, acesta informează celelalte state membre și Comisia cu privire la aceasta, furnizând toate informațiile relevante care justifică această decizie.

(4) După caz și pe bază de reciprocitate, Comisia, în consultare cu statele membre, face schimb de informații cu țările partenere, cu scopul de a sprijini eficacitatea măsurilor de control al exporturilor prevăzute în prezentul regulament și aplicarea consecventă a măsurilor de control al exporturilor aplicate de țările partenere.



▼ **M40***Articolul Ig*

(1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul mărfurilor enumerate în anexa VI, indiferent dacă aceste mărfuri sunt sau nu originare din Uniune, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus.

▼ **M46**

(1a) Se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică, de servicii de intermediere, de finanțare sau de asistență financiară, inclusiv de instrumente financiare derivate, precum și de servicii de asigurare și reasigurare în legătură cu interdicțiile de la alineatul (1).

▼ **M44**

(2) Anexa VI include bunurile utilizate pentru producerea sau fabricarea produselor din tutun.

▼ **M46**

\_\_\_\_\_

▼ **M40***Articolul Ih*▼ **M44**

- (1) Se interzic:
- (a) importul în Uniune, direct sau indirect, de ► **M46** produse minerale ◀ menționate în anexa VII, dacă acestea:
    - (i) sunt originare din Belarus; sau
    - (ii) au fost exportate din Belarus;
  - (b) achiziționarea, în mod direct sau indirect, de ► **M46** produse minerale ◀ menționate în anexa VII, care se află în Belarus sau sunt originare din această țară;
  - (c) transportul de ► **M46** produse minerale ◀ menționate în anexa VII, dacă acestea sunt originare din Belarus sau sunt exportate din Belarus către orice altă țară;
  - (d) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică, de servicii de intermediere, de finanțare sau de asistență financiară, inclusiv instrumente financiare derivate, precum și de servicii de asigurare și reasigurare, legate de interdicțiile de la literele (a), (b) și (c).

(2) Interdicțiile de la alineatul (1) nu se aplică achiziționării în Belarus de ► **M46** produse minerale ◀ menționate în anexa VII care sunt necesare pentru a răspunde nevoilor esențiale ale cumpărătorului din Belarus sau ale proiectelor umanitare din Belarus.

▼ **M46**

\_\_\_\_\_

**▼ M44**

(4) Alineatul (1) nu aduce atingere libertății de tranzit pe teritoriul Belarus a ► **M46** productelor minerale ◀ menționate în anexa VII care sunt originare dintr-o țară terță.

**▼ M40***Articolul li*

(1) Se interzice importul, achiziționarea sau transferul în mod direct sau indirect de produse din clorură de potasiu („potasă”) incluse pe lista din anexa VIII din Belarus, indiferent dacă provin sau nu din Belarus.

**▼ M46**

(1a) Se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică, de servicii de intermediere, de finanțare sau de asistență financiară, inclusiv de instrumente financiare derivate, precum și de servicii de asigurare și reasigurare în legătură cu interdicțiile de la alineatul (1).

**▼ M40***Articolul lj*

Se interzice achiziționarea, vânzarea, furnizarea de servicii de investiții sau de asistență la emiterea sau efectuarea de oricare alte operațiuni cu valori mobiliare și instrumente ale pieței monetare a căror scadență este mai mare de 90 de zile, emise după 29 iunie 2021, realizate în mod direct sau indirect de către:

**▼ M44**

- (a) Republica Belarus, guvernul, organismele publice, întreprinderile publice sau agențiile publice ale acesteia;
- (b) o instituție de credit importantă stabilită în Belarus, deținută de stat în proporție de peste 50 %, sau controlată de stat, la data de 1 iunie 2021, astfel cum figurează pe lista din anexa IX;
- (c) o persoană juridică, o entitate sau un organism stabilit în afara Uniunii ale cărui drepturi de proprietate sunt deținute, în mod direct sau indirect, în proporție de peste 50 % de o entitate menționată la litera (a) sau (b) de la prezentul articol; sau
- (d) o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism care acționează în numele sau sub conducerea unei entități menționate la litera (a), (b) sau (c) de la prezentul articol.

**▼ M47***Articolul lja*

(1) Sunt interzise tranzacțiile legate de gestionarea rezervelor, precum și a activelor Băncii Centrale a Belarusului, inclusiv tranzacțiile cu orice persoană juridică, entitate sau organism care acționează în numele sau la ordinul Băncii Centrale a Belarusului.

**▼ M47**

(2) Prin derogare de la alineatul (1), autoritățile competente pot autoriza o tranzacție, cu condiția ca acest lucru să fie strict necesar pentru asigurarea stabilității financiare a Uniunii în ansamblul său sau a statului membru în cauză.

(3) Statul membru în cauză informează imediat celelalte state membre și Comisia cu privire la intenția sa de a acorda o autorizație în temeiul alineatului (2).

*Articolul 1jb*

Sunt interzise cotea și furnizarea de servicii începând cu data de 12 aprilie 2022 în locurile de tranzacționare înregistrate sau recunoscute în Uniune pentru valorile mobiliare ale oricărei persoane juridice, ale oricărei entități sau ale oricărui organism stabilit(e) în Belarus și deținut(e) de stat în proporție de peste 50 %.

**▼ M40***Articolul 1k*

(1) Se interzice încheierea sau participarea, în mod direct sau indirect, la orice acord care vizează acordarea de noi împrumuturi sau credite cu o scadență de peste 90 de zile, după 29 iunie 2021, către:

**▼ M44**

- (a) Republica Belarus, guvernul, organismele publice, întreprinderile publice ori agențiile publice ale acesteia;
- (b) o instituție de credit importantă stabilită în Belarus, deținută de stat în proporție de peste 50 %, sau controlată de stat, la data de 1 iunie 2021, astfel cum figurează pe lista din anexa IX;
- (c) o persoană juridică, o entitate sau un organism stabilit în afara Uniunii, ale cărui drepturi de proprietate sunt, direct sau indirect, deținute în proporție de peste 50 % de o entitate menționată la litera (a) sau (b) de la prezentul alineat; sau
- (d) o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism care acționează în numele sau sub conducerea unei entități menționate la litera (a), (b) sau (c) de la prezentul alineat.

**▼ M40**

(2) Interdicția nu se aplică împrumuturilor sau creditelor care au un obiectiv specific și documentat de furnizare de finanțare pentru importuri sau exporturi neinterzise de bunuri și servicii nefinanciare între Uniune și orice stat terț, inclusiv pentru cheltuielile aferente bunurilor și serviciilor dintr-un alt stat terț care sunt necesare pentru executarea contractelor de export sau de import.

**▼ M40**

(3) Autoritatea competentă a unui stat membru poate, de asemenea, acorda, în condițiile pe care le consideră adecvate, o autorizație de a contracta sau de a participa la împrumuturile sau creditele menționate la alineatul (1), în cazul în care aceasta a stabilit că:

- (i) activitățile în cauză sunt menite să ofere sprijin populației civile din Belarus, cum ar fi în ceea ce privește asistența umanitară, proiectele de mediu și securitatea nucleară sau împrumutul sau creditul este necesar pentru a respecta cerințele privind rezerva minimă legală sau normativă sau cerințe similare pentru a îndeplini criteriile de solvabilitate și lichiditate pentru entitățile financiare din Belarus care sunt deținute majoritar de instituții financiare din Uniune; și
- (ii) activitățile în cauză nu implică punerea la dispoziție, în mod direct sau indirect, a unor fonduri sau resurse economice pentru o persoană, o entitate sau un organism menționat la articolul 2 sau în beneficiul acestuia.

Atunci când aplică condițiile prevăzute la punctele (i) și (ii), autoritatea competentă solicită informații adecvate cu privire la utilizarea autorizației acordate, inclusiv informații privind scopul activităților în cauză și părțile implicate în acestea.

Statul membru vizat informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului articol în termen de două săptămâni de la autorizare.

**▼ M46****▼ M42***Articolul 11*

(1) Se interzice furnizarea de servicii de asigurare sau reasigurare:

**▼ M44**

(i) Republica Belarus, guvernul, organismele, corporațiile sau agențiile publice ale acesteia; sau

**▼ M42**

(ii) oricărei persoane fizice sau juridice, oricărei entități sau oricărui organism care acționează în numele sau conform instrucțiunilor unei persoane juridice, ale unei entități sau ale unui organism menționat la punctul (i).

(2) Interdicțiile de la alineatul (1) nu se aplică furnizării de servicii de asigurare obligatorie sau de răspundere civilă persoanelor, entităților sau organismelor belaruse atunci când riscul asigurat este situat în Uniune și nici furnizării de servicii de asigurare misiunilor diplomatice sau consulare belaruse în Uniune.

**▼ M46****▼ M40***Articolul 1m***▼ M47**

Se interzice participarea cu bună știință și intenționată la activități care au drept scop sau efect, în mod direct sau indirect, eludarea interdicțiilor prevăzute în prezentul regulament.

**▼ M40***Articolul 1n*

În plus față de interdicțiile prevăzute la articolul 1k, Banca Europeană de Investiții (BEI):

- (a) are interdicția de a pune la dispoziție orice fonduri sau de a efectua orice plată în temeiul sau în legătură cu orice acord existent încheiat între Republica Belarus sau orice autoritate publică din acest stat și BEI; și
- (b) suspendă toate contractele existente de servicii de asistență tehnică referitoare la proiecte finanțate în temeiul acordurilor menționate la litera (a) și care sunt destinate a fi derulate în Belarus în beneficiul direct sau indirect al Republicii Belarus sau al oricărei autorități publice din acest stat.

**▼ M46***Articolul 1o*

(1) Se interzice:

- (a) importul direct sau indirect în Uniune al produselor lemnoase care figurează pe lista din anexa X, în cazul în care:
  - (i) sunt originare din Belarus; sau
  - (ii) au fost exportate din Belarus;
- (b) achiziționarea directă sau indirectă a produselor lemnoase care figurează pe lista din anexa X care se află pe teritoriul Belarusului sau care sunt originare din această țară;
- (c) transportul produselor lemnoase care figurează pe lista din anexa X, în cazul în care acestea sunt originare din Belarus sau sunt exportate din Belarus către orice altă țară;
- (d) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică, de servicii de intermediere, de finanțare sau de asistență financiară, inclusiv de instrumente financiare derivate, precum și de servicii de asigurare și reasigurare în legătură cu interdicțiile de la literele (a), (b) și (c).

(2) Interdicțiile de la alineatul (1) nu aduc atingere executării până la 4 iunie 2022 a contractelor încheiate înainte de 2 martie 2022 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea unor astfel de contracte.

*Articolul 1p*

(1) Se interzic:

- (a) importul direct sau indirect în Uniune al produselor din ciment care figurează pe lista din anexa XI, în cazul în care:

**▼M46**

- (i) sunt originare din Belarus; sau
  - (ii) au fost exportate din Belarus;
- (b) achiziționarea directă sau indirectă a produselor din ciment care figurează pe lista din anexa XI care se află pe teritoriul Belarusului sau care sunt originare din această țară;
- (c) transportul produselor din ciment care figurează pe lista din anexa XI în cazul în care acestea sunt originare din Belarus sau sunt exportate din Belarus către orice altă țară;
- (d) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică, de servicii de intermediere, de finanțare sau de asistență financiară, inclusiv de instrumente financiare derivate, precum și de servicii de asigurare și reasigurare în legătură cu interdicțiile de la literele (a), (b) și (c).
- (2) Interdicțiile de la alineatul (1) nu aduc atingere executării până la 4 iunie 2022 a contractelor încheiate înainte de 2 martie 2022 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea unor astfel de contracte.

*Articolul 1q*

- (1) Se interzic:
- (a) importul direct sau indirect în Uniune al produselor din fier și oțel care figurează pe lista din anexa XII, în cazul în care:
    - (i) sunt originare din Belarus; sau
    - (ii) au fost exportate din Belarus;
  - (b) achiziționarea directă sau indirectă a produselor din fier și oțel care figurează pe lista din anexa XII care se află pe teritoriul Belarusului sau care sunt originare din această țară;
  - (c) transportul produselor din fier și oțel care figurează pe lista din anexa XII în cazul în care acestea sunt originare din Belarus sau sunt exportate din Belarus către orice altă țară;
  - (d) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică, de servicii de intermediere, de finanțare sau de asistență financiară, inclusiv de instrumente financiare derivate, precum și de servicii de asigurare și reasigurare în legătură cu interdicțiile de la literele (a), (b) și (c).
- (2) Interdicțiile de la alineatul (1) nu aduc atingere executării până la 4 iunie 2022 a contractelor încheiate înainte de 2 martie 2022 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea unor astfel de contracte.

*Articolul 1r*

- (1) Se interzic:
- (a) importul direct sau indirect în Uniune al produselor din ciment care figurează pe lista din anexa XIII, în cazul în care:

**▼M46**

- (i) sunt originare din Belarus; sau
  - (ii) au fost exportate din Belarus;
  - (b) achiziționarea directă sau indirectă a produselor din cauciuc care figurează pe lista din anexa XIII care se află pe teritoriul Belarusului sau care sunt originare din această țară;
  - (c) transportul produselor din cauciuc care figurează pe lista din anexa XIII în cazul în care acestea sunt originare din Belarus sau sunt exportate din Belarus către orice altă țară;
  - (d) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică, de servicii de intermediere, de finanțare sau de asistență financiară, inclusiv de instrumente financiare derivate, precum și de servicii de asigurare și reasigurare în legătură cu interdicțiile de la literele (a), (b) și (c).
- (2) Interdicțiile de la alineatul (1) nu aduc atingere executării până la 4 iunie 2022 a contractelor încheiate înainte de 2 martie 2022 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea unor astfel de contracte.

*Articolul 1s*

- (1) Se interzic:
- (a) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, către orice persoană, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus, al mașinilor care figurează pe lista din anexa XIV, indiferent dacă acestea sunt sau nu originare din Uniune;
  - (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică, de servicii de intermediere, de finanțare sau de asistență financiară, inclusiv de instrumente financiare derivate, precum și de servicii de asigurare și reasigurare în legătură cu interdicțiile de la litera (a).
- (2) Interdicțiile de la alineatul (1) nu se aplică nu se aplică vânzării, furnizării, transferului sau exportului de mașini menționate la alineatul (1) și nici furnizării de asistență tehnică și financiară conexă pentru utilizări nemilitare și pentru un utilizator final nemilitar, destinate:
- (a) scopurilor umanitare, urgențelor sanitare, prevenirii urgente a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței umane sau asupra mediului ori reducerii urgente a efectelor unui astfel de eveniment sau ca răspuns la dezastre naturale;
  - (b) scopurilor medicale sau farmaceutice;
  - (c) utilizării temporare de către mass-media de știri;
  - (d) actualizărilor de software;
  - (e) utilizării ca dispozitive de comunicare destinate consumatorilor;

**▼ M46**

- (f) asigurării securității cibernetice și a securității informațiilor pentru persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele din Belarus, cu excepția guvernului acestuia și a întreprinderilor controlate direct sau indirect de acest guvern; sau
- (g) uzului personal al persoanelor fizice care călătoresc în Belarus, și anume articole care se limitează la bunuri personale, obiecte de uz casnic, vehicule sau echipamentele necesare pentru a-și desfășura activitatea profesională deținute de persoanele fizice respective și care nu sunt destinate vânzării.

Cu excepția literelor (f) și (g), exportatorul trebuie să declare în declarația sa vamală că produsele sunt exportate în temeiul excepției relevante prevăzute la prezentul alineat și trebuie să informeze autoritatea competentă a statului membru în care își are reședința sau este stabilit cu privire la faptul că utilizează excepția relevantă pentru prima dată într-o perioadă de 30 de zile de la data primului export.

(3) Interdicțiile de la alineatul (1) nu aduc atingere executării până la 4 iunie 2022 a contractelor încheiate înainte de 2 martie 2022 sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea unor astfel de contracte.

**▼ M47***Articolul 1t*

- (1) Se interzice acordarea de finanțare publică sau de asistență financiară publică pentru comerțul cu Belarus sau pentru realizarea de investiții în Belarus.
- (2) Interdicțiile prevăzute la alineatul (1) nu se aplică:
  - (a) angajamentelor obligatorii de finanțare sau de acordare de asistență financiară stabilite înainte de data de 10 martie 2022;
  - (b) furnizării de finanțare publică sau de asistență financiară publică în valoare totală de până la 10 000 000 EUR pe proiect în favoarea întreprinderilor mici și mijlocii stabilite în Uniune; sau
  - (c) furnizării de finanțare publică sau de asistență financiară publică pentru comerțul cu alimente și în scopuri agricole, medicale sau umanitare.

*Articolul 1u*

- (1) Se interzice acceptarea oricăror depozite de la resortisanți belaruși sau de la persoane fizice care își au reședința în Belarus ori de la persoane juridice, entități sau organisme stabilite în Belarus, în cazul în care valoarea totală a depozitelor acestor persoane fizice sau juridice, entități sau organisme per instituție de credit depășește 100 000 EUR.
- (2) Alineatul (1) nu se aplică resortisanților unui stat membru, ai unei țări membre a Spațiului Economic European sau ai Elveției, ori persoanelor fizice care dețin un permis de ședere temporară sau permanentă într-un stat membru, într-o țară membră a Spațiului Economic European sau în Elveția.



▼ **M47**

(3) Alineatul (1) nu se aplică depozitelor care sunt necesare pentru comerțul transfrontalier neinterzis cu bunuri și servicii între Uniune și Belarus.

*Articolul 1v*

(1) Prin derogare de la articolul 1u alineatul (1), autoritățile competente pot autoriza acceptarea unui astfel de depozit, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că acceptarea unui astfel de depozit:

- (a) este necesară pentru satisfacerea nevoilor de bază ale persoanelor fizice sau juridice, ale entităților sau ale organismelor menționate la articolul 1u alineatul (1) și ale membrilor de familie aflați în întreținerea acestora, inclusiv cheltuielile pentru alimente, chirie sau rate ipotecare, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și plata serviciilor de utilitate publică;
- (b) este destinată exclusiv plății unor onorarii rezonabile sau rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;
- (c) este necesară pentru acoperirea unor cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă relevantă să fi notificat autorităților competente ale celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației, motivele pe baza cărora consideră că ar trebui acordată o anumită autorizație; sau
- (d) este necesară în scopuri oficiale ale unei misiuni diplomatice, ale unui oficiu consular sau ale unei organizații internaționale.

(2) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1) literele (a), (b) și (d) în termen de două săptămâni de la autorizare.

*Articolul 1w*

(1) Prin derogare de la articolul 1u alineatul (1), autoritățile competente pot autoriza acceptarea unui astfel de depozit, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că acceptarea unui astfel de depozit:

- (a) este necesară pentru scopuri umanitare, precum acordarea sau facilitarea acordării de asistență, inclusiv furnizarea de materiale medicale, alimente sau transferul de lucrători umanitari și acordarea de asistență conexă sau în scopul unor evacuări; sau
- (b) este necesară pentru activitățile societății civile care promovează în mod direct democrația, drepturile omului sau statul de drept în Belarus.

(2) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1) în termen de două săptămâni de la autorizare.

**▼ M47***Articolul Ix*

(1) Se interzice depozitarilor centrali de titluri de valoare din Uniune să furnizeze oricărui resortisant belarus sau oricărei persoane fizice care își are reședința în Belarus, ori oricărei persoane juridice, oricărei entități sau oricărui organism stabilit în Belarus orice servicii, astfel cum sunt definite în anexa la Regulamentul (UE) nr. 909/2014, pentru valori mobiliare emise după data de 12 aprilie 2022.

(2) Alineatul (1) nu se aplică resortisanților unui stat membru sau persoanelor fizice care dețin un permis de ședere temporară sau permanentă într-un stat membru.

*Articolul Iy***▼ M48**

(1) Se interzice vânzarea de valori mobiliare exprimate în orice monedă oficială a unui stat membru, emise după 12 aprilie 2022 sau de unități ale unui organism de plasament colectiv care implică o expunere la astfel de valori mobiliare oricărui cetățean din Belarus sau oricărei persoane fizice care își are reședința în Belarus sau oricărei persoane juridice, oricărei entități sau oricărui organism stabilit în Belarus.

**▼ M47**

(2) Alineatul (1) nu se aplică resortisanților unui stat membru sau persoanelor fizice care dețin un permis de ședere temporară sau permanentă într-un stat membru.

*Articolul Iz*

Fără a aduce atingere normelor aplicabile în materie de raportare, confidențialitate și secret profesional, instituțiile de credit:

- (a) furnizează autorității naționale competente a statului membru în care sunt situate sau Comisiei, până cel târziu la data de 27 mai 2022, o listă a depozitelor care depășesc 100 000 EUR deținute de resortisanți belaruși sau de persoane fizice care își au reședința în Belarus ori de persoane juridice, entități sau organisme stabilite în Belarus. Acestea furnizează actualizări cu privire la cuantumul depozitelor respective o dată la 12 luni;
- (b) furnizează autorității naționale competente a statului membru în care sunt situate informații privind depozitele care depășesc 100 000 EUR deținute de resortisanți belaruși sau de persoane fizice care își au reședința în Belarus care au dobândit cetățenia unui stat membru sau drepturi de ședere într-un stat membru prin intermediul unui program de dobândire a cetățeniei prin investiție sau al unui program de acordare a dreptului de ședere investitorilor.

**▼ M48***Articolul Iza*

(1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de bancnote exprimate în orice monedă oficială a unui stat membru către Belarus sau către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus, inclusiv guvernul și Banca Centrală a Belarusului, sau în scopul utilizării în Belarus.

**▼ M48**

(2) Interdicția de la alineatul (1) nu se aplică vânzării, furnizării, transferului sau exportului de bancnote exprimate în orice monedă oficială a unui stat membru, cu condiția ca o astfel de vânzare, furnizare, transfer sau export să fie necesar(ă) pentru:

- (a) uzul personal al persoanelor fizice care călătoresc în Belarus sau al rudelor apropiate care călătoresc împreună cu acestea; sau
- (b) scopurile oficiale ale misiunilor diplomatice, oficiilor consulare sau organizațiilor internaționale din Belarus care beneficiază de imunitate în conformitate cu dreptul internațional.

**▼ M51***Articolul Izb*

(1) Se interzice furnizarea de servicii specializate de mesagerie financiară, care sunt utilizate pentru schimbul de date financiare, către persoanele juridice, entitățile sau organismele care figurează pe lista din anexa XV sau către orice persoană juridică, entitate sau organism stabilit(ă) în Belarus ale căror drepturi de proprietate sunt deținute, în mod direct sau indirect, în proporție de peste 50 % de o entitate care figurează pe lista din anexa XV.

(2) Pentru fiecare persoană juridică, entitate sau organism dintre cele menționate în anexa XV, interdicția prevăzută la alineatul (1) se aplică de la data menționată în anexa respectivă. Interdicția se aplică de la data respectivă oricărei persoane juridice, oricărei entități sau oricărui organism stabilit în Belarus ale cărui drepturi de proprietate sunt deținute, în mod direct sau indirect, în proporție de peste 50 % de o entitate inclusă pe lista din anexa XV.

**▼ M48***Articolul Izc*

(1) Se interzice oricărei întreprinderi de transport stabilite în Belarus să efectueze transporturi rutiere de mărfuri pe teritoriul Uniunii, inclusiv în tranzit.

(2) Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu se aplică întreprinderilor de transport rutier care efectuează transporturi poștale în cadrul unui serviciu universal.

(3) Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu se aplică până la 16 aprilie 2022 transportului de mărfuri care a început înainte de 9 aprilie 2022, cu condiția ca vehiculul întreprinderii de transport:

- (a) să se fi aflat deja pe teritoriul Uniunii la 9 aprilie 2022; sau
- (b) să trebuiască să tranziteze Uniunea pentru a se întoarce în Belarus.

(4) Prin derogare de la alineatul (1), autoritățile competente ale unui stat membru pot autoriza transportul de mărfuri de către o întreprindere de transport rutier stabilită în Belarus dacă autoritățile competente ale unui stat membru au stabilit că un astfel de transport este necesar pentru:

- (a) achiziționarea, importul sau transportul în Uniune de gaze naturale și petrol, inclusiv produse petroliere rafinate, precum și de titan, aluminiu, cupru, nichel, paladiu și minereu de fier;

**▼ M48**

- (b) achiziționarea, importul sau transportul de produse farmaceutice, medicale, agricole și alimentare, inclusiv grâu, precum și de îngreșăminte al căror import, achiziționare și transport sunt permise în temeiul prezentului regulament;
  - (c) scopuri umanitare; sau
  - (d) funcționarea reprezentanțelor diplomatice și consulare ale Uniunii și ale statelor membre în Belarus, inclusiv a delegațiilor, ambasadelor și misiunilor sau a organizațiilor internaționale din Belarus care beneficiază de imunitate în conformitate cu dreptul internațional.
- (5) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul alineatului (4), în termen de două săptămâni de la autorizare.

**▼ M15***Articolul 2*

- (1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice care aparțin, se află în proprietatea ori în posesia sau sunt controlate de persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele enumerate în anexa I.
- (2) Se interzice punerea la dispoziția persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor incluse pe lista din anexa I, în mod direct sau indirect, precum și utilizarea în beneficiul acestora, a oricăror fonduri sau resurse economice.
- (3) Se interzice participarea cu bună știință și deliberată la activități care au drept scop ori efect, direct sau indirect, eludarea măsurilor menționate la alineatele (1) și (2).
- (4) Anexa I cuprinde o listă a persoanelor fizice sau juridice, a entităților și a organismelor care, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (a) din Decizia 2012/642/PESC a Consiliului din 15 octombrie 2012 privind măsuri restrictive împotriva Belarus <sup>(1)</sup>, au fost identificate de către Consiliu ca fiind responsabile de încălcări grave ale drepturilor omului sau de represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice sau ale căror activități aduc atingere în mod grav democrației ori statului de drept din Belarus, sau a oricăror persoane fizice sau juridice, entități sau organisme asociate cu acestea, precum și a persoanelor juridice, a entităților sau a organismelor aflate în proprietatea acestora ori controlate de acestea.
- (5) De asemenea, anexa I cuprinde o listă a persoanelor fizice sau juridice, a entităților și a organismelor care, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (b) din Decizia 2012/642/PESC, au fost identificate de către Consiliu ca obținând avantaje de pe urma regimului Lukașenco sau ca sprijinind acest regim, precum și a persoanelor juridice, a entităților sau a organismelor aflate în proprietatea acestora ori controlate de acestea.

<sup>(1)</sup> JO L 285, 17.10.2012, p. 1.

**▼ M28**  
\_\_\_\_\_**▼ M41**

- (6) Anexa I cuprinde, de asemenea, o listă care enumeră:
- (a) persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele care, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (c) din Decizia 2012/642/PESC, au fost identificate de Consiliu ca organizând sau contribuind la activități ale regimului Lukașenko care facilitează:
    - (i) trecerea ilegală a frontierelor externe ale Uniunii; sau
    - (ii) transferul unor bunuri interzise și transferul ilegal al unor bunuri care fac obiectul unor restricții, inclusiv bunuri periculoase, pe teritoriul unui stat membru; și
  - (b) persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele care, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (d) din Decizia 2012/642/PESC, au fost identificate de Consiliu ca fiind persoane, entități sau organisme deținute ori controlate de persoanele, de entitățile sau de organismele menționate la litera (a).

**▼ M44***Articolul 2a*

Acțiunile desfășurate de persoane fizice sau juridice, de entități sau de organisme nu angajează în niciun fel răspunderea acestora, în cazul în care acestea nu au știut și nu au avut niciun motiv întemeiat să suspecteze că acțiunile lor ar încălca măsurile stabilite prin prezentul regulament.

**▼ M4***Articolul 2b*

- (1) ► **M15** Anexa I ◀ cuprinde motivele includerii pe listă a persoanelor, entităților și organismelor de pe listă.
- (2) ► **M15** Anexa I ◀ cuprinde de asemenea, după caz, informațiile necesare pentru identificarea persoanelor fizice sau juridice, entităților și organismelor în cauză, în cazul în care aceste informații sunt disponibile. În ceea ce privește persoanele fizice, astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa (dacă este cunoscută) și funcția sau profesia. În ceea ce privește persoanele juridice, entitățile și organismele, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul.

*Articolul 3***▼ M37**

- (1) Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente ale statelor membre, astfel cum se menționează pe site-urile Internet enumerate în anexa II pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că fondurile sau resursele economice sunt:

**▼ M37**

- (a) necesare pentru a acoperi nevoile de bază ale persoanelor enumerate în anexa I și ale membrilor de familie aflați în întreținerea acestora, inclusiv cheltuielile pentru alimente, chirie sau rate ipotecare, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și servicii publice;
- (b) destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;
- (c) destinate exclusiv plății comisioanelor sau a cheltuielilor corespunzătoare păstrării sau administrării curente a fondurilor sau a resurselor economice înghețate;

**▼ M44**

- (d) destinate exclusiv pentru:
  - (i) scopuri umanitare, inclusiv zborurile operate pentru evacuarea sau repatrierea de persoane, sau pentru inițiative de sprijinire a victimelor dezastrelor naturale, nucleare sau chimice;
  - (ii) operarea de zboruri în cadrul procedurilor internaționale de adopție;
  - (iii) operarea de zboruri necesare pentru a participa la reuniuni cu scopul de a găsi o soluție la criza din Belarus sau de a promova obiectivele de politică ale măsurilor restrictive; sau
  - (iv) aterizarea, decolarea sau survolarea de urgență de către un transportator aerian din UE;

**▼ M37**

- (e) necesare pentru a aborda aspecte critice și clar identificate în materie de siguranță aeriană și după consultarea prealabilă a Agenției Uniunii Europene pentru Siguranța Aviației.

**▼ M4**

(2) Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente din statele membre, indicate pe site-urile Internet enumerate în anexa II, pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că fondurile sau resursele economice sunt necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca statul membru în cauză să fi notificat celelalte state membre și Comisia cu privire la motivele pentru care consideră că ar trebui acordată o autorizație specifică, cu cel puțin două săptămâni înainte de autorizație.

(3) Statele membre informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1) sau a alineatului (2).

**▼ M44***Articolul 3a*

(1) Prin derogare de la articolul 2 alineatul (1), autoritățile competente pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

**▼ M44**

- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei hotărâri arbitrale pronunțate anterior datei la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la articolul 2 a fost inclus pe lista din anexa I, al unei hotărâri judecătorești ori al unei decizii administrative adoptate în Uniune sau al unei hotărâri judecătorești executorii în statul membru în cauză, anterior sau ulterior datei respective;
  - (b) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface cererile garantate printr-o astfel de hotărâre sau cererile a căror valabilitate este recunoscută printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și de normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care formulează astfel de cereri;
  - (c) hotărârea sau decizia nu este în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, al unei entități sau al unui organism inclus pe lista din anexa I; și
  - (d) recunoașterea hotărârii nu contravine ordinii publice a statului membru în cauză.
- (2) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1), în termen de două săptămâni de la autorizare.

**▼ B***Articolul 4*

(1) Articolul 2 alineatul (2) nu se aplică vărsămintelor în conturi înghețate:

- (a) ale unor dobânzi sau ale altor sume datorate pentru aceste conturi sau
- (b) ale unor plăți datorate în temeiul unor contracte, acorduri sau obligații, încheiate sau contractate anterior datei la care au intrat conturile respective sub incidența dispozițiilor prezentului regulament,

cu condiția ca aceste dobânzi și alte plăți să rămână în continuare sub incidența dispozițiilor articolului 2 alineatul (1).

(2) Dispozițiile articolului 2 alineatul (2) nu împiedică creditarea, de către instituțiile financiare sau de credit din UE, a conturilor înghețate, atunci când acestea primesc fonduri vărsate de către terți în contul persoanelor, al entităților sau al organismelor prevăzute în listă, cu condiția ca toate sumele suplimentare vărsate în aceste conturi să fie, de asemenea, înghețate. Instituția financiară sau de credit informează de îndată autoritățile competente cu privire la aceste tranzacții.

**▼ M8***Articolul 4a*

Prin derogare de la articolul 2 alineatul (1), în cazul în care o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism enumerat în ► **M15** anexa I ◀ trebuie să efectueze o plată în temeiul unui contract sau al unui acord încheiat de persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul respectiv înainte de data introducerii sale pe listă sau în temeiul unei obligații care a apărut în sarcina sa înainte de data introducerii sale pe listă, autoritățile competente din statele membre, astfel cum sunt menționate pe paginile de Internet din anexa II, pot autoriza, în asemenea condiții, după cum consideră că este oportun, deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate:

**▼ M8**

- (i) dacă autoritatea competentă în cauză a constatat că plata nu este efectuată, direct sau indirect, către sau în beneficiul unei persoane, entități sau organism enumerat în ► **M15** anexa I ◀ și
- (ii) dacă statul membru în cauză a notificat celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației, constatarea și intenția sa de a acorda autorizația.

**▼ M14***Articolul 4b*

Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente ale statele membre, astfel cum sunt menționate pe site-urile Internet enumerate în anexa II, pot autoriza, cu respectarea condițiilor pe care le consideră necesare, deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, după ce au constatat că acestea sunt necesare pentru interesele oficiale ale misiunilor diplomatice sau consulare sau ale organizațiilor internaționale care se bucură de imunitate în conformitate cu dreptul internațional.

**▼ M3***Articolul 5*

- (1) Fără a aduce atingere normelor aplicabile cu privire la comunicarea de informații, confidențialitatea și secretul profesional, persoanele fizice și juridice, entitățile și organisme:
  - (a) furnizează de îndată autorităților competente, indicate pe paginile de internet enumerate în anexa II, din statele membre în care își au reședința sau sediul, orice informații care ar putea facilita conformarea cu prezentul regulament, cum ar fi cele cu privire la conturile și sumele înghețate în conformitate cu articolul 2, și transmit aceste informații Comisiei, în mod direct sau prin intermediul acestor autorități competente; precum și
  - (b) cooperează cu autoritățile competente indicate pe paginile de internet enumerate în anexa II pentru verificarea informațiilor în cauză.
- (2) Orice informații furnizate sau primite în conformitate cu prezentul articol se folosesc numai în scopurile pentru care au fost furnizate sau primite.

**▼ B***Articolul 6*

Înghețarea fondurilor și a resurselor economice sau refuzul de a autoriza punerea la dispoziție a acestora, cu condiția ca aceste acțiuni să fie decise cu bună credință, pe motiv că sunt conforme cu dispozițiile prezentului regulament, nu atrage după sine, pentru persoana juridică sau fizică sau entitatea, sau organismul în cauză, personalul de conducere sau salariații acestora, nici o răspundere, de orice natură, cu excepția cazului în care s-a stabilit că înghețarea fondurilor și a resurselor economice respective se datorează unei neglijențe.

**▼ M47***Articolul 7*

- (1) Statele membre și Comisia se informează reciproc cu privire la măsurile luate în temeiul prezentului regulament și cu privire la orice alte informații relevante de care dispun în legătură cu prezentul regulament, în special informații:



**▼ M47**

- (a) cu privire la autorizațiile acordate în temeiul prezentului regulament;
- (b) primite în temeiul articolului 1z;
- (c) cu privire la probleme referitoare la încălcări și la asigurarea respectării și hotărârile pronunțate de instanțele naționale.

(2) Statele membre se informează reciproc și informează Comisia imediat cu privire la orice alte informații relevante de care dispun care ar putea afecta punerea în aplicare efectivă a prezentului regulament.

(3) Orice informație furnizată sau primită în conformitate cu prezentul articol se utilizează în scopurile pentru care a fost furnizată sau primită, inclusiv în scopul asigurării eficacității măsurilor prevăzute în prezentul regulament.

**▼ M46***Articolul 8*

Comisia este împuternicită să modifice anexele II și Vc pe baza informațiilor furnizate de statele membre.

**▼ M4***Articolul 8a*

(1) În cazul în care Consiliul decide să supună o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism măsurilor menționate la articolul 2 alineatul (1), acesta modifică ► **M15** anexa I ◀ în consecință.

(2) Consiliul comunică decizia sa, inclusiv motivele includerii pe listă, persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului menționat la alineatul (1), fie direct, dacă dispune de adresa acestuia, fie prin publicarea unui anunț, oferind persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului în cauză posibilitatea de a prezenta observații.

(3) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză.

(4) Listele din ► **M15** anexa I ◀ se revizuiesc la intervale regulate și cel puțin o dată la 12 luni.

**▼ M28****▼ M36***Articolul 8b*

(1) Se interzice oricărei aeronave exploatare de transportatori aerieni din Belarus, inclusiv în calitate de transportator comercial în cadrul acordurilor de partajare de cod sau de rezervare de capacitate, să aterizeze pe teritoriul Uniunii, să decoleze de pe acesta sau să survoleze teritoriul Uniunii.

(2) Alineatul (1) nu se aplică pentru cazuri de aterizare de urgență sau survolare de urgență.

**▼ M36***Articolul 8c*

(1) Prin derogare de la articolul 8b, autoritățile competente din statele membre enumerate în anexa II pot autoriza o aeronavă să aterizeze pe teritoriul Uniunii, să decoleze de pe acesta sau să survoleze teritoriul Uniunii, în cazul în care autoritățile competente respective au stabilit că o astfel de aterizare, decolare sau survolare este necesară în scopuri umanitare sau în orice alt scop compatibil cu obiectivele prezentului regulament.

(2) Statele membre sau statele membre în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

**▼ M47***Articolul 8ca*

(1) Administratorul de rețea pentru funcțiile rețelei de management al traficului aerian al cerului unic european sprijină Comisia și statele membre la asigurarea punerii în aplicare și a respectării articolului 2 alineatul (2) și a articolului 8b din prezentul regulament. În special, administratorul de rețea respinge toate planurile de zbor depuse de operatorii aerieni care indică intenția de a desfășura deasupra teritoriului Uniunii sau al Belarusului activități care constituie o încălcare a prezentului regulament, astfel încât pilotului să nu i se permită să zboare.

(2) Administratorul de rețea transmite periodic Comisiei și statelor membre, pe baza analizei planurilor de zbor, rapoarte privind punerea în aplicare a articolului 8b.

**▼ M44***Articolul 8d*

(1) Nu se dă curs niciunei cereri legate de orice contract sau tranzacție a cărei executare a fost afectată, în mod direct sau indirect, în totalitate sau parțial, de măsurile impuse în temeiul prezentului regulament, inclusiv cererilor de acordare de despăgubiri sau oricărei alte cereri de acest tip, cum ar fi cererile de daune-interese sau cele de chemare în garanție, mai ales cererilor de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, a unei garanții sau a unei indemnizații, în special a unei garanții financiare sau a unei indemnizații financiare, indiferent de formă, în cazul în care sunt formulate de:

(a) persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele desemnate, care figurează pe lista din anexa I;

**▼ M47**

(b) entitățile menționate la articolele 1j, 1k, 1l și 1zb sau care figurează pe listele din anexele V, IX și XV;

**▼ M44**

(c) orice altă persoană, entitate sau organism din Belarus, inclusiv guvernul belarus;

**▼ M44**

(d) orice persoană, entitate sau organism care acționează prin intermediul sau în numele uneia din persoanele, entitățile sau organismele menționate la litera (a), (b) sau (c) de la prezentul alineat.

(2) În cadrul oricărei proceduri de executare a unei cereri, sarcina de a dovedi că satisfacerea cererii nu este interzisă de alineatul (1) revine persoanei care solicită executarea respectivei cereri.

(3) Prezentul articol nu aduce atingere dreptului persoanelor, entităților și organismelor menționate la alineatul (1) la controlul juridicțional al legalității neexecutării obligațiilor contractuale, în conformitate cu prezentul regulament.

*Articolul 8e*

(1) Consiliul, Comisia și Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înalțul Reprezentant”) prelucrează datele cu caracter personal care sunt necesare pentru exercitarea atribuțiilor care le revin în temeiul prezentului regulament. Atribuțiile respective includ:

(a) în ceea ce privește Consiliul, pregătirea și efectuarea modificărilor la anexa I;

(b) în ceea ce privește Înalțul Reprezentant, pregătirea modificărilor la anexa I;

(c) în ceea ce privește Comisia:

(i) adăugarea conținutului anexei I pe lista consolidată în format electronic a persoanelor, grupurilor și entităților cărora li se aplică sancțiunile financiare ale Uniunii și în harta interactivă a sancțiunilor, ambele fiind publice;

**▼ M47**

(ii) prelucrarea informațiilor privind impactul măsurilor prevăzute în prezentul regulament, precum valoarea fondurilor înghețate, informațiile privind depozitele și informațiile privind autorizațiile acordate de autoritățile competente.

**▼ M44**

(2) Consiliul, Comisia și Înalțul Reprezentant pot prelucra, dacă este cazul, date relevante referitoare la infracțiuni comise de persoane fizice incluse pe listă, la condamnări penale sau măsuri de securitate privind aceste persoane, numai în măsura în care o astfel de prelucrare este necesară pentru pregătirea anexei I.

**▼ M44**

(3) În sensul prezentului regulament, Consiliul, Comisia și Înalțul Reprezentant sunt desemnați drept „operatori” în înțelesul articolului 3 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>(1)</sup>, pentru a se asigura faptul că persoanele fizice în cauză își pot exercita drepturile în temeiul Regulamentului (UE) 2018/1725.

**▼ B***Articolul 9***▼ M51**

(1) Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile, inclusiv sancțiunile penale, aplicabile în cazul încălcării dispozițiilor prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficace, proporționale și disuasive. Statele membre prevăd, de asemenea, măsuri adecvate de confiscare a produselor unor astfel de încălcări.

**▼ B**

(2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, Comisiei îi este notificat fără întârziere acest regim de către statele membre, aceasta fiind informată cu privire la orice modificări ulterioare.

**▼ M3***Articolul 9a*

(1) Statele membre desemnează autoritățile competente menționate la articolul 3, articolul 4 alineatul (2) și articolul 5 și le identifică pe paginile internet enumerate în anexa II.

(2) Statele membre notifică Comisiei autoritățile lor competente și coordonatele acestora până la 31 iulie 2008, precum și orice modificare ulterioară de îndată ce are loc.

**▼ M4***Articolul 9b*

În cazul în care prezentul regulament prevede o obligație de a notifica, informa sau de a comunica în orice mod cu Comisia, adresa și celelalte detalii de contact care trebuie folosite în vederea acestei comunicări sunt cele menționate în anexa II.

**▼ B***Articolul 10*

Prezentul regulament se aplică:

- pe teritoriul Comunității, inclusiv în spațiul aerian al acesteia;
- la bordul oricăror aeronave sau nave care se află sub jurisdicția unui stat membru;
- persoanelor, din interiorul sau exteriorul teritoriului Comunității, care sunt resortisanți ai unui stat membru;

<sup>(1)</sup> Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

**▼B**

- persoanelor juridice, grupurilor sau entităților stabilite sau constituite în conformitate cu legislația unui stat membru și
- persoanelor juridice, grupurilor sau entităților care desfășoară integral sau parțial operațiuni comerciale în Comunitate.

*Articolul 11*

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼ **M35**

## ANEXA I

Lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și a organismelor menționate la articolul 2 alineatul (1)

## A. Persoanele fizice menționate la articolul 2 alineatul (1)

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă	
1.	Uladzimir Uladzimiravich NAVUMAU  Vladimir Vladimirovich NAUMOV	Уладзімір Уладзіміравіч НАВУМАЎ  Владимир Владимирович НАУМОВ	Funcția (funcțiile): fost ministru al afacerilor interne; fost șef al serviciului de securitate al președintelui  Data nașterii: 7.2.1956  Locul nașterii: Smolensk, fosta URSS (actualmente Federația Rusă)  Sex: masculin	Nu a luat măsuri în vederea investigării disparițiilor neelucidate ale lui Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski și Dmitri Zavadski în Belarus în perioada 1999-2000. Fost ministru al afacerilor interne și, de asemenea, fost șef al serviciului de securitate al președintelui. În calitate de ministru al afacerilor interne, acesta a fost responsabil de represiunea demonstrațiilor pașnice până la pensionarea sa la 6 aprilie 2009 din motive de sănătate. A primit de la Administrația Prezidențială o reședință în cartierul nomenclaturii, Drozdy, din Minsk. În octombrie 2014, președintele Lukașenka i-a acordat Ordinul „Pentru merit” clasa a III-a.	24.9.2004	
▼ <b>M45</b>	2.	Dzmitry Valerievich PAULICHENKA,  Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valerievich PAVLICHENKO)	Дзмітрый Валер'евіч ПАЎЛІЧЭНКА  Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО	Funcția (funcțiile): Fost comandant al Grupului special de intervenție (SOBR)  Comandant al unei unități OMON  Data nașterii: 1966  Locul nașterii: Vitebsk/Viciebsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Adresa: Asociația belarusă „Onoare” a Veteranilor din Forțele Speciale ale Ministerului Afacerilor Interne, 111 Mayakovskogo St., 220028 Minsk, Belarus  Sex: masculin	Persoană-cheie în disparițiile neelucidate ale lui Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski și Dmitri Zavadski în Belarus în perioada 1999-2000. Fost comandant al Grupului special de intervenție (SOBR) al Ministerului Afacerilor Interne (MAI).  Om de afaceri, șef al Asociației „Onoare” din cadrul MAI, Asociația Veteranilor din Forțele Speciale ale MAI.  A fost identificat drept comandant al unei unități OMON în cursul reprimării brutale a protestatarilor care a avut loc în Belarus în urma alegerilor prezidențiale din 2020.	24.9.2004

## ▼ M45

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
3.	Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN) Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN)	Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН Виктор Владимирович ШЕЙМАН	Funcția (funcțiile): Fost șef al Direcției de gestionare a proprietăților președintelui Belarusului Data nașterii: 26.5.1958 Locul nașterii: Soltanishki, regiunea/oblastul Grodno/Hrodna, fosta URSS (actualmente Belarus) Adresa: Direcția de gestionare a proprietăților președintelui Belarusului, 38 Karl Marx St., 220016 Minsk, Belarus Sex: masculin	Fost șef al Direcției de gestionare a proprietăților președintelui Belarusului. Poartă răspunderea pentru disparițiile neelucidate ale lui Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski și Dmitri Zavadski în Belarus în perioada 1999-2000. Fost secretar al Consiliului de Securitate. Sheiman este în continuare asistent/consilier special al președintelui. Rămâne un membru influent și activ al regimului Lukașenko.	24.9.2004

## ▼ M35

4.	Iury Leanidavich SIVAKAU (Yuri Leanidavich SIVAKAU, SIVAKOU) Iury (Yuri) Leonidovich SIVAKOV	Юрый Леанідавіч СІВАКАЎ, СІВАКОЎ Юрий Леонидович СИВАКОВ	Funcția (funcțiile): fost ministru al afacerilor interne; fost șef adjunct al Administrației Prezidențiale Data nașterii: 5.8.1946 Locul nașterii: Onor, regiunea/oblastul Sakhalin, fosta URSS (actualmente Federația Rusă) Adresa: Asociația belarusă „Onoare” a veteranilor din forțele speciale ale ministerului afacerilor interne, 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus Sex: masculin	A orchestrat disparițiile neelucidate ale lui Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski și Dmitri Zavadski în Belarus în perioada 1999-2000. Fost ministru al turismului și sportului, fost ministru al afacerilor interne și fost șef adjunct al Administrației Prezidențiale.	24.9.2004
5.	Yuri Khadzimuravich KARAEU Yuri Khadzimuravich KARAEV	Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Funcția (funcțiile): fost ministru al afacerilor interne; general-locotenent în cadrul miliției (poliția); asistent al președintelui Republicii Belarus – inspector pentru regiunea/oblastul Grodno/Hrodna Data nașterii: 21.6.1966 Locul nașterii: Ordzhonikidze, fosta URSS (actualmente Vladikavkaz, Federația Rusă) Sex: masculin	În fosta sa funcție de conducere, și anume ministru al afacerilor interne, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele Ministerului Afacerilor Interne (MAI) în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de asistent al președintelui Belarusului – inspector pentru regiunea/oblastul Grodno/Hrodna.	2.10.2020

## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	Funcția (funcțiile): fost prim-adjunct al ministrului afacerilor interne Adjunct al ministrului afacerilor interne – șef al miliției judiciare, colonel în cadrul miliției (poliția) Data nașterii: 14.2.1975 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În fosta sa funcție de conducere, și anume prim-adjunct al ministrului afacerilor interne, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele Ministerului Afacerilor Interne (MAI) în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Rămâne activ în regimul Lukașenka în calitate de adjunct al ministrului afacerilor interne. Își păstrează postul de șef al miliției judiciare.	2.10.2020
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Alexander (Alexander) Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ Александр Петрович БАРСУКОВ	Funcția (funcțiile): fost adjunct al ministrului afacerilor interne; general-locotenent în cadrul miliției (poliția); Asistent al președintelui Republicii Belarus – inspector pentru regiunea/oblastul Minsk Data nașterii: 29.4.1965 Locul nașterii: districtul Vetkovski (Vetka), fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În fosta sa funcție de conducere, și anume adjunct al ministrului afacerilor interne, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele Ministerului Afacerilor Interne (MAI) în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Rămâne activ în regimul Lukașenka în calitate de asistent al președintelui Belarusului – inspector pentru regiunea/oblastul Minsk.	2.10.2020
8.	Siarhei Mikaelovich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Funcția (funcțiile): Fost adjunct al ministrului afacerilor interne, general-maior în cadrul miliției (forță de poliție) Ministrul Justiției Data nașterii: 21.9.1966 Locul nașterii: Yasinovataya, fosta URSS (actualmente Ucraina) Sex: masculin	În fosta funcție de conducere pe care o deținea ca adjunct al ministrului afacerilor interne, acesta a fost răspunzător de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele Ministerului Afacerilor Interne în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și de intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de ministru al justiției.	2.10.2020

## ▼ M45



▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadievich NAZARENKO	Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Funcția (funcțiile): fost adjunct al ministrului afacerilor interne, fost comandant al trupelor interne; Prim-adjunct al ministrului afacerilor interne, șeful Poliției pentru siguranța publică, general-maior în cadrul miliției (poliția) Data nașterii: 17.4.1976 Locul nașterii: Slonim, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În fosta sa funcție de conducere, și anume adjunct al ministrului afacerilor interne și de comandant al trupelor interne ale Ministerului Afacerilor Interne (MAI), acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele MAI, în special de trupele interne aflate sub comanda sa, în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Rămâne activ în regimul Lukașenka în calitate de prim-adjunct al ministrului afacerilor interne și șef al Poliției pentru siguranța publică.	2.10.2020
10.	Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Funcție (funcții): fost comandant adjunct al trupelor interne Data nașterii: 18.3.1967 Sex: masculin	În funcția pe care a deținut-o, de comandant adjunct al trupelor interne ale Ministerului Afacerilor Interne (MAI), a fost răspunzător pentru campania de represiune și de intimidare condusă de forțele MAI, în special pentru trupele interne aflate sub comanda sa, în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. A fost trecut în rezervă în martie 2022 prin decretul lui Aleksandr Lukașenko. Are dreptul de a purta uniforma și însemnele militare.	2.10.2020
11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander (Alexander) Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер’евіч БЫКАЎ Александр Валерьевич БЫКОВ	Funcția (funcțiile): comandantul Grupului special de intervenție (SOBR), locotenent-colonel Sex: masculin	În funcția pe care o deține, de comandant al Grupului special de intervenție (SOBR) al Ministerului Afacerilor Interne, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele SOBR în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici.	2.10.2020

▼ M35

## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
12.	Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU  Alexander (Alexander) Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ  Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Funcția (funcțiile): șeful Departamentului pentru siguranță și securitate, Ministerul Afacerilor Interne  Data nașterii: 14.10.1975  Locul nașterii: satul Rublevsk, districtul Kruglyanskiy, regiunea/oblastul Mogilev/Mahiliou, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: masculin	În funcția importantă pe care o deține, de șef al Departamentului pentru siguranță și securitate din cadrul Ministerului Afacerilor Interne (MAI), acesta este implicat în campania de represiune și de intimidare condusă de forțele MAI în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor.	2.10.2020
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA  Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА  Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Funcția (funcțiile): șeful OMON („Detășamentul de forțe speciale al miliției”) pentru Comitetul executiv al orașului Minsk  Data nașterii: 1.6.1972  Locul nașterii: satul Gorodilovo, regiunea/oblastul Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: masculin	În poziția sa de comandă asupra forțelor OMON din Minsk, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele OMON la Minsk în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor.	2.10.2020
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU  Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ  Іван Владимирович КУБРАКОВ	Funcția (funcțiile): fost șef al Direcției generale afaceri interne a Comitetului executiv al orașului Minsk;  Ministrul afacerilor interne, general-maior în cadrul miliției (poliția)  Data nașterii: 5.5.1975  Locul nașterii: satul Malinovka, regiunea/oblastul Mogilev/Mahiliou, fosta USSR (actualmente Belarus)  Sex: masculin	În funcția sa anterioară de șef al Direcției generale afaceri interne a Comitetului executiv al orașului Minsk, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele de poliție în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor.  Rămâne activ în regimul Lukașenka în calitate de ministru al afacerilor interne.	2.10.2020

▼ **M35**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
15.	Maxim Aliaksandravich GAMOLA (HAMOLA)  Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА  Максим Александрович ГАМОЛА	Funcția (funcțiile): fost șef al Departamentului de poliție din districtul Moskovski, Minsk;  Șef adjunct al Departamentului de poliție al orașului Minsk, șeful poliției judiciare  Sex: masculin	În funcția sa anterioară de șef al Departamentului de poliție al districtului Moskovski, Minsk, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare desfășurată în districtul respectiv împotriva protestatarilor pașnici în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare, utilizarea excesivă a forței și rele tratamente, incluzând tortura.  Rămâne activ în regimul Lukașenka în calitate de șef adjunct al Departamentului de poliție al orașului Minsk și de șef al poliției judiciare	2.10.2020

▼ **M45**

16.	Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH  Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ  Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Funcția (funcțiile): Fost prim-adjunct al șefului Departamentului de afaceri interne al districtului Moskovsky, Minsk, șef al poliției judiciare  Șef al Departamentului de afaceri interne al districtului Leninsky, Minsk  Sex: masculin	În fosta funcție pe care a deținut-o în calitate de prim-adjunct al șefului Departamentului de afaceri interne al districtului Moskovsky, Minsk, și de șef al poliției judiciare, acesta a fost răspunzător de campania de represiune și de intimidare desfășurată în districtul respectiv împotriva protestatarilor pașnici în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de arestări arbitrare, utilizarea excesivă a forței și rele tratamente, incluzând tortura.  Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de șef al Departamentului de afaceri interne al districtului Leninsky, Minsk.	2.10.2020
-----	--	--	--	--	-----------

▼ **M53**

17.	Andrei Vasilievich GALENKA  Andrey Vasilievich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА  Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Funcție (funcții): prim-adjunct al șefului Departamentului de afaceri interne al districtului Moskovski, Minsk, șef al Poliției pentru siguranța publică  Sex: masculin	În funcția pe care a deținut-o, de adjunct al șefului Departamentului de afaceri interne al districtului Moskovski, Minsk, și șef al Poliției pentru siguranța publică, acesta a fost răspunzător pentru campania de represiune și de intimidare desfășurată în districtul respectiv împotriva protestatarilor pașnici în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare, utilizarea excesivă a forței și rele tratamente, incluzând tortura.  Rămâne activ în regimul Lukașenko și îndeplinește funcția de prim-adjunct al șefului Departamentului de afaceri interne al districtului Moskovski, Minsk, șef al Poliției pentru siguranța publică.	2.10.2020
-----	--	--	---	---	-----------

▼ **M35**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
--	--	--	----------------------------	------------------------------	--------------------------

▼ **M45**

18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Funcția (funcțiile): Fost șef al Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Gomel/Homyel Șef al Academiei Ministerului Afacerilor Interne Data nașterii: 24.3.1975 Locul nașterii: Mahiliou/Mogilev, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În fosta funcție pe care a deținut-o, de șef al Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Gomel/Homyel, acesta a fost răspunzător de campania de represiune și de intimidare desfășurată în regiunea/oblastul respectivă (respectiv) împotriva protestatarilor pașnici în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de arestări arbitrare, utilizarea excesivă a forței și rele tratamente, incluzând tortura. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de șef al Academiei Ministerului Afacerilor Interne.	2.10.2020
-----	---	--	--	---	-----------

19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКИ Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИ-Й	Funcția (funcțiile): Fost prim-adjunct al șefului Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Gomel/Homyel, șef al poliției judiciare Șef al Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Brest Data nașterii: 26.7.1977 Sex: masculin	În fosta funcție pe care a deținut-o, de prim-adjunct al șefului Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Gomel/Homyel și de șef al poliției judiciare, acesta a fost răspunzător de campania de represiune și de intimidare desfășurată în regiunea/oblastul respectivă (respectiv) împotriva protestatarilor pașnici în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de arestări arbitrare, utilizarea excesivă a forței și rele tratamente, incluzând tortura. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de șef al Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Brest.	2.10.2020
-----	--	--	--	--	-----------

▼ **M53**

20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Funcție (funcții): prim-adjunct al șefului Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Gomel/Homyel, șef al Poliției pentru siguranța publică	În fosta funcție pe care a deținut-o, de adjunct al șefului Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Gomel/Homyel și șef al Poliției pentru siguranța publică, acesta a fost răspunzător pentru campania de represiune și de intimidare desfășurată în regiunea/oblastul respectivă (respectiv) împotriva protestatarilor pașnici în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special pentru arestări arbitrare, utilizarea excesivă a forței și rele tratamente, incluzând tortura.	2.10.2020
-----	---	---	---	---	-----------

▼ M53

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			Fost adjunct al șefului Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Gomel/Homyel, șef al Poliției pentru siguranța publică, fost vice-președinte al Comitetului de anchetă Data nașterii: 26.1.1972 Locul nașterii: Gomel/Homyel, regiunea/oblastul Gomel/Homyel, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de prim-adjunct al șefului Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Gomel/Homyel, șef al Poliției pentru siguranța publică.	

▼ M45

21.	Aliaksandr Viachaslavovich ASTREIKA Alexander Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Funcția (funcțiile): Fost șef al Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Brest, general-maior în cadrul miliției (forță de poliție) Șef al Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Minsk Data nașterii: 22.12.1971 Locul nașterii: Karyl, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În fosta funcție pe care a deținut-o, de șef al Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Brest și de general-maior în cadrul miliției, acesta a fost răspunzător de campania de represiune și de intimidare desfășurată în regiunea/oblastul respectivă (respectiv) împotriva protestatarilor pașnici în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de arestări arbitrare, utilizarea excesivă a forței și rele tratamente, incluzând tortura. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de șef al Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii/oblastului Minsk.	2.10.2020
-----	---	--	--	---	-----------

▼ M53

22.	Leanid ZHURAUSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКИ Леонид ЖУРАВСКИЙ	Funcție (funcții): fost șef al OMON („Detachmentul de forțe speciale al miliției”) din Vitebsk/Viciebsk Data nașterii: 20.9.1975 Sex: masculin	În fosta sa funcție de comandă asupra forțelor OMON din Vitebsk/Viciebsk, a fost răspunzător pentru campania de represiune și de intimidare condusă de forțele OMON la Vitebsk/Viciebsk în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, ale căror victime au fost demonstrații pașnici.	2.10.2020
-----	--------------------------------------	-------------------------------------	--	--	-----------

## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
23.	Mikhail DAMARNACKI Mikhail DOMARNATSKY	Міхаіл ДАМАРНАЦКІ Михаил ДОМАРНАЦКІЙ	Funcția (funcțiile): șeful OMON („Detașamentul de forțe speciale al miliției”) din Gomel/Homyel Sex: masculin	În poziția sa de comandă asupra forțelor OMON din Gomel/Homyel, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele OMON la Gomel/Homyel în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, ale căror victime au fost demonstranți pașnici.	2.10.2020
24.	Maxim MIKHOVICH Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ Максим МИХОВИЧ	Funcția (funcțiile): șeful OMON („Detașamentul de forțe speciale al miliției”) din Brest, locotenent-colonel Sex: masculin	În poziția sa de comandă asupra forțelor OMON din Brest, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele OMON la Brest în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, ale căror victime au fost demonstranți pașnici.	2.10.2020
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН Олег Владимирович МАТКИН	Funcția (funcțiile): șeful Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, general-maior în cadrul miliției (forțele de poliție) Sex: masculin	În poziția sa de șef al Departamentului de sancțiuni penale care deține autoritatea asupra centrelor de detenție ale Ministerului Afacerilor Interne, acesta este responsabil pentru tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor deținuți în respectivele centre de detenție, în urma alegerilor prezidențiale din 2020, și pentru reprimarea brutală a protestatarilor pașnici.	2.10.2020
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр’евіч САКАЛОЎСКІ Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Funcția (funcțiile): directorul centrului de detenție Akrestina, Minsk Sex: masculin	În funcția pe care o deține, de director al centrului de detenție Akrestina din Minsk, acesta este responsabil de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor deținuți în respectivul centru de detenție în urma alegerilor prezidențiale din 2020.	2.10.2020
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валерыі Паўлавіч ВАКУЛЬЧЫК Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Funcția (funcțiile): fost președinte al Comitetului Securității Statului (KGB); Fost secretar de stat al Consiliului de securitate; Asistent al președintelui Republicii Belarus – inspector pentru regiunea/oblastul Brest Data nașterii: 19.6.1964 Locul nașterii: Radostovo, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În fosta sa funcție de conducere, și anume ca președinte al Comitetului Securității Statului (KGB), acesta a fost responsabil de participarea KGB la campania de represiune și de intimidare desfășurată în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici și membri ai opoziției. Rămâne activ în regimul Lukașenka în calitate de asistent al președintelui Belarusului – inspector pentru regiunea/oblastul Brest.	2.10.2020

## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Funcția (funcțiile): prim-adjunct al președintelui Comitetului Securității Statului (KGB) Data nașterii: 1972 Locul nașterii: Borisov/Barisaw, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În funcția de conducere pe care o deține ca prim-adjunct al președintelui Comitetului Securității Statului (KGB), acesta este responsabil de participarea KGB la campania de represiune și de intimidare desfășurată în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici și membri ai opoziției.	2.10.2020
29.	Dzmitry Vasiliievich RAVUTSKI Dmitry Vasiliievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Funcția (funcțiile): adjunct al președintelui Comitetului Securității Statului (KGB) Sex: masculin	În funcția de conducere pe care o deține ca adjunct al președintelui Comitetului Securității Statului (KGB), acesta este responsabil de participarea KGB la campania de represiune și de intimidare desfășurată în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici și membri ai opoziției.	2.10.2020
▼ M45					
30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ Владимир Викторович КАЛАЧ	Funcția (funcțiile): Fost adjunct al președintelui Comitetului Securității Statului (KGB) Asistent al președintelui Republicii Belarus – inspector pentru regiunea/oblastul Minsk Sex: masculin Grad: general-maior	În fosta funcție de conducere pe care a deținut-o, de adjunct al președintelui Comitetului Securității Statului (KGB), acesta a fost răspunzător de participarea KGB la campania de represiune și de intimidare desfășurată în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici și membri ai opoziției. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de asistent al președintelui Republicii Belarusului – inspector pentru regiunea/oblastul Minsk.	2.10.2020
31.	Aliieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolevich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЕВ	Funcția (funcțiile): Fost adjunct al președintelui Comitetului Securității Statului (KGB) Vicepreședinte al prezidiului Academiei Naționale de Științe Sex: masculin Grad: general-maior	În fosta funcție de conducere pe care a deținut-o, de adjunct al președintelui Comitetului Securității Statului (KGB), acesta a fost răspunzător de participarea KGB la campania de represiune și de intimidare desfășurată în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici și membri ai opoziției. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de vicepreședinte al prezidiului Academiei Naționale de Științe.	2.10.2020

▼ **M35**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Alexander (Alexander) Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК Александр Владимирович КОНЮК	Funcția (funcțiile): fost procuror general al Republicii Belarus; Ambasador al Republicii Belarus în Armenia Data nașterii: 11.7.1960 Locul nașterii: Grodno/Hrodna, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În funcția sa anterioară de procuror general, acesta a fost responsabil de utilizarea pe scară largă a procedurilor penale pentru a descalifica candidații opoziției înaintea alegerilor prezidențiale din 2020, precum și pentru a împiedica diferite persoane să se alăture Consiliului de coordonare lansat de opoziție în vederea contestării rezultatului alegerilor. Rămâne activ în regimul Lukașenka în calitate de ambasador al Belarusului în Armenia.	2.10.2020

▼ **M45**

33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Funcția (funcțiile): Fost președinte al Comisiei Electorale Centrale (CEC) Data nașterii: 29.1.1953 Locul nașterii: Slutsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: feminin	În fosta funcție pe care a deținut-o, de președinte al Comisiei Electorale Centrale (CEC), aceasta a fost răspunzătoare de abuzurile comise în cadrul procesului electoral al alegerilor prezidențiale din 2020, de nerespectarea standardelor internaționale de bază ale corectitudinii și transparenței și de falsificarea rezultatelor alegerilor. În special, CEC și conducerea acesteia au organizat respingerea unor candidați din opoziție pe baza unor false motive și au impus restricții disproporționate asupra observatorilor din secțiile de votare. De asemenea, CEC s-a asigurat că comisiile electorale aflate sub supravegherea sa sunt alcătuite în mod părtinitor.	2.10.2020
-----	--	---	--	--	-----------

▼ **M35**

34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Funcția (funcțiile): președinte adjunct al Comisiei Electorale Centrale (CEC) Data nașterii: 30.10.1964 Locul nașterii: Kolomyia, regiunea/oblastul Ivano-Frankivsk, fosta URSS (actualmente Ucraina) Sex: masculin	În calitate de președinte adjunct al CEC, acesta este responsabil de abuzurile comise în cadrul procesului electoral al alegerilor prezidențiale din 2020, de nerespectarea standardelor internaționale de bază ale corectitudinii și transparenței și de falsificarea rezultatelor alegerilor. În special, CEC și conducerea acesteia au organizat respingerea unor candidați din opoziție pe baza unor false motive și au impus restricții disproporționate asupra observatorilor din secțiile de votare. De asemenea, CEC s-a asigurat că comisiile electorale aflate sub supravegherea sa sunt alcătuite în mod părtinitor.	2.10.2020
-----	--	--	--	--	-----------



▼ **M35**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
▼ <b>M35</b>					
35.	Alena Mikalaeuna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Funcție (funcții): fostă secretară a Comisiei Electorale Centrale (CEC) Data nașterii: 1.7.1971 Sex: feminin	În funcția pe care a deținut-o, de secretară a CEC, a fost răspunzătoare pentru abuzurile comise în cadrul procesului electoral al alegerilor prezidențiale din 2020, pentru nerespectarea standardelor internaționale de bază ale corectitudinii și transparenței și pentru falsificarea rezultatelor alegerilor. În special, CEC și conducerea acesteia au organizat respingerea unor candidați din opoziție pe baza unor false motive și au impus restricții disproporționate asupra observatorilor din secțiile de votare. De asemenea, CEC s-a asigurat că comisiile electorale aflate sub supravegherea sa sunt alcătuite în mod părtinitor.	2.10.2020
▼ <b>M35</b>					
36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Funcția (funcțiile): membru al Comisiei Electorale Centrale (CEC) Data nașterii: 10.10.1975 Sex: masculin	În calitate de membru al colegiului CEC, acesta este responsabil de abuzuri comise în cadrul procesului electoral al alegerilor prezidențiale din 2020, de nerespectarea standardelor internaționale de bază ale corectitudinii și transparenței și de falsificarea rezultatelor alegerilor. În special, CEC și colegiul acesteia au organizat respingerea unor candidați din opoziție pe baza unor false motive și au impus restricții disproporționate asupra observatorilor din secțiile de votare. De asemenea, CEC s-a asigurat că comisiile electorale aflate sub supravegherea sa sunt alcătuite în mod părtinitor.	2.10.2020
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Funcția (funcțiile): membră a Comisiei Electorale Centrale (CEC) Data nașterii: 1976 Sex: feminin	În calitate de membră a colegiului CEC, aceasta este responsabilă de abuzuri comise în cadrul procesului electoral al alegerilor prezidențiale din 2020, de nerespectarea standardelor internaționale de bază ale corectitudinii și transparenței și de falsificarea rezultatelor alegerilor. În special, CEC și colegiul acesteia au organizat respingerea unor candidați din opoziție pe baza unor false motive și au impus restricții disproporționate asupra observatorilor din secțiile de votare. De asemenea, CEC s-a asigurat că comisiile electorale aflate sub supravegherea sa sunt alcătuite în mod părtinitor.	2.10.2020

▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI  Sergey Alexeyevich KALINOVSKIY	Сярге́й Аляксе́евіч КАЛІНОЎСКІ  Серге́й Алексе́евич КАЛИНОВСКИЙ	Funcția (funcțiile): membru al Comisiei Electorale Centrale (CEC)  Data nașterii: 3.1.1969  Sex: masculin	În calitate de membru al colegiului CEC, acesta este responsabil de abuzuri comise în cadrul procesului electoral al alegerilor prezidențiale din 2020, de nerespectarea standardelor internaționale de bază ale corectitudinii și transparenței și de falsificarea rezultatelor alegerilor.  În special, CEC și colegiul acesteia au organizat respingerea unor candidați din opoziție pe baza unor false motive și au impus restricții disproporționate asupra observatorilor din secțiunile de votare. De asemenea, CEC s-a asigurat că comisiile electorale aflate sub supravegherea sa sunt alcătuite în mod părtinitor.	2.10.2020

▼ M53

39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA  Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА  Светлана Петровна КАЦУБО	Funcție (funcții): fostă membră a Comisiei Electorale Centrale (CEC)  Data nașterii: 6.8.1959  Locul nașterii: Podilsk, regiunea/oblastul Odessa, fosta URSS (actualmente Ucraina)  Sex: feminin	În fosta sa calitate de membră a colegiului CEC, a fost responsabilă pentru abuzurile comise în cadrul procesului electoral al alegerilor prezidențiale din 2020, pentru nerespectarea standardelor internaționale de bază ale corectitudinii și transparenței și pentru falsificarea rezultatelor alegerilor.  În special, CEC și colegiul acesteia au organizat respingerea unor candidați din opoziție pe baza unor false motive și au impus restricții disproporționate asupra observatorilor din secțiunile de votare. De asemenea, CEC s-a asigurat că comisiile electorale aflate sub supravegherea sa sunt alcătuite în mod părtinitor.	2.10.2020
-----	--	--	--	---	-----------

▼ M35

40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN  Alexander (Alexander) Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН  Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Funcția (funcțiile): membru al Comisiei Electorale Centrale (CEC)  Data nașterii: 21.7.1957  Sex: masculin	În calitate de membru al colegiului CEC, acesta este responsabil de abuzuri comise în cadrul procesului electoral al alegerilor prezidențiale din 2020, de nerespectarea standardelor internaționale de bază ale corectitudinii și transparenței și de falsificarea rezultatelor alegerilor.	2.10.2020
-----	---	--	---	--	-----------

▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				În special, CEC și colegiul acesteia au organizat respingerea unor candidați din opoziție pe baza unor false motive și au impus restricții disproporționate asupra observatorilor din secțiile de votare. De asemenea, CEC s-a asigurat că comisiile electorale aflate sub supravegherea sa sunt alcătuite în mod părtinitor.	

▼ M53

41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Funcție (funcții): Fostă membră a Comisiei Electorale Centrale (CEC) Data nașterii: 19.2.1979 Locul nașterii: Lyuban, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În fosta sa calitate de membru al colegiului CEC, a fost răspunzător pentru abuzurile comise în cadrul procesului electoral al alegerilor prezidențiale din 2020, pentru nerespectarea standardelor internaționale de bază ale corectitudinii și transparenței și pentru falsificarea rezultatelor alegerilor. În special, CEC și colegiul acesteia au organizat respingerea unor candidați din opoziție pe baza unor false motive și au impus restricții disproporționate asupra observatorilor din secțiile de votare. De asemenea, CEC s-a asigurat că comisiile electorale aflate sub supravegherea sa sunt alcătuite în mod părtinitor.	2.10.2020
42.	Marina Yureuna RAKHMANAVA Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Funcție (funcții): fostă membră a Comisiei Electorale Centrale (CEC) Data nașterii: 26.9.1970 Sex: feminin	În fosta sa calitate de membră a colegiului CEC, a fost răspunzătoare pentru abuzurile comise în cadrul procesului electoral al alegerilor prezidențiale din 2020, pentru nerespectarea standardelor internaționale de bază ale corectitudinii și transparenței și pentru falsificarea rezultatelor alegerilor. În special, CEC și colegiul acesteia au organizat respingerea unor candidați din opoziție pe baza unor false motive și au impus restricții disproporționate asupra observatorilor din secțiile de votare. De asemenea, CEC s-a asigurat că comisiile electorale aflate sub supravegherea sa sunt alcătuite în mod părtinitor.	2.10.2020

## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Funcția (funcțiile): membru al Comisiei Electorale Centrale (CEC) Data nașterii: 16.8.1972 Locul nașterii: Grodno/Hrodna, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În calitate de membru al colegiului CEC, acesta este responsabil de abuzuri comise în cadrul procesului electoral al alegerilor prezidențiale din 2020, de nerespectarea de către aceasta a standardelor internaționale de bază ale corectitudinii și transparenței și de falsificarea rezultatelor alegerilor. În special, CEC și colegiul acesteia au organizat respingerea unor candidați din opoziție pe baza unor false motive și au impus restricții disproporționate asupra observatorilor din secțiile de votare. De asemenea, CEC s-a asigurat că comisiile electorale aflate sub supravegherea sa sunt alcătuite în mod părtinitor.	2.10.2020
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Funcția (funcțiile): membră a Comisiei Electorale Centrale (CEC) Data nașterii: 2.11.1976 Locul nașterii: Zhlobin, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: feminin	În calitate de membră a colegiului CEC, aceasta este responsabilă de abuzuri comise în cadrul procesului electoral al alegerilor prezidențiale din 2020, de nerespectarea standardelor internaționale de bază ale corectitudinii și transparenței și de falsificarea rezultatelor alegerilor. În special, CEC și colegiul acesteia au organizat respingerea unor candidați din opoziție pe baza unor false motive și au impus restricții disproporționate asupra observatorilor din secțiile de votare. De asemenea, CEC s-a asigurat că comisiile electorale aflate sub supravegherea sa sunt alcătuite în mod părtinitor.	2.10.2020
45.	Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA Alexander (Alexander) Grigorievich LUKASHENKO (Aleksandr Grigorievici Lukașenko)	Аляксандр Рыгоравіч ЛУКАШЭНКА Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Funcția (funcțiile): președinte al Republicii Belarus Data nașterii: 30.8.1954 Locul nașterii: localitatea Kopys, regiunea/oblastul Vitebsk/Viciebsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În calitate de președinte al Belarusului cu autoritate asupra organelor statale, acesta este responsabil de represiunea violentă desfășurată de aparatul de stat înainte și după alegerile prezidențiale din 2020, în special respingerea principalilor candidați din opoziție, arestări arbitrare și rele tratamente ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor.	6.11.2020

## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
▼ M45					
46.	Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA Viktor Aleksandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Funcția (funcțiile): Fost consilier pe probleme de securitate națională al președintelui, membru al Consiliului de Securitate Președinte al Comitetului Olimpic Național al Belarusului Data nașterii: 28.11.1975 Locul nașterii: Mahiliou/Mogilev, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Carte de identitate: 3281175A014PB8	În fosta funcție pe care a deținut-o, de consilier pe probleme de securitate națională al președintelui și de membru al Consiliului de Securitate, precum și în rolul informal pe care îl juca în supravegherea forțelor de securitate din Belarus, acesta a fost răspunzător de campania de represiune și de intimidare condusă de aparatul de stat în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și de intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Rămâne activ în cadrul regimului Lukașenko în calitate de vice-președinte al Comitetului Olimpic Național. În această funcție, în care a fost numit la 26 februarie 2021, este răspunzător pentru relele tratamente aplicate de funcționarii CON atletei Krystsina Tsimanouskaya în timpul Jocurilor Olimpice de vară care au avut loc la Tokyo în 2020.	6.11.2020
▼ M35					
47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА Игорь Петрович СЕРГЕЕНКО	Funcția (funcțiile): șeful Administrației Prezidențiale Data nașterii: 14.1.1963 Locul nașterii: satul Stolitsa din regiunea/oblastul Vitebsk/Viciebsk fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În calitate de șef al Administrației Prezidențiale, acesta are legături strânse cu președintele și este responsabil de asigurarea executării prerogativelor prezidențiale în domeniul politicii interne și externe. Prin urmare, acesta sprijină regimul Lukașenka, inclusiv în campania de represiune și de intimidare condusă de aparatul de stat în urma alegerilor prezidențiale din 2020.	6.11.2020
48.	Ivan Stanislavovich TERTEL Ivan Stanislavovich TERTEL	Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ	Funcția (funcțiile): președintele al Comitetului Securității Statului (KGB), fost președinte al Comitetului de control al statului Data nașterii: 8.9.1966 Locul nașterii: satul Privalka/Privalki din regiunea/oblastul Grodno/Hrodna, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În funcția de conducere pe care o deține ca președinte al Comitetului Securității Statului (KGB) și în calitatea anterioară de președinte al Comitetului de control al statului, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de aparatul de stat în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, inclusiv tortură, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor.	6.11.2020

## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
▼ M45					
49.	Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК Роман Іванович МЕЛЬНІК	Funcția (funcțiile): Fost șef al Direcției generale de protecție a legii și ordinii și de prevenire din cadrul Ministerului Afacerilor Interne Șef al administrației districtului Leninsky din Minsk Data nașterii: 29.5.1964 Sex: masculin	În fosta funcție de conducere pe care a deținut-o, de șef al Direcției generale de protecție a legii și ordinii și de prevenire în cadrul Ministerului Afacerilor Interne, acesta a fost răspunzător de campania de represiune și de intimidare condusă de aparatul de stat în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și de intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de șef al administrației districtului Leninsky din Minsk.	6.11.2020
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данилавіч НАСКЕВІЧ Іван Данилович НОСКЕВІЧ	Funcția (funcțiile): Fost președinte al Comitetului de anchetă Membru al rezervei Comitetului de anchetă Data nașterii: 25.3.1970 Locul nașterii: satul Cierabliçy din regiunea/oblastul Brest, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În fosta funcție de conducere pe care a deținut-o, de președinte al Comitetului de anchetă, acesta a fost răspunzător de campania de represiune și de intimidare condusă de comitetul respectiv în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de anchetele inițiate împotriva Consiliului de coordonare și împotriva demonstranților pașnici. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de membru al rezervei Comitetului de anchetă.	6.11.2020
▼ M35					
51.	Aliaksey Aliak-sandravich VOLKAU Alexei Alexandrovich VOLKOV	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ Алексей Александрович ВОЛКОВ	Funcția (funcțiile): fost prim-vicepreședinte al Comitetului de anchetă; în prezent președinte al Comitetului de stat pentru medicină legală Data nașterii: 7.9.1973 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În fosta sa funcție de conducere, și anume prim-vicepreședinte al Comitetului de anchetă, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de comitet în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special anchete inițiate împotriva Consiliului de coordonare și împotriva demonstranților pașnici.	6.11.2020

▼ **M35**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
52.	Siarhei Yakaulovich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША Сергей Яковлевич АЗЕМША	Funcția (funcțiile): vicepreședinte al Comitetului de anchetă Data nașterii: 17.7.1974 Locul nașterii: Rechitsa, regiunea/oblastul Gomel/ Homyel, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În funcția de conducere pe care o deține ca vicepreședinte al Comitetului de anchetă, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de comitet în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special anchete inițiate împotriva Consiliului de coordonare și împotriva demonstrațiilor pașnici.	6.11.2020

▼ **M45**

53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЉ Андрей Фёдорович СМАЉ	Funcția (funcțiile): Fost vicepreședinte al Comitetului de anchetă Data nașterii: 1.8.1973 Locul nașterii: Brest, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În fosta funcție de conducere pe care a deținut-o, de vicepreședinte al Comitetului de anchetă, acesta a fost răspunzător de campania de represiune și de intimidare condusă de comitet în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de anchetele inițiate împotriva Consiliului de coordonare și împotriva demonstrațiilor pașnici.	6.11.2020
-----	--	--	---	---	-----------

▼ **M35**

54.	Andrei Yurevich PAULIUCHENKA Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO	Андрэй Юр’евіч ПАЎЛЮЧЕНКА Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Funcția (funcțiile): șeful Centrului de operații și analiză Data nașterii: 1.8.1971 Sex: masculin	În funcția de conducere pe care o deține ca șef al Centrului de operații și analiză, acesta are legături strânse cu președintele și este responsabil de represiunea împotriva societății civile, în special întreruperea conexiunii la rețelele de telecomunicații ca instrument de represiune împotriva societății civile, a demonstrațiilor pașnici și a jurnaliștilor.	6.11.2020
55.	Ihar Ivanavich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI	Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Funcția (funcțiile): adjunct al ministrului informațiilor Data nașterii: 10.7.1972 Locul nașterii: satul Koshelevo, regiunea/oblastul Grodno/ Hrodna, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În funcția de conducere pe care o deține ca adjunct al ministrului informațiilor, acesta este responsabil de represiunea împotriva societății civile, în special decizia Ministerului Informațiilor de a întrerupe accesul la site-uri independente și de a limita accesul la internet în Belarus în urma alegerilor prezidențiale din 2020, ca instrument de represiune împotriva societății civile, a demonstrațiilor pașnici și a jurnaliștilor.	6.11.2020

## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
56.	Natallia Mikalaeuna EISMANT Natalia Nikolayevna EISMONT	Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ	Funcția (funcțiile): secretară de presă a președintelui Belarusului Data nașterii: 16.2.1984 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Nume de fată: Kirsanova (ortografia rusă: Кирсанова) sau Selyun (ortografia rusă: Селюн) Sex: feminin	În calitate de secretară de presă a președintelui Belarusului, aceasta are legături strânse cu președintele și este responsabilă de coordonarea activităților media ale președintelui, inclusiv de elaborarea de declarații și de organizarea de apariții publice. Prin urmare, aceasta sprijină regimul Lukașenka, inclusiv în campania de represiune și de intimidare condusă de aparatul de stat în urma alegerilor prezidențiale din 2020. În special, prin declarațiile sale publice prin care îl apără pe președinte și îi critică pe activiștii opoziției, precum și pe demonstrații pașnici, făcute în urma alegerilor prezidențiale din 2020, aceasta a contribuit la subminarea gravă a democrației și a statului de drept în Belarus.	6.11.2020
57.	Siarhei Yaugenavich ZUBKOU Sergei Yevgenevich ZUBKOV	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Funcția (funcțiile): comandantul unității Alfa Data nașterii: 21.8.1975 Sex: masculin	În funcția de comandă pe care o deține asupra forțelor unității Alfa, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare întreprinsă de respectivele forțe în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, inclusiv tortură, ale căror victime au fost demonstrații pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor.	6.11.2020
58.	Andrei Aliakseevich RAUKOU Andrei Alexeevich RAVKOV	Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ Андрей Алексеевич РАВКОВ	Funcția (funcțiile): fost secretar de stat în cadrul Consiliului de Securitate Ambasador al Republicii Belarus în Azerbaidjan Data nașterii: 25.6.1967 Locul nașterii: satul Revyaki, regiunea/oblastul Vitebsk/Viciebsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În funcția sa anterioară de secretar de stat al Consiliului de Securitate, acesta a avut legături strânse cu președintele și a fost responsabil de campania de represiune și de intimidare întreprinsă de aparatul de stat în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, inclusiv tortură, ale căror victime au fost demonstrații pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Rămâne activ în regimul Lukașenka în calitate de ambasador al Belarusului în Azerbaidjan.	6.11.2020



## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
59.	Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH Petr Petrovich MIKLASHEVICH	Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ	Funcția (funcțiile): președintele Curții Constituționale a Republicii Belarus Data nașterii: 18.10.1954 Locul nașterii: regiunea/oblastul Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În calitate de președinte al Curții Constituționale, acesta este responsabil pentru decizia Curții Constituționale adoptată la 25 august 2020, prin care rezultatul alegerilor frauduloase a fost recunoscut oficial. Prin urmare, a sprijinit și a facilitat acțiuni ale campaniei de represiune și de intimidare întreprinse de aparatul de stat împotriva demonstrațiilor pașnice și a jurnaliștilor și este astfel responsabil de subminarea gravă a democrației și a statului de drept în Belarus.	6.11.2020
60.	Anatol Aliaksandravich SIVAK Anatoli Alexandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК Анатолий Александрович СИВАК	Funcția (funcțiile): viceprim-ministru; fost președinte al Comitetului executiv al orașului Minsk Data nașterii: 19.7.1962 Locul nașterii: Zavoit, districtul Narovlya, regiunea/oblastul Gomel/Homyel, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În fosta sa funcție de conducere, și anume președinte al Comitetului executiv al orașului Minsk, acesta a fost responsabil de campania de represiune și de intimidare desfășurată de aparatul local din Minsk sub supravegherea sa, în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstrații pașnice, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. A făcut numeroase declarații publice în care a criticat demonstrațiile pașnice desfășurate în Belarus. În funcția de conducere pe care o deține în prezent ca viceprim-ministru, continuă să sprijine regimul Lukașenka.	17.12.2020
61.	Ivan Mikhailovich EISMANT Ivan Mikhailovich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Funcția (funcțiile): președintele Societății de Stat de Radio și Televiziune din Belarus, șeful societății Belteleradio Data nașterii: 20.1.1977 Locul nașterii: Grodno/Hrodna, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În funcția sa actuală de președinte al Societății de Stat de Radio și Televiziune din Belarus, acesta este responsabil de difuzarea propagandei de stat prin mijloacele publice de comunicare în masă și sprijină în continuare regimul Lukașenka, inclusiv prin utilizarea canalelor mass-media pentru a sprijini continuarea mandatului președintelui, în pofida alegerilor prezidențiale frauduloase care au avut loc la 9 august 2020 și a actelor ulterioare repetate de reprimare violentă a demonstrațiilor pașnice și legitime.	17.12.2020

## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Eismont a făcut declarații publice în care i-a criticat pe demonstranții pașnici și a refuzat să mediatizeze demonstrațiile. De asemenea, el i-a concediat pe angajații greviști ai societății Belteleradio aflate sub conducerea sa, ceea ce îl face responsabil de încălcări ale drepturilor omului.	
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАЊІК Владимир Степанович КАРАЊІК	Funcția (funcțiile): guvernatorul regiunii/oblastului Grodno/Hrodna; fost ministru al sănătății  Data nașterii: 30.11.1973  Locul nașterii: Grodno/Hrodna, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: masculin	În fosta sa funcție de conducere, și anume ministru al sănătății, acesta a fost responsabil de utilizarea serviciilor de asistență medicală pentru reprimarea demonstranților pașnici, inclusiv prin utilizarea de ambulanțe pentru transportarea demonstranților care aveau nevoie de asistență medicală nu către spitale, ci către centre de izolare. A făcut numeroase declarații publice în care a criticat demonstrațiile pașnice desfășurate în Belarus, acuzând la un moment dat un demonstrant că este în stare de ebrietate.  În funcția de conducere pe care o deține în prezent ca guvernator al regiunii/oblastului Grodno/Hrodna, continuă să sprijine regimul Lukășenka.	17.12.2020
63.	Natallia Ivanauna KACHANA Natalia Ivanovna KOCHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Funcția (funcțiile): președinta Consiliului Republicii din cadrul Adunării Naționale din Belarus  Data nașterii: 25.9.1960  Locul nașterii: Polotsk, regiunea/oblastul Vitebsk/ Viciebsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: feminin	În funcția de conducere pe care o deține în prezent ca președintă a Consiliului Republicii din cadrul Adunării Naționale din Belarus, aceasta este responsabilă de sprijinirea deciziilor președintelui în domeniul politicii interne. De asemenea, este responsabilă de organizarea alegerilor frauduloase care au avut loc la 9 august 2020. A făcut declarații publice în care a susținut reprimarea brutală a demonstranților pașnici de către aparatul de securitate.	17.12.2020

▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
▼ <u>M53</u>					
64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevich LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Funcție (funcții): ministru consilier la Ambasada Belarusului la Moscova, Rusia, fost prim-adjunct al ministrului informațiilor Data nașterii: 30.5.1972 Locul nașterii: Baranavichy, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În funcția de conducere pe care a deținut-o ca prim-adjunct al ministrului informațiilor, a fost răspunzător pentru represiunea împotriva societății civile și în special pentru decizia Ministerului Informațiilor de a întrerupe accesul la site-uri independente și de a limita accesul la internet în Belarus în urma alegerilor prezidențiale din 2020, ca instrument de represiune împotriva societății civile, a demonstranților pașnici și a jurnaliștilor. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de ministru consilier la Ambasada Belarusului la Moscova, Rusia.	17.12.2020
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Funcție (funcții): șef adjunct al Administrației Prezidențiale, fost ministru al informațiilor Data nașterii: 31.10.1972 Locul nașterii: Stolin, regiunea/oblastul Brest, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În funcția de conducere pe care a deținut-o ca ministru al informațiilor, a fost răspunzător pentru represiunea împotriva societății civile și în special pentru decizia Ministerului Informațiilor de a întrerupe accesul la site-uri independente și de a limita accesul la internet în Belarus în urma alegerilor prezidențiale din 2020, ca instrument de represiune împotriva societății civile, a demonstranților pașnici și a jurnaliștilor. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de șef adjunct al Administrației Prezidențiale.	17.12.2020
▼ <u>M35</u>					
66.	Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД Андрей Иванович ШВЕД	Funcția (funcțiile): procuror general al Republicii Belarus Data nașterii: 21.4.1973 Locul nașterii: Glushkovichi, regiunea/oblastul Gomel/Homyel, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În funcția sa de procuror general, acesta este responsabil de actele de represiune comise în continuare împotriva societății civile și a opoziției democratice și în special de inițierea a numeroase urmăriri penale împotriva demonstranților pașnici, a liderilor opoziției și a jurnaliștilor în urma alegerilor prezidențiale din 2020. De asemenea, a făcut declarații publice în care i-a amenințat cu pedepse pe participanții la „manifestațiile neautorizate”.	17.12.2020

## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreevich BOGDAN	Генадзь Андрэвіч БОГДАН Геннадий Андреевич БОГДАН	Funcția (funcțiile): șef adjunct al Direcției de gestionare a proprietăților președintelui Belarusului Data nașterii: 8.1.1977 Sex: masculin	În funcția sa de șef adjunct al Direcției de gestionare a proprietăților președintelui Belarusului, acesta supraveghează funcționarea a numeroase întreprinderi. Organismul pe care îl conduce oferă sprijin financiar, material și tehnic, social, medical și logistic aparatului de stat și autorităților republicane. Are legături strânse cu președintele și continuă să sprijine regimul Lukașenka.	17.12.2020
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Funcția (funcțiile): șef al statului-major și prim comandant adjunct al trupelor interne ale Ministerului Afacerilor Interne Data nașterii: 30.9.1968 Sex: masculin	În funcția de conducere pe care o deține ca prim comandant adjunct al trupelor interne ale Ministerului Afacerilor Interne, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de trupele interne aflate sub comanda sa, în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor.	17.12.2020
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА Артем Константинович ДУНЬКО	Funcția (funcțiile): inspector principal pentru chestiuni extraordinare în cadrul Departamentului de investigații financiare al Comitetului de Control al Statului Data nașterii: 8.6.1990 Sex: masculin	În funcția de conducere pe care o deține ca inspector principal pentru chestiuni extraordinare în cadrul Departamentului de investigații financiare al Comitetului de Control al Statului, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de aparatul de stat în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special anchete inițiate împotriva liderilor opoziției și a activiștilor.	17.12.2020

▼ **M35**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
--	--	--	----------------------------	------------------------------	--------------------------

▼ **M45**

70.	Aleh Heorhieievich KARAZIEI Oleg Georgievich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Funcția (funcțiile): Fost șef al Departamentului de prevenire din cadrul Departamentului general de asigurare a respectării legii și de prevenire al poliției pentru siguranța publică din cadrul Ministerului Afacerilor Interne Conferențiar universitar la Academia Ministerului Afacerilor Interne Data nașterii: 1.1.1979 Locul nașterii: regiunea/oblastul Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În fosta funcția de conducere pe care a deținut-o, de șef al Departamentului de prevenire din cadrul Departamentului general de asigurare a respectării legii și de prevenire al poliției pentru siguranța publică din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, acesta a fost răspunzător de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele de poliție în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și de intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de conferențiar universitar la Academia Ministerului Afacerilor Interne.	17.12.2020
-----	---	--	--	---	------------

▼ **M53**

71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Alexandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЬЯН Дмитрий Александрович КУРЬЯН	Funcție (funcții): șef adjunct al miliției publice a Academiei Afacerilor Interne, colonel de poliție, fost șef adjunct al Departamentului general și șef al Departamentului de asigurare a respectării legii din cadrul Ministerului Afacerilor Interne Data nașterii: 3.10.1974 Sex: masculin	În funcția de conducere pe care a deținut-o, și anume șef adjunct al Departamentului general, șef al Departamentului de asigurare a respectării legii din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, a fost răspunzător pentru campania de represiune și de intimidare condusă de forțele de poliție în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, inclusiv tortură, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de șef adjunct al miliției publice a Academiei Afacerilor Interne și păstrează gradul de colonel de poliție.	17.12.2020
-----	---	---	---	--	------------

▼ **M35**

72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Alexander (Alexander) Henrykovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН Александр Генрихович ТУРЧИН	Funcția (funcțiile): președintele Comitetului executiv al regiunii Minsk Data nașterii: 2.7.1975 Locul nașterii: Novogrudok, regiunea/oblastul Grodno/Hrodna, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În funcția sa de președinte al Comitetului executiv al regiunii Minsk, acesta este responsabil cu supravegherea administrației locale, inclusiv a mai multor comitete. Sprijină, prin urmare, regimul Lukașenka.	17.12.2020
-----	---	--	---	--	------------

▼ **M35**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
▼ <b>M53</b>					
73.	Dzmitry Mikalaeovich SHUMILIN Dmitry Nikolaevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Funcție (funcții): șef adjunct al Direcției pentru protecția legii și a ordinii și pentru prevenire, fost șef adjunct al departamentului pentru evenimente de masă al GUVD (Departamentul general pentru afaceri interne) din cadrul Comitetului executiv al orașului Minsk Data nașterii: 26.7.1977 Sex: masculin	În funcția pe care a deținut-o, de șef adjunct al departamentului pentru evenimente de masă al GUVD din cadrul Comitetului executiv al orașului Minsk, a fost răspunzător pentru campania de represiune și de intimidare condusă de aparatul local în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. S-a dovedit implicarea sa personală în privarea de libertate în mod ilegal a unor demonstranți pașnici. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de șef adjunct al Direcției pentru protecția legii și a ordinii și pentru prevenire a GUVD (Departamentul general pentru afaceri interne) din cadrul Comitetului executiv al orașului Minsk.	17.12.2020
▼ <b>M35</b>					
74.	Vital Ivanavich STASIUKOVICH Vitalyi Ivanovich STASIUKOVICH	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ Віталій Івановіч СТАСЮКЕВІЧ	Funcția (funcțiile): șef adjunct al Poliției pentru siguranța publică din Grodno/Hrodna Data nașterii: 5.3.1976 Locul nașterii: Grodno/Hrodna, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin	În funcția sa de șef adjunct al Poliției pentru siguranța publică din Grodno/Hrodna, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele de poliție locale aflate sub comanda sa în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Potrivit martorilor, a supra-vegheat personal privarea de libertate în mod ilegal a unor demonstranți pașnici.	17.12.2020
▼ <b>M53</b>					
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛІННІК Сергей Леонидович КАЛІННІК	Funcție (funcții): fost colonel de poliție, șef al Departamentului de poliție al districtului Sovetsky din Minsk Data nașterii: 23.7.1979 Sex: masculin	În funcția pe care a deținut-o, de șef al Departamentului de poliție al districtului Sovetsky din Minsk, a fost răspunzător pentru campania de represiune și de intimidare condusă de forțele de poliție locale aflate sub comanda sa în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor.	17.12.2020

▼ **M53**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Potrivit martorilor, a supravegheat și a participat personal la torturarea unor demonstranți deținuți în mod ilegal.	

▼ **M35**

76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergeyevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Funcția (funcțiile): locotenent-colonel de poliție, șeful Departamentului de poliție al districtului Molodechno Data nașterii: 31.10.1980 Sex: masculin	În funcția sa de șef al Departamentului de poliție al districtului Molodechno, acesta este responsabil de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele de poliție locale aflate sub comanda sa în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Potrivit martorilor, a supravegheat personal agresiunile fizice comise asupra unor demonstranți deținuți în mod ilegal. De asemenea, a făcut numeroase declarații peiorative în mass-media despre demonstranți.	17.12.2020
-----	---	---	---	---	------------

▼ **M45**

77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Funcția (funcțiile): Fost adjunct al șefului Departamentului de poliție al districtului Sovetsky din Minsk, șef al poliției pentru siguranța publică Prim-adjunct al șefului Centrului de studii avansate și specialiști din cadrul Ministerului Afacerilor Interne Data nașterii: 27.1.1971 Sex: masculin	În fosta sa funcție, de șef adjunct al Departamentului de poliție al districtului Sovetsky din Minsk și de șef al poliției pentru siguranța publică, acesta a fost răspunzător de campania de represiune și de intimidare condusă de forțele de poliție locale aflate sub comanda sa în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special de arestări arbitrare și rele tratamente, incluzând tortura, ale căror victime au fost demonstranți pașnici, precum și de intimidări și violențe la adresa jurnaliștilor. Potrivit martorilor, a supravegheat personal privarea de libertate a demonstranților pașnici și abuzurile fizice comise asupra persoanelor deținute în mod ilegal. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de prim-adjunct al șefului Centrului de studii avansate și specialiști din cadrul Ministerului Afacerilor Interne.	17.12.2020
-----	--	--	---	--	------------

▼ **M53**

78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Alexander (Alexander) Alexandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ Александр Александрович ПЕТРАШ	Funcție (funcții): președintele Judecătoriai Tsentralny din Minsk, fost președinte al Judecătoriai Moskovski din Minsk	În funcția pe care a deținut-o, de președinte al Judecătoriai Moskovski din Minsk, a fost răspunzător pentru numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, lideri ai	17.12.2020
-----	--	--	--	---	------------

## ▼ M53

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			Data nașterii: 16.5.1988 Sex: masculin	<p>opoziției, activiști și protestatari. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare și au fost admise declarații din partea unor martori falși.</p> <p>A contribuit la amendarea și la privarea de libertate a unor demonstranți, jurnaliști și lideri ai opoziției în urma alegerilor prezidențiale din 2020.</p> <p>Prin urmare, este răspunzător pentru încălcări ale drepturilor omului și pentru subminarea statului de drept, precum și pentru participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.</p> <p>Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de președinte al Judecătoriei Tsentralny din Minsk.</p>	

## ▼ M35

79.	<p>Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH</p> <p>Andrei Alexandrovich LAHUNOVICH</p>	<p>Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ</p> <p>Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ</p>	<p>Funcția (funcțiile): judecător la Judecătoria din Sovetski – Gomeł/Homyel</p> <p>Sex: masculin</p>	<p>În calitate de judecător la Judecătoria din Sovetski – Gomeł/Homyel, acesta este responsabil de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, activiști și demonstranți. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare.</p> <p>Prin urmare, este responsabil de încălcări ale drepturilor omului și de subminarea statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.</p>	17.12.2020
80.	<p>Alena Vasileuna LITVINA</p> <p>Elena Vasilevna LITVINA</p>	<p>Алена Васільеўна ЛІТВИНА</p> <p>Елена Васильевна ЛИТВИНА</p>	<p>Funcția (funcțiile): judecătoare la Judecătoria din Leninsky – Mogilev/Mahiliou</p> <p>Sex: feminin</p>	<p>În calitate de judecătoare la Judecătoria din Leninsky – Mogilev/Mahiliou, aceasta este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, lideri ai opoziției, activiști și demonstranți, în special de condamnarea lui Serghei Tihanovski, activist al opoziției și soțul candidatei la președinție Svetlana Tihanovskaia. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare.</p>	17.12.2020



## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Prin urmare, este responsabilă de încălcări ale drepturilor omului și de subminarea statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	
81.	Victoria Valerevna SHABUNYA  Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторыя Валер’еўна ШАБУНЯ  Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Funcția (funcțiile): judecătoare la Judecătoria centrală – Minsk  Data nașterii: 27.2.1974  Sex: feminin	În calitate de judecătoare la Judecătoria centrală – Minsk, aceasta este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, lideri ai opoziției, activiști și demonstranți, în special de condamnarea lui Serghei Dilevski – membru al Consiliului de coordonare și lider al unui comitet de grevă. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare.  Prin urmare, este responsabilă de încălcări ale drepturilor omului și de subminarea statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	17.12.2020
82.	Alena Aliaksandravna ZHYVITSA  Elena Alexandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА  Елена Александровна ЖИВИЦА	Funcția (funcțiile): judecătoare la judecătoria Oktyabrsky – Minsk  Data nașterii: 9.4.1990  Sex: feminin	În calitate de judecătoare la judecătoria Oktyabrsky – Minsk, aceasta este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, lideri ai opoziției, activiști și demonstranți. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare.  Prin urmare, este responsabilă de încălcări ale drepturilor omului și de subminarea statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	17.12.2020
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA  Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Анатолеўна ДЗЯДКОВА  Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Funcția (funcțiile): judecătoare la Judecătoria din Partyzanski – Minsk  Data nașterii: 2.12.1979  Sex: feminin	În calitate de judecătoare la Judecătoria din Partyzanski – Minsk, aceasta este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, lideri ai opoziției, activiști și demonstranți, în special de condamnarea liderei Consiliului de coordonare, Mariya Kalesnikava. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare.	17.12.2020

▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Prin urmare, este responsabilă de încălcări ale drepturilor omului și de subminarea statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзеўна ФЁДАРАВА Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Funcția (funcțiile): judecătoare la Judecătoria din Sovetski – Minsk Data nașterii: 11.9.1965 Sex: feminin	În calitate de judecătoare la Judecătoria din Sovetski – Minsk, aceasta este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, lideri ai opoziției, activiști și demonstrații. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare.  Prin urmare, este responsabilă de încălcări ale drepturilor omului și de subminarea statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	17.12.2020

▼ M53

85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР Юлія Чеславовна ГУСТЫР	Funcție (funcții): avocată la biroul de asistență judiciară al districtului Kastychnitski din Minsk, fostă judecătoare la Judecătoria Tsentralny din Minsk Data nașterii: 14.1.1984 Sex: feminin	În fosta sa calitate de judecătoare la Judecătoria Tsentralny din Minsk, aceasta a fost răspunzătoare pentru numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, lideri ai opoziției, activiști și protestatari, în special pentru condamnarea candidatului la președinție din partea opoziției, Viktor Babarika. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare.  Prin urmare, este răspunzătoare pentru încălcări ale drepturilor omului și pentru subminarea statului de drept, precum și pentru participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.  Rămâne activă în regimul Lukașenko în calitate de avocată la biroul de asistență judiciară al districtului Kastychnitski din Minsk.	17.12.2020
-----	--	--	---	---	------------

▼ **M35**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
86.	Alena Tsima-feeuna NYAK-RASAVA  Elena Timofeyevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА  Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Funcția (funcțiile): judecătoare la Judecătoria din Zavodski – Minsk  Data nașterii: 26.11.1974  Sex: feminin	În calitate de judecătoare la Judecătoria din Zavodski – Minsk, aceasta este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, lideri ai opoziției, activiști și demonstranți. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare.  Prin urmare, este responsabilă de încălcări ale drepturilor omului și de subminarea statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	17.12.2020

▼ **M53**

87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN  Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН  Александр Васильевич ШАКУТИН	Funcție (funcții): om de afaceri, președinte al consiliului de administrație al Amkodor holding, acționar al SV Maschinen GmbH, UAB EM System, Anulatrans SIA, Amkodor-Tsentr, OOO Iskamed, OOO PMI Inzhiniring  Data nașterii: 12.1.1959  Locul nașterii: Bolshoe Babino, districtul Orsha, regiunea/oblastul Vitebsk/ Viciebsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: masculin	Este unul dintre principalii oameni de afaceri care își desfășoară activitatea în Belarus, deținând interese comerciale în sectorul construcțiilor și al construcțiilor de mașini, în agricultură și în alte sectoare.  Există relatări potrivit cărora este una dintre persoanele care au beneficiat cel mai mult de pe urma privatizării pe durata ocupării de către Lukașenko a funcției de președinte. Este, de asemenea, fost membru al prezidiului asociației publice pro-Lukașenko „Belaya Rus” și fost membru al Consiliului pentru dezvoltarea antreprenoriatului din Republica Belarus.  În iulie 2020, a făcut observații în public prin care condamna protestele opoziției din Belarus, sprijinind astfel politica de represiune a regimului Lukașenko împotriva protestatarilor pașnici, a opoziției democratice și a societății civile.  Prin urmare, acesta profită de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.  Își menține interesele de afaceri în Belarus.	17.12.2020
-----	--	--	---	--	------------

▼ **M45**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/ VERABEI  Nikolay Nikolaevich VOROBAY	Мікалаі Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ ВЕРАБЕЙ  Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Funcția (funcțiile): Om de afaceri, coproprietar al Bremino Group  Data nașterii: 4.5.1963  Locul nașterii: RSS Ucraineană (actualmente Ucraina)  Sex: masculin	Este unul dintre principalii oameni de afaceri care operează în Belarus și a deținut interese comerciale în sectorul țiteiului și al circuitului cărbunelui, în sectorul bancar și în alte sectoare.  Este coproprietar al Bremino Group – societate care a beneficiat de scutiri de impozite și de alte forme de sprijin din partea administrației belaruse. Societății sale BelKazTrans i s-a acordat dreptul exclusiv de a transfera cărbune prin Belarus. În decembrie 2020, el și-a transferat o parte din active partenerilor săi de afaceri apropiați. Potrivit relațiilor din presă, controlează în continuare societățile Interservice și Oil Bitumen Plant. Menține activități comerciale și relații strânse cu autorități din Belarus și i-a oferit lui Lukașenko două mașini de lux. De asemenea, are interese de afaceri în Ucraina și Rusia.  Prin urmare, acesta profită de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.	17.12.2020

▼ **M53**

89.	Natallia Mikhailauna BUGUK  Natalia Mikhailovna BUGUK	Наталля Міхайлаўна БУГУК  Наталья Михайловна БУГУК	Funcție: judecătoare la Tribunalul Municipal din Minsk, fostă judecătoare la Judecătoria Fruzensky din Minsk  Data nașterii: 19.12.1989  Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: feminin  Cetățenie: belarusă	În funcția pe care a deținut-o, de judecătoare la Judecătoria Fruzensky din Minsk, Natallia Buhuk a fost răspunzătoare pentru numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști și protestatari, în special pentru condamnarea jurnalistelor Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) și Darya Chultsova. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare și ale dreptului la un proces echitabil.  Prin urmare, este răspunzătoare pentru încălcări grave ale drepturilor omului și pentru subminarea gravă a statului de drept, precum și pentru reprimarea împotriva societății civile și a opoziției democratice.  Rămâne activă în cadrul regimului Lukașenko în calitate de judecătoare la Tribunalul Municipal din Minsk.	21.6.2021
-----	---	--	---	--	-----------

## ▼ M53

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
90.	Alina Siarhieeuna KASIANCHYK Alina Sergeevna KASYANCHYK	Аліна Сяргееўна КАСЬЯНЧЫК Алина Сергеевна КАСЬЯНЧИК	Funcție: procuror la Parchetul orașului Minsk, fostă procuror asistent la Judecătoria Frunzensky din Minsk Data nașterii: 12.3.1998 Locul nașterii: Sex: feminin Cetățenie: belarusă	În funcția pe care a deținut-o, de procuror asistent la Judecătoria Frunzensky din Minsk, Alina Kasianchyk a reprezentat regimul Lukașenko în cauze motivate politic împotriva unor jurnaliști, activiști și protestatari. În special, a efectuat urmărirea penală a jurnalistelor Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) și Darya Chultsova deoarece au înregistrat protestele pașnice, pe baza unor acuzații neîntemeiate de „conspirație” și „încălcarea ordinii publice”. De asemenea, a efectuat urmărirea penală a unor membri ai societății civile belaruse, de exemplu sub acuzația de participare la proteste publice și la omagierea protestatarului ucis Aliaksandr Taraikousky. A solicitat în mod continuu judecătorului pedeapsa cu închisoarea pe o durată lungă.  Prin urmare, este răspunzătoare pentru încălcări grave ale drepturilor omului și pentru subminarea gravă a statului de drept, precum și pentru represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.  Rămâne activă în regimul Lukașenko în calitate de procuror la Parchetul orașului Minsk.	21.6.2021
91.	Ihar Viktaravich KURYLOVICH Igor Viktorovich KURILOVICH	Ігар Віктаравіч КУРЫЛОВІЧ, Игорь Викторович КУРИЛОВИЧ	Anchetator-șef la Departamentul Comitetului de investigații din cadrul Judecătoriei Frunzensky Data nașterii: 26.9.1990 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de anchetator-șef la Judecătoria Frunzensky din Minsk, Ihar Kurylovich a fost implicat în pregătirea unui proces penal motivat politic împotriva jurnalistelor Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) și Darya Chultsova. Jurnalistele, care au înregistrat protestele pașnice, au fost acuzate de încălcări ale ordinii publice și au fost condamnate la doi ani de închisoare.  Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021

## ▼ M38

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
92.	Siarhei Viktaravich SHATSILA Sergei Viktorovich SHATILO	Сяргей Віктаравіч ШАЦІЛА Сергей Викторович ШАТИЛО	Judecător la Judecătoria Sovetsky din Minsk Data nașterii: 13.8.1989 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de judecător la Judecătoria Sovetsky din Minsk, Siarhei Shatsila este responsabil de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor protestatari, în special de condamnarea Natalliei Hersche, a lui Dzmitry Halko și a lui Dzmitry Karatkevich, considerați prizonieri politici de către Viasna, o organizație belarusă pentru apărarea drepturilor omului.  Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
93.	Anastasia Vasileuna ACHALAVA Anastasia Vasilevna ACHALOVA	Анастасія Васільеўна АЧАЛАВА Анастасия Васильевна АЧАЛОВА	Judecătoare la Judecătoria Leninsky din Minsk Data nașterii: 15.10.1992 Locul nașterii: Minsk, Belarus Sex: feminin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de judecătoare la Judecătoria Leninsky din Minsk, Anastasia Achalava este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, activiști și protestatari, în special de condamnarea lui Dzmitry Kruk, membru al Consiliului de coordonare, precum și împotriva unor cadre medicale și a unor persoane în vârstă. S-a raportat că procesele desfășurate sub supravegherea sa s-au bazat pe declarații ale unor martori anonimi.  Prin urmare, este responsabilă de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
94.	Mariya Viachaslavauna YAROKHINA Maria Viacheslavovna YEROKHINA	Марыя Вячаславаўна ЯРОХІНА Мария Вячеславовна ЕРОХИНА	Judecătoare la Judecătoria Frunzensky din Minsk Data nașterii: 4.7.1987 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: feminin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de judecătoare la Judecătoria Frunzensky din Minsk, Mariya Yerokhina este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, lideri ai opoziției, activiști sindicali, sportivi și protestatari, în special de condamnarea jurnalistului Uladzimir Hrydzin. Prin urmare, este responsabilă de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
95.	Yuliya Aliaksandrauna BLIZNIUK Yuliya Aleksandrovna BLIZNIUK	Юлія Аляксандраўна БЛІЗНЮК Юлия Александровна БЛИЗНЮК	Vicepreședintă/judecătoare la Judecătoria Frunzensky din Minsk Data nașterii: 23.9.1971 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: feminin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de vicepreședintă și judecătoare la Judecătoria Frunzensky din Minsk, Yuliya Blizniuk este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, activiști și protestatari, în special de condamnarea activiștilor Artsiom Khvashcheuski, Artsiom Sauchuk, Maksim Pauliushchyk. Aceste persoane sunt considerate prizonieri politici de către Viasna, o organizație belarusă pentru apărarea drepturilor omului. Prin urmare, este responsabilă de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
96.	Anastasia Dzmitreuna KULIK Anastasia Dmitrievna KULIK	Анастасія Дзмітрыеўна КУЛІК Анастасия Дмитриевна КУЛИК	Judecător la Judecătoria Pervomaisky din Minsk Data nașterii: 28.7.1989 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: feminin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de judecătoare la Judecătoria Pervomaisky din Minsk, Anastasia Kulik este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor protestatari pașnici, în special de condamnarea lui Aliaksandr Zakharevich, considerat prizonier politic de către Viasna, o organizație belarusă pentru apărarea drepturilor omului.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Prin urmare, este responsabilă de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	
97.	Maksim Leonidovich TRUSEVICH Maksim Leonidovich TRUSEVICH	Максім Леанідавіч ТРУСЕВІЧ Максим Леонидович ТРУСЕВИЧ	Judecător la Judecătoria Pervomaisky din Minsk Data nașterii: 12.8.1989 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de judecător la Judecătoria Pervomaisky din Minsk, Maksim Trusevich este responsabil de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, lideri ai opoziției, activiști și protestatari. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare și ale dreptului la un proces echitabil.  Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
98.	Tatsiana Yaraslavauna MATYL Tatiana Yaroslavovna MOTYL	Тацяна Яраславаўна МАТЬЛІЎ Татьяна Ярославовна МОТЫЛЬ	Judecătoare la Judecătoria Moskovsky din Minsk Data nașterii: 20.1.1968 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: feminin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de judecătoare la Judecătoria Moskovsky din Minsk, Tatsiana Matyl este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, lideri de opoziție, activiști și protestatari, în special de condamnarea politicianului de opoziție Mikalai Statkevich și a jurnalistului Alexander Borozenko. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare și ale dreptului la un proces echitabil.  Prin urmare, este responsabilă de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021



## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
99.	Aliaksandr Anatolevich RUDZENKA Aleksandr Anatolevich RUDENKO	Аляксандр Анатольевіч РУДЗЕНКА Александр Анатольевич РУДЕНКО	Vicepreședinte al Judecătoriei Oktyabrsky din Minsk Data nașterii: 1.12.1981 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de vicepreședinte și judecător la Judecătoria Oktyabrsky din Minsk, Aliaksandr Rudzenka este responsabil de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor jurnaliști, activiști și protestatari, în special amendarea unui protestatar în vârstă și cu dizabilități, precum și de condamnarea Lyudmilei Kazak – avocata Mariyei Kalesnikava, lider al opoziției belaruse. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare și ale dreptului la un proces echitabil.  Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
100.	Aliaksandr Aliaksandravich VOUK Aleksandr Aleksandrovich VOLK	Аляксандр Аляксандравіч ВОЎК Александр Александрович ВОЛК	Judecător la Judecătoria Sovetsky din Minsk Data nașterii: 1.8.1979 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de judecător la Judecătoria Sovetsky din Minsk, Aliaksandr Vouk este responsabil de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor protestatari pașnici, în special de condamnarea surorilor Anastasia și Victoria Mironov, considerate prizoniere politice de către Viasna, o organizație belarusă pentru apărarea drepturilor omului. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare și ale dreptului la un proces echitabil.  Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
101.	Volha Siarheeuna NIABORSKAIA Olga Sergeevna NEBORSKAIA	Вольга Сяргеёўна НЯБОРСКАЯ Ольга Сергеевна НЕБОРСКАЯ	Judecător la Judecătoria Oktyabrsky din Minsk Data nașterii: 14.2.1991 Locul nașterii: Sex: feminin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de judecător la Judecătoria Oktyabrsky din Minsk, Volha Niaborskaya este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor protestatari pașnici și jurnaliști, în special de condamnarea Sofiei Malashevich și a lui Tikhon Kliukach, considerați prizonieri politici de către Viasna, o organizație belarusă pentru apărarea drepturilor omului. S-a raportat că, în cursul proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare.  Prin urmare, este responsabilă de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
102.	Marina Sviatavna ZAPASNIK Marina Sviatavna ZAPASNIK	Марына Святаславаўна ЗАПАСНИК Марина Святославовна ЗАПАСНИК	Vicepreședinte al Judecătoriai Leninsky din Minsk Data nașterii: 28.3.1982 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: feminin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de vicepreședintă și judecătoare la Judecătoria Leninsky din Minsk, Marina Zapasnik este responsabilă de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor protestatari pașnici, în special de condamnarea activiștilor Vladislav Zenevich, Olga Pavlova, Olga Klaskovskaya, Viktor Barushka, Sergey Ratkevich, Aleksey Charvinskiy, Andrey Khrenkov, a studentului Viktor Aktistov și a minorului Maksim Babich. Toate aceste persoane sunt recunoscute ca fiind prizonieri politici de către Viasna, o organizație belarusă pentru apărarea drepturilor omului.  Prin urmare, este responsabilă de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
103.	Maksim Yurevich FILATAU Maksim Yurevich FILATOV	Максім Юр'евіч Філатаў Максим Юрьевич ФИЛАТОВ	Judecător la Judecătoria orașului Lida Data nașterii: Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de judecător la Judecătoria orașului Lida, Maksim Filatau este responsabil de numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor protestatari pașnici, în special de condamnarea activistului Vitold Ashurok, care este recunoscut ca fiind un prizonier politic de către Viasna, o organizație belarusă pentru apărarea drepturilor omului.  Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021

## ▼ M53

104.	Andrei Vaclavovich HRUSHKO Andrei Vatslavovich GRUSHKO	Андрэй Вацлававіч ГРУШКО Андрей Вацлавович ГРУШКО	Funcție: vicepreședinte al Judecătoriei Leninsky din Brest, fost judecător la Judecătoria Leninsky din Brest Data nașterii: 24.1.1979 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de judecător la Judecătoria Leninsky din Brest, Andrei Hrushko este răspunzător pentru numeroase hotărâri motivate politic împotriva unor protestatari pașnici, în special pentru condamnarea unor activiști recunoscuți ca fiind prizonieri politici și a unor minori.  Prin urmare, este răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului și pentru subminarea gravă a statului de drept, precum și pentru participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.  În prezent exercită funcția de vicepreședinte al Judecătoriei Leninsky din Brest.	21.6.2021
------	---	--	---	--	-----------

## ▼ M38

105.	Dzmitry Iurevich HARA Dmitry Iurevich GORA	Дзмітрый Юр'евіч ГАРА Дмитрий Юрьевич ГОРА	Președinte al Comitetului de investigații din Belarus (numit în funcție la 11 martie 2021) Fost procuror general adjunct al Republicii Belarus (până la 11 martie 2021) Data nașterii: 4.5.1970	În funcția sa de procuror general adjunct până în martie 2021, Dzmitry Hara este responsabil de procese penale motivate politic împotriva unor protestatari pașnici, membri ai opoziției, jurnaliști, membri ai societății civile și simpli cetățeni. Dl Hara a fost implicat și în inițierea urmăririi penale motivate politic a lui Siarhei Tsikhanousky – activist de opoziție și soțul candidatei la președinție Svetlana Tsikhanouskaya.	21.6.2021
------	---	---	---	---	-----------

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			<p>Locul nașterii: Tbilisi, fosta RSS Georgiană (actualmente Georgia)</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p>	<p>În funcția sa de șef al Comisiei interguvernamentale înființate de Parchetul General pentru investigarea plângerilor cetățenilor în legătură cu fapte de abuz de putere comise de autoritățile de aplicare a legii, Dzmitry Hara este responsabil de lipsa de acțiune a instituției pe care a condus-o, deoarece nu se cunoaște niciun astfel de caz de investigare, în pofida cererilor privind sesizarea instanței penale în care au fost reclamate fapte de recurgere la violență, rele tratamente și tortură.</p> <p>Începând din martie 2021, acesta este președinte al Comitetului de investigații din Belarus. În funcția sa, este responsabil de condamnarea unor apărători ai drepturilor omului și participanți la proteste pașnice.</p> <p>Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.</p>	
106.	Aliaksei Kanstantsinavich STUK Alexey Konstantinovich STUK	Аляксей Канстанцінавіч СТУК Алексей Константинович СТУК	<p>Procuror general adjunct al Republicii Belarus</p> <p>Data nașterii: 1959</p> <p>Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus)</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p>	<p>În funcția sa de procuror general adjunct, Aliaksei Stuk este responsabil de procese penale motivate politic împotriva unor membri ai opoziției, jurnaliști, membri ai societății civile și simpli cetățeni. Este responsabil de înăsprirea controlului Parchetului asupra activităților cetățenilor în spațiile publice și la locul de muncă și este responsabil de aplicarea unor pedepse excesive participanților la protestele pașnice. Acesta a declarat public că Parchetul General va face cercetări pentru identificarea asociațiilor cetățenești „ilegale” și va dispune încetarea activităților acestora.</p> <p>Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.</p>	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
107.	Genadz Iosifavich DYSKO Gennadi Iosifovich DYSKO	Генадзь Іосіфавіч ДЫСКО Геннадий Иосифович ДЫСКО	Procuror general adjunct al Republicii Belarus, consilier de stat pentru justiție de gradul trei Data nașterii: 22.3.1964 Locul nașterii: Oshmyany, regiunea Hrodna, (fosta URSS) actualmente Belarus Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de procuror general adjunct, Genadz Dysko este responsabil de procese penale motivate politic împotriva unor membri ai opoziției, jurnaliști, membri ai societății civile și simpli cetățeni. A fost implicat și în inițierea urmăririi penale motivate politic a lui Siarhei Tsikhanousky – activist de opoziție și soțul candidatei la președinție Svetlana Tsikhanouskaya. Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
108.	Sviatlana, Anatoleuna LYUBETSKAYA Svetlana Anatolevna LYUBETSKAYA	Святлана Анатольеўна ЛЮБЕЦКАЯ Светлана Анатольевна ЛЮБЕЦКАЯ	Membră a Camerei Reprezentanților în cadrul Adunării Naționale a Republicii Belarus, președintă a Comisiei juridice permanente Data nașterii: 3.6.1971 Locul nașterii: fosta URSS (actualmente Ucraina) Sex: feminin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de președintă a Comisiei juridice parlamentare, Sviatlana Lyubetskaya este responsabilă de adoptarea noului Cod al contravențiilor și infracțiunilor administrative (intrat în vigoare la 1 martie 2021), care autorizează arestări arbitrare și prevede pedepse sporite pentru participarea la evenimente de masă, inclusiv pentru afișarea unor simboluri politice. Prin aceste activități legislative, este responsabilă de încălcări grave ale drepturilor omului, inclusiv dreptul de întrunire pașnică, și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice. De asemenea, aceste activități legislative subminează grav democrația și statul de drept în Belarus.	21.6.2021
109.	Aliaksei Uladzimiravich IAHORAU Alexei Vladimirovich YEGOROV	Аляксей Уладзіміравіч ЯГОРАЎ Алексей Владимирович ЕГОРОВ	Membru al Camerei Reprezentanților în cadrul Adunării Naționale a Republicii Belarus, vicepreședinte al Comisiei juridice permanente Data nașterii: 16.12.1969	În funcția sa de vicepreședinte al Comisiei juridice parlamentare, Aliaksei Iahorau este responsabil de adoptarea noului Cod al contravențiilor și infracțiunilor administrative (intrat în vigoare la 1 martie 2021), care autorizează arestări arbitrare și prevede pedepse sporite pentru participarea la evenimente de masă, inclusiv pentru afișarea unor simboluri politice. Prin aceste activități legislative, este responsabil de încălcări grave ale	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			<p>Locul nașterii: Novosokolniki, regiunea Pskov, fosta URSS (actualmente Federația Rusă)</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p>	<p>drepturilor omului, inclusiv dreptul de întrunire pașnică, și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice. De asemenea, aceste activități legislative subminează grav democrația și statul de drept în Belarus.</p>	
110.	<p>Aliaksandr Paulavich AMELIANIUK</p> <p>Aleksandr Pavlovich OMELYANYUK</p>	<p>Аляксандр Паўлавiч АМЕЛЬЯНЮК</p> <p>Александр Павлович ОМЕЛЬЯНЮК</p>	<p>Membru al Camerei Reprezentanților în cadrul Adunării Naționale a Republicii Belarus, vicepreședinte al Comisiei juridice permanente</p> <p>Data nașterii: 6.3.1964</p> <p>Locul nașterii: Kobrin, regiunea/oblastul Brest, fosta URSS (actualmente Belarus)</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p>	<p>În funcția sa de vicepreședinte al Comisiei juridice parlamentare, Aliaksandr Amelianiuk este responsabil de adoptarea noului Cod al contravențiilor și infracțiunilor administrative (intrat în vigoare la 1 martie 2021), care autorizează arestări arbitrare și prevede pedepse sporite pentru participarea la evenimente de masă, inclusiv pentru afișarea unor simboluri politice. Prin aceste activități legislative, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului, inclusiv dreptul de întrunire pașnică, și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice. De asemenea, aceste activități legislative subminează grav democrația și statul de drept în Belarus.</p>	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
111.	Andrei Mikalaevich MUKA-VOZCHYK Andrei Nikolaevich MUKO-VOZCHYK	Андрэй Мікалаевіч МУКАВОЗЧЫК Андрей Николаевич МУКОВОЗЧИК	Observator politic al „Belarus astăzi” („Sovietskaia Belarus – Belarus Segodnya”) Data nașterii: 13.6.1963 Locul nașterii: Novosibirsk, fosta URSS (actualmente Federația Rusă)  Sex: masculin Cetățenie: belarusă Număr pașaport: MP 3413113 și MP 2387911	Andrei Mukavozchik este unul din principalii propagandiști ai regimului Lukașenka și scrie la „Belarus astăzi”, ziarul oficial al Administrației Prezidențiale. În articolele sale, acesta prezintă în mod sistematic opoziția democratică și societatea civilă într-un mod negativ și injurios și folosește informații falsificate. Este una dintre principalele surse ale propagandei de stat care sprijină și justifică reprimarea opoziției democratice și a societății civile.  În mai 2020, Mukavozchik a primit premiul „Stiloul de aur” din partea Uniunii jurnaliștilor, o organizație progubernamentală belarusă. În decembrie 2020, a primit premiul „Litera de aur”, decernat de reprezentanți ai Ministerului belarus al Informațiilor. În ianuarie 2021, Lukașenka a semnat un decret prin care lui Mukavozchik i s-a acordat medalia „Pentru merite în activitate”.  Prin urmare, acesta profită de pe urma regimului Lukașenka, pe care îl sprijină.	21.6.2021
112.	Siarhei Aliaksandravich GUSACHENKA Sergey Alexandrovich GUSACHENKO	Сяргей Аляксандравіч ГУСАЧЭНКА Сергей Александрович ГУСАЧЕНКО	Funcția (funcțiile): Vicepreședinte al Societății naționale de Stat de Radio și Televiziune (societatea Belteleradio) Data nașterii: 5.11.1983 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă Tel. (birou): +375 (17) 369-90-15	În funcția sa de vicepreședinte al societății Belteleradio (Societatea Națională de Stat de Radio și Televiziune), și în calitate de autor și gazdă a programului de televiziune săptămânal de propagandă Glavnyy efir, Siarhei Gusachenka transmite cu bună știință publicului belarus informații false despre rezultatele alegerilor, proteste, reprimările comise de autoritățile statului și activitățile regimului Lukașenko care facilitează trecerea ilegală a frontierelor externe ale Uniunii. Este direct răspunzător de modul în care televiziunea de stat prezintă informații despre situația din țară, sprijinind astfel autoritățile, inclusiv pe președintele Lukașenko.  Sprijină, prin urmare, regimul Lukașenko.	21.6.2021

## ▼ M45

▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
113.	Genadz Branislavovich DAVYDZKA  Gennadi Bronislavovich DAVYDKO	Генадзь Браніслававіч ДАВЫДЗЬКА  Геннадий Брониславович ДАВЫДЬКО	Membru al Camerei Reprezentanților, președinte al comitetului pentru drepturile omului și mass-media  Președinte al organizației politice belaruse Belaya Rus  Data nașterii: 29.9.1955  Locul nașterii: satul Popovka, Senno/Sjanno, regiunea Vitebsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă  Număr pașaport MP2156098	În funcția de președinte al Belaya Rus, o importantă organizație pro-Lukașenka, Genadz Davydzka este unul din principalii propagandiști ai regimului. În acțiunile sale de susținere a lui Lukașenka, a folosit frecvent un limbaj instigator și a încurajat violența aparatului de stat împotriva protestatarilor pașnici.  Sprijină, prin urmare, regimul Lukașenka.	21.6.2021

▼ M45

114.	Volha Mikalaeuna CHAMA-DANAVA  Olga Nikolaevna CHEMO-DANOVA	Вольга Мікалаеўна ЧАМАДАНАВА  Ольга Николаевна ЧЕМОДАНОВА	Funcția (funcțiile): Fost secretar de presă al Ministerului Afacerilor Interne din Belarus  Șefă a Direcției generale pentru ideologie și tineret din cadrul Comitetului executiv al orașului Minsk  Data nașterii: 13.10.1977  Locul nașterii: regiunea/oblastul Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: feminin  Cetățenie: belarusă  Grad: colonel  Pașaport: MC1405076	În fosta funcție pe care a deținut-o, de principală responsabilă pentru presă în cadrul Ministerului Afacerilor Interne din Belarus, Volha Chamadanava a jucat un rol esențial în acțiuni de diversiune de la faptele de violență împotriva protestatarilor și de deformare a acestor fapte, precum și în răspândirea unor informații false despre protestatari. A amenințat protestatarii pașnici și a continuat să justifice violențele împotriva acestora.  Întrucât face parte din aparatul de securitate și face declarații în numele acestuia, ea sprijină regimul Lukașenko.  Rămâne activă în regimul Lukașenko în calitate de șefă a Direcției generale pentru ideologie și tineret din cadrul Comitetului executiv al orașului Minsk.	21.6.2021
------	---	---	--	---	-----------



## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
115.	Siarhei Ivanovich SKRYBA Sergei Ivanovich SKRIBA	Сяргей Іванавіч СКРЫБА Сергей Иванович СКРИБА	Vicepreședinte al Universității economice de stat belaruse pentru activități educaționale Data nașterii: 21.11.1964 / 1965 Locul nașterii: Kletsk, regiunea Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă e-mail: skriba_s@bseu.by	În funcția sa de vicepreședinte al Universității economice de stat belaruse (BSEU) pentru activități educaționale, Siarhei Skryba este responsabil de aplicarea unor sancțiuni împotriva unor studenți ca urmare a participării lor la proteste pașnice, inclusiv pentru exmatricularea acestora. Unele dintre aceste decizii au fost luate în urma solicitării lui Lukașenka, la data de 27 octombrie 2020, de a exmatricula studenții care participă la proteste și greve. Prin urmare, este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și sprijină regimul Lukașenka.	21.6.2021
116.	Siarhei Piatrovich, RUBNIKOVICH Sergei Petrovich RUBNIKOVICH	Сяргей Пятровіч РУБНІКОВІЧ Сергей Петрович РУБНИКОВИЧ	Rector al Universității de medicină de stat belaruse Data nașterii: 1974 Locul nașterii: Shar-kauschyna, regiunea/oblastul Vitebsk/Viciebsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de rector al Universității de medicină de stat belaruse, numirea sa în funcție fiind aprobată de Alexander Lukașenka, Siarhei Rubnikovich este responsabil de decizia administrației universității de a exmatricula studenți din cauza participării lor la proteste pașnice. Deciziile de exmatriculare au fost luate în urma solicitării lui Lukașenka, la data de 27 octombrie 2020, de a exmatricula studenții care participă la proteste și greve. Prin urmare, este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și sprijină regimul Lukașenka.	21.6.2021
117.	Aliaksandr Henadzevich BAKHANOVICH Aleksandr Gennadevich BAKHANOVICH	Аляксандр Генадзевіч БАХАНОВІЧ Александр Геннадьевич БАХАНОВИЧ	Rector al Universității tehnice de stat din Brest Data nașterii: 1972 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de rector al Universității tehnice de stat din Brest, numirea sa în funcție fiind aprobată de Alexander Lukașenka, Aliaksandr Bakhanovich este responsabil de decizia administrației universității de a exmatricula studenți pentru participarea lor la proteste pașnice. Deciziile de exmatriculare au fost luate în urma solicitării lui Lukașenka, la data de 27 octombrie 2020, de a exmatricula studenții care participă la proteste și greve.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Bakhanovich este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și sprijină regimul Lukașenka.	
118.	Mikhail Ryhoravich BARAZNA Mikhail Grigorevich BOROZNA	Міхаіл Рыгоравіч БАРАЗНА Міхаіл Грыгор’евіч БОРОЗНА	Rector al Academiei de arte de stat din Belarus (BSAA) Data nașterii: 20.11.1962 Locul nașterii: Rakusheva, regiunea/oblastul Mahileu/Mogiliev, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de rector al Academiei de arte de stat din Belarus (BSAA), Mikhail Barazna este responsabil de decizia administrației universității de a exmatricula studenți pentru participarea lor la proteste pașnice. Deciziile de exmatriculare au fost luate în urma solicitării lui Lukașenka, la data de 27 octombrie 2020, de a exmatricula studenții care participă la proteste și greve. Prin urmare, Mikhail Barazna este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și beneficiază de pe urma regimului Lukașenka, pe care îl sprijină.	21.6.2021
119.	Maksim Uladzimiravich RYZHANKOU Maksim Vladimirovich RYZHENKOV	Максім Уладзіміравіч РЫЖАНКОЎ Максім Владимірович РЫЖЕНКОВ	Prim-adjunct al șefului Administrației Prezidențiale Data nașterii: 19.6.1972 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de prim-adjunct al șefului Administrației Prezidențiale, Maksim Ryzhankou are legături strânse cu președintele și este responsabil de asigurarea executării prerogativelor prezidențiale în domeniul politicii interne și externe. În cursul carierei sale de peste 20 de ani în cadrul funcției publice din Belarus, el a ocupat o serie de posturi, inclusiv în cadrul Ministerului Afacerilor Externe și în diferite ambasade. Sprijină, prin urmare, regimul Lukașenka.	21.6.2021
120.	Dzmitry Aliksandravich LUKASHENKA Dmitry Aleksandrovich LUKASHENKO	Дзмітрый Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Дмитрий Александрович ЛУКАШЕНКО	Om de afaceri, președinte al Clubului sportiv prezidențial Data nașterii: 23.3.1980 Locul nașterii: Mogilev/Mahiliou, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă	Dzmitry Lukașenka este fiul lui Aliksandr Lukașenka, precum și un om de afaceri. Din 2005, el este președintele asociației de stat „Clubul sportiv prezidențial”, iar în 2020 a fost reales în această funcție. Prin intermediul acestei entități, el desfășoară activități comerciale și controlează o serie de întreprinderi. El a fost prezent cu ocazia ceremoniei secrete de investire a lui Aliksandr Lukașenka în septembrie 2020. Prin urmare, acesta beneficiază de pe urma regimului Lukașenka, pe care îl sprijină.	21.6.2021

▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
▼ <u>M45</u>					
121.	Liliya Valereuna LUKASHENKA (SIAMASHKA)  Liliya Valerevna LUKASHENKO (SEMASHKO)	Лілія Валер'еўна ЛУКАШЭНКА (СЯМАШКА)  Лілія Валер'еўна ЛУКАШЕНКО (СЕМАШКО)	Funcția (funcțiile): Femeie de afaceri, director al unei galerii de artă  Data nașterii: 29.10.1979  Sex: feminin  Cetățenie: belarusă  Carte de identitate: 4291079A047PB1	Liliya Lukașenka este soția lui Viktor Lukașenko și nora lui Aleksandr Lukașenko. Are legături strânse cu o serie de societăți importante care au beneficiat de pe urma regimului Lukașenko, inclusiv cu Dana Holdings/Dana Astra și concernul Belkhudozhpromysly. A fost prezentă, împreună cu soțul său, Viktor Lukașenko, la ceremonia secretă de investire a lui Aleksandr Lukașenko în septembrie 2020.  În prezent, este directoarea galeriei de artă Art Chaos. Activitățile sale comerciale sunt promovate de mass-media afiliată regimului.  Prin urmare, beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.	21.6.2021
▼ <u>M38</u>					
122.	Valeri Valerevich IVANKOVICH  Valery Valerevich IVANKOVICH	Валерый Валер'евіч ІВАНКОВІЧ  Валерый Валер'евіч ІВАНКОВІЧ	Director general al OJSC „MAZ”.  Data nașterii: 1971  Locul nașterii: Novopolotsk, RSS Belarusă (actualmente Belarus)  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	În funcția sa de director general al OJSC „MAZ”, Valeri Ivankovich este responsabil de detenția unor lucrători ai MAZ la sediul MAZ de către forțele de securitate, precum și de concedierea unor angajați ai MAZ care au participat la proteste pașnice împotriva regimului. Prin urmare, el este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile.  Acesta a fost numit de Lukașenka în calitate de membru al comisiei însărcinate cu elaborarea unor modificări ale constituției Belarusului. Sprijină, prin urmare, regimul Lukașenka.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
▼ M53					
123.	<p>Aliaksandr Yauhenavich SHATROU</p> <p>Alexander (Alexander) Evgenevich SHATROV</p>	<p>Аляксандр Яўгенавіч ШАТРОЎ</p> <p>Александр Евгеньевич ШАТРОВ</p>	<p>Funcție (funcții): om de afaceri, acționar și fost șef al Synesis LLC</p> <p>Data nașterii: 9.11.1978</p> <p>Locul nașterii: fosta URSS (actualmente Federația Rusă)</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: rusă, belarusă</p> <p>Cod de identificare personal: 3091178A002VF5</p>	<p>În funcția sa de fost șef și fost acționar majoritar al Synesis LLC, Alexander Shatrov a fost responsabil pentru decizia societății respective de a pune la dispoziția autorităților belaruse o platformă de supraveghere (Kipod) capabilă să efectueze căutări în cadrul înregistrărilor video și să analizeze conținutul acestora, precum și să utilizeze programe informatice de recunoaștere facială. Prin urmare, el contribuie la represiunea societății civile și a opoziției democratice de către aparatul de stat din Belarus. Synesis susține că a încetat să pună la dispoziția autorităților belaruse platforma Kipod, dar, potrivit rapoartelor ByPOL, aceasta este încă utilizată de agențiile securității statului.</p> <p>Synesis este unul dintre rezidenții Parcului Hi-Tech, creat printr-un decret al lui Aleksandr Lukașenko, și, ca atare, beneficiază de numeroase avantaje, inclusiv scutiri de la plata impozitului pe venit, a TVA-ului, a taxelor offshore, a taxelor vamale și altele.</p> <p>Synesis LLC și filiala acesteia, Panoptes, au beneficiat de participarea la Sistemul republican de monitorizare a siguranței. Alte societăți deținute sau deținute în coproprietate de Shatrov, precum BelBet și Synesis Sport, beneficiază, de asemenea, de contracte publice.</p> <p>Acesta a făcut declarații publice în care i-a criticat pe cei care protestează împotriva regimului Lukașenko și a relativizat chestiunea lipsei democrației în Belarus. Prin urmare, acesta beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.</p> <p>Rămâne acționar al Synesis LLC.</p>	21.6.2021

## ▼ M45

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
124.	Siarhei Siamionavich TSIATSERYN  Sergei Semionovich TETERIN	Сяргей Сямёнавіч ЦЯЦЕРЫН  Сергей Семёнович ТЕТЕРИН	Funcția (funcțiile): Om de afaceri, proprietar al BelGlobalStart, coproprietar al VIBEL, fost președinte al Federației Belaruse de Tenis  Data nașterii: 7.1.1961  Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sexul: masculin  Cetățenie: belarusă	Siarhei Tsiatseryn este unul dintre principalii oameni de afaceri care își desfășoară activitatea în Belarus, având interese comerciale în distribuția de băuturi alcoolice (prin intermediul societății sale „BelGlobalStart”), de produse alimentare, precum și de mobilă. El face parte din cercul de apropiați ai lui Lukașenko.  În 2019, societății BelGlobalStart i s-a oferit oportunitatea de a începe construcția unui centru de afaceri multifuncțional în fața palatului prezidențial din Minsk. Tsiatseryn este coproprietarul societății VIBEL, care vinde reclame publicitare mai multor canale TV naționale din Belarus. În trecut a fost președintele Federației Belaruse de Tenis și consilierul în materie de chestiuni sportive al lui Lukașenko.	21.6.2021

## ▼ M53

125.	Mikhail Safarbekovich GUTSERIEV	Михаил (Михаил) Сафарбекович ГУЦЕРИЕВ	Funcție (funcții): om de afaceri, acționar și președinte al consiliului de administrație al Slavkali, președinte al consiliului de administrație și acționar al JSC Mospromstroj, Industrial Financial Group Safmar JSC, LLC Proekt Grad  membru al consiliului de administrație și acționar al JSC NKNeftisa  ► C10 Data nașterii: 9.3.1958 ◀  Locul nașterii: Akmolinsk, fosta URSS (actualmente Kazahstan)  Sex: masculin  Cetățenie: rusă	Mikhail Gutseriev este un important om de afaceri rus, cu interese de afaceri în Belarus în sectorul energiei, al potasei, al ospitalității și în alte sectoare. Este o veche cunoștință a lui Aleksandr Lukașenko și, datorită legăturii respective, a acumulat o importantă avere și influență în rândul elitei politice din Belarus. „Safmar”, o societate controlată de Gutseriev, a fost singura companie petrolieră rusă care a continuat să furnizeze țiței către rafinăriile belaruse pe durata crizei energetice dintre Belarus și Rusia la începutul lui 2020.  De asemenea, Gutseriev l-a susținut pe Lukașenko în disputele cu Rusia referitoare la livrările de țiței. Gutseriev a fost președintele Consiliului de administrație și acționar al societății „Slavkali”, care construiește instalația de extracție și prelucrare a clorurii de potasiu Nezhinsky în zona zăcămintului de sare potasă Starobinskiy, lângă Lyuban. Aceasta este cea mai mare investiție din Belarus, având o valoare de 2 miliarde de dolari. Lukașenko a promis să redenumescă localitatea Lyuban, pentru a-i da numele de „Gutserievsk”, în cinstea acestuia.	21.6.2021
------	------------------------------------	--	---	---	-----------

## ▼ M53

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>Printre celelalte activități comerciale pe care le-a desfășurat în Belarus, s-au numărat stații de alimentare cu combustibili și depozite de carburant, precum și un hotel, un centru de afaceri și un terminal de aeroport în Minsk. Lukașenko l-a apărat pe Gutseriev în urma unei investigații inițiate împotriva acestuia în Rusia. De asemenea, Lukașenko i-a mulțumit lui Gutseriev pentru contribuțiile sale financiare la organizații de caritate și pentru investițiile sale în valoare de miliarde de dolari în Belarus. Potrivit relatărilor, Gutseriev i-a oferit cadouri de lux lui Lukașenko.</p> <p>De asemenea, Gutseriev a declarat că este proprietarul unei reședințe care îi aparține în realitate lui Lukașenko, servindu-i astfel de acoperire acestuia în momentul în care jurnaliștii au început să investigheze activele lui Lukașenko. Gutseriev a participat la ceremonia secretă de investire a lui Lukașenko la 23 septembrie 2020. În octombrie 2020, Lukașenko și Gutseriev au participat la inaugurarea unei biserici ortodoxe, pe care acesta din urmă a sponsorizat-o.</p> <p>Potrivit relatărilor din mass-media, atunci când angajații greviști ai mass-mediei de stat din Belarus au fost concediați în august 2020, lucrători din mass-media rusească au fost transportați în Belarus la bordul unei aeronave care îi aparține lui Gutseriev pentru a înlocui persoanele concediate și au fost cazați la hotelul Minsk Renaissance, care îi aparține lui Gutseriev. Gutseriev a contribuit la achiziționarea de tomografe pentru Belarus în timpul crizei provocate de pandemia de COVID-19. Prin urmare, Mikhail Gutseriev beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.</p>	

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
126.	Aliaksey Ivanavich ALEKSIN Alexei Ivanovich OLEKSIN	Аляксей Іванавіч АЛЕКСІН Алексей Иванович ОЛЕКСИН	Om de afaceri, coproprietar al Bremino Group Data nașterii: Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	Aliaksei Aleksin este unul din cei mai importanți oameni de afaceri din Belarus, deținând interese de afaceri în sectorul petrolului și al energiei, imobiliar, al dezvoltării, logistic, al tutunului, comercial, financiar și altele. El se bucură de o relație strânsă cu Aliaksandr Lukașenka și cu fiul său, fost consilier pe probleme de securitate națională, Viktor Lukașenka. Este activ în mișcarea motocicliștilor din Belarus, un hobby practicat și de Viktor Lukașenka. Societatea sa deține bunuri imobiliare în „Alexandria 2” (regiunea Mogilev), cunoscută sub denumirea de „reședință prezidențială”, vizitată în mod frecvent de Aliaksandr Lukașenka.  Este coproprietar al Bremino Group – inițiatorul și coadministratorul proiectului zonei economice speciale Bremino-Orsha, creat printr-un decret prezidențial semnat de Aliaksandr Lukașenka. Societatea a primit sprijin de stat pentru dezvoltarea zonei Bremino-Orsha, precum și o serie de avantaje financiare și fiscale și alte beneficii. Aleksin și alți proprietari ai Bremino Group au primit sprijin din partea lui Viktor Lukașenka.  Societățile „Inter Tobacco” și „Energo-Oil”, care sunt deținute de Aleksin și de membri ai familiei sale apropiate, au beneficiat de drepturi exclusive de a importa produse din tutun în Belarus, în baza unui decret semnat de Aliaksandr Lukașenka, și au primit ajutor de stat pentru crearea chioșcurilor Tabakierka. Se presupune că a fost implicat în înfrîntarea primei companii militare private aprobate de guvern în Belarus, și anume „GardServis”, care, conform unor relatări, are legături cu aparatul de securitate belarus. Prin urmare, acesta beneficiază de pe urma regimului Lukașenka.	21.6.2021

▼ **M38**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
--	--	--	----------------------------	------------------------------	--------------------------

▼ **M45**

127.	Aliaksandr Mikaelaevich ZAITSAU Alexander (Alexander) Nikolaevich ZAITSEV	Аляксандр Мікалаевіч ЗАЙЦАЎ Александр Николаевич ЗАЙЦЕВ	Funcția (funcțiile): Om de afaceri, coproprietar al Bremino Group și al Sohra Group  Data nașterii: 22.11.1976  Locul nașterii: Ruzhany, regiunea/oblastul Brest, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sexul: masculin  Cetățenie: belarusă	Aliaksandr Zaitsau este fostul asistent al lui Viktor Lukașenko, fiul și fostul consilier pe teme de securitate națională al lui Aleksandr Lukașenko. Prin intermediul legăturilor sale cu familia Lukașenko, Zaitsau obține contracte lucrative pentru întreprinderile sale. Acesta are în continuare legături strânse cu Sohra Group, care beneficiază de dreptul de a exporta producția unor întreprinderi de stat (tractoare și camioane) în țările din Golf și din Africa. De asemenea, este coproprietar și președinte al consiliului participanților la Bremino Group. Societatea a primit sprijin de stat pentru dezvoltarea zonei Bremino-Orsha, precum și o serie de avantaje financiare și fiscale și alte beneficii. Zaitsau și alți proprietari ai Bremino Group au primit sprijin din partea lui Viktor Lukașenko.  Prin urmare, acesta beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.	21.6.2021
------	--	--	--	--	-----------

▼ **M38**

128.	Ivan Branislavovich MYSLITSKI Ivan Bronislavovich MYSLITSKIY	Іван Браніслававіч МЫСЛІЦКІ Иван Брониславович МЫСЛИЦКИЙ	Prim-adjunct al șefului Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne  Data nașterii: 23.10.1976  Locul nașterii:  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	În funcția sa de prim-adjunct al șefului Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, care deține autoritatea asupra centrelor de detenție, Ivan Myslitski este responsabil de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor care au participat la proteste pașnice și care au fost deținuți în respectivele centre de detenție în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în conformitate cu discursul lui Lukașenka adresat ofițerilor din cadrul Ministerului Afacerilor Interne.  În funcția sa, acesta este responsabil de condițiile de detenție din penitenciarele din Belarus, inclusiv de clasificarea deținuților în categorii în funcție de diferitele tipuri de rele tratamente și tortură la care aceștia sunt supuși, precum abuzuri verbale, izolarea punitivă, privarea de apeluri telefonice și de vizite, mutilare, agresiuni fizice și acte brutale de tortură.	21.6.2021
------	---	---	--	---	-----------



▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	

▼ M53

129.	Aleh Mikalaevich, BELIAKOU  Oleg Nikolaevich BELIAKOV	Алег Мікалаевіч БЕЛЯКОЎ  Олег Николаевич БЕЛЯКОВ	<p>Funcție: șef al Departamentului pentru activități ideologice și sprijin pentru personal din cadrul Ministerului Afacerilor Interne din Belarus, fost șef adjunct al Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne</p> <p>Data nașterii:</p> <p>Locul nașterii:</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p>	<p>În funcția pe care a deținut-o, de șef adjunct al Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, care are autoritate asupra centrelor de detenție, Aleh Beliakov a fost răspunzător pentru tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor care au participat la proteste pașnice și care au fost deținuți în respectivele centre de detenție în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în conformitate cu discursul lui Lukașenko adresat ofițerilor din cadrul Ministerului Afacerilor Interne.</p> <p>În funcția sa, acesta este responsabil de condițiile de detenție din penitenciarele din Belarus, inclusiv de clasificarea deținuților în funcție de diferitele tipuri de rele tratamente și tortură la care aceștia sunt supuși, precum abuzuri verbale, izolarea punitivă, privarea de apeluri telefonice și de vizite, mutilare, agresiuni fizice și acte brutale de tortură.</p> <p>Prin urmare, el este răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului și pentru represiune împotriva societății civile și a opoziției democratice.</p> <p>Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de șef al Departamentului pentru activități ideologice și sprijin pentru personal din cadrul Ministerului Afacerilor Interne din Belarus.</p>	21.6.2021
------	---	--	--	---	-----------

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
130.	Uladzislau Aliakseevich MANDRYK  Vladislav Alekseevich MANDRIK	Уладзіслаў Аляксеевіч МАНДРЫК  Владислав Алексеевич МАНДРИК	Adjunct al șefului Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne  Data nașterii: 4.7.1971  Locul nașterii:  Carte de identitate națională nr.: 3040771A125PB2; Număr pașaport: MP3810311.  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	În funcția sa de adjunct al șefului Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, care deține autoritatea asupra centrelor de detenție, Uladzislau Mandryk este responsabil de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor care au participat la proteste pașnice și care au fost deținuți în respectivele centre de detenție în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în conformitate cu discursul lui Lukașenka adresat ofițerilor din cadrul Ministerului Afacerilor Interne.  În funcția sa, acesta este responsabil de condițiile de detenție din penitenciarele din Belarus, inclusiv de clasificarea deținuților în categorii în funcție de diferitele tipuri de rele tratamente și tortură la care aceștia sunt supuși, precum abuzuri verbale, izolarea punitivă, privarea de apeluri telefonice și de vizite, mutilare, agresiuni fizice și acte brutale de tortură.  Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la reprimarea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021

## ▼ M53

131.	Andrei Mikaelaevich DAILIDA  Andrei Nikolaevich DAILIDA	Андрэй Мікалаевіч ДАЙЛІДА  Андрей Николаевич ДАЙЛИДА	Funcție: șef al Departamentului pentru sprijin logistic din cadrul Ministerului Afacerilor Interne din Belarus, fost șef adjunct al Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne  Data nașterii: 1.7.1974  Locul nașterii:  Pașaport: KH2133825  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	În funcția pe care a deținut-o, de șef adjunct al Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, care are autoritate asupra centrelor de detenție, Andrei Dailida a fost răspunzător pentru tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor care au participat la proteste pașnice și care au fost deținuți în respectivele centre de detenție în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în conformitate cu discursul lui Lukașenko adresat ofițerilor din cadrul Ministerului Afacerilor Interne.	21.6.2021
------	---	--	---	--	-----------

▼ **M53**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>În funcția sa, este responsabil de condițiile de detenție din penitenciarele din Belarus, inclusiv de clasificarea deținuților în categorii în funcție de diferitele tipuri de rele tratamente și tortură la care aceștia sunt supuși, precum abuzuri verbale, izolarea punitivă, privarea de apeluri telefonice și de vizite, mutilare, agresiuni fizice și acte brutale de tortură. Pentru activitatea sa de șef adjunct al Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, a primit, în decembrie 2020, Ordinul prezidențial pentru servicii în slujba patriei și, prin urmare, a beneficiat de pe urma regimului Lukașenko.</p> <p>Prin urmare, el este răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului și pentru represiune împotriva societății civile și a opoziției democratice.</p> <p>Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de șef al Departamentului pentru sprijin logistic din cadrul Ministerului Afacerilor Interne din Belarus.</p>	

▼ **M38**

132.	<p>Aleh Mikalaevich LASHCHY- NOUSKI</p> <p>Oleg Nikolaevich LASHCHI- NOVSKII</p>	<p>Алег Мікалаевіч ЛАШЧЫНОЎС- КІ</p> <p>Олег Николаевич ЛАЩИНОВСК- ИЙ</p>	<p>Fost adjunct al șefului Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne</p> <p>Data nașterii: 12.5.1963</p> <p>Locul nașterii:</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p>	<p>În calitate de fost adjunct al șefului Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, care deține autoritatea asupra centrelor de detenție, Aleh Lashchynouski este responsabil de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor care au participat la proteste pașnice și care au fost deținuți în respectivele centre de detenție în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în conformitate cu discursul lui Lukașenko adresat ofițerilor din cadrul Ministerului Afacerilor Interne.</p>	21.6.2021
------	--	---	--	--	-----------

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>În exercitarea fostei sale funcții, acesta este responsabil de condițiile de detenție din penitenciarele din Belarus și de măsurile represive luate în acestea, inclusiv de clasificarea deținuților în categorii în funcție de diferitele tipuri de rele tratamente și tortură la care aceștia sunt supuși, precum abuzuri verbale, izolarea punitivă, privarea de apeluri telefonice și de vizite, mutilare, agresiuni fizice și acte brutale de tortură.</p> <p>Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.</p>	
133.	<p>Zhana Uladzimiraua BATURYTSKAIA</p> <p>Zhanna Vladimirovna BATURITSKAYA</p>	<p>Жана Уладзіміраўна БАТУРЫЦКАЯ</p> <p>Жанна Владимировна БАТУРИЦКАЯ</p>	<p>Șefa Direcției de punere în executare a pedepselor a Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne</p> <p>Data nașterii: 20.4.1972</p> <p>Locul nașterii:</p> <p>Sex: feminin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p>	<p>În funcția sa de șef al Direcției de punere în executare a pedepselor a Departamentului de sancțiuni penale din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, care deține autoritatea asupra centrelor de detenție, Zhana Baturitskaia este responsabilă de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor care au participat la proteste pașnice și care au fost deținuți în respectivele centre de detenție în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în conformitate cu discursul lui Lukașenka adresat ofițerilor din cadrul Ministerului Afacerilor Interne.</p> <p>În funcția sa, ea este responsabilă de condițiile de detenție din penitenciarele din Belarus, inclusiv de clasificarea deținuților în categorii în funcție de diferitele tipuri de rele tratamente și tortură la care aceștia sunt supuși, precum abuzuri verbale, izolarea punitivă, privarea de apeluri telefonice și de vizite, mutilare, agresiuni fizice și acte brutale de tortură.</p> <p>Prin urmare, este responsabilă de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.</p>	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
134.	Dzmitry Mikaelaevich STREBKOU Dmitry Nikolaevich STREBKOV	Дзмітрый Мікалаевіч СТРЭБКОЎ Дмитрий Николаевич СТРЕБКОВ	Șeful Penitenciarului nr. 8 din Zhodino Data nașterii: 19.3.1977 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de șef al Penitenciarului nr. 8 din Zhodino, Dzmitry Strebkou este responsabil de condițiile atroce din centrul de detenție și de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor care au participat la proteste pașnice și care au fost deținuți în respectivul centru de detenție, inclusiv în centrul de detenție temporară al acestuia, în urma alegerilor prezidențiale din 2020.  Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
135.	Yauhen Andreevich SHAPETSKA Evgeniy Andreevich SHAPETKO	Яўген Андрэевіч ШАПЕЦЬКА Евгений Андреевич ШАПЕТЬКО	Șef al Centrului de izolare a infractorilor Akrestina Data nașterii: 30.3.1989 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de șef al Centrului de izolare a infractorilor Akrestina, Yauhen Shapetska, este responsabil de condițiile atroce din centrul de izolare și de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor care au participat la proteste pașnice și care au fost deținuți în respectivul centru de detenție în urma alegerilor prezidențiale din 2020.  Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
136.	Ihar Ryhoravich KENIUKH Igor Grigorevich KENIUKH	Ігар Рыгоравіч КЕНЮХ Игорь Григорьевич КЕНЮХ	Șef al Centrului de detenție temporară Akrestina Data nașterii: 21.1.1980 Locul nașterii: regiunea/oblastul Gomel, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de șef al Centrului de detenție temporară Akrestina, Ihar Keniukh este responsabil de condițiile atroce și de tratamentele inumane și degradante, incluzând agresiuni fizice și tortura, aplicate cetățenilor care au fost deținuți în respectivul centru de detenție în urma alegerilor prezidențiale din 2020.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Acesta a exercitat presiuni asupra personalului medical pentru a îndepărta medici care au simpatizat cu protestatarii. Conform relatărilor mai multor femei, inclusiv în cadrul raportului Centrului de promovare a drepturilor femeilor intitulat „Drepturile ei”, tratamentele cele mai inumane au avut loc la Centrul de detenție Akrestina din Minsk, unde polițiști din cadrul OMON au avut un comportament deosebit de crud și au utilizat tortura. Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	
137.	Hleb Uladzimiravich DRYL Gleb Vladimirovich DRIL	Глеб Уладзіміравіч ДРЫЛЬ Глеб Владимирович ДРИЛЬ	Adjunct al șefului Centrului de detenție temporară Akrestina Data nașterii: 12.5.1980 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de adjunct al șefului Centrului de detenție temporară, Hleb Dryl este responsabil de condițiile atroce și de tratamentele inumane și degradante, incluzând agresiuni fizice și tortura, aplicate cetățenilor deținuți în respectivul centru de detenție în urma alegerilor prezidențiale din 2020.  Conform relatărilor unor martori, unele dintre femeile deținute în perioada 9-12 august 2020 au fost bătute cu brutalitate. Conform relatărilor mai multor femei, inclusiv în cadrul raportului Centrului de promovare a drepturilor femeilor intitulat „Drepturile ei”, tratamentele cele mai inumane au avut loc la Centrul de detenție Akrestina din Minsk, unde polițiști din cadrul OMON au avut un comportament deosebit de crud și au utilizat tortura. Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
138.	Uladzimir Iosifavich LAPYR Vladimir Yosifovich LAPYR	Уладзімір Іосіфавіч ЛАПЫР Владимир Иосифович ЛАПЫРЬ	Adjunct al șefului Centrului de detenție temporară Akrestina Data nașterii: 21.8.1977 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de adjunct al șefului Centrului de detenție temporară Akrestina, Uladzimir Lapyr este responsabil de condițiile atroce și de tratamentele inumane și degradante, incluzând agresiuni fizice și tortura, aplicate cetățenilor care au fost deținuți în respectivul centru de detenție în urma alegerilor prezidențiale din 2020. Conform relatărilor mai multor femei, inclusiv în cadrul raportului Centrului de promovare a drepturilor femeilor intitulat „Drepturile ei”, tratamentele cele mai inumane au avut loc la Centrul de detenție Akrestina din Minsk, unde polițiști din cadrul OMON au avut un comportament deosebit de crud și au utilizat tortura.  Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
139.	Aliaksandr Uladzimiravich VASILIUK Alexander (Alexander) Vladimirovich VASILIUK	Аляксандр Уладзіміравіч ВАСІЛЮК Александр Владимирович ВАСИЛЮК	Șef al Echipei de investigații a Comitetului de investigații Data nașterii: 8.5.1975 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de șef al Echipei de investigații a Comitetului de investigații din Belarus, Aliaksandr Vasiliuk este responsabil de urmăriri penale și detenții motivate politic, în special ale membrilor Consiliului de coordonare a opoziției, inclusiv a liderei opoziției belaruse Mariya Kalesnikava, care este considerată o prizonieră politică de către organizații pentru apărarea drepturilor omului. De asemenea, el este responsabil de detenția mai multor reprezentanți ai mass-media de opoziție.  Prin urmare, el este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
140.	Yauhen Anatolevich ARKHIREEU Evgeniy Anatolevich ARKHIREEV	Яўген Анатольевіч АРХІРЭЎ Евгений Анатольевич АРХИРЕЕВ	Șef al Departamentului principal de investigații, Biroul central al Comitetului de investigații Data nașterii: 1.7.1977 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de șef al Departamentului principal de investigații al Comitetului de investigații din Belarus, Yauhen Arkhireeu este responsabil de inițierea și investigarea unor proceduri penale motivate politic, în special ale membrilor Consiliului de coordonare a opoziției și ale altor	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				protestatari. Aceste investigații vizează intimidarea protestatarilor, precum și criminalizarea participării la proteste pașnice. Prin urmare, el este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	
141.	Aliaksei Iharovich KAURYZHKIN Alexey Igorovich KOVRYZHKIN	Аляксей Ігаравіч КАЎРЫЖКІН Алексей Игоревич КОВРИЖКИН	Șef al Echipei de investigații, Departamentul principal de investigații, Comitetul de investigații Data nașterii: 3.11.1981 Locul nașterii: Bobruisk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de șef al Echipei de investigații a Comitetului de investigații din Belarus, Aliaksei Kauryzhkin este responsabil de urmăriri penale și detenții motivate politic, în special ale membrilor echipei de campanie prezidențială a lui Viktor Babarika și ale membrilor Consiliului de coordonare, inclusiv a avocatului Maksim Znak care este considerat prizonier politic de către organizațiile pentru apărarea drepturilor omului. Prin urmare, el este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
142.	Aliaksandr Dzmitryevich AHAFONAU Alexander (Alexander) Dmitrievich AGAFONOV	Аляксандр Дзмітрыевіч АГАФОНАЎ Александр Дмитриевич АГАФОНОВ	Prim adjunct al Departamentului principal de investigații, Comitetul de investigații Data nașterii: 13.3.1982 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de prim adjunct al Departamentului principal de investigații al Comitetului de investigații din Belarus, Aliaksandr Ahafonau este responsabil de urmăriri penale și arestările motivate politic ale candidatului la președinție Siarhei Tsikhanousky – activist în opoziție și soțul candidatei la președinție Svetlana Tsikhanouskaya, și a altor activiști politici, inclusiv Mikalai Statkevich și Dzmitry Kazlou. Siarhei Tsikhanousky, Dzmitry Kazlou și Mikalai Statkevich sunt recunoscuți ca fiind prizonieri politici de către Viasna, o organizație belarusă pentru apărarea drepturilor omului.  Prin urmare, el este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021



▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
143.	Kanstantsin Fiodaravich BYCHAK Konstantin Fedorovich BYCHEK	Канстанцін Фёдаравіч БЫЧАК Константин Фёдорович БЫЧЕК	Șef al Diviziei Departamentului de investigații KGB Data nașterii: 20.9.1985 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de șef al Diviziei Departamentului de investigații KGB, Kanstantin Bychak a supravegheat investigația motivată politic a candidatului la președinție Viktor Babarika. Candidatura lui Babarika a fost respinsă de Comisia Electorală Centrală. Această decizie s-a bazat pe un raport din partea KGB și pe declarațiile oficiale televizate ale lui Bychak care îl declarau pe Babarika vinovat de spălare de bani în timp ce investigațiile erau încă în curs de desfășurare.  La 26 octombrie 2020, Bychak a amenințat protestatarii pașnici la postul de televiziune guvernamental declarând că acțiunile acestora vor fi clasificate drept acte de terorism.  Prin urmare, el este responsabil de participarea la represiunea împotriva opoziției democratice și a societății civile.	21.6.2021

▼ M45

144.	Andrei Siarheevich BAKACH Andrei Sergeevich BAKACH	Андрэй Сяргеевіч БАКАЧ Андрей Сергеевич БАКАЧ	Funcția (funcțiile): Fost șef al Departamentului de poliție al districtului Pervomaysky din Minsk Prim-adjunct al șefului Direcției de afaceri interne a Comitetului executiv regional Grodno/Hrodna. Data nașterii: 19.11.1983 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sexul: masculin Cetățenie: belarusă	În fosta sa funcție de șef al Departamentului de afaceri interne al administrației districtului Pervomaysky din Minsk, Andrei Bakach a fost responsabil de acțiunile forțelor de poliție care aparțin de secția de poliție respectivă și de acțiunile desfășurate în secția de poliție. În perioada când era șef, protestatari pașnici din Minsk au fost supuși unor tratamente crude, inumane și degradante în interiorul secției de poliție aflate sub controlul său. Prin urmare, el este răspunzător de încălcări grave ale drepturilor omului și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice. Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de prim-adjunct al șefului Direcției pentru afaceri interne a Comitetului executiv regional Grodno/Hrodna.	21.6.2021
------	---	--	--	---	-----------

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
145.	Aliaksandr Uladzimiravich, PALULEKH  Aleksandr Vladimirovich POLULEKH	Аляксандр Уладзіміравіч ПАЛУЛЕХ  Александр Владимирович ПОЛУЛЕХ	Șef al Departamentului de poliție al districtului Frunzensky din Minsk  Data nașterii: 25.6.1979  Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	În funcția sa de șef al Direcției afaceri interne a administrației districtului Frunzensky din Minsk, Aliaksandr Palulekh este responsabil de represiunea condusă de forțele de poliție din districtul respectiv împotriva protestatarilor pașnici în urma alegerilor prezidențiale din 2020, în special rele tratamente, incluzând tortura, ale protestatarilor pașnici care au fost deținuți în interiorul secției de poliție aflate sub controlul său.  Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
146.	Aliaksandr Aliaksandravich ZAKHVIT-SEVICH  Aleksandr Aleksandrovič ZAKHVIT-SEVICH	Аляксандр Аляксандравіч ЗАХВІЦЭВІЧ  Александр Александрович ЗАХВИЦЕВИЧ	Adjunct al șefului Departamentului de poliție al districtului Frunzensky din Minsk  Data nașterii: 1.1.1977  Locul nașterii:  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	În funcția sa de adjunct al șefului Departamentului de poliție al districtului Frunzensky din Minsk, Aliaksandr Zakhvitsevich supraveghează poliția de securitate publică și este responsabil de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor deținuți în districtul Frunzenskiy, în urma alegerilor prezidențiale din 2020, și de reprimarea brutală generală a protestatarilor pașnici din districtul respectiv. Ofițeri aflați sub supravegherea lui Zakhvitsevich au folosit tortura împotriva deținuților.  Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
147.	Siarhei Uladzimiravich USHAKOU  Sergei Vladimirovich USHAKOV	Сяргей Уладзіміравіч УШАКОЎ  Сергей Владимирович УШАКОВ	Adjunct al șefului Departamentului de poliție al districtului Frunzensky din Minsk  Data nașterii: 22.8.1980  Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	În funcția sa de adjunct al șefului Departamentului de poliție al districtului Frunzensky din Minsk, supraveghind poliția judi- ciară, Siarhei Ushakou este responsabil de acțiunile subordona- naților săi, în special tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor deținuți în districtul Frunzensky, în urma alegerilor prezidențiale din 2020, și de reprimarea brutală generală a protestatarilor pașnici. Ofițeri aflați sub supravegherea directă a lui Ushakou au folosit tortura împotriva deținuților.  Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
148.	Siarhei Piatrovich ARTSIOMENKA  Sergei Petrovich ARTEMENKO / ARTIOMENKO	Сяргей Пятровіч АРЦЁМЕНКА  Сергей Петрович АРТЁМЕНКО	Adjunct al șefului Poliției districtului Pervomaisky din Minsk  Data nașterii: 26.3.1973  Locul nașterii:  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	În funcția sa de adjunct al șefului Poliției districtului Pervomaisky din Minsk, supraveghind poliția de securitate publică, Siarhei Artemenko este responsabil de tratamentele inumane și degra- dante, incluzând tortura, aplicate de subordonații săi cetățenilor deținuți la Departamentul de poliție al districtului Pervo- maiskiy din Minsk, în urma alegerilor prezidențiale din 2020, și de reprimarea brutală generală a protestatarilor pașnici. Un exemplu este maltratarea lui Maksim Haroshin, proprietarul unei florării, care a fost arestat după ce a împărțit flori partici- panților la Marșul femeilor din 13 octombrie 2020. Artemenko a exercitat presiuni asupra cetățenilor pentru a nu participa la demonstrațiile pașnice.  Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
149.	Aliaksandr Mikhailavich RYDZETSKI Aleksandr Mikhailovich RIDETSKIY	Аляксандр Міхайлавіч РЫДЗЕЦКІ Александр Михайлович РИДЕЦКИЙ	Fost șef al Departamentului de poliție al districtului Oktyabrskiy din Minsk, șeful Direcției de securitate internă a Comitetului de examinare criminalistică de stat Data nașterii: 14.8.1978 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa anterioară de șef al Departamentului de poliție al districtului Oktyabrskiy din Minsk, Aliaksandr Rydzetski a fost responsabil de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate de subordonații săi cetățenilor deținuți din districtul respectiv în urma alegerilor prezidențiale din 2020. Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
150.	Dzmitry Iauhe- nevich BURDZIUК Dmitry Evge- nevich BURDIUK	Дзмітрый Яўген’евіч БУРДЗІУК Дмитрий Евгеньевич БУРДЮК	Șef al Departamentului de poliție al districtului Oktyabrskiy, fost șef al Departamentului de poliție al districtului Partizanski din Minsk Data nașterii: 31.1.1980 Locul nașterii: Regiunea Brest, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă Cod de identificare personal: 3310180C009PB7 Număr pașaport: MP3567896	În funcția sa anterioară de șef al Departamentului de poliție al districtului Partizanski din Minsk, Dzmitry Burdziuk a fost responsabil de supravegherea agresiunilor fizice dure și a torturării protestatarilor pașnici și a trecătorilor din districtul respectiv în urma alegerilor prezidențiale din 2020. În decembrie 2020, a fost numit șef al Departamentului de poliție al districtului Oktyabrskiy. Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
151.	Vital Vitalevich KAPILEVICH Vitaliy Vitalevich KAPILEVICH	Віталь Вітальевіч КАПЛІЕВІЧ Виталий Витальевич КАПИЛЕВИЧ	Șef al Departamentului de poliție al districtului Leninsky din Minsk Data nașterii: 26.11.1988 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de șef al Departamentului de poliție al districtului Leninsky din Minsk, Vital Kapilevich este responsabil de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor deținuți la Departamentul de poliție al districtului Leninsky. Deținuților le-a fost	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				refuzată asistența medicală; paramedicii care au venit la departament au fost intimidați pentru a împiedica oferirea de asistență medicală deținuților. Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile.	
152.	Kiryl Stanislavovich KISLOU Kirill Stanislavovich KISLOV	Кірыл Станіслававіч КІСЛОЎ Кирил Станиславович КИСЛОВ	Șef al Departamentului de poliție al districtului Zavodsky din Minsk Data nașterii: 2.1.1979 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de șef al Departamentului de poliție al districtului Zavodsky din Minsk, Kiryl Kislou este responsabil de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor deținuți în sediul secției de poliție respective. De asemenea, el este responsabil de represiunea în masă a protestatarilor pașnici, jurnaliștilor, activiștilor pentru apărarea drepturilor omului, muncitorilor, reprezentanților comunității academice și a trecătorilor, aplicată de subordonații săi. Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile.	21.6.2021
153.	Siarhei Aliaksandravich VAREIKA Sergey Aleksandrovich VAREIKO	Сяргей Аляксандравіч ВАРЭЙКА Сергей Александрович ВАРЕЙКО	Șef al Departamentului de poliție al districtului Moskovski din Minsk, fost adjunct al șefului Departamentului de poliție al districtului Zavodsky din Minsk Data nașterii: 1.2.1980 Locul nașterii:	În calitatea de fost adjunct al șefului Poliției districtului Zavodsky, Siarhei Vareika este responsabil de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor deținuți în sediul Departamentului de poliție al districtului Zavodsky în urma alegerilor prezidențiale din 2020. De asemenea, el este responsabil de acțiunile subordonaților săi care au participat la	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			Sex: masculin Cetățenie: belarusă	repreșiunea în masă a protestatarilor pașnici, jurnaliștilor, activiștilor pentru apărarea drepturilor omului, muncitorilor, reprezentanților comunității academice și a trecătorilor.  La 21 decembrie 2020, a fost numit șef al Departamentului de poliție al districtului Moskovsky din Minsk. Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la repreșiunea împotriva societății civile.	
154.	Siarhei Feliksavich DUBAVIK Sergey Feliksovich DUBOVİK	Сяргей Феліксавіч ДУБАВІК Сергей Феликсович ДУБОВИК	Adjunct al șefului Departamentului de poliție al districtului Leninsky Data nașterii: 1.2.1974 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de adjunct al șefului Departamentului de poliție al districtului Leninsky, Siarhei Dubavik este responsabil de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor deținuți în sediul Departamentului de poliție al districtului Leninsky în urma alegerilor prezidențiale din 2020. Deținuților le-a fost refuzată asistența medicală; paramedicii care au venit la departament au fost intimidați pentru a împiedica oferirea de asistență medicală deținuților.  De asemenea, el este responsabil de acțiunile subordonaților săi care au participat la repreșiunea în masă a protestatarilor pașnici, jurnaliștilor, activiștilor pentru apărarea drepturilor omului, muncitorilor, reprezentanților comunității academice și a trecătorilor.  Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la repreșiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
155.	Aliaksandr Mechyslavavich ANDRYEUSKI  Alexander (Alexander) Mechislavovich ANDRIEVSKII	Аляксандр Мечыслававіч АНДРЫЕЎСКІ  Александр Мечиславович АНДРИЕВСКИЙ	Adjunct al șefului Departamentului de poliție al districtului Frunzensky din Minsk Data nașterii: 29.4.1982 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de adjunct al șefului Departamentului de poliție al districtului Frunzensky, Aliaksandr Andryeuski este responsabil de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor deținuți în sediul Departamentului de poliție al districtului Frunzensky în urma alegerilor prezidențiale din 2020. Deținuții au stat în genunchi cu capul în jos timp de ore întregi, au fost bătuți violent și loviți cu arme cu electroșocuri (taser).  Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
156.	Vital Mikhailavich MAKRYTSKI  Vitalii Mikhailavich MAKRITSKII	Віталь Міхайлавіч МАКРЫЦКІ  Виталий Михайлович МАКРИЦКИЙ	Adjunct al șefului Departamentului de poliție al districtului Oktyabrsky din Minsk (până în 17 decembrie 2020). Din 17 decembrie 2020 – șef al Departamentului de poliție al districtului Partizanski din Minsk Data nașterii: 17.2.1975 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa anterioară de adjunct al șefului Departamentului de poliție al districtului Oktyabrsky din Minsk, Vital Makrytski a fost responsabil de supravegherea agresiunilor fizice dure și a torturării protestatarilor pașnici și a trecătorilor deținuți la sediul departamentului de poliție respectiv în urma alegerilor prezidențiale din 2020.  În decembrie 2020, acesta a fost promovat în funcția de șef al Departamentului de poliție al districtului Partizanski din Minsk.  Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
157.	Yauhen Aliakseevich URUBLEUSKI  Evgenii Alekseevich VRUBLEVSKII	Яўген Аляксеевіч УРУБЛЕЎСКІ  ЕвгенийАлексеевич ВРУБЛЕВСКИЙ	Sergent major de poliție la Centrul de izolare a infractorilor Akrestina Data nașterii: 28.1.1966 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de sergent major de poliție la Centrul de izolare a infractorilor Akrestina, Yauhen Urubleuski este responsabil de tratamentele inumane și degradante, incluzând tortura, aplicate cetățenilor deținuți în Centrul de detenție a infractorilor. Potrivit martorilor și a relatărilor mass-media, a participat personal la agresiuni fizice brutale comise asupra civililor deținuți în august 2020.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului.	
158.	Mikalai Mikalaevich KARPIANKAU Nikolai Nikolaevich KARPENKOV	Мікалаі Мікалаевіч КАРПЯНКОЎ Николай Николаевич КАРПЕНКОВ	Adjunct al ministrului afacerilor interne, fost șef al Departamentului general pentru combaterea criminalității organizate și a corupției din cadrul Ministerului Afacerilor Interne Data nașterii: 6.9.1968 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă	În funcția sa de șef al Departamentului general pentru combaterea criminalității organizate și a corupției din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, Mikalai Karpiankau este responsabil de tratamentele inumane și degradante aplicate cetățenilor care au participat la proteste pașnice și de arestarea arbitrară și detenția acestora. Numeroase mărturii, probe fotografice și video indică faptul că grupul aflat sub comanda sa a bătut și arestat protestatari pașnici și i-a amenințat cu arme de foc.  La 6 septembrie 2020, Karpiankou a fost filmat cum spărgea cu bastonul o ușă de sticlă a unei cafenele în care se ascundeau protestatari pașnici și cum i-a reținut cu brutalitate. A fost publicată o înregistrare în care acesta susținea că departamentul său ar utiliza arme de foc împotriva protestatarilor.  Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
159.	Mikhail Viachslavavich HRYB Mikhail Viachslavovich GRIB	Міхаіл Вячаслававіч ГРЫБ Михаил Вячеславович ГРИБ	Șef al Departamentului general pentru afaceri interne din cadrul Comitetului executiv al orașului Minsk Data nașterii: 29.7.1980 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă	Mikhail Hryb a fost șef al Departamentului de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii Vitebsk în perioada martie 2019-octombrie 2020, ulterior fiind numit șef al Departamentului general pentru afaceri interne din cadrul Comitetului executiv al orașului Minsk și primind gradul de general-maior în cadrul miliției (forțelor de poliție).	21.6.2021



## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>În funcția sa, el este responsabil de acțiunile forțelor de poliție, din regiunea Vitebsk până în octombrie 2020 și, respectiv, Minsk începând cu octombrie 2020, inclusiv represiunea violentă a protestatarilor pașnici și încălcarea dreptului de întrunire pașnică și a libertății de exprimare, comise de forțele de poliție din Vitebsk și Minsk în urma alegerilor prezidențiale belaruse din 2020.</p> <p>Prin urmare, el este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.</p>	
160.	Viktar Genadzevich KHRENIN Viktor Gennadiievich KHRENIN	Віктар Генадзевіч ХРЭНІН Виктор Геннадиевич ХРЕНИН	<p>Ministrul apărării</p> <p>Data nașterii: 1.8.1971</p> <p>Locul nașterii: Navahrudak/ Novogrudek, fosta URSS (actualmente Belarus)</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p> <p>Grad: general-locotenent</p> <p>Număr pașaport BY: KH2594621</p> <p>Cod de identificare personal: 3010871K003PB1</p>	<p>În funcția sa de ministru al apărării al Belarusului începând din 20 ianuarie 2020, Viktar Khrenin este răspunzător pentru decizia luată de Comandamentul forțelor aeriene și al forțelor de apărare aeriană, la ordinul lui Lukașenka, de a trimite o aeronavă militară pentru a escorta aterizarea forțată a aeronavei de pasageri care efectua zborul cu numărul FR4978 pe aeroportul din Minsk fără o justificare adecvată la 23 mai 2021. Această decizie motivată politic a urmărit arestarea și reținerea jurnalistului de opoziție Raman Pratasevich și a Sofiei Sapega și reprezintă o formă de represiune împotriva societății civile și a opoziției din Belarus.</p> <p>Acesta a făcut mai multe declarații publice în care s-a arătat dispus să folosească armata împotriva protestatarilor pașnici în august 2020 și în care a comparat arborarea de către protestatari a steagului tradițional alb-roșu-alb cu utilizarea acestui steag de către colaboratorii regimului nazist.</p> <p>Prin urmare, este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice din Belarus și sprijină regimul Lukașenka.</p>	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
161.	Ihar Uladzimiravich HOLUB Igor Vladimirovich GOLUB	Ігар Уладзіміравіч ГОЛУБ Игорь Владимирович ГОЛУБ	Comandant al forțelor aeriene și al forțelor de apărare aeriană în cadrul armatei Data nașterii: 19.11.1967 Locul nașterii: Chernigov, oblastul Chernigovskaya, fosta URSS (actualmente Ucraina) Sex: masculin Cetățenie: belarusă Grad: general-maior  Număr pașaport BY: KH2187962 Cod de identificare personal: 3191167E003PB1	În funcția sa de comandant al forțelor aeriene și al forțelor de apărare aeriană în cadrul armatei Republicii Belarus, Ihar Holub este răspunzător pentru decizia luată de Comandamentul forțelor aeriene și al forțelor de apărare aeriană, la ordinul lui Lukașenka, de a trimite o aeronavă militară pentru a escorta aterizarea forțată a aeronavei de pasageri care efectua zborul cu numărul FR4978 pe aeroportul din Minsk fără o justificare adecvată la 23 mai 2021.  Această decizie motivată politic a urmărit arestarea și reținerea jurnalistului de opoziție Raman Pratasevich și a Sofiei Sapega și reprezintă o formă de represiune împotriva societății civile și a opoziției din Belarus.  În urma incidentului, Ihar Holub a dat declarații de presă împreună cu directorul departamentului de aviație din cadrul Ministerului belarus al transporturilor, Artem Sikorsky, pentru a justifica acțiunile autorităților aeronautice belaruse.  Prin urmare, este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice din Belarus și sprijină regimul Lukașenka.	21.6.2021
162.	Andrei Mikaelovich GURTSEVICH Andrei Nikolaevich GURTSEVICH	Андрэй Мікалаевіч ГУРЦЕВІЧ Андрей Николаевич ГУРЦЕВІЧ	Șef al statului-major al forțelor aeriene, prim comandant adjunct al forțelor aeriene Data nașterii: 27.7.1971 Locul nașterii: Baranovich, regiunea/oblastul Brest, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă Grad: general-maior	În funcția sa de șef al statului-major al forțelor aeriene și al forțelor de apărare aeriană și prim comandant adjunct al forțelor aeriene din cadrul armatei, Andrei Gurtsevich este răspunzător pentru decizia luată de Comandamentul forțelor aeriene și al forțelor de apărare aeriană, la ordinul lui Lukașenka, de a trimite o aeronavă militară pentru a escorta aterizarea forțată a aeronavei de pasageri care efectua zborul cu numărul FR4978 pe aeroportul din Minsk fără o justificare adecvată la 23 mai 2021.	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			Număr pașaport BY: MP3849920 Cod de identificare personal: 3270771C016PB2	Această decizie motivată politic a urmărit arestarea și reținerea jurnalistului de opoziție Raman Pratasevich și a Sofiei Sapega și reprezintă o formă de represiune împotriva societății civile și a opoziției din Belarus. În urma incidentului, a dat declarații de presă pentru a justifica acțiunile autorităților belaruse.  Prin urmare, este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice din Belarus și sprijină regimul Lukașenka.	
163.	Leaid Mikaelaevich CHURO Leonid Nikolaevich CHURO	Леанід Мікалаевіч ЧУРО Леонид Николаевич ЧУРО	Director general al întreprinderii de stat BELAERONAVIGATSIA Data nașterii: 8.7.1956 Locul nașterii: Sex: masculin Cetățenie: belarusă Număr pașaport BY: P4289481 Cod de identificare personal: 3080756A068PB5	În funcția sa de director general al întreprinderii de stat BELAERONAVIGATSIA, Leaid Churo este responsabil pentru controlul traficului aerian belarus. Prin urmare, este responsabil pentru deturnarea aeronavei de pasageri care efectua zborul FR4978 la aeroportul din Minsk fără o justificare adecvată la 23 mai 2021. Această decizie motivată politic a urmărit arestarea și reținerea jurnalistului de opoziție Raman Pratasevich și a Sofiei Sapega și reprezintă o formă de represiune împotriva societății civile și a opoziției din Belarus.  Prin urmare, el este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021
164.	Aliaksei Mikaelaevich AURAMENKA Alexey Nikolaevich AVRAMENKO	Аляксей Мікалаевіч АЎРАМЕНКА Алексей Николаевич АВРАМЕНКО	Ministrul transporturilor și comunicațiilor Data nașterii: 11.5.1977 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus) Sex: masculin Cetățenie: belarusă Număr pașaport BY: MP3102183	În funcția sa de ministru al transporturilor și comunicațiilor din Belarus, Aliaksei Auramenka este responsabil pentru administrarea de stat în domeniul aviației civile și pentru supervizarea controlului traficului aerian. Prin urmare, este responsabil pentru deturnarea aeronavei de pasageri care efectua zborul FR4978 la aeroportul din Minsk fără o justificare adecvată la 23 mai 2021. Această decizie motivată politic a urmărit arestarea și reținerea jurnalistului de opoziție Raman Pratasevich și a Sofiei	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			Cod de identificare personal: 3110577A020PB2	Sapega și reprezintă o formă de represiune împotriva societății civile și a opoziției din Belarus. Prin urmare, el este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	
165.	Artsiom Igaravich SIKORSKI Artem Igorevich SIKORSKIY	Арцём Ігаравіч СІКОРСКІ Артем Игоревич СИКОРСКИЙ	Directorul departamentului de aviație din cadrul Ministerului Transporturilor și Comunicațiilor Data nașterii: 1983 Locul nașterii: Soligorsk, regiunea/oblastul Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: masculin Cetățenie: belarusă Număr pașaport BY: MP3785448 Cod de identificare personal: 3240483A023PB7	În funcția sa de director al departamentului de aviație din cadrul Ministerului Transporturilor și Comunicațiilor din Belarus, Artsiom Sikorski este responsabil pentru administrarea de stat în domeniul aviației civile și pentru supervizarea controlului traficului aerian. Prin urmare, este responsabil pentru deturnarea aeronavei de pasageri care efectua zborul FR4978 la aeroportul din Minsk la 23 mai 2021, fără o justificare adecvată. Această decizie motivată politic a urmărit arestarea și reținerea jurnalistului de opoziție Raman Pratasevich și a Sofiei Sapega și reprezintă o formă de represiune împotriva societății civile și a opoziției din Belarus.  În urma incidentului, acesta a dat declarații de presă împreună cu comandantul forțelor aeriene și al forțelor de apărare aeriană în cadrul armatei Republicii Belarus, Ihar Holub, pentru a justifica acțiunile autorităților aeronautice belaruse. Prin urmare, este responsabil de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice și sprijină regimul Lukașenka.	21.6.2021
166.	Aleh Siarheevich HAIDUKEVICH Oleg Sergeevich GAIDUKEVICH	Алег Сяргеевіч ГАЙДУКЕВІЧ Олег Сергеевич ГАЙДУКЕВИЧ	Vicepreședinte al comitetului permanent pentru afaceri internaționale al Camerei Reprezentanților în cadrul Adunării Naționale, membru al delegației Adunării Naționale pentru contactul cu Adunarea Parlamentară a Consiliului Europei	Aleh Haidukevich este vicepreședintele comitetului permanent pentru afaceri internaționale al Camerei Reprezentanților în cadrul Adunării Naționale și membru al delegației Adunării Naționale pentru contactul cu Adunarea Parlamentară a Consiliului Europei. El a făcut declarații publice în care a salutat deturnarea aeronavei de pasageri FR4978 la Minsk la 23 mai 2021. Această decizie	21.6.2021

## ▼ M38

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			Data nașterii: 26.3.1977 Locul nașterii: Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: masculin Cetățenie: belarusă Cod de identificare personal: 3260377A081PB9 Număr pașaport: MP2663333	motivată politic a fost luată fără o justificare adecvată și a avut ca scop arestarea și plasarea în detenție a jurnalistului de opoziție Raman Pratasevich și a Sofiei Sapega și reprezintă o formă de represiune împotriva societății civile și a opoziției din Belarus.  De asemenea, Aleh Haidukevich a făcut declarații publice în care a sugerat că liderii opoziției belaruse ar putea fi deținuți în străinătate și transportați în Belarus „în portbagajul unei mașini”, sprijinind astfel procesul în curs de reprimare de către forțele de securitate a opoziției democratice și a jurnaliștilor belaruși.  Sprijină, prin urmare, regimul Lukașenka.	

## ▼ M43

167.	Ihar Anatolevich KRUCHKOU  Igor Anatolevich KRIUCHKOV	Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ  Ігорь Анатольевич КРЮЧКОВ	Șeful Serviciului Separat pentru Măsuri Active (ASAM) al Forțelor speciale ale Comitetului de stat pentru frontiere  Data nașterii: 13.4.1976  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă  Cod de identificare personal: 3130476M077PB6	În calitatea sa de șef al Serviciului Separat pentru Măsuri Active (ASAM) al Forțelor speciale ale Comitetului pentru frontiera de stat, Ihar Kruchkou este răspunzător pentru acțiunile forțelor aflate sub conducerea sa, care sunt implicate în transportul fizic al migranților pe teritoriul belarus către frontiera dintre Belarus și statele membre ale Uniunii. Pentru trecerea frontierei, ASAM încasează sume de bani de la migranții transportați. Respectivul acțiuni sunt puse în aplicare în contextul operațiunii „Poarta”.  El contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko de facilitare a trecerii ilegale a frontierelor externe ale Uniunii.	2.12.2021
168.	Anatol Piatrovich LAPO  Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ЛАППО  Анатоліи Петрович ЛАППО	General-locotenent, președintele Comitetului pentru frontiera de stat al Republicii Belarus (numit la 29 decembrie 2016), Delegat-șef pentru frontiera de stat  Data nașterii: 24.5.1963	În calitatea sa de președinte al Comitetului pentru frontiera de stat, Anatol Lapo este răspunzător pentru acțiunile organismelor de control la frontieră aflate sub comanda sa, existând dovezi că polițiștii de frontieră din cadrul acestora îi instruiesc, îi ghidează sau îi forțează pe migranți să treacă ilegal frontiera dintre Belarus și statele membre ale Uniunii. Faptul că aceste organisme nu își îndeplinesc corect, în mod deliberat, sarcinile	2.12.2021

## ▼ M43

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			<p>Locul nașterii: Kula-kovka, regiunea/oblastul Mogilev, fosta URSS (actualmente Belarus)</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p> <p>Număr pașaport: MP4098888</p> <p>Cod de identificare personal: 3240563K033PB5</p>	<p>care le revin facilitează încercările migranților de a trece frontiera respectivă.</p> <p>Prin urmare, el este răspunzător pentru organizarea unor activități ale regimului Lukașenko de facilitare a trecerii ilegale a frontierelor externe ale Uniunii.</p>	
169.	<p>Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU</p> <p>Konstantin Gennadevich MOLOSTOV</p>	<p>Канстанцін Генадзьевіч МОЛАСТАЎ</p> <p>Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ</p>	<p>Colonel, șeful Grupului de frontieră Grodno (numit la 1 octombrie 2014), Unitatea militară 2141, Delegat pentru frontiera statului</p> <p>Data nașterii: 30.5.1970</p> <p>Locul nașterii: Krasnoarmeysk, regiunea Saratov, Federația Rusă</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p> <p>Număr pașaport: KH2479999</p> <p>Cod de identificare personal: 3300570K025PB3</p>	<p>În calitatea sa de șef al Grupului de frontieră Grodno, Kanstantsin Molastau este răspunzător pentru acțiunile polițiștilor de frontieră aflați sub conducerea sa. Faptul că Grupul de frontieră Grodno nu își îndeplinește corect, în mod deliberat, sarcinile care îi revin facilitează încercările migranților de a trece frontiera cu statele membre ale Uniunii.</p> <p>El contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko de facilitare a trecerii ilegale a frontierelor externe ale Uniunii.</p>	2.12.2021
170.	<p>Pavel Mikalaevich KHARCHANKA</p> <p>Pavel Nikolaevich KHARCHENKO</p>	<p>Павел Мікалаевіч ХАРЧАНКА</p> <p>Павел Николаевич ХАРЧЕНКО</p>	<p>Șeful Detașamentului de frontieră Polotsk</p> <p>Data nașterii: 29.3.1981</p> <p>Locul nașterii: Chita, fosta URSS (actualmente Federația Rusă)</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p>	<p>În calitatea sa de șef al Detașamentului de frontieră Polotsk, Pavel Kharchanka este răspunzător pentru acțiunile polițiștilor de frontieră aflați sub conducerea sa. Faptul că Detașamentul de frontieră Polotsk nu își îndeplinește corect, în mod deliberat, sarcinile care îi revin facilitează încercările migranților de a trece frontiera cu statele membre ale Uniunii.</p> <p>El contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko de facilitare a trecerii ilegale a frontierelor externe ale Uniunii.</p>	2.12.2021

## ▼ M43

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK  Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК  Ігорь Николаевич ГУТНИК	Șeful Grupului de poliție de frontieră Brest, colonel  Data nașterii: 17.12.1974  Locul nașterii: satul Zabolotye, districtul Smolevici, regiunea/oblastul Minsk, fosta URSS (actualmente Belarus)  Adresa: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă  Număr pașaport: BM1962867	În funcția sa de șef al Grupului de poliție de frontieră Brest, Ihar Gutnik, care în 2018 a devenit deputat în Consiliul Regional Brest, fiind unul dintre candidații loiali lui Lukașenko, este răspunzător pentru acțiunile polițiștilor de frontieră aflați sub comanda sa. Faptul că Grupul de frontieră Brest nu își îndeplinește corect, în mod deliberat, sarcinile care îi revin facilitează încercările migranților de a trece frontiera cu statele membre ale Uniunii.  El contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko de facilitare a trecerii ilegale a frontierelor externe ale Uniunii.	2.12.2021
172.	Aliaksandr Barysavič DAVIDZIUK  Aleksandr Borisovich DAVIDIUK	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗІЮК  Александр Борисович ДАВИДЮК	Colonel, șeful Detașamentului de frontieră Lida, Unitatea Militară 1234 (numit la 27 septembrie 2016), Delegat pentru frontiera de stat  Membru al Consiliului Deputaților districtului Lida, a 28-a legislatură (și-a preluat mandatul la 2 februarie 2018)  Data nașterii: 4.5.1973  Locul nașterii: Novograd-Volynsky, regiunea Zhytomyr, fosta USSR (actualmente Ucraina)  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă  Număr pașaport: KH 2613034  Cod de identificare personal: 3040573E050PB7	În calitatea sa de șef al Detașamentului de frontieră Lida, Aliaksandr Davidziuk este răspunzător pentru acțiunile polițiștilor de frontieră aflați sub conducerea sa. Faptul că Detașamentul de frontieră Lida nu își îndeplinește corect, în mod deliberat, sarcinile care îi revin facilitează încercările migranților de a trece frontiera cu statele membre ale Uniunii. El contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko de facilitare a trecerii ilegale a frontierelor externe ale Uniunii.	2.12.2021

## ▼ M43

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
173.	Maksim Viktaravich BUTRANETS  Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ  Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Șeful Grupului de frontieră Smorgon, Unitatea militară 2044 (numit în martie 2018), Reprezentant pentru frontiera de stat  Data nașterii: 12.12.1978  Locul nașterii: Sverdlovsk, fosta URSS (actualmente Federația Rusă)  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	În calitatea sa de șef al Grupului de frontieră Smorgon, Maksim Butranets este responsabil pentru acțiunile polițiștilor de frontieră aflați sub conducerea sa. Faptul că Grupul de frontieră Smorgon nu își îndeplinește corect, în mod deliberat, sarcinile care îi revin facilitează încercările migranților de a trece frontiera cu statele membre ale Uniunii. Maksim Butranets a declarat, de asemenea, că numărul de migranți la frontiera dintre Belarus și Lituania se situează la nivelul obișnuit, în pofida creșterii substanțiale observate de partea lituaniană. El contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko de facilitare a trecerii ilegale a frontierelor externe ale Uniunii.	2.12.2021
174.	Anatol Anatolyevich GLAZ  Anatoliy Anatolyevich GLAZ	Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ  Анатолій Анатольевич ГЛАЗ	Șeful Departamentului de Informații și Diplomație Digitală (purător de cuvânt) al Ministerului Afacerilor Externe al Belarusului  Data nașterii: 31.7.1982  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	Anatol Glaz este șeful Departamentului de Informații și Diplomație Digitală și purtătorul de cuvânt al Ministerului Afacerilor Externe al Belarusului începând de la 11 iunie 2018. În această calitate, a făcut o serie de declarații publice de sprijinire a politicii regimului Lukașenko în încercările sale recente de a facilita trecerea ilegală a frontierelor externe ale statelor membre ale Uniunii. De asemenea, și-a afirmat public sprijinul pentru aterizarea forțată a aeronavei de pasageri care efectua zborul FR4978 pe aeroportul din Minsk fără o justificare adecvată la 23 mai 2021. Această decizie motivată politic a urmărit arestarea și reținerea jurnalistului de opoziție Raman Pratasevich și a Sofiei Sapega și reprezintă o formă de represiune împotriva societății civile și a opoziției din Belarus.  El sprijină, prin urmare, regimul Lukașenko.	2.12.2021
175.	Siarhei Aliaksandravich EPIKHAU  Sergei Aleksandrovich EPIKHOV	Сяргей Аляксандравіч ЕПІХАЎ  Сергей Александрович ЕПИХОВ	Judecător la Judecătoria regiunii Minsk  Data nașterii: 16.5.1966	În funcția sa de judecător la Judecătoria regiunii Minsk, Siarhei Epikhau este responsabil pentru hotărâri motivate politic împotriva unor activiști și lideri ai opoziției, în special pentru condamnarea Mariei Kolesnikova și a lui Maksim Znak, considerați deținuți politici de către organizațiile pentru apărarea drepturilor omului. S-a raportat că, în cursul	2.12.2021



## ▼ M43

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			<p>Adresa: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus</p> <p>59 L.Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus</p> <p>14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Belarus</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p> <p>Cod de identificare personal: 3160566B046PB4</p>	<p>proceselor desfășurate sub supravegherea sa, au avut loc încălcări ale dreptului la apărare și ale dreptului la un proces echitabil.</p> <p>Prin urmare, este răspunzător de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.</p>	
176.	<p>Ihar Viachaslavich LIUBAVITSKI</p> <p>Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI</p>	<p>Ігар Вячаслававіч ЛЮБАВІЦКІ</p> <p>Игорь Вячеславович ЛЮБОВИЦКИЙ</p>	<p>Judecător la Curtea Supremă a Republicii Belarus</p> <p>Data nașterii: 21.7.1983</p> <p>Adresa: Vogel 1K ST., apt. 17, Minsk, Belarus</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p> <p>Cod de identificare personal: 3210783C002PB2</p>	<p>În funcția sa de judecător la Curtea Supremă a Republicii Belarus, Ihar Liubavitski este răspunzător pentru hotărâri motivate politic împotriva unor lideri ai opoziției, activiști și jurnaliști, în special pentru condamnarea candidatului la președinție din opoziție Viktor Babarika, considerat deținut politic de către organizațiile pentru apărarea drepturilor omului.</p> <p>Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.</p>	2.12.2021
177.	<p>Siarhei Siarheevich GIRGEL</p> <p>Sergei Sergeevich GIRGEL</p>	<p>Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ</p> <p>Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ</p>	<p>Procuror-șef în cadrul Departamentului pentru acțiune publică al Parchetului General</p> <p>Data nașterii: 16.6.1978</p> <p>Adresa: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p> <p>Cod de identificare personal: 3160678H018PB5</p>	<p>În funcția sa de procuror-șef în cadrul Departamentului pentru acțiune publică al Parchetului General, Siarhei Giregel a reprezentat regimul Lukașenko în procese motivate politic împotriva unor lideri ai opoziției și membri ai societății civile. În special, a efectuat urmărirea penală a candidatului la președinție din partea opoziției Viktor Babarika, recunoscut drept deținut politic de către organizațiile pentru apărarea drepturilor omului. Siarhei Giregel a solicitat în mod repetat judecătorului pedepse cu închisoarea pe o durată lungă.</p>	2.12.2021

## ▼ M43

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de participarea la represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK  Valentina Gennadevna KULIK	Валянціна Генадзьеўна КУЛІК  Валентина Геннадзьевна КУЛІК	Judecătoare la Curtea Supremă a Republicii Belarus  Data nașterii: 15.1.1960  Adresa: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Belarus  Sex: feminin  Cetățenie: belarusă  Cod de identificare personal: 4150160A119PB2	În calitate de judecătoare la Curtea Supremă a Republicii Belarus, Valiantsina Kulik este răspunzătoare de o serie de hotărâri motivate politic împotriva unor activiști și lideri ai opoziției. În special, a respins cererea lui Viktor Babarika de a introduce o acțiune civilă în baza plângerilor acestuia împotriva hotărârii Comisiei Electorale Centrale de a îi refuza înscrierea în calitate de candidat prezidențial.  Prin urmare, este răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de represiune împotriva societății civile și a opoziției democratice.	2.12.2021

## ▼ M53

179.	Andrei Andreevich PRAKAPUK  Andrey Andreevich PROKOPUK	Андрэй Андрэвіч ПРАКАПУК  Андрей Андреевич ПРОКОПУК	Funcție: director al întreprinderii unitare republicane „Brest Center for Standardisation, Metrology and Certification” (Centrul pentru standardizare, metrologie și certificare din Brest), fost director adjunct al Departamentului de investigații financiare din cadrul Comitetului de Control al Statului al Republicii Belarus  Colonel în poliția financiară  Data nașterii: 22.7.1973  Locul nașterii: Kobrin, regiunea Brest, Belarus  Adresa: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, regiunea Minsk, Belarus	În fosta sa calitate de director adjunct al Departamentului de investigații financiare din cadrul Comitetului de Control al Statului al Republicii Belarus, Andrei Prakup a fost răspunzător pentru campaniile cu motivație politică desfășurate de respectivul departament împotriva unor jurnaliști și a unor canale mediatice belaruse. A aprobat personal o decizie de percheziționare a sediului instituției de presă independente TUT.by și a introdus o acțiune în justiție împotriva acestuia și a jurnaliștilor angajați de aceasta, blocând totodată accesul la site-ul web TUT.by.  Prin urmare, este răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului și pentru represiune împotriva societății civile și a opoziției democratice, precum și pentru subminarea gravă a statului de drept.	2.12.2021
------	--	---	--	--	-----------

▼ **M53**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			Sex: masculin Cetățenie: belarusă Cod de identificare personal: 3220773C061PB1	Rămâne activ în regimul Lukașenko în calitate de director al întreprinderii unitare republicane „Centrul pentru Standardizare, Metrologie și Certificare din Brest”.	

▼ **M43**

180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU Igor Anatolevich MARSHALOV	Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ Ігорь Анатольевич МАРШАЛОВ	Președinte adjunct al Comitetului de Control al Statului, director al Departamentului de investigații financiare din cadrul Comitetului de Control al Statului General-maior în poliția financiară Data nașterii: 12.1.1972 Locul nașterii: Shkolv, regiunea/oblastul Mogilev, fosta URSS (actualmente Belarus) Adresa: 15 Shchukina St., Minsk, Belarus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus Sex: masculin Cetățenie: belarusă Cod de identificare personal: 3120172H018PB4	Ihar Marshalau este președintele adjunct al Comitetului de Control al Statului din Belarus și directorul Departamentului de investigații financiare din cadrul Comitetului de Control al Statului. În această calitate, este răspunzător de introducerea unei acțiuni motivate politic, sub acuzația de evaziune fiscală, împotriva instituției de presă independente TUT.by, prin invocarea articolului 243 din Codul penal al Republicii Belarus, ceea ce reprezintă o amenințare pentru libertatea mass-mediei în Belarus. Este de asemenea răspunzător de percheziții desfășurate în mai 2021 la biroul portalului TUT.by din Minsk, la birourile regionale și la domiciliile mai multor membri ai personalului TUT.by.  Este de asemenea răspunzător de detenția unor membri ai Clubului de Presă din Belarus în decembrie 2020, de o percheziție și de confiscarea de bunuri la Oficiul Persoanelor cu Dizabilități, inclusiv de interogarea violentă a lui Aleh Hrableuski și a lui Syarhei Drazdouski în ianuarie 2021, de detenția Liliyei Ulasava, membru al Consiliului de Coordonare, și de capetele de acuzare pentru evaziune fiscală împotriva sa, precum și de perchezițiile și detențiile care i-au vizat pe angajații societății de software PandaDoc, care a condus inițiativa „Protejați Belarusul”, în septembrie 2021.  Prin urmare, este răspunzător de încălcări grave ale drepturilor omului și de represiune împotriva societății civile și a opoziției democratice, precum și de subminarea gravă a statului de drept.	2.12.2021
------	--	---	--	---	-----------

## ▼ M43

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
181.	Hanna Mikhailauna SAKA-LOUSKAYA Anna Mikhaylovna SOKOLOV-SKAYA	Ганна Міхайлаўна САКАЛОЎС-КАЯ Анна Михайловна СОКОЛОВСКАЯ	Judecătore în cadrul Colegiului judiciar pentru cauze civile din cadrul Curții Supreme Data nașterii: 18.9.1955 Adresa: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Belarus Sex: feminin Cetățenie: belarusă Cod de identificare personal: 4180955A015P80	În calitate de judecătore la Curtea Supremă a Republicii Belarus, Hanna Sakalouskaya este răspunzătoare de hotărârea motivată politic privind desființarea unei organizații a societății civile belaruse, Centrul PEN din Belarus. Este de asemenea răspunzătoare pentru hotărârea motivată politic care a condus la desființarea Comitetului Helsinki din Belarus (CHB), întrucât, la 2 septembrie 2021, a respins plângerea CHB privind avertizarea care i-a fost adresată acestuia de către Ministerul belarus al Justiției.  Prin urmare, este răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de represiune împotriva societății civile și a opoziției democratice.	2.12.2021
182.	Marat Siarheevich MARKAU Marat Sergeevich MARKOV	Марат Сяргеевіч МАРКАЎ Марат Сергеевич МАРКОВ	Președintele Consiliului de administrație al canalului de televiziune controlat de stat ONT, realizatorul programului „Markov: nimic personal”  Data nașterii: 1.5.1969  Locul nașterii: Luninets, fosta URSS (actualmente Belarus)  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	Marat Markau este președintele Consiliului de administrație al canalului de televiziune controlat de stat ONT și realizatorul programului „Markov: nimic personal”. În această calitate, transmite în mod voluntar publicului belarus informații false despre rezultatul alegerilor, despre proteste și despre actele de represiune comise de autoritățile statului, precum și despre circumstanțele aterizării forțate și fără justificare adecvată, pe aeroportul din Minsk, a zborului de pasageri FR4978 la 23 mai 2021. Este direct răspunzător de modul în care canalul de televiziune ONT prezintă informații despre situația din țară, sprijinind astfel autoritățile, inclusiv pe președintele Lukașenko. Sprijină, prin urmare, regimul Lukașenko.	2.12.2021

## ▼ M43

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Markov a desfășurat primul interviu forțat cu Raman Pratasevich, după ce acesta din urmă a fost deținut și, conform numeroaselor relatări, torturat de autoritățile belaruse. De asemenea, Markov i-a amenințat și i-a intimidat pe angajații ONT care erau în grevă ca urmare a alegerilor prezidențiale frauduloase din 2020 și a repri-mărilor comise de autorități. Prin urmare, este răspunzător de represiune împotriva societății civile și a opoziției democratice.	
183.	Dzmitry Siarheevich KARSIUK  Dmitriy Sergeevich KARSIUK	Дзмітрый Сяргеевіч КАРСЮК  Дмитрий Сергеевич КАРСЮК	Judecător la Judecătoria districtului central al orașului Minsk  Data nașterii: 7.7.1995  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	În calitate de judecător la Judecătoria districtului central al orașului Minsk, Dzmitriy Karsiuk este răspunzător de numeroase hotărâri motivate politic împotriva protestatarilor pașnici, în special de condamnările lui Yahor Viarshynin, Pavel Lukoyanov, Artsiom Sakovich și Mikalai Shemetau, recunoscuți drept deținuți politici de către organizația belarusă din domeniul drepturilor omului Viasna. A condamnat persoane la detenție într-o colonie penitenciară, la închisoare și la arest la domiciliu pentru participarea la proteste pașnice, postări pe platformele de comunicare socială, utilizarea drapelului alb-roșu-alb al Belarusului și alte acțiuni de exercitare a libertăților civile.  Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea gravă a statului de drept, precum și de represiune împotriva societății civile și a opoziției democratice.	2.12.2021

## ▼ M35

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
▼ M50					
184.	Ihar Vasilievich KARPENKA  Igor Vasilievich KARPENKO	Ігар Васільевіч КАРПЕНКА  Ігорь Васильевич КАРПЕНКО	Funcția (funcțiile): președintele Comisiei Centrale a Republicii Belarus privind Alegerile și Organizarea de Referendumuri Republicane  Data nașterii: 28.4.1964  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	Ocupând funcția de președinte al Comisiei Centrale a Republicii Belarus privind Alegerile și Organizarea de Referendumuri Republicane începând cu 13 decembrie 2021, Ihar Karpenka este responsabil de organizarea și desfășurarea referendumului constituțional din 27 februarie 2022, care nu respectă standardele internaționale privind statul de drept, democrația și drepturile omului și nu îndeplinește criteriile stabilite de Comisia de la Veneția. În special, procesul de elaborare nu a fost transparent și nu a implicat societatea civilă sau opoziția democratică în exil.  Prin urmare, este responsabil de subminarea gravă a democrației și a statului de drept în Belarus.	3.6.2022
185.	Dzmitry Aliakseevich ALEKSIN Dmitry Alexeevich OLEKSIN	Дзмітрый Аляксеевіч АЛЕКСІН Дмитрий Алексеевич ОЛЕКСИН	Funcția (funcțiile): fiul lui Aliaksey Aleksin, acționar al Belneftgaz, Energo-Oil și Grantlo (fostă Energo-Oil-Invest)  Data nașterii: 25.4.1987  Sex: masculin  Cetățenie: belarusă	Dzmitry Aleksin este fiul lui Aliaksei Aleksin, un om de afaceri important din Belarus. În 2021, a devenit coproprietar al unor societăți deținute de tatăl său sau asociate cu acesta, printre care Energo-Oil, Belneftgaz și Grantlo (fostă Energo-Oil-Invest). Societățile respective au beneficiat de tratament preferențial pe baza decretelor prezidențiale semnate de Aleksandr Lukașenko: Inter Tobacco a primit privilegii exclusive pentru a importa produse din tutun în Belarus, în timp ce Belneftgaz a fost desemnată operator național de monitorizare a tranzitului.  Prin urmare, acesta profită de pe urma regimului Lukașenko.	3.6.2022

## ▼ M50

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
186.	Vital Aliakseevich ALEKSIN Vitaliy Alexeevich OLEKSIN	Віталь Аляксеевіч АЛЯКСІН Віталій Алексеевич ОЛЕКСИН	Funcția (funcțiile): fiul lui Aliaksey Aleksin, acționar al Belneftgaz, Energo-Oil și Grantlo (fostă Energo-Oil-Invest) Data nașterii: 29.8.1997 Sex: masculin Cetățenie: belarusă	Vital Aleksin este fiul lui Aliaksei Aleksin, un om de afaceri important din Belarus. În 2021, a devenit coproprietar al unor societăți deținute de tatăl său sau asociate cu acesta, printre care Energo-Oil, Belneftgaz și Grantlo (fostă Energo-Oil-Invest). Societățile respective au beneficiat de tratament preferențial pe baza decretelor prezidențiale semnate de Aleksandr Lukașenko: Inter Tobacco a primit privilegii exclusive pentru a importa produse din tutun în Belarus, în timp ce Belneftgaz a fost desemnată operator național de monitorizare a tranzitului.  Prin urmare, acesta profită de pe urma regimului Lukașenko.	3.6.2022
187.	Bogoljub KARIĆ	Богољуб КАРИЋ Боголюб КАРИЧ	Funcția (funcțiile): om de afaceri și politician sârb, asociat cu societatea Dana Holdings Data nașterii: 17.1.1954 Locul nașterii: Peja/ Pec, Kosovo Sex: masculin Cetățenie: sârbă Număr pașaport: 012830978 (valabil până la 27.12.2026)	Bogoljub Karić este om de afaceri și politician sârb. Împreună cu membrii familiei sale, a dezvoltat o rețea de societăți imobiliare în Belarus și a cultivat o rețea de contacte cu familia lui Aleksandr Lukașenko. În special, a fost asociat îndeaproape cu societatea Dana Holdings și cu fosta filială a acesteia, Dana Astra, și se pare că a reprezentat entitățile respective în cadrul unor întâlniri cu Lukașenko. Proiectul Minsk World, care a fost elaborat de o societate asociată cu Karić, a fost descris de Lukașenko drept „un exemplu de cooperare al lumii slavone”. Datorită relațiilor strânse respective cu Lukașenko și cu anturajul său, societățile asociate cu Karić au beneficiat de tratament preferențial din partea regimului Lukașenko, inclusiv de facilități fiscale și de parcele de teren pentru dezvoltare imobiliară.  Profită, prin urmare, de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.	3.6.2022

## ▼ M50

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
188.	Andrii SICH Andrey SYCH	Андрій СИЧ Андрей СЫЧ	<p>Funcția (funcțiile): unul dintre animatorii programului „Platform” difuzat de postul de televiziune de stat „Belarus 1”</p> <p>Membru al organizației „Rusj molodaja”</p> <p>Data nașterii: 20.9.1990</p> <p>Locul nașterii: Belarus</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p>	<p>Andrii Sich este coanimator al programului „Platform” difuzat de postul de televiziune de stat „Belarus 1”. În această funcție, a sprijinit discursurile regimului care vizează să discrediteze mass-media independentă, să submineze democrația și să justifice repressiunea. A sprijinit discursul regimului Lukașenko cu privire la intențiile statelor occidentale de a organiza o lovitură de stat în Belarus și a solicitat pedepse severe pentru persoanele presupuse a fi implicate, sprijinind campania de dezinformare cu privire la retele de tratamente aplicate migranților care au sosit în Uniune din Belarus și promovând imaginea mass-mediei independente ca fiind agenți aflați sub influență străină, ale căror activități ar trebui restrânse.</p> <p>Sprijină, prin urmare, regimul Lukașenko.</p>	3.6.2022
189.	Dzianis Aliaksandravich MIKUSHEU  Denis Alexandrovich MIKUSHEV	Дзяніс Аляксандравіч МІКУШЭЎ  Деніс Аляксандравіч МІКУШЕВ	<p>Funcția (funcțiile): șeful Departamentului de supraveghere a respectării legii de hotărârile judecătorești pronunțate în cauze penale de pe lângă Parchetul din regiunea/oblastul Gomel; consilier juridic principal.</p> <p>Data nașterii: 21.3.1980</p> <p>Sex: masculin</p> <p>Cetățenie: belarusă</p>	<p>Dzianis Mikusheu este șeful Departamentului de supraveghere a respectării legii de hotărârile judecătorești pronunțate în cauze penale de pe lângă Parchetul din regiunea/oblastul Gomel și consilier juridic principal. În această funcție, este responsabil de lansarea urmăririi penale împotriva lui Siarhei Tsikhanouski, a lui Artsiom Sakau, a lui Dzmitry Papou, a lui Ihar Losik, a lui Uladzimir Tsyhanovich și a lui Mikalai Statkevich. A contribuit la deținerea arbitrară a lui Siarhei Tsikhanouski, astfel cum o ilustrează raportul Grupului de lucru privind detenția arbitrară al Consiliului pentru Drepturile Omului.</p> <p>Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea statului de drept, precum și pentru repressiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice.</p>	3.6.2022



## ▼ M50

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
190.	Mikalai Ivanavich DOLIA Nikolai Ivanovich DOLYA	Мікалай Іванавіч ДОЛЯ Николай Иванович ДОЛЯ	Funcția (funcțiile): judecător la Judecătoria regiunii Gomel Data nașterii: 3.7.1979 Sex: masculin Cetățenie: belarusă Carte de identitate: 3070379H041PBI	Mikalai Dolia este judecător la Judecătoria regiunii Gomel. În această funcție, este responsabil de condamnarea lui Siarhei Tsikhanouski, a lui Artsiom Sakau, a lui Dzmitry Papou, a lui Ihar Losik, a lui Uladzimir Tsyhanovich și a lui Mikalai Statkevich la pedepse cu închisoarea disproporționat de lungi. A contribuit la deținerea arbitrară a lui Siarhei Tsikhanouski, astfel cum o ilustrează raportul Grupului de lucru privind detenția arbitrară al Consiliului pentru Drepturile Omului.  Prin urmare, este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și de subminarea statului de drept, precum și pentru reprimarea împotriva societății civile și a opoziției democratice.	3.6.2022
191.	Andrei Yauhe- navich PARSHYN Andrei Yevge- nevich PARSHIN	Андрэй Яўгенавіч ПАРШЫН Андрей Евгеньевич ПАРШИН	Funcția (funcțiile): șeful Departamentului principal pentru combaterea criminalității organizate și a corupției din Belarus (GUBOPiK) Data nașterii: 19.2.1974 Adresa: 4A Skryganova St., Apt. 211, Minsk, Belarus Sex: masculin Cetățenie: belarusă	Andrei Parshyn este șeful Departamentului principal pentru combaterea criminalității organizate și a corupției (GUBOPiK) din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, începând din 2021. GUBOPiK este unul dintre principalele organisme responsabile pentru persecuția politică exercitată în Belarus, care include arestări arbitrare și ilegale și rele tratamente, chiar tortură, îndreptate împotriva activiștilor și membrilor societății civile.  GUBOPiK a publicat pe profilul său Telegram videoclipuri cu mărturisiri forțate făcute de activiști belaruși și de simpli cetățeni, divulgându-le publicului larg belarus și folosindu-le drept instrument de presiune politică. GUBOPiK l-a reținut, de asemenea, pe Mark Bernstein, unul dintre principalii redactori de limbă rusă ai enciclopediei Wikipedia, pentru publicarea de informații privind agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei, catalogate drept „știri false” îndreptate împotriva Rusiei.  Prin urmare, Andrei Parshyn este responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului și pentru reprimarea împotriva societății civile din Belarus.	3.6.2022

## ▼ M50

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
192.	Ihar Piatrovich TUR Igor Petrovich TUR	Ігар Пятровіч ТУР Игорь Петрович ТУР	Funcția (funcțiile): angajat al postului de televiziune de stat „ONT”, redactor și prezentator al mai multor programe („Propaganda”, „De completat”); Data nașterii: 26.3.1989 Locul nașterii: Grodno/Hrodna, Belarus Sex: masculin Cetățenie: belarusă	Ihar Tur este angajat al postului de televiziune de stat „ONT” și unul dintre principalii propagandiști ai regimului Lukașenko. Este gazda programului „Propaganda”, în care incită la violență, îi discreditează pe activiștii opoziției și promovează materiale video cu mărturisiri forțate din partea prizonierilor politici. Este autor al unei serii de relatări false cu privire la protestele opoziției belaruse și de dezinformări cu privire la evenimentele din Uniune și cu privire la atacuri la adresa societății civile. Este totodată vinovat de răspândirea de informații false și de mesaje online care incită la violență. Aleksandr Lukașenko i-a acordat o medalie pentru activitatea sa în mass-media.  Prin urmare, acesta profită de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.	3.6.2022
193.	Lyudmila Leanidauna HLADKAYA Lyudmila Leonidovna GLADKAYA	Людміла Леанідаўна ГЛАДКАЯ Людмила Леонидовна ГЛАДКАЯ	Funcția (funcțiile): corespondentă specială a ziarului „SB Belarus Segodnya”, prezentatoare la postul de televiziune de stat „Belarus 1” Data nașterii: 30.6.1983 Adresa: 8A Vodolazhsky St., apt. 45, Minsk, Belarus Sex: feminin Cetățenie: belarusă	Lyudmila Hladkaya este unul dintre cei mai importanți propagandiști ai regimului Lukașenko. Este angajată a ziarului „SB Belarus Segodnya” și colaborează a altor mijloace de informare în masă favorabile regimului, inclusiv a postului de televiziune de stat „Belarus 1”. Ea recurge frecvent la discursuri de incitare la ură și la un limbaj jignitor atunci când vorbește de opoziția democratică. A realizat, de asemenea, numeroase „interviuri” cu cetățeni belaruși deținuți pe nedrept, adesea studenți, înfățișându-i în situații umilitoare și ridiculizându-i. A promovat actele de represiune ale aparatului de securitate și a participat la campanii de dezinformare și de manipulare a informațiilor. Ea își exprimă public sprijinul pentru Aleksandr Lukașenko și mândria de a fi în serviciul regimului acestuia. Pentru munca sa, Lukașenko a lăudat-o în public și i-a decernat premii.  Prin urmare, ea beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.	3.6.2022

▼ **M50**

	Nume (transliterare din ortografia belarusă) (transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
194.	Ryhor Yur'yevich AZARONAK Grigoriy Yurevich AZARYONOK	Рыгор Юр'евіч АЗАРОНАК Григорій Юр'евич АЗАРЁНОК	Funcția (funcțiile): angajat al postului de televiziune de stat „CTV”, autor și gazdă a mai multor programe („Mecanismele secrete ale politicii”, „Ordinul lui Iuda”, „Panopticon”) Grad: locotenent în rezervă Data nașterii: 18.10.1995 Locul nașterii: Minsk, Belarus Sex: masculin Cetățenie: belarusă	Ryhor Azaronak este unul dintre principalii propagandiști ai regimului Lukașenko. Este un comentator politic, autor și gazdă a unor emisiuni de propagandă săptămânale prezentate de postul de televiziune de stat „CTV”. În emisiunile sale, a încurajat folosirea violenței împotriva disidenților regimului Lukașenko și a utilizat în mod sistematic un limbaj jignitor în legătură cu activiști, jurnaliști și alți opozanți ai regimului Lukașenko. A primit un premiu și medalia „Pentru curaj” din partea lui Aleksandr Lukașenko. Prin urmare, acesta profită de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.	3.6.2022

▼ **M53**

195.	Ivan Ivanavich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ	Funcție (funcții): director general al societății pe acțiuni „Belaruskali”, președinte al consiliului de supraveghere al JSC Belarussian Potash Company membru al Comitetului permanent al Consiliului Republicii din cadrul Adunării Naționale a Republicii Belarus pentru afaceri externe și securitate națională Data nașterii: 15.6.1976 Locul nașterii: așezarea Pogost, districtul Soligorsk, provincia Minsk, Belarus Sex: masculin Cetățenie: belarusă	Ivan Galavatyi este directorul general al întreprinderii de stat Belaruskali, care reprezintă o sursă majoră de venituri și valută pentru regimul Lukașenko. Este membru al Consiliului Republicii din cadrul Adunării Naționale și deține, de asemenea, numeroase alte funcții înalte în Belarus. În plus, este președintele Consiliului de supraveghere al JSC Belarussian Potash Company. A primit mai multe premii de stat, inclusiv direct de la Aleksandr Lukașenko, în cursul carierei sale. Este asociat îndeaproape cu Lukașenko și cu membri ai familiei acestuia. Prin urmare, beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină. Angajații Belaruskali care au participat la greve și proteste pașnice în urma alegerilor prezidențiale fraudate din august 2020 din Belarus au fost excluși de la acordarea de prime și concediați. Lukașenko însuși a amenințat că îi va înlocui pe greviști cu mineri din Ucraina. Prin urmare, Ivan Galavatyi este răspunzător pentru represiunea împotriva societății civile.	3.6.2022
------	---	---	--	---	----------

▼ **M35**

B. Persoanele juridice, entitățile și organismele menționate la articolul 2 alineatul (1)

▼ **M45**

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
1.	Beltechexport	Белтехэкспорт	Adresa: Nezavisimosti Ave., 86-B, Minsk, Belarus  Site web: <a href="https://bte.by/">https://bte.by/</a>  E-mail: <a href="mailto:mail@bte.by">mail@bte.by</a>	Beltechexport este o entitate privată care exportă armament și echipamente militare produse de societățile de stat belaruse către țări din Africa, America de Sud, Asia și Orientul Mijlociu. Beltechexport are legături strânse cu Ministerul Apărării din Belarus.  Prin urmare, Beltechexport beneficiază de pe urma asocierii cu regimul Lukașenko, pe care îl sprijină prin procurarea de avantaje pentru Administrația Prezidențială.	17.12.2020
2.	Dana Holdings	ТАА „Дана Холдингз”  ООО „Дана Холдингз”	Adresa: Peter Mstislavets St. 9, pom. 3 (office 4), 220076, Minsk, Belarus  Număr de înregistrare: 690611860  Site-uri web: <a href="https://bir.by/">https://bir.by/</a> ; <a href="https://en.dana-holdings.com">https://en.dana-holdings.com</a> ; <a href="https://dana-holdings.com/">https://dana-holdings.com/</a>  E-mail: <a href="mailto:info@bir.by">info@bir.by</a>  Tel. +375 (29) 636-23-91	Dana Holdings este unul dintre principalii dezvoltatori și constructori în domeniul imobiliar din Belarus. Societatea și filialele sale au primit drepturi de dezvoltare pentru parcele de teren și au construit mai multe complexe rezidențiale și centre de afaceri mari.  Potrivit relatărilor, persoane care reprezintă Dana Holdings întrețin relații strânse cu președintele Lukașenko. Liliya Lukașenka, nora președintelui, a ocupat o funcție de rang înalt în cadrul societății Dana Astra.  Dana Holdings este încă activă din punct de vedere economic în Belarus.  Prin urmare, aceasta beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.	17.12.2020
3.	Dana Astra	ЗТАА „Дана Астра”  ИООО „Дана Астра”	Adresa: Peter Mstislavets St. 9, pom. 9-13, 220076, Minsk, Belarus  Număr de înregistrare: 191295361  Site-uri web: <a href="https://bir.by/">https://bir.by/</a> ; <a href="https://en.dana-holdings.com">https://en.dana-holdings.com</a> ; <a href="https://dana-holdings.com/">https://dana-holdings.com/</a>  E-mail: <a href="mailto:PR@bir.by">PR@bir.by</a>  Tel. +375 17 269-32-60; +375 (17) 269-32-51	Dana Astra, fostă filială a societății Dana Holdings, este unul dintre principalii dezvoltatori și constructori în domeniul imobiliar din Belarus. Compania a primit drepturi de dezvoltare pentru parcele de teren și construiește un centru multifuncțional numit „Minsk World”, care este promovat de societate ca fiind cea mai mare investiție de acest tip din Europa.  Potrivit relatărilor, persoane care reprezintă Dana Astra mențin relații apropiate cu președintele Lukașenko. Liliya Lukașenka, nora președintelui, a ocupat o funcție de rang înalt în cadrul societății.	17.12.2020

▼ **M45**

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Prin urmare, Dana Astra beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.	
4.	GHU – Main Economic Department of the Presidential Administration (Departamentul economic general al Administrației Prezidențiale)	Главное хозяйственное управление	Adresa: Miasnikova St. 37, Minsk, Belarus Site web: <a href="http://ghu.by">http://ghu.by</a> E-mail: <a href="mailto:ghu@ghu.by">ghu@ghu.by</a>	Departamentul economic general (GHU) al Administrației Prezidențiale este cel mai mare operator de pe piața imobiliară nerezidențială din Republica Belarus și supraveghetor a numeroase societăți comerciale.  Președintele Aleksandr Lukașenko i-a solicitat lui Victor Sheiman, care, în calitate de fost șef al Direcției de gestionare a proprietăților președintelui președintelui Belarusului, exercita un control direct asupra GHU, să supravegheze siguranța alegerilor prezidențiale din 2020.  Prin urmare, GHU beneficiază de pe urma asocierii cu regimul Lukașenko, pe care îl sprijină.	17.12.2020

▼ **M53**

5.	SYNESIS LLC	ООО „Синезис”	Adresa: 220005, Minsk, Platonova 20B Belarus; Mantulinskaya 24, Moscova 123100, Rusia.  Număr de înregistrare (УНН/ИНН): 190950894 (Belarus); 7704734000/ 770301001 (Rusia).  Site-uri web: <a href="https://synesis.partners">https://synesis.partners</a> ; <a href="https://synesis-group.com/">https://synesis-group.com/</a>  Tel. +375 (17) 240-36-50  Adresa de e-mail: <a href="mailto:yuriy.serbenkov@synesis.by">yuriy.serbenkov@synesis.by</a>	Synesis LLC a pus la dispoziția autorităților belaruse o platformă de supraveghere (Kipod), capabilă să efectueze căutări în cadrul înregistrărilor video și să analizeze conținutul acestora, precum și să utilizeze programe informatice de recunoaștere facială, societatea făcându-se astfel răspunzătoare pentru reperiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice de către aparatul de stat din Belarus. Printre utilizatorii unuia dintre sistemele create de Synesis s-au numărat Comitetul Securității Statului Belarus (KGB) și Ministerul Afacerilor Interne.  Synesis susține că a încetat să pună la dispoziția autorităților belaruse platforma Kipod, dar, potrivit rapoartelor ByPOL, aceasta este încă utilizată de agențiile securității statului.  Synesis este unul dintre rezidenții Parcului Hi-Tech, creat printr-un decret al lui Aleksandr Lukașenko, și, ca atare, beneficiază de numeroase avantaje, inclusiv scutiri de la plata impozitului pe venit, a TVA-ului, a taxelor offshore, a taxelor vamale și altele.	17.12.2020
----	-------------	---------------	--	--	------------

▼ **M53**

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Prin urmare, societatea beneficiază de pe urma asocierii cu regimul Lukașenko, pe care îl sprijină.	

▼ **M45**

6.	AGAT Electromechanical Plant OJSC	Агат-электромеханический завод	Adresa: Nezavisimosti Ave. 115, 220114, Minsk, Belarus Site web: <a href="https://agat-emz.by/">https://agat-emz.by/</a> E-mail: <a href="mailto:marketing@agat-emz.by">marketing@agat-emz.by</a> Tel. +375 (17) 272-01-32; +375 (17) 570-41-45	AGAT Electromechanical Plant OJSC face parte din Autoritatea de Stat Belarusă pentru Industria Militară a Republicii Belarus [ <i>alias</i> SAMI sau <i>State Military Industrial Committee</i> (Comitetul Industrial Militar de Stat)], care este responsabilă de punerea în aplicare a politicii tehnico-militare a statului și este subordonată Consiliului de Miniștri și președintelui Belarusului. Prin urmare, AGAT Electromechanical Plant OJSC beneficiază de pe urma asocierii cu regimul Lukașenko, pe care îl sprijină. Societatea este producătoarea „Rubezh” – un sistem de bariere proiectat pentru a controla mișcările de revoltă, care a fost utilizat împotriva demonstrațiilor pașnice care au avut loc în urma alegerilor prezidențiale desfășurate la 9 august 2020, făcându-se astfel răspunzătoare de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.	17.12.2020
7.	140 Repair Plant	140 ремонтный завод	Site web: <a href="http://140zavod.org">140zavod.org</a>	140 Repair Plant face parte din Autoritatea de Stat Belarusă pentru Industria Militară a Republicii Belarus [ <i>alias</i> SAMI sau <i>State Military Industrial Committee</i> (Comitetul Industrial Militar de Stat)], care este responsabilă de punerea în aplicare a politicii tehnico-militare a statului și este subordonată Consiliului de Miniștri și președintelui Belarusului. Prin urmare, 140 Repair Plant beneficiază de pe urma asocierii cu regimul Lukașenko, pe care îl sprijină. Societatea produce vehicule de transport și vehicule blindate, care au fost utilizate împotriva demonstrațiilor pașnice care au avut loc în urma alegerilor prezidențiale desfășurate la 9 august 2020, făcându-se astfel răspunzătoare de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.	17.12.2020

## ▼ M45

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
8.	MZKT ( <i>alias</i> VOLAT)	МЗКТ – Минский завод колёсных тягачей	Site web: www.mzkt.by	<p>MZKT (<i>alias</i> VOLAT) face parte din Autoritatea de Stat Belarusă pentru Industria Militară a Republicii Belarus [<i>alias</i> SAMI sau <i>State Military Industrial Committee</i> (Comitetul Industrial Militar de Stat)], care este responsabilă de punerea în aplicare a politicii tehnico-militare a statului și este subordonată Consiliului de Miniștri și președintelui Belarusului. Prin urmare, MZKT (<i>alias</i> VOLAT) beneficiază de pe urma asocierii cu regimul Lukașenko, pe care îl sprijină.</p> <p>Angajații MZKT care au protestat în cursul vizitei lui Aleksandr Lukașenko la fabrică și au intrat în grevă în urma alegerilor prezidențiale din 2020 din Belarus au fost concediați, societatea făcându-se astfel răspunzătoare de încălcarea drepturilor omului.</p>	17.12.2020
9.	Sohra Group/ Sohra LLC	ООО Сохра	<p>Adresa: Revolyucyonnaya 17/19, office no. 22, 220030 Minsk, Belarus</p> <p>Număr de înregistrare: 192363182</p> <p>Site web: <a href="http://sohra.by">http://sohra.by</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:info@sohra.by">info@sohra.by</a></p>	<p>Societatea Sohra a fost deținută de Aliaksandr Zaitsau, unul dintre cei mai influenți oameni de afaceri din Belarus, o persoană cu legături strânse cu clasa politică din Belarus și un asistent apropiat al fiului cel mare al lui Lukașenko, Viktor. Sohra promovează produsele industriale belaruse în țări din Africa și Orientul Mijlociu. Aceasta este cofondatoare a societății de apărare BSVT-New Technologies implicată în producția de arme și modernizarea de rachete. Sohra, utilizându-și poziția privilegiată, servește drept intermediar între clasa politică și societățile de stat din Belarus și partenerii străini din Africa și Orientul Mijlociu. De asemenea, aceasta este angajată în exploatarea minieră a aurului în țări africane pe baza concesiunilor obținute de regimul Lukașenko.</p> <p>Prin urmare, Sohra Group beneficiază de pe urma regimului Lukașenko.</p>	21.6.2021

## ▼ M45

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
10.	Bremino Group LLC	ООО „Бремино групп”	Adresa: Niamiha 40, 220004 Minsk, Belarus; Satul Bolbasovo, Zavodskaya 1k, regiunea/oblastul Orsha, Belarus  Număr de înregistrare: 691598938  Site web: <a href="http://www.bremino.by">http:// www.bremino.by</a>  E-mail: <a href="mailto:office@bremino.by">office@ bremino.by</a> ; <a href="mailto:marketing@bremino.by">marketing@bremino.by</a>	Bremino Group este inițiatorul și coadministratorul proiectului zonei economice speciale Bremino-Orsha, creat printr-un decret prezidențial semnat de Aleksandr Lukașenko. Societatea a primit sprijin de stat pentru dezvoltarea zonei Bremino-Orsha, precum și o serie de avantaje financiare și fiscale și alte bene- ficii. Proprietarii Bremino Group – Aliaksandr Zaitsau, Mikalai Varabei și Aliaksei Aleksin – aparțin cercului de oameni de afaceri apropiați regimului Lukașenko și mențin relații strânse cu Lukașenko și familia acestui.  Prin urmare, Bremino Group beneficiază de pe urma regimului Lukașenko.  Bremino Group este proprietarul Centrului de Transport și Logistică (TLC) de la frontiera dintre Belarus și Polonia – Bremino-Bruzgi, care a fost utilizat de regimul Lukașenko drept adăpost pentru migranții care au fost transportați la frontiera dintre Belarus și Uniune cu scopul de a trece ilegal această frontieră. Bremino-Bruzgi TLC a fost, de asemenea, locul în care s- a desfășurat vizita de propagandă a lui Lukașenko la migranți.  Bremino Group contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko care facilitează traversarea ilegală a frontierelor externe ale Uniunii.	21.6.2021
11.	Globalcustom Management LLC	ООО „Глобалкастом- менеджмент”	Adresa: Nemiga 40/ 301, Minsk, Belarus  Număr de înregistrare: 193299162  Site web: <a href="https://globalcustom.by/">https:// globalcustom.by/</a>  E-mail: <a href="mailto:info@globalcustom.by">info@ globalcustom.by</a>	Globalcustom Management este asociată cu Direcția de gestionare a proprietăților președintelui Belarusului, condusă în trecut de Victor Sheiman, care a fost desemnat de Uniune începând din 2004. Societatea este implicată în contrabanda cu mărfuri către Rusia, care nu ar fi posibilă fără consimțământul regimului Lukașenko, care controlează poliția de frontieră și vămile. Poziția privilegiată în sectorul exportului de flori către Rusia, de pe urma căreia care societatea beneficiază, este, de asemenea, condiționată de sprijinul acordat	21.6.2021



## ▼ M45

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				regimului. Globalcustom Management a fost primul proprietar al GardService, singura societate privată căreia Lukașenko i-a acordat dreptul de a utiliza arme. Prin urmare, Globalcustom Management beneficiază de pe urma regimului Lukașenko.	
12.	Belarus Avtomobilnyi Zavod (BelAZ)/OJSC „BELAZ” Societatea deschisă pe acțiuni „BELAZ” – Societate de administrare a holdingului „BELAZ-HOLDING”	AAT „БЕЛАЗ” ОАО „БЕЛАЗ”	Adresa: 40 let, Ocyabrya St. 4, 222161, Zhodino, regiunea/oblastul Minsk, Belarus Site web: <a href="https://belaz.by">https://belaz.by</a>	OJSC BelAZ este una dintre principalele societăți de stat din Belarus și unul dintre cei mai importanți fabricanți de camioane mari și de autobasculante mari din lume. Aceasta constituie o sursă semnificativă de venituri pentru regimul Lukașenko. Lukașenko a declarat că guvernul va sprijini întotdeauna societatea și a descris-o ca pe o „marcă belarusă” și „parte a patrimoniului național”. OJSC BelAZ și-a pus la dispoziție sediul și echipamentele pentru desfășurarea unei demonstrații politice în sprijinul regimului Lukașenko. Prin urmare, OJSC BelAZ beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină. Angajații OJSC BelAZ care au participat la greve și proteste pașnice în urma alegerilor frauduloase din august 2020 din Belarus au fost amenințați cu concedierea și intimidăți de conducerea societății. OJSC BelAZ a încuiat un grup de angajați într-un spațiu închis pentru a-i împiedica să se alăture celorlalți protestatari. Conducerea societății a prezentat mass-mediei o grevă ca fiind o ședință de personal. Prin urmare, OJSC BelAZ este răspunzătoare de reprimarea societății civile și sprijină regimul Lukașenko.	21.6.2021

## ▼ M45

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data incluzerii pe listă
13.	Minskii Avtomobilnyi Zavod (MAZ)/OJSC „MAZ”  Societatea deschisă pe acțiuni „Minsk Automobile Works” - Societate de administrare a holdingului „BELAV-TOMAZ”	Belarusă: ААТ „Мінскі аўтамабільны завод”  Rusă: ОАО „Минский автомобильный завод”	Adresa: Socialisticheskaya 2, 220021, Minsk, Belarus Site web: <a href="http://maz.by/">http://maz.by/</a> Data înregistrării: 16.7.1944 Tel. +375 (17) 217-22-22; +8000 217-22-22	OJSC Fabrica de automobile Minsk (MAZ) este unul dintre cei mai mari fabricanți de automobile deținuti de stat din Belarus. Lukașenko a descris-o ca pe „una dintre cele mai importante întreprinderi industriale din țară”. Aceasta constituie o sursă de venituri pentru regimul Lukașenko. OJSC MAZ și-a pus la dispoziție sediul și echipamentele pentru desfășurarea unei demonstrații politice în sprijinul regimului. Prin urmare, OJSC MAZ beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.  Angajații OJSC MAZ care au participat la greve și proteste pașnice în urma alegerilor frauduloase din august 2020 din Belarus au fost intimidați și ulterior concediați de conducerea societății. OJSC MAZ a încuiat un grup de angajați într-un spațiu închis pentru a-i împiedica să se alăture celorlalți protestatari. Prin urmare, OJSC MAZ este răspunzătoare de reprimarea societății civile și sprijină regimul Lukașenko.	21.6.2021
14.	Logex	ТАА „Лагекс” ООО „Логекс”	Adresa: 24 Kommunisticheskaya St., office 2, Minsk, Belarus Număr de înregistrare: 192695465 Site web: <a href="http://logex.by/">http://logex.by/</a> E-mail: <a href="mailto:info@logex.by">info@logex.by</a>	Logex este asociată cu Aliksandr Shakutsin, un om de afaceri apropiat de regimul Lukașenko, care a fost desemnat de Uniune.  Societatea este implicată în exportul de flori către Federația Rusă la prețuri de dumping, lucru care nu ar fi posibil fără consimțământul regimului care controlează poliția de frontieră și vămile. Poziția privilegiată în sectorul exportului de flori către Rusia, de care societatea beneficiază, este condiționată de sprijinul acordat regimului. Principalii furnizori de flori tăiate din Belarus sunt societăți care au legături strânse cu conducerea republicii.  Prin urmare, Logex beneficiază de pe urma regimului Lukașenko.	21.6.2021

## ▼ M45

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
15.	JSC „NNK” (Novaia naftavaia kampania)/New Oil Company	ЗАТ „ННК” (Новая нафтавая кампанія) ЗАО „ННК” (Новая нефтяная компания)	Adresa: Rakovska str. 14W room 7, 5th floor, Minsk, Belarus Număr de înregistrare: 193402282	Novaya Neftnaya Kompaniya (NNK), New Oil Company, este o entitate înființată în martie 2020. Este singura societate privată care are dreptul să exporte produse petroliere din Belarus – indicație a legăturilor strânse cu autoritățile și a celui mai înalt nivel de privilegii ale statului. NNK este deținută de Inter-service, societate deținută de Mikalai Varabei, care este unul dintre cei mai importanți oameni de afaceri care beneficiază de pe urma regimului Lukașenko și îl sprijină. De asemenea, potrivit relatărilor, NNK are legături cu Aliaksei Aleksin, un alt om de afaceri important din Belarus, care beneficiază de pe urma regimului Lukașenko. Potrivit relatărilor din presă, Aleksin a fost fondatorul NNK, împreună cu Varabei. NNK a fost, de asemenea, utilizată de autoritățile belaruse pentru a adapta economia belarusă la măsurile restrictive introduse de Uniune. Prin urmare, NNK beneficiază de pe urma regimului Lukașenko.	21.6.2021
16.	Belaeronavigatsia Întreprindere de stat	Белаэранавігацыя Дзяржаўнае прадпрыемства Белаэранавігацыя Государственное предприятие	Adresa: 19 Korotkevich Str., 220039 Minsk, Belarus Data înregistrării: 1996 Site web: <a href="http://www.ban.by/">http://www.ban.by/</a> E-mail: <a href="mailto:office@ban.by">office@ban.by</a> Tel. +375 (17) 215-40-51 Fax +375 (17) 213-41-63	Întreprinderea de stat Belaeronavigatsia este responsabilă de controlul traficului aerian belarus. Prin urmare, este răspunzătoare pentru deturnarea aeronavei de pasageri care efectua zborul FR4978 la aeroportul din Minsk fără o justificare adecvată la 23 mai 2021. Această decizie motivată politic a fost luată în scopul arestării și reținerii jurnalistului de opoziție Raman Pratasevich și a Sofiei Sapega și reprezintă o formă de reprisiune împotriva societății civile și a opoziției democratice din Belarus. Prin urmare, întreprinderea de stat Belaeronavigatsia este răspunzătoare pentru reprimarea societății civile și a opoziției democratice.	21.6.2021

## ▼ M45

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
17.	Societatea deschisă pe acțiuni „Belavia Belarusian Airlines” (compania aeriană belarusă „Bela- via”)	AAT „Авіякампанія Белавія” ОАО „Авиакомпания Белавиа”	Adresa: 14A Nemiga St., 220004 Minsk, Belarus Data înregistrării: 4.1.1996 Număr de înregistrare: 600390798	<p>OJSC Belavia Belarusian Airlines este transportatorul aerian național deținut de stat. După ce Uniunea a hotărât introducerea unei interdicții aplicabile tuturor transportatorilor aerieni belaruși în ceea ce privește survolarea spațiului aerian al Uniunii și accesul la aeroporturile Uniunii, Aleksandr Lukașenko a promis că administrația sa va oferi Belaviei tot sprijinul posibil. În acest scop, a convenit cu Vladimir Putin, președintele Rusiei, în privința planificării deschiderii de noi rute aeriene pentru Belavia.</p> <p>De asemenea, conducerea Belavia le-a solicitat angajaților să nu protesteze împotriva neregulilor din cadrul alegerilor sau a detențiilor în masă din Belarus având în vedere faptul că Belavia este o întreprindere de stat.</p> <p>Prin urmare, Belavia beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.</p> <p>Belavia a fost implicată în aducerea de migranți din Orientul Mijlociu în Belarus. La bordul unor aeronave operate de Belavia, au zburat la Minsk, dintr-o serie de țări ale Orientului Mijlociu, în special din Liban, EAU și Turcia, migranți interesați să treacă frontiera externă a Uniunii. Pentru a facilita acest lucru, Belavia a deschis noi rute aeriene și a crescut numărul de zboruri pe rutele existente. Unii operatori de turism locali au acționat ca intermediari în vânzarea de bilete ale companiei Belavia către migranți potențiali, permițând astfel Belaviei să rămână în umbră.</p> <p>Prin urmare, Belavia contribuie la activități ale regimului Lukașenko care facilitează trecerea ilegală a frontierelor externe ale Uniunii.</p>	2.12.2021

## ▼ M45

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
18.	Întreprinderea unitară de stat „TSENTRKURORT”	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства „ЦЭНТРКУРОРТ” Республиканское унитарное предприятие „ЦЕНТРКУРОРТ”	Adresa: 39 Myasnikova St., 220030 Minsk, Belarus Data înregistrării: 12.8.2003 Număr de înregistrare: 100726604	<p>Agencia de turism deținută de stat Tsentrkurort aparține Direcției de gestionare a proprietăților președintelui Belarusului. Există relații potrivit cărora Tsentrkurort este una dintre societățile care coordonează fluxul de migranți care intenționează să treacă frontiera dintre Belarus și Uniune. Tsentrkurort i-a ajutat pe cel puțin 51 de cetățeni irakieni să obțină viză pentru sejurul în Belarus și a semnat un contract de servicii de transport cu societatea belarusă Stroitur, care închiriază autobuze cu șoferi. Autobuzele rezervate de Tsentrkurort au transportat migranți, inclusiv copii, de la aeroportul din Minsk la hoteluri.</p> <p>Tsentrkurort contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko care facilitează trecerea ilegală a frontierelor externe ale Uniunii.</p>	2.12.2021
19.	Oskartour LLC	ООО Оскартур	Adresa: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Belarus Data înregistrării: 18.10.2016 Număr de înregistrare: 192721937	<p>Oskartour este un operator de turism care a facilitat obținerea de vize pentru migranți provenind din Irak și a organizat deplasarea lor ulterioară înspre Belarus prin intermediul unor zboruri Bagdad-Minsk. Respectivii migranți irakieni au fost transportați ulterior către frontiera dintre Uniune și Belarus în vederea trecerii ilegale a acesteia. Datorită Oskartour și contactelor sale cu liniile aeriene irakiene, precum și datorită autorităților belaruse și societății deținute de stat Tsentrkurort, transportatorul aerian irakian a lansat curse regulate de la Bagdad la Minsk pentru a aduce în Belarus mai multe persoane care să treacă ilegal frontierele externe ale Uniunii. Oskartour a participat la această schemă de trecere ilegală a frontierei organizată de serviciile de securitate belaruse și de societăți de stat.</p> <p>Oskartour contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko care facilitează traversarea ilegală a frontierelor externe ale Uniunii.</p>	2.12.2021

## ▼ M45

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
20.	Filiala unitară de stat „Hotel Minsk”	Гатэль „Мінск” Республіканскае дочернее унітарное предпрыіаіе „Отель Минск”	Adresa: 11 Nezavisi- simosti Ave., Minsk, Belarus Data înregistrării: 26.12.2016/3.4.2017 Număr de înregistrare: 192750964  Site web: <a href="http://hotelminsk.by/">http:// hotelminsk.by/</a>  E-mail: <a href="mailto:hotelminsk@udp.gov.by">hotelminsk@ udp.gov.by</a> ; <a href="mailto:marketing@hotelminsk.by">marketing@ hotelminsk.by</a>  Tel. +375 (17) 209-90- 61 Fax +375 (17) 200-00- 72	Hotelul Minsk este o filială a Direcției de gestionare a proprie- tăților președintelui Belarusului – o agenție guvernamentală subor- donată direct președintelui. Hotelul Minsk a participat la schema de trecere ilegală a fron- tierii organizată de serviciile de securitate belaruse și de societăți deținute de stat. Migranții erau cazați în hotel înainte de a fi transportați la frontiera dintre Belarus și Uniune pentru a o trece ilegal. Migranții irakieni au declarat Hotelul Minsk drept reședință temporară în cererile de obținere a vizei pentru Belarus, depusă doar cu puțin timp înainte ca aceștia să sosească în Belarus. Hotelul Minsk contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko care facilitează trecerea ilegală a frontierelor externe ale Uniunii.	2.12.2021
21.	Societatea deschisă pe acțiuni „Hotel Planeta”	ААТ „Гасцініца Планета” ОАО „Гостиница Планета”	Adresa: 31 Pobediteley Ave., Minsk, Belarus Data înregistrării: 1.2.1994/6.3.2000 Număr de înregistrare: 100135173 Site web: <a href="https://hotelplaneta.by/">https:// hotelplaneta.by/</a> E-mail: <a href="mailto:planeta@udp.gov.by">planeta@ udp.gov.by</a> Tel. +375 (17) 226-78- 53 Fax +375 (17) 226-78- 55	OJSC Hotel Planeta este o filială a Direcției de gestionare a proprietăților președintelui Bela- rusului – o agenție guverna- mentală subordonată direct președintelui. Hotelul Planeta a participat la schema de trecere ilegală a frontierei organizată de serviciile de securitate belaruse și de societăți de stat. Migranții erau cazați în hotel înainte de a fi transportați la frontiera dintre Belarus și Uniune pentru a o trece ilegal. Aceștia au plătit 1 000 USD unui agent de voiaj din Bagdad pentru biletul de avion, o viză turistică și cazarea la hotel. Hotelul Planeta contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko care facilitează trecerea ilegală a frontierelor externe ale Uniunii.	2.12.2021

▼ M45

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data incluzerii pe listă
22.	ASAM (Asobnaja sluzhba aktyunykh merapryemstvau) OSAM (Otdiel'naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ) Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)	Adresa: Comitetul pentru frontiera de stat al Republicii Belarus, 24 Volodarsky St., 220050, Minsk, Belarus	ASAM (Serviciul Separat pentru Măsurii Active) este o unitate specială de poliție de frontieră belarusă controlată de Viktor Lukașenko și condusă de Ihar Kruchkou. Forțele ASAM organizează, prin operațiunea specială „Poarta”, treceri ilegale prin Belarus către statele membre ale Uniunii și sunt direct implicate în transportarea fizică a migranților de cealaltă parte a frontierei. În plus, pentru trecerea frontierei, ASAM încasează sume de bani de la migranții transportați.  ASAM contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko care facilitează trecerea ilegală a frontierelor externe ale Uniunii.	2.12.2021

▼ M52

--	--	--	--	--	--

▼ M45

24.	VIP Grub		Adresa: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turcia	VIP Grub este un serviciu de pașapoarte și vize cu sediul în Istanbul, Turcia, care organizează excursii în Belarus cu intenția explicită de a facilita migrarea către Uniune. VIB Grub face publicitate în mod activ pentru migrarea către Uniune. VIP Grub contribuie așadar la activități ale regimului Lukașenko care facilitează trecerea ilegală a frontierelor externe ale Uniunii.	2.12.2021
25.	Societatea deschisă pe acțiuni „Grodno Azot”  Inclusiv sucursala „Khimvolokno Plant” a societății deschise pe acțiuni „Grodno Azot”	ААТ „Гродна Азот” ОАО „Гродно Азот” Філіял „Завод Хімвалакно” ААТ „Гродна Азот” Філіял „Завод Хімвалакно” ОАО „Гродно Азот”	Adresa: 100 Kosmonavtov Ave., Grodno/Hrodna, Belarus Data înregistrării: 1965 Număr de înregistrare: 500036524 Site web: <a href="https://azot.by/en/">https://azot.by/en/</a>	OJSC Grodno Azot este o societate importantă deținută de stat, care produce compuși de azot, cu sediul la Grodno/Hrodna. Lukașenko a descris-o drept „o întreprindere foarte importantă,	2.12.2021

## ▼ M45

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			<p>Adresa: 4 Slavinskogo St., 230026 Grodno/Hrodna, Belarus</p> <p>Data înregistrării: 12.5.2000</p> <p>Număr de înregistrare: 590046884</p> <p>Site web: www.grodno-khim.by</p> <p>E-mail: office@grodno-khim.by; market@grodno-khim.by; ppm@grodno-khim.by; tnp@grodno-khim.by</p> <p>Tel./fax +375 (152) 39-19-00; +375 (152) 39-19-44</p>	<p>strategică”. Grodno Azot deține, de asemenea, fabrica Khimvolokno, care este un mare producător de poliamidă și poliester și de materiale compozite. Grodno Azot și fabrica sa Khimvolokno reprezintă o sursă de venituri substanțiale pentru regimul Lukașenko. Prin urmare, Grodno Azot susține regimul Lukașenko.</p> <p>Lukașenko a vizitat întreprinderea și s-a întâlnit cu reprezentanții acesteia, discutând despre modernizarea fabricii și despre diferite forme de ajutor de stat. De asemenea, Lukașenko a promis utilizarea unui împrumut pentru construirea unei noi fabrici de azot în Grodno/Hrodna. Prin urmare, Grodno Azot beneficiază de pe urma regimului Lukașenko.</p> <p>Lucrătorii de la Grodno Azot, inclusiv angajații acesteia din cadrul fabricii Khimvolokno, care au participat la protestele pașnice împotriva regimului și au intrat în grevă au fost concediați, intimidați și amenințați, atât de către conducerea întreprinderii Grodno Azot, cât și de către reprezentanți ai regimului. Prin urmare, Grodno Azot este răspunzătoare pentru reprimarea societății civile.</p>	
26.	Asociația de stat de producție „Belorusneft”	<p>Дзяржаўнае вытворчае аб’яднанне „Беларуснафта”</p> <p>Государственное производственное объединение „Белоруснефть”</p>	<p>Adresa: 9 Rogachevskaya St., 246003 Gomel/Homyel, Belarus</p> <p>Data înregistrării: 25.2.1966</p> <p>Număr de înregistrare: 400051902</p>	<p>Belorusneft este o societate deținută de stat care își desfășoară activitatea în sectorul petrochimic. Conducerea societății a concediat muncitori care au intrat în grevă, au luat parte la proteste împotriva regimului sau au sprijinit public protestele respective. Prin urmare, Belorusneft este răspunzătoare pentru reprimarea societății civile.</p>	2.12.2021



▼ M45

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data incluzerii pe listă
27.	Societatea deschisă pe acțiuni „Belshina”	ААТ „Белшина” ОАО „Белшина”	Adresa: 4 Minskoe Shosse St., 213824 Bobruisk, Belarus  Data înregistrării: 10.1.1994  Număr de înregistrare: 700016217  Site web: <a href="http://www.belshinajsc.by/">http:// www.belshinajsc.by/</a>	OJSC Belshina este una dintre principalele societăți de stat din Belarus și un producător important de anvelope. Ca atare, aceasta reprezintă o sursă substanțială de venituri pentru regimul Lukașenko. Statul belarus beneficiază direct de pe urma profitului realizat de Belshina. Prin urmare, Belshina sprijină regimul Lukașenko.  Angajații de la Belshina care au protestat și au intrat în grevă în urma alegerilor prezidențiale din 2020 din Belarus au fost concediați. Prin urmare, Belshina este răspunzătoare pentru reprimarea societății civile.	2.12.2021

▼ M50

28.	Open Joint-Stock Company „Belaruskali” (Societatea deschisă pe acțiuni „Belarus- kali”)	Адкрытае акцыянернае таварыства „Беларуськалій”  Открытое акционерное общество „Беларуськалій”	Adresa: 5 Korzha St., Soligorsk, 223710 Minsk Region/Oblast, Belarus  Data înregistrării: 23.12.1996  Număr de înregistrare: 600122610	Societatea deschisă pe acțiuni Belaruskali este o întreprindere de stat și unul dintre cei mai mari producători de potasă din lume, asigurând 20 % din exporturile de potasă la nivel mondial. Ca atare, aceasta reprezintă o sursă majoră de venituri și de valută pentru regimul Lukașenko. Aleksandr Lukașenko a descris întreprinderea drept „patrimoniu național, o sursă de mândrie, unul dintre pilonii exporturilor belaruse”. Prin urmare, Belaruskali beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.  Angajații Belaruskali care au participat la greve și proteste pașnice în urma alegerilor prezi- dențiale fraudate din august 2020 din Belarus au fost intimidați și concediați de conducerea socie- tății. Lukașenko însuși a amenințat că îi va înlocui pe greviști cu mineri din Ucraina. Prin urmare, Belaruskali este răspunzătoare pentru reprimarea societății civile în Belarus și sprijină regimul Lukașenko.	3.6.2022
-----	--	--	---	---	----------

▼ M50

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data incluzerii pe listă
--	--	--	----------------------------	------------------------------	--------------------------------

▼ M53

29.	Societatea pe acțiuni „Belarusian Potash Company”	ААТ „Беларуская калійная кампанія”  ОАО „Белорусская калийная компания”	Adresa: 35 Masherova Ave., 220002 Minsk, Belarus  Data înregistrării: 13.9.2013  Număr de înregistrare: 192050251  Tel. +375 (17) 309-30-10; +375 (17) 309-30-30  E-mail: info@belpc.by	Societatea pe acțiuni Belarusian Potash Company este divizia pentru export a întreprinderii de stat producătoare de potasă a Belarusului, Belaruskali. Belaruskali reprezintă una dintre cele mai importante surse de venituri pentru regimul Lukașenko. Livrările societății Belarusian Potash Company reprezintă 20 % din exporturile de clorură de potasiu (potasă) la nivel mondial. Statul a garantat drepturile de monopol ale Belarusian Potash Company în ceea ce privește exportul de îngrășăminte potasice. Datorită tratamentului preferențial din partea autorităților belaruse, societatea obține venituri substanțiale. Prin urmare, Belarusian Potash Company beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.	3.6.2022
-----	---	---	---	---	----------

▼ M50

30.	Societatea cu răspundere limitată „Inter Tobacco”	Таварыства з абмежаванай адказнасцю „Інтэр Табак”  Общество с ограниченной ответственностью „Интер Табако”	Adresa: 131 Novodvorskiy village, Novodvorskiy village council, Minsk District, 223016 Minsk Region/Oblast, Belarus (Minsk Free Economic Zone)  Data înregistrării: 10.10.2002  Număr de înregistrare: 808000714	Societatea cu răspundere limitată Inter Tobacco își desfășoară activitatea în cadrul industriei producătoare de tutun din Belarus. Deține o cotă semnificativă din profitabila piață internă a țigărilor din Belarus. Societății i s-a acordat privilegiul exclusiv de a importa produse din tutun în Belarus, pe baza unui decret semnat de Alexandr Lukașenko. În plus, Lukașenko a emis un decret prezidențial prin care au fost redefinite limitele capitalei Belarusului, Minsk, în vederea excluderii unor terenuri pentru fabrica Inter Tobacco, probabil din motive legate de evaziunea fiscală. Inter Tobacco aparține lui Alexei Oleksin și unor membri ai familiei sale apropiate (este deținută de societatea Energo-Oil, care aparține lui Oleksin). Prin urmare, Inter Tobacco beneficiază de pe urma regimului Lukașenko.	3.6.2022
-----	---	--	--	--	----------

## ▼ M50

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
31.	Open Joint-Stock Company „Naftan” (Societatea deschisă pe acțiuni „Naftan”)	Адкрытае акцыянернае таварыства „НАФТАН”  Открытое акционерное общество „НАФТАН”	Adresa: Novopolotsk 1, 211440 Vitebsk Region/Oblast, Belarus  Data înregistrării: 1992  Număr de înregistrare: 300042199	În calitate de întreprindere de stat, OJSC Naftan reprezintă o sursă majoră de venituri și de valută pentru regimul Lukașenko. Prin urmare, Naftan beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.  Angajații Naftan care au participat la greve și proteste pașnice în urma alegerilor prezi- dențiale fraudate din august 2020 din Belarus au fost intimidați și concediați de conducerea socie- tății. Prin urmare, Naftan este răspunzătoare pentru reprimarea societății civile în Belarus și sprijină regimul Lukașenko.	3.6.2022
32.	Open Joint-Stock Company „Grodno Tobacco Factory Neman” (Societatea deschisă pe acțiuni „Grodno Tobacco Factory Neman”)	Адкрытае акцыянернае таварыства „Гродзенская тытунёвая фабрыка Нёман”  Открытое акционерное общество „Гродненская табачная фабрыка Неман”	Adresa: 18, Ordzho- nikidze street 230771 Grodno/Hrodna, Belarus  Data înregistrării: 30.12.1996  Număr de înregistrare: 500047627	OJSC Grodno Tobacco Factory Neman este o întreprindere de stat belarusă și una dintre sursele majore de venituri pentru regimul Lukașenko. Societatea deține o cotă de 70-80 % din piața tutunului din Belarus. Prin urmare, Grodno Tobacco Factory Neman beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.  Mărcile Grodno Tobacco Factory Neman, fabricate în Belarus, se numără printre țigările care sunt cel mai frecvent introduse ilegal în Uniune ca parte a comerțului lucrativ cu tutun de contrabandă. În sistemul de contrabandă sunt utilizate vagoane de tren aparținând întreprinderilor de stat belaruse Belaruskali și Grodno Azot. Prin urmare, Grodno Tobacco Factory Neman contribuie la facilitarea trans- ferului ilegal de bunuri care fac obiectul unor restricții către teri- toriu Uniunii.	3.6.2022

## ▼ M50

	Nume Transliterare din ortografia belarusă Transliterare din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data incluzerii pe listă
33.	Beltamozhservice	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства „БЕЛМЫТС- ЭРВІС”  Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства „БЕЛТАМОЖСЭ- РВІС”	Adresa: 17th km, Minsk Dzerzhinsk highway, administrative building, office 75, Shchomyslitsky s/s, 223049 Minsk Region/ Oblast, Belarus  Data înregistrării: 9.6.1999  Număr de înregistrare: 101561144	Beltamozhservice este o întreprindere deținută de stat și una din cele mai mari întreprinderi de logistică din Belarus. Ea este strâns asociată cu autoritățile belaruse și este implicată în contrabanda și reexportul de bunuri din Belarus în Rusia. Societatea beneficiază de pe urma legăturilor cu autoritățile din Belarus și asigură venituri semnificative regimului Lukașenko. Prin urmare, Beltamozhservice beneficiază de pe urma regimului Lukașenko, pe care îl sprijină.	3.6.2022
34.	Open Joint Stock Company „Managing Company of Holding „Belkommunmash”” (Societatea deschisă pe acțiuni „Managing Company of Holding „Belkommunmash””)	Адкрытае акцыянернае таварыства „Кіруючая кампанія холдынгу „Белкамунмаш””  Открытое акционерное общество „Управляющая компания холдинга „Белкоммунмаш””	Adresa: 64B-2 Perek- hodnaya St., 220070 Minsk, Belarus  Data înregistrării: 13.8.1991  Număr de înregistrare: 100205408	Belkommunmash este un producător belarus de vehicule de transport public. Alexandr Lukașenko promovează afacerile Belkommunmash, garantând respectarea de către societate a obligațiilor sale contractuale față de partenerii săi și utilizându-și influența pentru a sprijini activitatea sa comercială. Prin urmare, Belkommunmash beneficiază de pe urma regimului Lukașenko.  Belkommunmash a concediat lucrători drept represalii ca urmare a protestului acestora împotriva rezultatelor falsificate ale alegerilor prezidențiale din 2020 și, prin urmare, este răspunzătoare pentru reprimarea societății civile și sprijină regimul Lukașenko.	3.6.2022
35.	Belteleradio Company / Societatea Națională de Stat de Televiziune și Radio a Republicii Belarus	Нацыянальная дзяржаўная тэлерэдыёкампанія Рэспублікі Беларусь / Белтэлерэдыёкам- панія  Национальная государственная телерадиокомпания Республики Беларусь / Белтелерадиоком- пания	Adresa: 9 Makayonka St., Minsk, Belarus  Data înregistrării: 14.9.1994  Număr de înregistrare: 100717729  Site web: tvr.by	Belteleradio Company este societatea de stat de televiziune și radiodifuziune și controlează șapte posturi de televiziune și cinci posturi de radio din Belarus. În urma alegerilor prezidențiale fraudate din august 2020, Belteleradio Company i-a concediat pe lucrătorii protestatari de la canalele mass-media pe care le controlează și i-a înlocuit cu angajați ruși. Prin urmare, Belteleradio Company este răspunzătoare pentru reprimarea societății civile.  Posturile de televiziune și de radio controlate de Belteleradio Company difuzează în mod activ propagandă și sprijină astfel regimul Lukașenko.	3.6.2022

▼ **M3***ANEXA II*▼ **M4**

**Site-urile Internet care conțin informații referitoare la autoritățile competente menționate la articolul 3, articolul 4 alineatul (2) și articolul 5 și adresa pentru transmiterea notificărilor către Comisia Europeană**

▼ **M49**

BELGIA

[https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy\\_areas/peace\\_and\\_security/sanctions](https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions)

BULGARIA

<https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions>

CEHIA

[www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html](http://www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html)

DANEMARCA

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

GERMANIA

<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html>

ESTONIA

<https://vm.ee/et/rahvusvahelised-sanktsioonid>

IRLANDA

<https://www.dfa.ie/our-role/policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/>

GRECIA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIA

<https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

FRANȚA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

CROAȚIA

<https://mvpep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955>

ITALIA

[https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica\\_europea/misure\\_deroghe/](https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/)

CIPRU

<https://mfa.gov.cy/themes/>

LETONIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITUANIA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html>

UNGARIA

<https://kormany.hu/kulgaszdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato>

**▼ M49**

MALTA

<https://foreignandeu.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/SMB-Home.aspx>

ȚĂRILE DE JOS

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

AUSTRIA

<https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/>

POLONIA

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe>

<https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions>

PORTUGALIA

<https://www.portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas>

ROMÂNIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIA

[http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni\\_ukrepi](http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi)

SLOVACIA

[https://www.mzv.sk/europske\\_zalezitosti/europske\\_politiky-sankcie\\_eu](https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu)

FINLANDA

<https://um.fi/pakotteet>

SUEDIA

<https://www.regeringen.se/sanktioner>

Adresa pentru notificările către Comisia Europeană:

Comisia Europeană

Direcția Generală Stabilitate Financiară, Servicii Financiare și Uniunea Piețelor de Capital (DG FISMA)

Rue de Spa 2

B-1049 Bruxelles/Brussel, Belgium

E-mail: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

▼ **M7***ANEXA III***Lista echipamentelor susceptibile de a fi utilizate pentru represiunea internă, astfel cum se menționează la articolele 1a și 1b**

1. Arme de foc, muniții și accesorii aferente, după cum urmează:
  - 1.1. arme de foc nespecificate la ML 1 și ML 2 din Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare<sup>(1)</sup> („Lista comună cuprinzând produsele militare”);
  - 1.2. muniții special concepute pentru armele de foc enumerate la punctul 1.1 și componente special proiectate pentru acestea;
  - 1.3. dispozitive de ochire care nu se află sub incidența Listei comune cuprinzând produsele militare.
2. Bombe și grenade care nu se află sub incidența Listei comune cuprinzând produsele militare.
3. Vehicule, după cum urmează:
  - 3.1. vehicule echipate cu tun de apă, concepute sau modificate special în scopul restabilirii ordinii publice în cazul unei revolte;
  - 3.2. vehicule special concepute sau modificate pentru a fi electrificate în vederea respingerii atacatorilor;
  - 3.3. vehicule special concepute sau modificate pentru a înlătura baricadele, inclusiv echipamente pentru construcții prevăzute cu protecție balistică;
  - 3.4. vehicule special concepute pentru transportul sau transferul prizonierilor și/sau al deținuților;
  - 3.5. vehicule special concepute pentru desfășurarea barierelor mobile;
  - 3.6. componente pentru vehiculele menționate la punctele 3.1-3.5, special concepute în scopul restabilirii ordinii publice în urma unei revolte.

*Nota 1 nu intră sub incidența prezentului punct vehiculele special concepute în scopul stingerii incendiilor.*

*Nota 2 în sensul punctului 3.5, termenul „vehicule” include remorcile.*

4. Substanțe explozive și echipamente aferente, după cum urmează:
  - 4.1. echipamente și dispozitive special concepute pentru a declanșa explozii cu mijloace electrice sau neelectrice, inclusiv dispozitivele de incendiere, detonatoarele, aprinzătoarele, relele de detonare și fitilurile detonante și componentele acestora, special concepute, cu excepția celor concepute special pentru un anumit uz comercial, constând în acționarea sau operarea prin mijloace explozive a altor echipamente sau dispozitive a căror funcție nu este crearea de explozii (de exemplu, dispozitive de umflare a airbagurilor de mașină, protectoarele de supratensiune ale declanșatoarelor instalațiilor de stingere a incendiilor);
  - 4.2. încărcături explozive cu tăiere lineară care nu se află sub incidența Listei comune cuprinzând produsele militare;
  - 4.3. alți explozivi care nu se află sub incidența Listei comune a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare și substanțele aferente, după cum urmează:
    - a. amatol;
    - b. nitroceluloză (care conține mai mult de 12,5 % azot);
    - c. nitroglicol;

<sup>(1)</sup> JO C 86, 18.3.2011, p. 1.

**▼ M7**

- d. tetranitrat de pentaeritritol (PETN);
  - e. clorură de picril;
  - f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).
5. Echipamente de protecție nespecificate la ML 13 din Lista comună cuprinzând produsele militare, după cum urmează:
- 5.1. veste antiglonț care oferă protecție balistică și/sau protecție contra armelor albe;
  - 5.2. căști care oferă protecție balistică și/sau protecție contra schijelor, căști cu vizor, scuturi de protecție și scuturi balistice.
- Notă: nu intră sub incidența prezentului punct:*
- echipamentele special concepute pentru activități sportive;
  - echipamentele special concepute pentru a răspunde cerințelor de protecție a muncii.
6. Simulatoare, altele decât cele specificate la ML 14 din Lista comună cuprinzând produsele militare, utilizate la antrenamentele pentru folosirea armelor de foc și programe de calculator special concepute pentru acestea.
7. Echipamente de vedere pe timp de noapte, cu imagine termică și tuburi intensificatoare de imagine, altele decât cele care se află sub incidența Listei comune cuprinzând produsele militare.
8. Plasă de sârmă ghimpată.
9. Cuțite militare, cuțite de luptă și baionete ale căror lame depășesc 10 cm.

**▼ M40**

- 9a. Agenți pentru combaterea dezordinii publice, astfel cum sunt definiți la punctul 1A004.a.4 din Regulamentul delegat (UE) 2020/1749 al Comisiei din 7 octombrie 2020 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 428/2009 al Consiliului de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor, transferului, serviciilor de intermediere și tranzitului de produse cu dublă utilizare.

**▼ M7**

10. Echipamente special concepute pentru producția articolelor menționate în prezenta listă.
11. Tehnologie specifică pentru dezvoltarea, producția sau utilizarea articolelor menționate în prezenta listă.



▼ **M40***ANEXA IV***ECHIPAMENTELE, TEHNOLOGIA ȘI PRODUSELE SOFTWARE  
MENȚIONATE LA ARTICOLELE 1c ȘI 1d****Notă generală**

În pofida conținutului prezentei anexe, aceasta nu se aplică:

- (a) echipamentelor, tehnologiei sau produselor software specificate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 al Consiliului <sup>(1)</sup> sau în Lista comună cuprinzând produsele militare; sau
- (b) produselor software destinate a fi instalate de utilizator fără un sprijin substanțial ulterior acordat de furnizor și care sunt accesibile, în general, publicului prin vânzare din stoc la puncte de vânzare cu amănuntul, fără restricții, prin intermediul:
  - (i) tranzacțiilor la ghișeu;
  - (ii) tranzacțiilor pe baza unor comenzi prin corespondență;
  - (iii) tranzacțiilor electronice; sau
  - (iv) tranzacțiilor pe baza unor comenzi telefonice; sau
- (c) produselor software care sunt în domeniul public.

Categoriile A, B, C, D și E trimit la categoriile menționate în Regulamentul (CE) nr. 428/2009.

Echipamentele, tehnologia și produsele software menționate la articolele 1c și 1d sunt:

**A. Lista echipamentelor:**

- echipamente de inspectare aprofundată a pachetelor,
- echipamente de interceptare a conținutului de pe rețea, inclusiv echipamente de gestionare a interceptărilor (IMS) și echipamente inteligente de păstrare a datelor prin intermediul linkurilor,
- echipamente de monitorizare a frecvențelor radio,
- echipamente de bruiaj al rețelelor și sateliților,
- echipamente de infectare la distanță,
- echipamente de prelucrare/recunoaștere a vorbitorului,
- echipamente de interceptare și monitorizare IMSI <sup>(2)</sup>, MSISDN <sup>(3)</sup>, IMEI <sup>(4)</sup>, TMSI <sup>(5)</sup>,

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 428/2009 al Consiliului din 5 mai 2009 de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor, transferului, serviciilor de intermediere și tranzitului de produse cu dublă utilizare (JO L 134, 29.5.2009, p. 1).

<sup>(2)</sup> „IMSI” este abrevierea folosită pentru „International Mobile Subscriber Identity” (identificatorul internațional al abonatului mobil). Este un cod unic de identificare pentru fiecare aparat telefonic mobil, integrat în cartela SIM, care permite identificarea cartelelor SIM respective prin rețelele GSM și UMTS.

<sup>(3)</sup> „MSISDN” este o abreviere pentru „Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number” (numărul de rețea digitală de servicii integrate a abonatului mobil). Este un număr unic prin care se identifică o abonare în rețeaua mobilă GSM sau UMTS. În termeni mai simpli, este numărul de telefon de pe cartela SIM a unui telefon mobil, deci identifică un abonat mobil în același mod ca IMSI, dar sunt transmise și apelurile prin intermediul acestuia.

<sup>(4)</sup> „IMEI” este abrevierea folosită pentru „International Mobile Equipment Identity” (identificatorul internațional al echipamentului mobil). Este un număr, de obicei unic, folosit pentru a identifica telefoanele mobile GSM, WCDMA și IDEN, precum și unele telefoane prin satelit. Se găsește de obicei tipărit în compartimentul pentru baterie al telefonului. Interceptarea („wiretapping”) poate fi specificată prin numărul său IMEI, precum și IMSI și MSISDN.

<sup>(5)</sup> „TMSI” este abrevierea folosită pentru „Temporary Mobile Subscriber Identity” (identificatorul temporar al abonatului mobil). Este identificarea cel mai adeseori trimisă între mobil și rețea.

**▼ M44**

- sisteme, echipamente și componentele aferente, care sunt special concepute sau modificate pentru generarea, comandarea și controlul sau furnizarea de „produse software de intruziune”, astfel cum sunt definite în Regulamentul (UE) 2021/821 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup>,

**▼ M40**

- echipamente concepute sau modificate pentru a realiza criptanaliză,
- echipamente de interceptare și monitorizare tactică SMS <sup>(2)</sup> /GSM <sup>(3)</sup> /GPRS <sup>(4)</sup> /UMTS <sup>(6)</sup> /CDMA <sup>(7)</sup> /PSTN <sup>(8)</sup>,
- echipamente de interceptare și monitorizare a informațiilor DHCP <sup>(9)</sup> /SMTP <sup>(10)</sup>, GTP <sup>(11)</sup>,
- echipamente de recunoaștere morfologică și de analiză morfologică,
- echipamente de detectare la distanță,
- echipamente de motoare de procesare semantică,
- echipamente WEP și WPA de spargere a codurilor,
- echipamente de interceptare pentru protocoale VoIP proprietare și standard.

B. Neutilizate.

C. Neutilizate.

D. „Produse software” pentru „dezvoltarea”, „producerea” sau „utilizarea” echipamentelor menționate la punctul A și „produse software” care au caracteristicile echipamentelor menționate la punctul A sau care execută ori simulează funcțiile acestora.

E. „Tehnologie” pentru „dezvoltarea”, „producerea” sau „utilizarea” echipamentelor menționate la punctul A.

Echipamentele, tehnologia și produsele software care aparțin acestor categorii fac obiectul prezentei anexe numai în măsura în care corespund descrierii generale de „sisteme de interceptare și monitorizare a comunicațiilor prin internet, telefon și satelit”.

În sensul prezentei anexe, „monitorizare” înseamnă dobândirea, extragerea, decodarea, înregistrarea, prelucrarea, analizarea și arhivarea conținutului unei convorbiri sau a datelor de pe rețea.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (UE) 2021/821 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a unui regim al Uniunii pentru controlul exporturilor, serviciilor de intermediere, asistenței tehnice, tranzitului și transferului de produse cu dublă utilizare (JO L 206, 11.6.2021, p. 1).

<sup>(2)</sup> „SMS” este abrevierea folosită pentru „Short Message System” (sistem de mesagerie scurtă).

<sup>(3)</sup> „GSM” este abrevierea folosită pentru „Global System for Mobile Communications” (sistem global de comunicații mobile).

<sup>(4)</sup> „GPS” este abrevierea folosită pentru „Global Positioning System” (sistem de poziționare globală).

<sup>(5)</sup> „GPRS” este abrevierea folosită pentru „General Package Radio Service” (serviciu de pachete comutate pentru comunicații mobile de date).

<sup>(6)</sup> „UMTS” este abrevierea folosită pentru „Universal Mobile Telecommunication System” (sistem universal de telecomunicații mobile).

<sup>(7)</sup> „CDMA” este abrevierea folosită pentru „Code Division Multiple Access” (acces multiplu prin divizare de cod).

<sup>(8)</sup> „PSTN” este abrevierea folosită pentru „Public Switch Telephone Networks” (rețea de telefonie publică comutată).

<sup>(9)</sup> „DHCP” este abrevierea folosită pentru „Dynamic Host Configuration Protocol” (protocol de configurare dinamică a gazdei).

<sup>(10)</sup> „SMTP” este abrevierea folosită pentru „Simple Mail Transfer Protocol” (protocol simplificat de transfer prin e-mail).

<sup>(11)</sup> „GTP” este abrevierea folosită pentru „GPRS Tunnelling Protocol” (protocol de tunel GPRS).

**▼ M51***ANEXA V***LISTA PERSOANELOR FIZICE SAU JURIDICE MENȚIONATE LA  
ARTICOLUL 1e ALINEATUL (7), LA ARTICOLUL 1f ALINEATUL (7)  
ȘI LA ARTICOLUL 1fa ALINEATUL (1)**

Ministerul Apărării din Belarus

140 Repair Plant JSC

558 Aircraft Repair Plant JSC

2566 Radioelectronic Armament Repair Plant JSC

AGAT - Control Systems - Managing Company of Geoinformation Control Systems Holding JSC

AGAT - Electromechanical Plant OJSC

AGAT - SYSTEM

ATE - Engineering LLC

BelOMO Holding

Belspetsvneshtekhnika SFTUE

Beltechexport CJSC

BSVT-New Technologies

Departamentul de afaceri interne al Comitetului executiv al regiunii Gomel

Trupele interne ale Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Belarus

KGB Alpha

Kidma Tech OJSC

Minotor-Service

Minsk Wheeled Tractor Plant

Oboronnye Initsiativy LLC

OJS KB Radar Managing Company

Peleng JSC

Autoritatea de Stat pentru Industria Militară a Republicii Belarus

Comitetul pentru Securitatea Statului al Republicii Belarus

Transaviaexport Airlines JSC

Volatavto OJSC

▼ **M46**

## ANEXA Va

**LISTA PRODUSELOR ȘI A TEHNOLOGIILOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1f ALINEATUL (1) ȘI LA ARTICOLUL 1fa ALINEATUL (1)**

Notele generale, acronimele, abrevierile și definițiile din anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821 se aplică prezentei anexe, cu excepția „Părții I - Note generale, acronime, abrevieri și definiții, Note generale privind anexa I punctul 2”.

Definițiile termenilor utilizați în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare <sup>(1)</sup> (CML) se aplică prezentei anexe.

▼ **M47**

Fără a aduce atingere articolului 1m din prezentul regulament, articolele nesupuse controlului care conțin una sau mai multe componente menționate în prezenta anexă nu fac obiectul controalelor prevăzute la articolele 1f și 1fa din prezentul regulament.

▼ **M46**

## Categorii I – Produse electronice

X.A.I.001 Dispozitive și componente electronice.

- (a) „Microcircuite de microprocesor”, „microcircuite de microcalculator” și microcircuite de microcontroler, care au una din următoarele caracteristici:
  1. O viteză de calcul de 5 GigaFLOPS sau mai mare și o unitate aritmetică logică cu o lățime de acces de 32 biți sau mai mare;
  2. O frecvență de tact care depășește 25 MHz; sau
  3. Mai multe magistrale de date sau instrucțiuni sau un port de comunicare serială care asigură o interconectare externă directă între „microcircuitele de microprocesor” paralele la o rată de transfer de 2,5 Mbyte/s;
- (b) Circuite integrate de stocare, după cum urmează:
  1. Memorii numai pentru citire programabile care pot fi șterse electric (EEPROM), cu o capacitate de stocare:
    - (a) care depășește 16 Mbiți per pachet pentru memoriile de tip flash; sau
    - (b) Care depășește una din următoarele limite pentru toate celelalte tipuri de EEPROM:
      1. care depășește 1 Mbit per pachet; sau
      2. care depășește 256 kbiți per pachet și care au un timp maxim de acces mai mic de 80 ns;
  2. Memorii statice cu acces aleatoriu (SRAM) cu o capacitate de stocare:
    - (a) care depășește 1 Mbit per pachet; sau
    - (b) care depășește 256 kbiți per pachet și care au un timp maxim de acces mai mic de 25 ns;
- (c) Convertoare analog-digitale care au una din următoarele caracteristici:
  1. O rezoluție mai mare sau egală cu 8 biți, dar mai mică de 12 biți, cu o rată de conversie mai mare de 200 mega eşantioane pe secundă (MSPS);
  2. O rezoluție de 12 biți cu o rată de conversie mai mare de 105 mega eşantioane pe secundă (MSPS);
  3. O rezoluție mai mare de 12 biți, dar mai mică sau egală cu 14 biți, cu o rată de conversie mai mare de 10 mega eşantioane pe secundă (MSPS); sau

<sup>(1)</sup> Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare (JO C 85, 13.3.2020, p. 1).

▼ **M46**

4. O rezoluție mai mare de 14 biți cu o rată de conversie mai mare de 2,5 mega eşantioane pe secundă (MSPS);
- (d) Dispozitive logice programabile de către utilizator, care au un număr maxim de intrări/ieșiri digitale cu un singur capăt cuprins între 200 și 700;
- (e) Procesoare pentru transformata Fourier rapidă (FFT), cu o durată nominală de execuție mai mică de 1 ms pentru o FFT complexă de 1 024 puncte;
- (f) Circuite integrate personalizate, a căror funcție este necunoscută sau pentru care fabricantul nu cunoaște regimul de control al echipamentelor în care acestea vor fi utilizate, care au una din următoarele caracteristici:
1. Mai mult de 144 de terminale; sau
  2. Un „timp de întârziere a propagării de bază” tipic mai mic de 0,4 ns;
- (g) „Dispozitive electronice cu vid” cu undă progresivă, pulsatorie sau continuă, după cum urmează:
1. Dispozitive cu cavități cuplate sau derivate ale acestora;
  2. Dispozitive bazate pe circuite în elice, cu ghid de unde repliat sau cu ghid de unde în serpentină, sau derivate ale acestora, care au una din următoarele caracteristici:
    - (a) O „lărgime de bandă instantanee” de jumătate de octavă sau mai mare și produsul dintre puterea medie (exprimată în kW) și frecvență (exprimată în GHz) mai mare de 0,2; sau
    - (b) O „lărgime de bandă instantanee” mai mică de jumătate de octavă și produsul dintre puterea medie (exprimată în kW) și frecvență (exprimată în GHz) mai mare de 0,4;
  - (h) Ghiduri de undă flexibile, concepute pentru utilizarea la frecvențe mai mari de 40 GHz;
  - (i) Dispozitive cu unde acustice de suprafață și dispozitive cu unde acustice razante (de mică profunzime), care au una din următoarele caracteristici:
    1. O frecvență purtătoare care depășește 1 GHz; sau
    2. O frecvență purtătoare de 1 GHz sau mai mică; și
      - (a) O „rejecție a frecvenței lobilor laterali” mai mare de 55 dB;
      - (b) Produsul dintre timpul maxim de întârziere și lățimea benzii (timpul în microsecunde și lățimea benzii în MHz) mai mare de 100; sau
      - (c) O întârziere a dispersiei mai mare de 10 microsecunde;
- Notă tehnică: În sensul poziției X.A.I.001.i, „rejecția frecvenței lobilor laterali” este valoarea maximă a rejecției specificată în fișa tehnică.
- (j) „Celule” după cum urmează:
1. „Celule primare” cu o „densitate a energiei” de 550 Wh/kg sau mai mică la 293 K (20 °C);
  2. „Celule secundare” cu o „densitate a energiei” de 350 Wh/kg sau mai mică la 293 K (20 °C);
- Notă: X.A.I.001.j nu supune controlului bateriile, deci nici bateriile cu o singură celulă.

▼ **M46**

Note tehnice:

1. În sensul poziției X.A.I.001.j, densitatea energiei (Wh/kg) se calculează înmulțind tensiunea nominală cu capacitatea nominală în amperi-oră (Ah) împărțită la masa în kilograme. În cazul în care capacitatea nominală nu este indicată, densitatea energiei se calculează înmulțind pătratul tensiunii nominale cu durata descărcării în ore împărțită la sarcina de descărcare în ohmi și la masa în kilograme.
  2. În sensul poziției X.A.I.001.j, o „celulă” este definită ca fiind un dispozitiv electrochimic care are un electrod pozitiv, un electrod negativ și electrolit și este o sursă de energie electrică. Aceasta este componenta de bază a unei baterii.
  3. În sensul poziției X.A.I.001.j.1, o „celulă primară” este o „celulă” care nu este concepută pentru a fi încărcată de la o altă sursă.
  4. În sensul poziției X.A.I.001.j.2, o „celulă secundară” este o „celulă” concepută pentru a fi încărcată de la o sursă electrică externă.
- (k) Electromagneți sau solenoizi „superconductori” special concepuți pentru a fi complet încărcăți sau descărcați în mai puțin de un minut, care au toate caracteristicile următoare:
- Notă: X.A.I.001.k nu supune controlului electromagneții sau solenoizii „superconductori” concepuți pentru echipamentele medicale utilizate pentru imagistica prin rezonanță magnetică (IRM).
1. Energia maximă furnizată în cursul descărcării împărțită la durata de descărcare este mai mare de 500 kJ pe minut;
  2. Diametrul interior al bobinelor de transport al curentului este mai mare de 250 mm; și
  3. Valoarea nominală a inducției magnetice este mai mare de 8T sau „densitatea totală a curentului” în bobină este mai mare de 300 A/mm<sup>2</sup>;
- (l) Circuite sau sisteme de stocare a energiei electromagnetice, care conțin componente fabricate din materiale „superconductoare”, special concepute pentru a funcționa la temperaturi mai joase decât „temperatura critică” a cel puțin unuia dintre constituenții lor „superconductori”, care au toate caracteristicile următoare:
1. Frecvențe de rezonanță mai mari de 1 MHz;
  2. O densitate a energiei stocate de 1 MJ/m<sup>3</sup> sau mai mare; și
  3. Un timp de descărcare mai mic de 1 ms;
- (m) Tiratroane cu hidrogen/izotopi de hidrogen din ceramică sau metal cu un curent nominal de vârf de 500 A sau mai mare;
- (n) Nu se utilizează;
- (o) Celule solare, ansambluri de celule interconectate acoperite cu sticlă (CIC), panouri solare și generatoare solare care sunt „calificate pentru utilizări spațiale” și nu sunt supuse controlului în temeiul poziției 3A001.e.4 <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

▼ **M46**

X.A.I.002 „Ansambluri electronice”, module și echipamente de uz general.

- (a) Echipamente electronice de testare, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821.
- (b) Aparate digitale de înregistrare a datelor pe bandă magnetică, care au una din următoarele caracteristici:
  1. O viteză maximă de transfer a interfeței digitale mai mare de 60 Mbiți/s, cu utilizarea tehnicilor de scanare elicoidală;
  2. O viteză maximă de transfer a interfeței digitale mai mare de 120 Mbiți/s, cu utilizarea tehnicilor cu cap fix; sau
  3. Sunt „calificate pentru utilizări spațiale”;
- (c) Echipamente, cu o viteză maximă de transfer a interfeței digitale mai mare de 60 Mbiți/s, concepute pentru conversia înregistratoarelor video digitale cu bandă magnetică în vederea utilizării ca înregistratoare digitale de date;
- (d) Osciloscopia analogice nemonulare care au o lărgime de bandă de 1 GHz sau mai mare;
- (e) Osciloscopia modulare analogice care au una din următoarele caracteristici:
  1. O unitate centrală cu o lărgime de bandă de 1 GHz sau mai mare; sau
  2. Module reîncărcabile cu o lărgime de bandă individuală de 4 GHz sau mai mare;
- (f) Osciloscopia de eșantionare analogice pentru analiza fenomenelor recurente, cu o lărgime de bandă efectivă mai mare de 4 GHz;
- (g) Osciloscopia digitale și înregistratoare tranzitorii, care utilizează tehnici de conversie analog-digitale, capabile să stocheze elemente tranzitorii prin eșantionarea secvențială a datelor de intrare de tip *single-shot* la intervale succesive mai mici de 1 ns [mai mult de 1 giga-eșantion pe secundă (GSPS)], digitalizând până la 8 biți sau o rezoluție mai mare și stocând 256 eșantioane sau mai multe.

Notă: X.A.I.002 supune controlului următoarele componente special concepute pentru osciloscoapele analogice:

1. Unități plug-in;
2. Amplificatoare externe;
3. Preamplificatoare;
4. Dispozitive de eșantionare;
5. Tuburi catodice.

X.A.I.003 Echipamente de prelucrare specifice, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, după cum urmează:

- (a) Schimbătoare de frecvență capabile să funcționeze în gama de frecvențe cuprinsă între 300 și 600 Hz, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821;
- (b) Spectrometre de masă, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821;
- (c) Toate aparatele cu raze X cu descărcare luminoasă sau componentele sistemelor de putere în impulsuri concepute pentru acestea, inclusiv generatoarele Marx, rețelele care modelează impulsurile de înaltă putere, condensatoarele de înaltă tensiune și elementele de declanșare;

▼ **M46**

- (d) Amplificatoare de impulsuri, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821;
- (e) Echipamente electronice pentru generarea timpului de întârziere sau măsurarea intervalului de timp, după cum urmează:
  1. Generatoare digitale de temporizare cu o rezoluție de 50 nanosecunde sau mai mică în intervale de timp de 1 microsecundă sau mai mari; sau
  2. Contor cu mai multe canale (trei sau mai multe) sau cu interval modular de timp și echipamente de cronometrie cu o rezoluție de 50 nanosecunde sau mai mică în intervale de timp de 1 microsecundă sau mai mari;
- (f) Instrumente analitice de cromatografie și spectrometrie.

X.B.I.001 Echipamente pentru fabricarea componentelor sau a materialelor electronice, după cum urmează, și componentele și accesoriile special concepute pentru acestea:

- (a) Echipamente special concepute pentru fabricarea tuburilor electronice și a elementelor optice și componentele special concepute pentru acestea, supuse controlului în temeiul poziției 3A001 <sup>(1)</sup> sau X.A.I.001;
- (b) Echipamente special concepute pentru fabricarea dispozitivelor semiconductoare, a circuitelor integrate și a „ansamblurilor electronice”, după cum urmează, și sistemele care încorporează astfel de echipamente sau au caracteristicile acestora:

Notă: X.B.I.001.b supune controlului și echipamentele utilizate sau modificate pentru a fi utilizate la fabricarea altor dispozitive, cum ar fi dispozitivele generatoare de imagini, dispozitivele electrooptice și dispozitivele cu unde acustice.

1. Echipamente pentru prelucrarea materialelor utilizate la fabricarea dispozitivelor și a componentelor specificate la poziția X.B.I.001.b, după cum urmează:

Notă: X.B.I.001 nu supune controlului tuburile de cuarț pentru cuptoare, căptușelile cuptoarelor, paletele, suportii (cu excepția suportilor de tip cușcă special concepuți), barbotoarele, casetele sau creuzetele special concepute pentru echipamentele de prelucrare supuse controlului în temeiul poziției X.B.I.001.b.1.

- (a) Echipamente pentru producerea siliciului policristalin și a materialelor supuse controlului în temeiul poziției 3C001 <sup>(2)</sup>;
- (b) Echipamente special concepute pentru purificarea sau prelucrarea materialelor semiconductoare III/V și II/VI supuse controlului în temeiul pozițiilor 3C001, 3C002, 3C003, 3C004 sau 3C005 <sup>(3)</sup>, cu excepția aparatelor pentru creșterea cristalelor de la poziția X.B.I.001.b.1.c de mai jos;
- (c) Aparat și cuptoare pentru creșterea cristalelor, după cum urmează:

Notă: X.B.I.001.b.1.c nu supune controlului cuptoarele cu difuzie și oxidare.

1. Echipamente pentru recoacere sau recristalizare, altele decât cuptoarele cu temperatură constantă care utilizează rate ridicate de transfer al energiei, capabile să prelucreze plachete cu o viteză mai mare de 0,005 m<sup>2</sup> pe minut;
2. Aparat pentru creșterea cristalelor „controlate de un program stocat”, care au una din următoarele caracteristici:

<sup>(1)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

<sup>(2)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

<sup>(3)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.



▼ **M46**

- (a) Pot fi reîncărcate fără înlocuirea vasului creuzetului;
  - (b) Pot să funcționeze la presiuni mai mari de  $2,5 \times 10^5$  Pa; sau
  - (c) Pot să crească cristale cu un diametru mai mare de 100 mm;
- (d) Echipamente pentru creștere epitaxială „controlate de un program stocat”, care au una din următoarele caracteristici:
1. Sunt capabile să producă un strat de siliciu cu o grosime uniformă, a cărei variație este mai mică de  $\pm 2,5$  % pe o distanță de 200 mm sau mai mare;
  2. Sunt capabile să producă un strat din orice alt material decât siliciul, cu o uniformitate a grosimii pe plachetă egală sau mai bună decât  $\pm 3,5$  %; sau
  3. Asigură rotația plachetelor în cursul prelucrării;
- (e) Echipamente pentru creștere epitaxială cu fascicul molecular;
- (f) Echipamente de „pulverizare” cu amplificare magnetică, dotate cu sasuri pentru sarcina integrală special concepute și capabile să transfere plachete în vid izolat;
- (g) Echipamente special concepute pentru implantarea de ioni sau pentru difuzia amplificată cu ioni sau fotoamplificată, care au una din următoarele caracteristici:
1. Capacitate de modelare;
  2. Energia fascicului (tensiunea de accelerare) mai mare de 200 keV;
  3. Sunt optimizate pentru a funcționa la o energie a fascicului (tensiune de accelerare) mai mică de 10 keV; sau
  4. Sunt capabile să implanteze oxigen cu energie înaltă într-un „substrat” încălzit;
- (h) Echipamente „controlate de un program stocat” și utilizate pentru îndepărtarea selectivă (corodare) prin metode anizotrope uscate (de exemplu, cu plasmă), după cum urmează:
1. „Echipamente pentru loturi” care au una din următoarele caracteristici:
    - (a) Detectează punctul final, cu excepția tipurilor cu spectroscopie cu emisie optică; sau
    - (b) Presiune de funcționare (corodare) a reactorului de 26,66 Pa sau mai mică
  2. „Echipamente pentru plachete individuale” care au una din următoarele caracteristici:
    - (a) Detectează punctul final, cu excepția tipurilor cu spectroscopie cu emisie optică
    - (b) Presiune de funcționare (corodare) a reactorului de 26,66 Pa sau mai mică; sau
    - (c) Manipularea plachetelor de la casetă la casetă și în sasu de sarcină;

## Note:

1. „Echipamente pentru loturi” se referă la echipamentele care nu sunt special concepute pentru prelucrarea plachetelor individuale. Astfel de echipamente pot prelucra două sau mai multe plachete simultan, cu parametri de proces comuni, cum ar fi puterea RF, temperatura, tipurile de gaz de corodare, debitele.

▼ M46

2. „Echipamente pentru plachete individuale” se referă la echipamentele special concepute pentru prelucrarea plachetelor individuale. Aceste echipamente pot utiliza tehnici de manipulare automată a plachetelor pentru a încărca o singură plachetă în echipamentul de prelucrare. Definiția include echipamentele care pot încărca și prelucra mai multe plachete, dar în cazul cărora parametrii de corodare, de exemplu, puterea RF sau punctul final, pot fi determinați în mod independent pentru fiecare plachetă în parte.
- (i) Echipamente pentru „depunerea chimică a vaporilor” (CVD), de exemplu, echipamente pentru CVD amplificată cu plasmă (PECVD) sau pentru CVD fotoamplificată, utilizate la fabricarea dispozitivelor semiconductoare, care au una din următoarele capacități de depunere a oxizilor, nitrurilor, metalelor sau polisiliciului:

▼ M47

1. Echipamente pentru „depunerea chimică a vaporilor” care funcționează sub  $10^5$  Pa; sau

▼ M46

2. Echipamente pentru PECVD care funcționează sub 60 Pa, fie asigură manipularea automată a plachetelor de la casetă la casetă și în sasu de sarcină;

Notă: X.B.I.001.b.1.i nu supune controlului sistemele de „depunere chimică a vaporilor” de joasă presiune (LPCVD) și echipamentele de „pulverizare” reactivă.

- (j) Sisteme cu fascicul de electroni special concepute sau modificate pentru fabricarea măștilor sau prelucrarea dispozitivelor semiconductoare, care au una din următoarele caracteristici:
1. Deflexia electrostatică a fasciculului;
  2. Profil format, negaussian, al fasciculului;
  3. Rată de conversie digital-analogică mai mare de 3 MHz;
  4. Precizie de peste 12 biți a conversiei digital-analogice; sau
  5. Precizie de 1 micrometru sau mai fină a controlului retroactiv al poziției fasciculului față de țintă;

Notă: X.B.I.001.b.1.j nu supune controlului sistemele de depunere cu fasciculul de electroni și microscopalele electronice cu scanare de uz general.

- (k) Echipamente de finisare a suprafețelor pentru prelucrarea plachetelor semiconductoare, după cum urmează:
1. Echipamente special concepute pentru prelucrarea feței posterioare a plachetelor mai subțiri de 100 micrometri și separarea ulterioară a acestora; sau
  2. Echipamente special concepute pentru obținerea unei rugozități a suprafeței active a plachetei prelucrate cu o valoare 2 sigma de 2 micrometri sau mai mică (citirea totală indicată - TIR);

Notă: X.B.I.001.b.1.k nu supune controlului echipamentele de lepuire și lustruire pe o singură parte pentru finisarea suprafețelor plachetelor.

- (l) Echipamente de interconectare care includ camere comune de vid unice sau multiple, special concepute pentru a permite integrarea unui echipament controlat în temeiul poziției X.B.I.001 într-un sistem complet;

▼ **M46**

(m) Echipamente „controlate de un program stocat” care utilizează „lasere” pentru repararea sau curățarea „circuitelor integrate monolitice”, având una din următoarele caracteristici:

1. Precizie de poziționare mai fină de  $\pm 1$  micrometru; sau
2. Dimensiunea spotului (lățimea fantei) mai mică de 3 micrometri.

Notă tehnică: În sensul poziției X.B.I.001.b.1, „pulverizarea” este un procedeu de acoperire în straturi suprapuse, în care ionii încărcăți pozitiv sunt accelerați de un câmp electric către suprafața unei ținte (materialul de acoperire). Energia cinetică a ionilor care lovesc ținta este suficientă pentru a determina eliberarea atomilor de la suprafața ținte și depunerea acestora pe substrat. (Notă: Pulverizarea cu trei electrozi, cu magnetron sau cu radiofrecvență pentru creșterea aderenței acoperirii și a ratei de depunere constituie modificări obișnuite ale procesului.)

2. Măști, substraturi pentru măști, echipamente de fabricare a măștilor și echipamente de transfer al imaginilor pentru fabricarea dispozitivelor și a componentelor specificate la poziția X.B.I.001, după cum urmează:

Notă: Termenul măști se referă la măștile utilizate în litografia cu fascicule de electroni, în litografia cu raze X și în litografia cu raze ultraviolete, precum și în fotolitografia uzuală cu raze ultraviolete și vizibile.

(a) Măști finite, reticule și modele pentru acestea, cu excepția:

1. Măștilor finite sau a reticulelor pentru producția de circuite integrate care nu sunt supuse controlului în temeiul poziției 3A001 <sup>(1)</sup>; sau
2. Măștilor sau a reticulelor care au următoarele două caracteristici:
  - (a) Proiectarea lor se bazează pe geometrii de 2,5 micrometri sau mai mult; și
  - (b) Proiectarea nu include caracteristici speciale pentru modificarea utilizării prevăzute folosind echipamente de producție sau „software”;

(b) Substraturi pentru măști, după cum urmează:

1. „Substraturi” (de exemplu, sticlă, cuarț, safir) acoperite cu un material dur (de exemplu, crom, siliciu, molibden) pentru prepararea măștilor cu dimensiuni mai mari de 125 mm x 125 mm; sau
2. Substraturi special concepute pentru măștile cu raze X;

(c) Echipamente, altele decât computerele de uz general, special concepute pentru proiectarea asistată de calculator (CAD) a dispozitivelor semiconductoare sau a circuitelor integrate;

(d) Echipamente sau aparate pentru fabricarea măștilor sau a reticulelor, după cum urmează:

1. Camere fotooptice cu repetiție secvențială capabile să producă matrice mai mari de 100 mm x 100 mm sau capabile să producă o singură expunere mai mare de 6 mm x 6 mm în planul (focal) al imaginii sau capabile să producă lățimi ale liniei mai mici de 2,5 micrometri în stratul de protecție la corodare de pe „substrat”;
2. Echipamente de fabricare a măștilor sau a reticulelor care utilizează litografia cu fascicul de ioni sau cu „laser”, capabile să producă lățimi ale liniei mai mici de 2,5 micrometri; sau
3. Echipamente sau suporturi pentru modificarea măștilor sau a reticulelor ori pentru adăugarea de pelicule în vederea înlăturării defectelor;

<sup>(1)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

▼ M46

Notă: X.B.I.001.b.2.d.1 și b.2.d.2 nu supun controlului echipamentele de fabricare a măștilor ce utilizează metode fotooptice care fie erau disponibile pe piață înainte de 1 ianuarie 1980, fie nu au o performanță mai bună decât echipamentele respective.

(e) Echipamente „controlate de program stocat” pentru inspectarea măștilor, a reticulelor sau a peliculelor cu:

1. O rezoluție de 0,25 micrometri sau mai fină; și
2. O precizie de 0,75 micrometri sau mai fină pe o distanță pe una sau două coordonate de 63,5 mm sau mai mare;

Notă: X.B.I.001.b.2.e nu supune controlului microscopalele electronice cu scanare de uz general, cu excepția cazului în care acestea sunt special concepute și dotate pentru inspectarea automată a modelului.

(f) Echipamente de aliniere și expunere pentru producția plachetelor prin metode fotooptice sau cu raze X, de exemplu echipamente litografice care includ atât echipamentele de transfer al imaginilor prin proiecție, cât și echipamentele cu repetiție secvențială (cu repetiție directă pe plachetă) sau cu repetiție și scanare (scanere), capabile să îndeplinească una din următoarele funcții:

Notă: X.B.I.001.b.2.f nu supune controlului echipamentele de aliniere și expunere prin contact fotooptic și proximitate a măștilor sau echipamentele de transfer al imaginilor prin contact.

1. Producția cu o dimensiune a modelului mai mică de 2,5 micrometri;
2. Alinierea cu o precizie mai fină de  $\pm 0,25$  micrometri (3 sigma);
3. Suprapunerea de la echipament la echipament de maxim  $\pm 0,3$  micrometri; sau
4. O lungime de undă a sursei de lumină mai mică de 400 nm;

(g) Echipamente cu fascicul de electroni, cu fascicul de ioni sau cu raze X pentru transferul imaginilor prin proiecție, capabile să producă modele mai mici de 2,5 micrometri;

Notă: Pentru sistemele cu fascicul focalizat deflecat (sisteme de scriere directă), a se vedea poziția X.B.I.001.b.1.j.

(h) Echipamente care utilizează „lasere” pentru scrierea directă pe plachete, capabile să producă modele mai mici de 2,5 micrometri.

3. Echipamente pentru asamblarea circuitelor integrate, după cum urmează:

(a) Aparare de lipit „controlate de un program stocat” care au toate caracteristicile următoare:

1. Sunt special concepute pentru „circuitelor integrate hibride”;
2. Cursa de poziționare a treptei X-Y depășește 37,5 x 37,5 mm; și
3. Precizia poziționării în planul X-Y este mai fină de  $\pm 10$  micrometri;

▼ **M46**

- (b) Echipamente „controlate de un program stocat” pentru producerea de lipituri multiple printr-o singură operațiune (de exemplu, aparate de lipit pentru conductori radiali, de lipit pe suportul cipurilor, de lipit pe benzi);
- (c) Dispozitive de etanșare semiautomate sau automate cu soclu la cald la care soclul este încălzit local la o temperatură mai mare decât corpul pachetului, special concepute pentru pachetele de microcircuite ceramice supuse controlului în temeiul poziției 3A001 <sup>(1)</sup> și care au un debit mai mare sau egal cu un pachet pe minut.

Notă: X.B.I.001.b.3 nu supune controlului aparatele de lipit în puncte cu rezistență de uz general.

- 4. Filtre pentru camere albe, capabile să asigure o calitate a aerului de 10 sau mai puține particule de 0,3 micrometri sau mai mici per 0,02832 m<sup>3</sup> și materiale filtrante pentru acestea.

Notă tehnică: În sensul poziției X.B.I.001, „controlat de un program stocat” înseamnă un control care utilizează instrucțiuni stocate într-o memorie electronică, pe care un procesor le poate executa pentru a comanda îndeplinirea unor funcții prestabilite. Echipamentul poate fi „controlat de un program stocat” indiferent dacă memoria electronică este internă sau externă echipamentului.

X.B.I.002 Echipamente pentru inspecția sau testarea componentelor și a materialelor electronice, precum și componente și accesorii special concepute pentru acestea.

- (a) Echipamente special concepute pentru inspecția sau testarea tuburilor electronice și a elementelor optice, precum și componente special concepute pentru acestea, supuse controlului în temeiul poziției 3A001 <sup>(2)</sup> sau X.A.I.001;
- (b) Echipamente special concepute pentru inspecția sau testarea dispozitivelor semiconductoare, a circuitelor integrate și a „ansamblurilor electronice”, după cum urmează, și sisteme care încorporează astfel de echipamente sau au caracteristicile acestora:

Notă: X.B.I.002.b supune controlului, de asemenea, echipamentele utilizate sau modificate pentru a fi utilizate la inspecția sau testarea altor dispozitive, cum ar fi dispozitivele generatoare de imagini, dispozitivele electrooptice, dispozitivele cu unde acustice.

- 1. Echipamente de inspecție „controlate de un program stocat” pentru detectarea automată a defectelor, erorilor sau contaminanților mai mici sau egali cu 0,6 micrometri în sau pe plachete prelucrate, substraturi, altele decât plăcile sau cipurile cu circuite imprimate, utilizând tehnici de achiziție a imaginilor optice pentru compararea modelelor;

Notă: X.B.I.002.b.1 nu supune controlului microscopul electronic cu baleiaj de uz general, cu excepția celor special concepute și echipate pentru inspecția automată a modelelor.

- 2. Echipamente de măsurare și analiză „controlate de un program stocat” special concepute, după cum urmează:
  - (a) Special concepute pentru măsurarea conținutului de oxigen sau carbon din materialele semiconductoare;
  - (b) Echipamente pentru măsurarea lățimii liniei, cu o rezoluție de 1 micrometru sau mai fină;

<sup>(1)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

<sup>(2)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

▼ **M46**

- (c) Instrumente de măsurare a planeității special concepute, capabile să măsoare abaterile de la planeitate mai mici sau egale cu 10 micrometri, cu o rezoluție de 1 micrometru sau mai fină.
3. Echipamente de examinare a plachetelor „controlate de un program stocat”, care au oricare dintre următoarele caracteristici:
- (a) Precizie de poziționare mai fină de 3,5 micrometri;
  - (b) Capabile să testeze dispozitive care au peste 68 de terminale; sau
  - (c) Capabile să testeze la o frecvență mai mare de 1 GHz;
4. Echipamente de testare, după cum urmează:
- (a) Echipamente „controlate de un program stocat” special concepute pentru testarea dispozitivelor cu semiconductori discreți și a circuitelor neîncapsulate, capabile să realizeze teste la frecvențe mai mari de 18 GHz;

Notă tehnică: Dispozitivele cu semiconductori discreți includ celulele fotoelectrice și celulele solare.

- (b) Echipamente „controlate de un program stocat” special concepute pentru testarea circuitelor integrate și a „ansamblurilor electronice” ale acestora, capabile de testări funcționale:
  1. La o „frecvență a semnalului” mai mare de 20 MHz; sau
  2. La o „frecvență a semnalului” mai mare de 10 MHz, dar mai mică sau egală cu 20 MHz și capabile să testeze pachete de peste 68 de terminale.

Note: X.B.I.002.b.4.b nu supune controlului echipamentele de testare special concepute pentru a testa:

1. Memorii;
2. „Ansambluri” sau clase de „ansambluri electronice” pentru aplicații casnice și de divertisment; și
3. Componente electronice, „ansambluri electronice” și circuite integrate care nu sunt supuse controlului în temeiul poziției 3A001 (!) sau X.A.I.001, cu condiția ca astfel de echipamente de testare să nu încorporeze instalații informatice cu „programabilitate accesibilă utilizatorului”.

Notă tehnică: În sensul poziției X.B.I.002.b.4.b, „frecvența semnalului” este definită ca frecvența maximă de funcționare digitală a unui aparat de testare. Prin urmare, aceasta este echivalentă cu cea mai mare rată de transfer de date pe care un aparat de testare o poate realiza în mod non-multiplexat. Aceasta este denumită și viteză de testare, frecvență digitală maximă sau viteză digitală maximă.

- (c) Echipamente special concepute pentru determinarea performanței rețelelor plane focale la lungimi de undă mai mari de 1 200 nm, care utilizează măsurători „controlate de un program stocat” sau evaluarea asistată de calculator și care au oricare dintre următoarele caracteristici:
  1. Utilizează diametre ale spotului optic de baleiaj mai mici de 0,12 mm;

(!) A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

▼ **M46**

2. Sunt concepute pentru măsurarea parametrilor de performanță fotosensibili și pentru evaluarea răspunsului în frecvență, a funcției de transfer de modulație, a uniformității răspunsului sau a zgomotului; sau
3. Sunt concepute pentru evaluarea rețelelor capabile să creeze imagini cu mai mult de 32 x 32 elemente de linie;
5. Sisteme de testare cu fascicul de electroni concepute pentru a funcționa la 3 keV sau mai puțin, sau sisteme cu fascicul „laser”, pentru explorarea fără contact a dispozitivelor semiconductoare alimentate, având oricare dintre următoarele caracteristici:
  - (a) Capacitate stroboscopică fie prin suprimarea fasciculului, fie prin baleiajul stroboscopic al detectorului;
  - (b) Un spectrometru de electroni pentru măsurători de tensiune cu o rezoluție mai mică de 0,5 V; sau
  - (c) Instalații fixe pentru teste electrice de analiză a performanței circuitelor integrate;

Notă: X.B.I.002.b.5 nu supune controlului microscopale electronice cu baleiaj, cu excepția celor special concepute și echipate pentru explorarea fără contact a unui dispozitiv semiconductor alimentat.

6. Sisteme multifuncționale de fascicule focalizate de ioni „controlate de un program stocat”, special concepute pentru fabricarea, repararea, analiza configurației fizice și testarea măștilor sau a dispozitivelor semiconductoare și care au oricare dintre următoarele caracteristici:
  - (a) Precizie de 1 micrometru sau mai fină a controlului retroactiv al poziției fasciculului față de țintă; sau
  - (b) Precizie de peste 12 biți a conversiei digital-analogice;
7. Sisteme de măsurare a particulelor care utilizează „lasere” concepute pentru măsurarea dimensiunii și a concentrației particulelor în aer, având ambele caracteristici următoare:
  - (a) Sunt capabile să măsoare mărimi ale particulelor de 0,2 micrometri sau mai puțin la un debit de 0,02832 m<sup>3</sup> pe minut sau mai mare; și
  - (b) Sunt capabile să caracterizeze aerul curat din clasa 10 sau de calitate mai bună.

Notă tehnică: În sensul poziției X.B.I.002, „controlat de un program stocat” înseamnă un control care utilizează instrucțiuni stocate electronic pe care un procesor le poate executa pentru a dirija îndeplinirea unor funcții prestabilite. Echipamentul poate fi „controlat de un program stocat” indiferent dacă memoria electronică este internă sau externă echipamentului.

X.C.I.001 Rășini fotosensibile pozitive pentru litografierea semiconductorilor special ajustați (optimizați) pentru a fi folosiți la lungimi de undă între 370 nm și 193 nm.

▼ **M46**

X.D.I.001 „Produse software” „special concepute” pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” dispozitivelor electronice sau a componentelor supuse controlului în temeiul poziției X.A.I.001, a echipamentelor electronice de uz general supuse controlului în temeiul poziției X.A.I.002 sau a echipamentelor de fabricare și testare supuse controlului în temeiul pozițiilor X.B.I.001 și X.B.I.002 sau „produse software” special concepute pentru „utilizarea” echipamentelor supuse controlului în temeiul pozițiilor 3B001.g și 3B001.h <sup>(1)</sup>.

X.E.I.001 „Tehnologii” pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” dispozitivelor electronice sau a componentelor supuse controlului în temeiul poziției X.A.I.001, a echipamentelor electronice de uz general supuse controlului în temeiul poziției X.A.I.002 sau a echipamentelor de fabricare și testare supuse controlului în temeiul poziției X.B.I.001 sau X.B.I.002 sau a materialelor supuse controlului în temeiul poziției X.C.I.001.

## Categorii II – Calculatoare

Notă: Categoria II nu supune controlului produsele pentru uzul personal al persoanelor fizice.

X.A.II.001 Calculatoare, „ansambluri electronice” și echipamente aferente, care nu sunt supuse controlului în temeiul poziției 4A001 sau 4A003 <sup>(2)</sup>, precum și componente special concepute pentru acestea.

Notă: Regimul de control al „calculatoarelor digitale” și echipamentelor aferente descrise la X.A.II.001 este determinat de regimul de control al celorlalte echipamente sau sisteme, în următoarele condiții:

- (a) „Calculatoarele digitale” sau echipamentele aferente să fie esențiale pentru funcționarea celorlalte echipamente sau sisteme;
- (b) „Calculatoarele digitale” sau echipamentele aferente să nu constituie un „element principal” al celorlalte echipamente sau sisteme; și

N.B.1: Regimul de control al echipamentelor de „prelucrare a semnalelor” sau de „îmbunătățire a imaginii” special concepute pentru alte echipamente cu funcții limitate la cele necesare celorlalte echipamente este determinat de regimul de control al celorlalte echipamente, chiar dacă el depășește criteriul „elementului principal”.

N.B.2: Pentru regimul de control al „calculatoarelor digitale” sau al echipamentelor aferente pentru echipamentele de telecomunicații, a se vedea categoria 5, partea 1 (Telecomunicații) <sup>(3)</sup>.

- (c) „Tehnologiile” pentru „calculatoarele digitale” și echipamentele aferente sunt determinate de categoria 4E <sup>(4)</sup>.
  - (a) Calculatoare electronice și echipamente aferente, precum și „ansambluri electronice” și componente special concepute pentru acestea, destinate să funcționeze la o temperatură ambiantă de peste 343 K (70 °C);
  - (b) „Calculatoare digitale”, inclusiv echipamente de „prelucrare a semnalelor” sau de îmbunătățire a imaginii, cu o „performanță de vârf ajustată” („APP”) egală cu 0,0128 TeraFLOPS ponderate (WT) sau mai mare;
  - (c) „Ansambluri electronice” care sunt special concepute sau modificate pentru a spori performanțele prin agregarea procesoarelor, după cum urmează:

1. Concepute pentru a fi capabile să se grupeze în configurații de 16 sau mai multe procesoare;

<sup>(1)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

<sup>(2)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

<sup>(3)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

<sup>(4)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.



▼ M46

2. Nu se utilizează;

Nota 1: X.A.II.001.c se aplică numai „ansamblurilor electronice” și interconexiunilor programabile cu o APP care nu depășește limitele menționate la X.A.II.001.b atunci când sunt livrate ca „ansambluri electronice” neintegrate. Nu se aplică „ansamblurilor electronice” limitate inerent prin natura proiectării lor la utilizarea ca echipamente aferente supuse controlului în temeiul poziției X.A.II.001.k.

Nota 2: X.A.II.001.c. nu supune controlului „ansamblurile electronice” special concepute pentru un produs sau o familie de produse a căror configurație maximă nu depășește limitele menționate la X.A.II.001.b.

(d) Nu se utilizează;

(e) Nu se utilizează;

(f) Echipamente pentru „prelucrarea semnalelor” sau „îmbunătățirea imaginii”, cu o „performanță de vârf ajustată” („APP”) egală sau mai mare de 0,0128 TeraFLOPS ponderate (WT);

(g) Nu se utilizează;

(h) Nu se utilizează;

(i) Echipamente care conțin „echipamente de interfață terminal” care depășesc limitele menționate la X.A.III.101;

Notă tehnică: În sensul poziției X.A.II.001.i, „echipamente de interfață terminal” înseamnă echipamentele la nivelul cărora informațiile intră sau ies din sistemul de telecomunicații, de exemplu telefon, dispozitiv de date, calculator etc.

(j) Echipamente special concepute pentru a permite interconectarea externă a „calculatoarelor digitale” sau echipamente asociate care permit comunicații de date la viteze ce depășesc 80 Mbyte/s.

Notă: X.A.II.001.j. nu supune controlului echipamentele de interconectare internă (de exemplu plăci de circuite imprimare, magistrale), echipamentele de interconectare pasivă, „controlerele de acces la rețea” sau „controlerele pentru canale de comunicație”.

Notă tehnică: În sensul poziției X.A.II.001.j, „controlere pentru canale de comunicație” sunt interfața fizică care controlează fluxul informațiilor digitale sincrone sau asincrone. Acestea sunt un ansamblu care poate fi integrat într-un echipament informatic sau de telecomunicații pentru asigurarea accesului la comunicații.

▼ **M46**

(k) „Calculatoare hibride”, „ansambluri electronice” și componente special concepute pentru acestea, care conțin convertoare analog-digitale, având toate caracteristicile următoare:

1. 32 sau mai multe canale; și
2. O rezoluție de cel puțin 14 biți (plus bitul de semn) cu o rată de conversie de cel puțin 200 000 Hz.

X.D.II.001 „Produse software” de verificare și validare pentru „programe”, „produse software” care permit generarea automată de „coduri sursă” și „produse software” pentru sisteme de operare care sunt special concepute pentru echipamente de „prelucrare în timp real”.

- (a) „Produse software” de verificare și validare pentru „programe” care utilizează tehnici matematice și analitice și sunt concepute sau modificate pentru „programe” care au mai mult de 500 000 de instrucțiuni „cod sursă”;
- (b) „Produse software” care permit generarea automată de „coduri sursă” pe baza datelor obținute online de la senzorii externi descriși în Regulamentul (UE) 2021/821; sau
- (c) „Produse software” pentru sisteme de operare special concepute pentru echipamente de „prelucrare în timp real” care garantează un „timp global de așteptare la întrerupere” mai mic de 20 de microsecunde.

Notă tehnică: În sensul poziției X.D.II.001, „timpul global de așteptare la întrerupere” este timpul necesar unui sistem informatic pentru recunoașterea unei întreruperii cauzate de un eveniment, pentru servirea întreruperii și pentru efectuarea unei comutări de context pe o sarcină alternativă rezidentă în memorie care așteaptă pe întrerupere.

X.D.II.002 „Produse software”, altele decât cele supuse controlului în temeiul poziției 4D001 <sup>(1)</sup>, special concepute sau modificate pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” echipamentelor supuse controlului în temeiul pozițiilor 4A101 <sup>(2)</sup>, X.A.II.001.

X.E.II.001 „Tehnologii” pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” echipamentelor supuse controlului în temeiul poziției X.A.II.001 sau a „produselor software” supuse controlului în temeiul poziției X.D.II.001 sau X.D.II.002.

X.E.II.001 „Tehnologii” pentru „dezvoltarea” sau „producția” echipamentelor concepute pentru „prelucrarea fluxurilor de date multiple”.

Notă tehnică: În sensul poziției X.E.II.001, „prelucrarea fluxurilor de date multiple” înseamnă o tehnică de microprograme sau de arhitectură de echipament care permite prelucrarea simultană a două sau mai multe secvențe de date sub controlul uneia sau mai multor secvențe de instrucțiuni prin mijloace precum:

1. Arhitecturi de date multiple cu o singură instrucțiune (SIMD), cum ar fi procesoarele matriciale sau vectoriale;
2. Arhitecturi de date multiple cu o singură instrucțiune unică și instrucțiuni multiple (MSIMD);
3. Arhitecturi de date multiple cu instrucțiuni multiple (MIMD), inclusiv cele care sunt strâns legate, complet legate sau slab legate; sau
4. Rețele structurate de elemente de prelucrare, inclusiv rețelele sistolice.

#### Categoria III. Partea 1 – Telecomunicații

Notă: Categoria III partea 1 nu supune controlului produsele pentru uzul personal al persoanelor fizice.

<sup>(1)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

<sup>(2)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

▼ **M46**

## X.A.III.101 Echipamente de telecomunicații.

- (a) Orice tip de echipamente de telecomunicații care nu sunt supuse controlului în temeiul poziției 5A001.a<sup>(1)</sup> special concepute pentru a funcționa în afara intervalului de temperatură cuprins între 219 K (-54 °C) și 397 K (124 °C).
- (b) Echipamente și sisteme de transmisiuni pentru telecomunicații, precum și componente și accesorii special concepute pentru acestea, care au oricare dintre următoarele caracteristici, funcții sau elemente:

Notă: Echipamente de transmisie de telecomunicații:

- (a) Clasificate după cum urmează sau sub formă de combinații ale acestora:

1. Echipamente radio (de exemplu emițătoare, receptoare și transmițătoare);
2. Echipamente terminale de linie;
3. Echipamente amplificatoare intermediare;
4. Echipamente repetoare;
5. Echipamente de regenerare;
6. Convertoare de cod (transcodori);
7. Echipamente multiplex (inclusiv multiplex statistic);
8. Modulatoare/demodulatoare (modemuri);
9. Echipamente Transmultiplex (a se vedea Rec. G701 a CCITT);
10. Echipamente de interconexiune digitale „controlate de un program stocat”;
11. „Gateway-uri” și punți;
12. „Unități de acces la mediu”; și

- (b) Concepute pentru a fi utilizate în comunicații cu un singur canal sau cu mai multe canale prin oricare din următoarele:

1. Fir (linie);
2. Cablu coaxial;
3. Cablu de fibră optică;
4. Radiație electromagnetică; sau
5. Propagarea subacvatică a undelor acustice.

1. Care utilizează tehnici digitale, inclusiv prelucrarea digitală a semnalelor analogice, și sunt concepute să funcționeze la o „viteză de transfer digital” la cel mai înalt nivel multiplex care depășește 45 Mbiți/s sau la o „viteză totală de transfer digital” care depășește 90 Mbiți/s;

Notă: X.A.III.101.b.1 nu supune controlului echipamentele special concepute pentru a fi integrate și operate în orice sistem prin satelit pentru uz civil.

2. Modemuri care utilizează „lărgimea de bandă pentru un canal de voce” cu o „viteză binară” care depășește 9 600 biți pe secundă;
3. Sunt echipamente de interconexiune digitală „controlate de un program stocat” cu o „viteză de transfer digital” care depășește 8,5 Mbiți/s per port.

<sup>(1)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

▼ **M46**

4. Sunt echipamente care conțin oricare din următoarele elemente:

- (a) „Controlere de acces la rețea” și mediul lor comun aferent cu o „viteză de transfer digital” care depășește 33 Mbiți/s; sau
- (b) „Controlere de canale de comunicații” cu o ieșire digitală având o „viteză binară” care depășește 64 000 biți/s pe canal;

Notă: În cazul în care un echipament necontrolat conține un „controler de acces la rețea”, acesta nu poate avea niciun tip de interfață de telecomunicații, cu excepția celor descrise, dar nesupuse controlului în temeiul poziției X.A.III.101.b.4.

5. Care utilizează un „laser” și au oricare din următoarele caracteristici:

- (a) O lungime de undă a semnalului transmis ce depășește 1 000 nm; sau
- (b) Utilizează tehnici analogice și au o lărgime de bandă care depășește 45 MHz;
- (c) Utilizează tehnici de transmisie sau detecție optică coerente (denumite, de asemenea, tehnici optice heterodine sau homodine);
- (d) Utilizează tehnici de multiplexare prin divizarea lungimii de undă sau
- (e) Realizează „amplificare optică”;

6. Funcționează la frecvențe de intrare sau de ieșire ce depășesc:

- (a) 31 GHz pentru aplicațiile stațiilor terestre de comunicații prin satelit; sau
- (b) 26,5 GHz pentru alte aplicații;

Notă: X.A.III.101.b.6 nu supune controlului echipamentele pentru uz civil dacă acestea sunt conforme cu o bandă alocată de Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (UIT) între 26,5 GHz și 31 GHz.

7. Sunt echipamente radio care utilizează oricare din următoarele elemente:

- (a) Tehnici de modulație a amplitudinii în cuadratură (QAM) peste nivelul 4, dacă „viteza totală de transfer digital” depășește 8,5 Mbiți/s;
- (b) Tehnici QAM peste nivelul 16, dacă „viteza totală de transfer digital” este mai mică sau egală cu 8,5 Mbiți/s;
- (c) Alte tehnici de modulare digitală și au o „eficiență spectrală” care depășește 3 biți/s/Hz; sau
- (d) Funcționează în banda de frecvență 1,5 MHz - 87,5 MHz și încorporează tehnici adaptative care realizează o suprimare mai mare de 15 dB a semnalului de interferență.

▼ **M46**

Note:

1. X.A.III.101.b.7 nu supune controlului echipamentele special concepute pentru a fi integrate și operate în orice sistem prin satelit pentru uz civil.
2. X.A.III.101.b.7 nu supune controlului echipamentele de relee destinate să funcționeze într-o bandă alocată de Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (UIT):
  - (a) Având oricare dintre caracteristicile următoare:
    1. Nu depășesc 960 MHz; sau
    2. Au o „viteză totală de transfer digital” de maximum 8,5 Mbiți/s; și
  - (b) Au o „eficiență spectrală” de maximum 4 biți/s/Hz.
- (c) Echipamente de comutație „controlate de un program stocat” și sisteme de semnalizare aferente, având oricare dintre următoarele caracteristici, funcții sau elemente, precum și componente și accesorii special concepute pentru acestea:

Notă: Multiplexoarele statistice cu intrare digitală și ieșire digitală care asigură comutarea sunt tratate drept comutatoare „controlate de un program stocat”.

1. Echipamente sau sisteme de „comutare a datelor (mesajelor)” concepute pentru „funcționarea în mod pachet”, ansambluri electronice și componente ale acestora, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821.
2. Nu se utilizează;
3. Rutarea sau comutarea pachetelor „datagram”;

Notă: X.A.III.101.c.3 nu supune controlului rețelele care se limitează la utilizarea exclusivă a „controlerelor de acces la rețea” sau chiar la „controlerelor de acces la rețea”.

4. Nu se utilizează;
5. Prioritate pe mai multe niveluri și preempțiune pentru comutarea circuitelor;

Notă: X.A.III.101.c.5 nu supune controlului preempțiunea apelurilor la un singur nivel.

6. Concepute pentru transferul automat al apelurilor radio celulare către alte comutatoare celulare sau pentru conectarea automată la o bază de date centralizată a abonaților comună mai multor comutatoare;
7. Conțin echipamente de interconexiune digitală „controlate de un program stocat” cu o „viteză de transfer digital” care depășește 8,5 Mbiți/s per port.
8. „Semnalizarea pe canal comun” care funcționează în modul de funcționare neasociat sau cvasiasociat;

▼ **M46**

9. „Rutare adaptativă dinamică”;
10. Sunt comutatoare de pachete, comutatoare de circuite și routere cu porturi sau linii care depășesc oricare dintre următoarele:

- (a) O „viteză binară” de 64 000 biți/s pe canal pentru un „controler pentru canal de comunicații”; sau

Notă: X.A.III.101.c.10.a nu supune controlului legăturile compozite multiplex compuse numai din canale de comunicare care nu sunt controlate individual în temeiul poziției X.A.III.101.b.1.

- (b) O „viteză de transfer digital” de 33 Mbiți/s pentru un „controler de acces la rețea” și mediile comune aferente;

Notă: X.A.III.101.c.10 nu supune controlului comutatoarele de pachete sau routerele cu porturi sau linii care nu depășesc limitele menționate la X.A.III.101.c.10.

11. „Comutare optică”;
12. Utilizează tehnici de „mod de transfer asincron” („ATM”).

- (d) Fibre optice și cabluri din fibre optice cu o lungime mai mare de 50 m, concepute pentru funcționarea monomod;
- (e) Comandă centralizată a rețelei care prezintă toate caracteristicile următoare:

1. Primește date de la noduri; și
2. Prelucreează aceste date pentru a asigura controlul traficului care nu necesită decizii din partea operatorului, realizând astfel o „rutare adaptativă dinamică”;

Nota 1: X.A.III.101.e nu include cazurile în care rutarea deciziilor este decisă pe baza unor informații predefinite.

Nota 2: X.A.III.101.e nu exclude controlul traficului în funcție de previziunile statistice ale condițiilor de trafic.

- (f) Antene în rețea fazată care funcționează la peste 10,5 GHz care conțin elemente active și componente distribuite și care sunt concepute pentru a permite controlul electronic al modelării și orientării fasciculului, cu excepția sistemelor de aterizare cu instrumente care respectă standardele Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) [sisteme de aterizare cu microunde (MLS)].
- (g) Echipamente de comunicații mobile altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, ansambluri electronice și componente ale acestora; sau
- (h) Echipamente de comunicații prin releu concepute pentru utilizare la frecvențe mai mari sau egale cu 19,7 GHz și componente ale acestora, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821.

▼ **M46**

Notă tehnică: În sensul poziției X.A.III.101:

- 1) „Modul de transfer asincron” („ATM”) este un mod de transfer în care informațiile sunt organizate în celule; acesta este asincron, în sensul că recurența celulelor depinde de viteza de biți necesară sau instantanee.
- 2) „Lărgime de bandă pentru un canal de voce” înseamnă echipamente de comunicații de date concepute să funcționeze pe un canal de voce de 3 100 Hz, astfel cum sunt definite în Recomandarea G.151. a CCITT.
- 3) „Controler pentru canal de comunicații” este interfața fizică care controlează fluxul informațiilor digitale sincrone sau asincrone. Acestea sunt un ansamblu care poate fi integrat într-un echipament informatic sau de telecomunicații pentru asigurarea accesului la comunicații.
- 4) „Datagramă” este o entitate de date autonomă și independentă care conține suficiente informații pentru a fi direcționată de la echipamentul terminal de date sursă la cel de destinație fără a se baza pe schimburi anterioare între echipamentul terminal de date sursă și cel de destinație și rețeaua de transport.
- 5) „Selecție rapidă” este un serviciu aplicabil apelurilor virtuale care permite echipamentelor terminale de date să extindă posibilitatea de a transmite date în „pachete” de alocare și eliberare a canalului de comunicație dincolo de capacitățile de bază ale unui apel virtual.
- 6) „Gateway” este funcția, realizată prin orice combinație de echipamente și „produse software”, de a efectua conversia convențiilor de reprezentare, prelucrare sau comunicare a informațiilor utilizate într-un sistem în convențiile corespunzătoare, dar diferite utilizate în alt sistem.
- 7) „Rețeaua digitală de servicii integrate” (ISDN) este o rețea digitală unificată de la un capăt la altul, în care datele provenite de la toate tipurile de comunicații (de exemplu voce, text, date, imagini statice și imagini în mișcare) sunt transmise dintr-un port (terminal) în centrală (comutator) printr-o singură linie de acces către și de la abonat.
- 8) „Pachet” este un grup de biți care include date și semnale de control al apelului care sunt comutate ca un întreg compozit. Datele, semnalele de control al apelului și eventualele informații privind controlul erorilor sunt dispuse într-un format specificat.
- 9) „Semnalizarea pe canal comun” înseamnă transmiterea de informații de control (semnalizarea) printr-un canal separat de cel utilizat pentru mesaje. În general, canalul de semnalizare controlează mai multe canale de transmitere a mesajelor.
- 10) „Viteză binară” înseamnă viteza definită în Recomandările UIT 53-36, având în vedere că, pentru modularea non-binară, baud și biți/secundă nu sunt egale. Biții pentru funcțiile de codificare, de verificare și de sincronizare se includ.
- 11) „Rutare adaptativă dinamică” înseamnă rerutarea traficului pe baza detectării și a analizei condițiilor efective ale rețelei la momentul respectiv

▼ **M46**

- 12) „Unitate de acces la mediu” înseamnă echipamente care conțin una sau mai multe interfețe de comunicare („controler de acces la rețea”, „controler pentru canal de comunicații”, modem sau magistrală) destinate să conecteze echipamentele terminale la o rețea.
- 13) „Eficiența spectrală” este „viteza de transfer digital” [biți/s] / lățimea de bandă a spectrului la 6 dB în Hz.
- 14) „Controlat de un program stocat” înseamnă un control care utilizează instrucțiuni stocate electronic pe care un procesor le poate executa pentru a dirija îndeplinirea unor funcții prestabilite. Notă: Echipamentul poate fi „controlat de un program stocat” indiferent dacă memoria electronică este internă sau externă echipamentului.

X.B.III.101 Echipamente de testare pentru telecomunicații, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821.

X.C.III.101 Semifabricate din sticlă sau din orice alt material optimizat pentru fabricarea fibrelor optice supuse controlului în temeiul poziției X.A.III.101.

X.D.III.101 „Produse software” special concepute sau modificate pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” echipamentelor supuse controlului în temeiul pozițiilor X.A.III.101 și X.B.III.101 și produse software de rutare adaptativă dinamică, după cum urmează:

- (a) „Produse software”, altele decât cele executabile automat, special concepute pentru „rutare adaptativă dinamică”.
- (b) Nu se utilizează;

X.E.III.101 „Tehnologii” pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” echipamentelor supuse controlului în temeiul poziției X.A.III.101 sau X.B.III.101 sau a „produselor software” supuse controlului în temeiul poziției X.D.III.101, precum și a altor „tehnologii”, după cum urmează:

- (a) Tehnologii „specifice”, după cum urmează:
  1. „Tehnologii” pentru prelucrarea și aplicarea de straturi de acoperire pe fibrele optice, „special concepute” pentru a le face adecvate pentru utilizarea subacvatică;
  2. „Tehnologii” pentru „dezvoltarea” echipamentelor care utilizează tehnici de „ierarhie digitală sincronă” (SDH) sau de „rețea optică sincronă” (SONET).

Notă tehnică: În sensul poziției X.E.III.101:

- 1) „Ierarhie digitală sincronă” (SDH) este o ierarhie digitală care oferă un mijloc de a gestiona, a multiplexa și a accesa diferite forme de trafic digital utilizând un format de transmisie sincronă pe diferite tipuri de suporturi. Formatul se bazează pe modulul de transport sincron (STM) care este definit în Recomandările G.703, G.707, G.708, G.709 ale CCITT și în alte recomandări ale CCITT care nu au fost încă publicate. Nivelul 1 al SDH este de 155,52 Mbiți/s.
- 2) „Rețea optică sincronă” (SONET) este o rețea care oferă un mijloc de a gestiona, a multiplexa și a accesa diferite forme de trafic digital utilizând un format de transmisie sincronă pe suport de fibră optică. Formatul este versiunea din America de Nord a SDH și utilizează, de asemenea, modulul de transport sincron (STM), utilizând însă semnalul de transport sincron (STS) ca modul de transport de bază cu un nivel 1 de 51,81 Mbiți/s. Standardele SONET sunt integrate în standardele referitoare la SDH.



▼ **M46**

## Categoriea III. Partea 2 - Securitatea informațiilor

Notă: Categoriea III partea 2 nu supune controlului produsele pentru uzul personal al persoanelor fizice.

X.A.III.201 Echipamente, după cum urmează:

- (a) Nu se utilizează;
- (b) Nu se utilizează;
- (c) Produse clasificate drept produse de criptare destinate pieței de masă în conformitate cu Nota privind criptografia – Nota 3 la categoria 5, partea 2 <sup>(1)</sup>.

X.D.III.201 „Produse software” pentru „securitatea informațiilor”, după cum urmează:

Notă: Această poziție nu supune controlului „produsele software” concepute sau modificate pentru a asigura protecție împotriva atacurilor informatice răuvoitoare ce provoacă daune, de exemplu împotriva virusurilor, în cazul cărora utilizarea „criptografiei” se limitează la autentificarea, semnătura digitală și/sau decriptarea datelor sau a fișierelor.

- (a) Nu se utilizează;
- (b) Nu se utilizează;
- (c) „Produse software” clasificate drept produse software de criptare destinate pieței de masă în conformitate cu Nota privind criptografia – Nota 3 la categoria 5, partea 2 <sup>(2)</sup>.

X.E.III.201 „Tehnologii” pentru „securitatea informațiilor”, în conformitate cu Nota generală privind tehnologia, după cum urmează:

- (a) Nu se utilizează;
- (b) „Tehnologii”, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, pentru „utilizarea” produselor destinate pieței de masă supuse controlului în temeiul poziției X.A.III.201.c sau a „produselor software” destinate pieței de masă supuse controlului în temeiul poziției X.D.III.201.c.

## Categoriea IV – Senzori și lasere

X.A.IV.001 Echipamente acustice marine sau terestre, capabile să detecteze sau să localizeze obiecte sau caracteristici subacvatice sau să identifice poziția navelor de suprafață sau a vehiculelor subacvatice; și componente special concepute, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821.

X.A.IV.002 Senzori optici, după cum urmează:

- (a) Tuburi intensificatoare de imagine și componente special concepute pentru acestea, după cum urmează:
  1. Tuburi intensificatoare de imagine având toate caracteristicile următoare:
    - (a) Un răspuns de vârf în gama de lungimi de undă ce depășesc 400 nm, dar nu depășesc 1 050 nm;
    - (b) O placă microcanal pentru amplificarea electronică a imaginii cu un pas al rețelei (distanța între centre) de mai puțin de 25 de micrometri; și
    - (c) Care prezintă oricare dintre următoarele caracteristici:
      1. Fotocatozi S-20, S-25 sau multialcalini; sau

<sup>(1)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

<sup>(2)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

▼ **M46**

2. Fotocatozi GaAs sau GaInAs (cu arsenură de galiu sau cu arsenură de galiu-indiu);
2. Plăci microcanal special concepute, care au ambele caracteristici următoare:
    - (a) 15 000 sau mai multe tuburi goale pe fiecare placă; și
    - (b) Pasul rețelei (distanța între centre) de mai puțin de 25 de micrometri.
  - (b) Echipament de formare a imaginii cu „vedere directă”, care funcționează în spectrul vizibil sau infraroșu, încorporând tuburi intensificatoare de imagine și având caracteristicile enumerate la poziția X.A.IV.002.a.1.

X.A.IV.003 Camere de luat vederi, după cum urmează:

- (a) Camere de luat vederi care îndeplinesc criteriile prevăzute în Nota 3 la poziția 6A003.b.4 <sup>(1)</sup>.
- (b) Nu se utilizează;

X.A.IV.004 Optică, după cum urmează:

- (a) Filtre optice:
  1. Pentru lungimi de undă mai mari de 250 nm, formate din acoperiri optice multistrat și având oricare dintre următoarele caracteristici:
    - (a) Lărgimi de bandă egale sau mai mici de 1 nm lărgime la jumătatea intensității (*Full Width Half Intensity* – FWHI) și o transmisie de vârf de 90 % sau mai mare; sau
    - (b) Lărgimi de bandă egale sau mai mici de 0,1 nm FWHI și o transmisie de vârf de 50 % sau mai mare;

Notă: X.A.IV.004 nu supune controlului filtrele optice cu goluri de aer fixe sau filtrele de tip Lyot.
  2. Pentru lungimile de undă mai mari de 250 nm și care au toate caracteristicile următoare:
    - (a) Sunt acordabile în gama spectrală de 500 nm sau mai mare;
    - (b) Au un filtru trece-bandă optic instantaneu de 1,25 nm sau mai mic;
    - (c) Au o lungime de undă resetabilă într-un interval de 0,1 ms, cu o precizie de 1 nm sau mai bună în gama spectrală acordabilă; și
    - (d) O transmisie de vârf simplă de 91 % sau mai mare;
  3. Comutatoare (filtre) de opacitate optică cu un câmp de vedere de 30° sau mai mare și un timp de răspuns mai mic sau egal cu 1 ns;
- (b) Cablu din „fibre fluorurate” sau fibre optice pentru acesta, cu o atenuare mai mică de 4 dB/km în gama de lungimi de undă ce depășesc 1 000 nm, dar nu depășesc 3 000 nm.

Notă tehnică: În sensul poziției X.A.IV.004.b, „fibrele fluorurate” sunt fibre fabricate din compuși fluorurați în vrac.

<sup>(1)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

▼ **M46**

X.A.IV.005 „Lasere”, după cum urmează:

- (a) „Lasere” cu dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>), care au oricare dintre caracteristicile următoare:
1. O putere de ieșire CW care depășește 10 kW;
  2. O ieșire în impulsuri cu o „durată a impulsului” care depășește 10 μs; și
    - (a) O putere medie de ieșire care depășește 10 kW; sau
    - (b) O „putere de vârf” a impulsului care depășește 100 kW; sau
  3. O ieșire în impulsuri cu o „durată a impulsului” egală cu 10 μs sau mai mică; și
    - (a) O energie în impulsuri care depășește 5 J/impuls și o „putere de vârf” care depășește 2,5 kW; sau
    - (b) O putere medie de ieșire care depășește 2,5 kW;
- (b) Lasere cu semiconductori, după cum urmează:
1. „Lasere” cu semiconductori monomodali transversali individuali, care au următoarele caracteristici:
    - (a) O putere medie de ieșire care depășește 100 mW; sau
    - (b) O lungime de undă care depășește 1 050 nm;
  2. „Lasere” cu semiconductori multimodali transversali individuali sau rețele formate din „lasere” cu semiconductori individuale cu o lungime de undă care depășește 1 050 nm;
- (c) „Lasere” cu rubin cu o energie de ieșire care depășește 20 J/impuls;
- (d) „Lasere în impulsuri” care nu sunt „acordabile”, cu o lungime de undă de ieșire care depășește 975 nm, dar nu depășește 1 150 nm și care au oricare dintre caracteristicile următoare:
1. O „durată a impulsului” egală cu 1 ns sau mai mare, dar care nu depășește 1 μs și având oricare dintre caracteristicile următoare:
    - (a) O ieșire monomod transversală și oricare dintre următoarele caracteristici:
      1. Un „randament la priză” care depășește 12 % și o „putere medie de ieșire” care depășește 10 W și care sunt capabile să funcționeze la o frecvență de repetiție a impulsurilor mai mare de 1 kHz; sau
      2. O „putere medie de ieșire” care depășește 20 W; sau
    - (b) O ieșire multimod transversală și oricare dintre următoarele caracteristici:
      1. Un „randament la priză” care depășește 18 % și o „putere medie de ieșire” care depășește 30 W;
      2. O „putere de vârf” care depășește 200 MW; sau
      3. O „putere medie de ieșire” care depășește 50 W; sau
  2. O „durată a impulsului” care depășește 1 μs și având oricare dintre următoarele caracteristici:
    - (a) O ieșire monomod transversală și oricare dintre următoarele caracteristici:

▼ **M46**

1. Un „randament la priză” care depășește 12 % și o „putere medie de ieșire” care depășește 10 W și care sunt capabile să funcționeze la o frecvență de repetiție a impulsurilor mai mare de 1 kHz; sau
  2. O „putere medie de ieșire” care depășește 20 W; sau
- (b) O ieșire multimod transversală și oricare dintre următoarele caracteristici:
1. Un „randament la priză” care depășește 18 % și o „putere medie de ieșire” care depășește 30 W; sau
  2. O „putere medie de ieșire” care depășește 500 W;
- (e) „Lasere” cu funcționare în undă continuă (CW) care nu sunt „acordabile”, cu o lungime de undă de ieșire care depășește 975 nm, dar nu depășește 1 150 nm și care au oricare dintre caracteristicile următoare:
1. O ieșire monomod transversală și oricare dintre următoarele caracteristici:
    - (a) Un „randament la priză” care depășește 12 % și o „putere medie de ieșire” care depășește 10 W și care sunt capabile să funcționeze la o frecvență de repetiție a impulsurilor mai mare de 1 kHz; sau
    - (b) O „putere medie de ieșire” care depășește 50 W; sau
  2. O ieșire multimod transversală și oricare dintre următoarele caracteristici:
    - (a) Un „randament la priză” care depășește 18 % și o „putere medie de ieșire” care depășește 30 W; sau
    - (b) O „putere medie de ieșire” care depășește 500 W;
- Notă: X.A.IV.005.e.2.b. nu supune controlului „laserele” de uz industrial multimod transversale, cu o putere de ieșire mai mică sau egală cu 2 kW, cu o masă totală mai mare de 1 200 kg. În sensul prezentei note, masa totală include toate componentele necesare pentru funcționarea „laserului”, de exemplu, sursa de alimentare a acestuia, schimbătorul de căldură, dar exclude elementele optice externe necesare pentru condiționarea fasciculului și/sau direcționarea acestuia.
- (f) „Lasere” care nu sunt „acordabile”, cu o lungime de undă care depășește 1 400 nm, dar nu depășește 1 555 nm și care au oricare dintre caracteristicile următoare:
1. O energie de ieșire care depășește 100 mJ/impuls și o „putere de vârf” a impulsului care depășește 1 W; sau
  2. O putere de ieșire medie sau în undă continuă care depășește 1 W;
- (g) „Lasere” cu electroni liberi.

Notă tehnică: În sensul poziției X.A.IV.005, „randamentul la priză” este definit ca fiind raportul dintre puterea de ieșire a „laserului” (sau „puterea de ieșire medie”) și puterea electrică de intrare totală necesară pentru funcționarea „laserului”, inclusiv pentru sursa de alimentare/condiționarea și condiționarea termică/schimbătorul de căldură.

X.A.IV.006 „Magnetometre”, senzori electromagnetici „superconductorii” și componente special concepute pentru acestea, după cum urmează:

▼ **M46**

- (a) „Magnetometre”, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, având o „sensibilitate” mai mică (mai bună) de 1,0 nT (rms) per rădăcină pătrată Hz.

Notă tehnică: În sensul poziției X.A.IV.006.a, „sensibilitatea” (nivelul de zgomot) este media pătratică a zgomotului de fond limitat de dispozitiv care este semnalul cel mai slab ce poate fi măsurat.

- (b) Senzori electromagnetici „superconductori” componente fabricate din materiale „superconductoare”:
1. Concepuți să funcționeze la temperaturi sub „temperatura critică” a cel puțin unuia dintre constituenții lor „superconductori” [inclusiv dispozitivele cu efect Josephson sau dispozitivele „superconductoare” cu interferență cuantică (SQUIDS)];
  2. Concepuți pentru detectarea variațiilor de câmp electromagnetic la frecvențe de 1 KHz sau mai mici; și
  3. Care au oricare dintre următoarele caracteristici:
    - (a) Încorporează SQUIDS-uri cu film subțire cu o dimensiune minimă a elementului de mai puțin de 2 μm și cu circuite conexe de cuplare a intrării și a ieșirii;
    - (b) Sunt concepuți să funcționeze cu o rată de variație a câmpului magnetic ce depășește  $1 \times 10^6$  cuante de flux magnetic pe secundă;
    - (c) Sunt concepuți să funcționeze fără ecranare magnetică în câmpul magnetic terestru ambiant; sau
    - (d) Au un coeficient de temperatură de mai puțin (mai mic) de 0,1 cuante de flux magnetic/grad Kelvin.

X.A.IV.007 Gravimetre pentru uz terestru, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, după cum urmează:

- (a) Cu o precizie statică mai mică (mai bună) de 100 μGal; sau
- (b) De tip cu element cu cuarț (Worden).

X.A.IV.008 Sisteme radar, echipamente radar și componente radar principale, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, precum și componente special concepute pentru acestea, după cum urmează:

- (a) Echipamente radar aeropurtate, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, precum și componente special concepute pentru acestea;
- (b) Radare „laser” „calificate pentru utilizări spațiale” sau echipamente de detectare și măsurare a distanței cu ajutorul razei coerente (LIDAR), special concepute pentru topografie sau pentru observație meteorologică.
- (c) Sisteme de formare a imaginii radar cu vizibilitate sporită cu unde milimetrice, special concepute pentru aeronavele cu aripi rotative și care au toate caracteristicile următoare:
  1. Sunt capabile să funcționeze la o frecvență de 94 GHz;
  2. Au o putere medie de ieșire mai mică de 20 mW;
  3. Au o lățime a fasciculului radar de 1 grad; și

▼ **M46**

4. Au o gamă de operare egală sau mai mare de 1 500 m.

X.A.IV.009 Echipamente de prelucrare specifice, după cum urmează:

- (a) Echipamente de detecție seismică care nu sunt supuse controlului în temeiul poziției X.A.IV.009.c.
- (b) Camere TV rezistente la radiații, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821.
- (c) Sisteme de detecție a intruziunii seismice care detectează, clasifică și stabilesc influența asupra sursei unui semnal detectat.

X.B.IV.001 Echipamente, inclusiv scule, matrițe, dispozitive de fixare sau măsurare și alte componente și accesorii pentru acestea, special concepute sau modificate pentru oricare din următoarele:

- (a) Pentru fabricarea sau inspecția:
  1. Undulatorilor magnetici (*wiggler*) pentru „lasere” cu electroni liberi;
  2. Fotoinjectorilor pentru „lasere” cu electroni liberi;
- (b) Pentru reglarea câmpului magnetic longitudinal al „laserelor” cu electroni liberi, la toleranțele necesare.

X.C.IV.001 Fibre de detecție optică modificate structural pentru a avea o „lungime a bății” mai mică de 500 mm (fibre cu birefringență ridicată) sau materiale pentru senzori optici care nu sunt descrise la poziția 6C002.b<sup>(1)</sup> și care au un conținut de zinc mai mare sau egal cu 6 % din „fracția molară”.

Notă tehnică: În sensul poziției X.C.IV.001:

- 1) „Fracția molară” este definită ca raportul dintre molii de ZnTe și suma molilor de CdTe și ZnTe prezenți în cristal.
- 2) „Lungimea bății” este distanța la care trebuie să treacă două semnale polarizate ortogonal, inițial în fază, pentru a obține o diferență de fază radiană de 2 Pi.

X.C.IV.002 Materiale optice, după cum urmează:

- (a) Materiale cu absorbție optică redusă, după cum urmează:
  1. Compuși fluorurați în vrac care conțin ingrediente cu o puritate de 99,999 % sau mai mare; sau
 

Notă: X.C.IV.002.a.1 supune controlului fluorurile de zirconiu sau de aluminiu și derivații.
  2. Sticlă fluorurată în vrac, fabricată din compuși supuși controlului în temeiul poziției 6C004.e.1<sup>(2)</sup>;
- (b) „Semifabricate de fibre optice” fabricate din compuși fluorurați în vrac care conțin ingrediente cu o puritate de 99,999 % sau mai mare, „special concepute” pentru fabricarea „fibrelor fluorurate” supuse controlului în temeiul poziției X.A.IV.004.b.

<sup>(1)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

<sup>(2)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

▼ **M46**

Notă tehnică: În sensul poziției X.C.IV.002:

- 1) „Fibrele fluorurate” sunt fibre fabricate din compuși fluorurați în vrac.
- 2) „Semifabricatele de fibre optice” sunt bare, blocuri sau vergele din sticlă, plastic sau alte materiale care au fost prelucrate special pentru a fi folosite la fabricarea fibrelor optice. Caracteristicile semifabricatului determină parametrii de bază ai fibrelor optice trase rezultate.

X.D.IV.001 „Produse software”, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, special concepute pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” produselor supuse controlului în temeiul poziției 6A002, 6A003 <sup>(1)</sup>, X.A.IV.001, X.A.IV.006, X.A.IV.007 sau X.A.IV.008.

X.D.IV.002 „Produse software” special concepute pentru „dezvoltarea” sau „producția” echipamentelor supuse controlului în temeiul poziției X.A.IV.002, X.A.IV.004 sau X.A.IV.005.

X.D.IV.003 Alte „produse software”, după cum urmează:

- (a) „Programe” de aplicații „software” pentru controlul traficului aerian (ATC) găzduite pe calculatoare de uz general situate în centrele ATC și capabile să transmită automat date radar referitoare la ținte provenind de la radare primare [dacă nu sunt corelate cu date provenind de la radare secundare de supraveghere (SSR)] de la centrul ATC gazdă către un alt centru ATC.
- (b) „Produse software” special concepute pentru sistemele de detecție a intruziunii seismice controlate în temeiul poziției X.A.IV.009.c.
- (c) „Cod sursă” special conceput pentru sistemele de detecție a intruziunii seismice controlate în temeiul poziției X.A.IV.009.c.

X.E.IV.001 „Tehnologii” pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” echipamentelor supuse controlului în temeiul poziției X.A.IV.001, X.A.IV.006, X.A.IV.007, X.A.IV.008 sau X.A.IV.009.c.

X.E.IV.002 „Tehnologii” pentru „dezvoltarea” sau „producția” de echipamente, materiale sau „produse software” supuse controlului în temeiul X.A.IV.002, X.A.IV.004 sau X.A.IV.005, X.B.IV.001, X.C.IV.001, X.C.IV.002 sau X.D.IV.003.

X.E.IV.003 Alte „tehnologii”, după cum urmează:

- (a) Tehnologii de fabricație optică pentru producția în serie a componentelor optice la o rată anuală mai mare de 10 m<sup>2</sup> de suprafață pe orice axă, care au toate caracteristicile următoare:
  1. O suprafață care depășește 1 m<sup>2</sup>; și
  2. O curbură a suprafeței care depășește  $\lambda/10$  (rms) la lungimea de undă proiectată;
- (b) „Tehnologii” pentru filtre optice cu o lărgime de bandă mai mică sau egală cu 10 nm, un câmp de vedere (FOV) care depășește 40° și o rezoluție care depășește 0,75 perechi de linii pe miliradian;
- (c) „Tehnologii” pentru „dezvoltarea” sau „producția” de camere de luat vederi supuse controlului în temeiul poziției X.A.IV.003;
- (d) „Tehnologii” necesare pentru „dezvoltarea” sau „producția” de „magnetometre” netriaxiale cu sondă magnometrică sau sisteme „magnetometrice” netriaxiale cu sondă magnometrică, având oricare din următoarele caracteristici:

<sup>(1)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

▼ **M46**

1. O „sensibilitate” mai mică (mai bună) de 0,05 nT (rms) per rădăcină pătrată Hz la frecvențe mai mici de 1 Hz; sau
  2. O „sensibilitate” mai mică (mai bună) de  $1 \times 10^{-3}$  nT (rms) per rădăcină pătrată Hz la frecvențe de 1 Hz sau mai mari.
- (e) „Tehnologii” necesare pentru „dezvoltarea” sau „producția” dispozitivelor de conversie ascendentă a radiației infraroșii, având toate caracteristicile următoare:
1. Un răspuns în gama de lungimi de undă care depășește 700 nm, dar nu depășește 1 500 nm; și
  2. O combinație de fotodetector cu infraroșu, diodă emițătoare de lumină (OLED) și nanocristal pentru conversia luminii infraroșii în lumină vizibilă.

Notă tehnică: În sensul poziției X.E.IV.003, „sensibilitatea” (sau nivelul de zgomot) este media pătratică a zgomotului de fond limitat de dispozitiv, care este semnalul cel mai slab ce poate fi măsurat.

## Categoría V – Navigație și avionică

X.A.V.001 Echipamente de comunicații aeriene, toate sistemele de navigație inerțiale ale aeronavelor și alte echipamente de avionică, inclusiv componente, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821.

Nota 1: Poziția X.A.V.001. nu supune controlului căștile sau microfoanele.

Nota 2: Poziția X.A.V.001. nu supune controlului produsele pentru uzul personal al persoanelor fizice.

X.B.V.001 Alte echipamente special concepute pentru testarea, inspecția sau „producția” de echipamente de navigație și de avionică.

X.D.V.001 „Produse software”, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” echipamentelor de navigație, de comunicare aeriană și a altor echipamente de avionică.

X.E.V.001 „Tehnologii”, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” echipamentelor de navigație, de comunicare aeriană și a altor echipamente de avionică.

## Categoría VI – Marină

X.A.VI.001 Nave, sisteme sau echipamente maritime și componente special concepute pentru acestea, precum și componente și accesorii, după cum urmează:

(a) Sisteme de vizionare subacvatică, după cum urmează:

1. Sisteme de televiziune (cuprinzând camere de luat vederi, echipamente de supraveghere și de transmitere de semnale) având o rezoluție limită, măsurată în aer, mai mare de 500 de linii și special concepute sau modificate pentru a funcționa comandate de la distanță cu un vehicul submersibil; sau
2. Camere de televiziune subacvatice cu o rezoluție limită, măsurată în aer, mai mare de 700 linii;



▼ **M46**

Notă tehnică: În televiziune, rezoluția limită este o măsură a rezoluției orizontale, exprimată de obicei ca numărul maxim de linii pe înălțimea imaginii, determinată în diagrama test, folosind standardul IEEE 208/1960 sau orice standard echivalent.

- (b) Camere fotografice special concepute sau modificate pentru utilizare subacvatică, utilizând un format de film de 35 mm sau mai mare și care au focalizare automată sau la distanță, „special concepute” pentru utilizare subacvatică;
- (c) Sisteme de lumină stroboscopice, special concepute sau modificate pentru utilizare subacvatică, capabile să elibereze o energie luminoasă mai mare de 300 J/flash;
- (d) Alte echipamente pentru camere subacvatice, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821;
- (e) Nu se utilizează;
- (f) Nave (de suprafață sau subacvatice), inclusiv ambarcațiuni pneumatice și componente special concepute pentru acestea, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821;

Notă: Poziția X.A.VI.001.f nu supune controlului navele aflate în sejur temporar, utilizate pentru transportul privat sau pentru transportul pasagerilor ori al mărfurilor dinspre sau pe teritoriul vamal al Uniunii.

- (g) Motoare navale (*inboard* și *outboard*) și motoare submarine și componente special concepute pentru acestea, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821;
- (h) Aparate de respirație subacvatice autonome (echipamente de scufundare) și accesorii pentru acestea, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821;
- (i) Veste de salvare, cartușe de umflare, centuri de lestarsă și computere de scufundare;

Notă: Poziția X.A.VI.001.i nu supune controlului produsele pentru uzul personal al persoanelor fizice.

- (j) Lumini subacvatice și echipamente de propulsie;

Notă: Poziția X.A.VI.001.j nu supune controlului produsele pentru uzul personal al persoanelor fizice.

- (k) Compresoare de aer și sisteme de filtrare special concepute pentru umplerea cilindrilor cu aer;

X.D.VI.001 „Produse software” special concepute sau modificate pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” echipamentelor supuse controlului în temeiul poziției X.A.VI.001.

X.D.VI.002 „Produse software” special concepute pentru operarea vehiculelor submersibile fără pilot utilizate în industria petrolului și a gazelor.

X.E.VI.001 „Tehnologii” pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” de echipamente supuse controlului în temeiul poziției X.A.VI.001;

▼ **M46**

Categoria VII – Aerospațiale și propulsie

▼ **M47**

X.A.VII.001 Motoare diesel și tractoare, precum și componente special concepute pentru acestea, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821:

▼ **M46**

- (a) Motoare diesel, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, pentru camioane, tractoare și aplicații auto, având o putere totală de ieșire de 298 kW sau mai mare.
- (b) Tractoare cu roți destinate utilizării în afara drumurilor publice, cu o capacitate de transport de 9 t sau mai mare; și componente principale și accesorii special concepute pentru acestea, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821.
- (c) Tractoare rutiere pentru semiremorci, cu axe spate simple sau tandem, cu o putere de 9 t/osie sau mai mare și componente principale special concepute pentru acestea.

Notă: Pozițiile X.A.VII.001.b și X.A.VII.001.c nu supun controlului vehiculele aflate în sejur temporar, utilizate pentru transportul privat sau pentru transportul pasagerilor ori al mărfurilor dinspre sau pe teritoriul vamal al Uniunii.

X.A.VII.002 Motoare de tip turbină cu gaz, precum și componente, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821.

(a) Nu se utilizează.

(b) Nu se utilizează.

▼ **M47**

(c) Motoare aeronautice de tip turbină cu gaz și componente special concepute pentru acestea.

▼ **M46**

Notă: X.A.VII.002.c nu supune controlului motoarele aeronautice de tip turbină cu gaz destinate utilizării pentru „aeronave” civile și care au fost utilizate la „aeronave” civile veritabile de mai mult de opt ani. În cazul în care sunt utilizate la „aeronave” civile veritabile de mai mult de opt ani, a se vedea ANEXA XI.

(d) Nu se utilizează.

(e) Componente pentru echipamente de respirație pentru aeronave presurizate, special concepute pentru acestea, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821.

X.B.VII.001 Echipamente de testare cu vibrații și componente special concepute, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821.

Notă: Poziția X.B.VII.001. supune controlului numai echipamentele pentru „dezvoltare” sau „producție”. Poziția respectivă nu supune controlului sistemele de monitorizare a stării.

X.B.VII.002 „Echipamente”, utilaje sau dispozitive de fixare special concepute pentru fabricarea sau măsurarea paletelor mobile, fixe sau a capacelor turnate ale turbinelor cu gaz, după cum urmează:

(a) Echipamente automatizate care utilizează metode nemecanice de măsurare a grosimii peretelui paletelor;

▼ **M46**

- (b) Utilaje, dispozitive de fixare sau echipamente de măsurare pentru procesele de găurire cu „laser”, cu jet de apă, prin uzinaj electrochimic (ECM) sau prin electroeroziune (EDM) supuse controlului în temeiul poziției 9E003.c <sup>(1)</sup>;
  - (c) Echipamente de percolare a miezurilor ceramice;
  - (d) Echipamente sau utilaje de producție a miezurilor ceramice;
  - (e) Echipamente de pregătire a modelelor din ceară pentru învelișuri ceramice;
  - (f) Echipamente de fuziune sau ardere a învelișurilor ceramice.
- X.D.VII.001 „Produse software”, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, special concepute pentru „dezvoltarea” sau „producția” echipamentelor supuse controlului în temeiul poziției X.A.VII.001 sau X.B.VII.001.
- X.D.VII.002 „Produse software” pentru „dezvoltarea” sau „producția” de echipamente supuse controlului în temeiul poziției X.A.VII.002 sau X.B.VII.002.
- X.E.VII.001 „Tehnologii”, altele decât cele specificate în Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare sau în Regulamentul (UE) 2021/821, pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” echipamentelor supuse controlului în temeiul poziției X.A.VII.001 sau X.B.VII.001.
- X.E.VII.002 „Tehnologii” pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” de echipamente supuse controlului în temeiul poziției X.A.VII.002 sau X.B.VII.002.
- X.E.VII.003 Alte „tehnologii” care nu sunt descrise la poziția 9E003 <sup>(2)</sup>, după cum urmează:
- (a) Sisteme de control al jocului de la vârful paletelor rotorului care utilizează o „tehnologie” de compensare activă a acoperirii limitată la o bază de date de proiectare și dezvoltare; sau
  - (b) Rulmenți cu gaz pentru ansamblurile de rotoare ale motoarelor cu turbină de gaz.

<sup>(1)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

<sup>(2)</sup> A se vedea anexa I la Regulamentul (UE) 2021/821.

▼ M46

*ANEXA Vb*

**LISTA ȚĂRILOR PARTENERE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1e  
ALINEATUL (4), LA ARTICOLUL 1f ALINEATUL (4) ȘI LA  
ARTICOLUL 1fc ALINEATUL (4)**

[...]

## ▼ M46

## ANEXA Vc

A. Model pentru formularele de notificare, cerere și autorizare a furnizării, transferului sau exportului

(menționate la articolul 1fb din prezentul regulament)

Autorizația de export este valabilă în toate statele membre ale Uniunii Europene până la data expirării.

## UNIUNEA EUROPEANĂ

AUTORIZAȚIE/NOTIFICARE DE EXPORT  
[Regulamentul (CE) nr. 765/2006 al Consiliului]

<p>În cazul unei notificări efectuate în temeiul articolului 1e alineatul (3) sau al articolului 1f alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 765/2006, vă rugăm să indicați care literă (litere) se aplică:</p> <p><input type="checkbox"/> (a) scopuri umanitare, urgențe sanitare, prevenirea urgentă a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței umane sau asupra mediului ori reducerea urgentă a efectelor unui astfel de eveniment sau ca răspuns la dezastre naturale;</p> <p><input type="checkbox"/> (b) scopuri medicale sau farmaceutice;</p> <p><input type="checkbox"/> (c) utilizarea temporară de către mass-media de știri;</p> <p><input type="checkbox"/> (d) actualizări de software;</p> <p><input type="checkbox"/> (e) utilizarea ca dispozitive de comunicare destinate consumatorilor;</p> <p><input type="checkbox"/> (f) asigurarea securității cibernetice și a securității informațiilor pentru persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele din Belarus, cu excepția guvernului acesteia și a întreprinderilor controlate direct sau indirect de acest guvern;</p> <p><input type="checkbox"/> (g) uzul personal al persoanelor fizice care călătoresc în Belarus, și anume articole care se limitează la bunuri personale, obiecte de uz casnic, vehicule sau echipamentele necesare pentru a-și desfășura activitatea profesională deținute de persoanele fizice respective și care nu sunt destinate vânzării.</p>	<p>În cazul autorizațiilor, vă rugăm să indicați dacă autorizația a fost cerută în temeiul articolului 1e alineatul (4), al articolului 1e alineatul (5), al articolului 1f alineatul (4), al articolului 1f alineatul (5) sau al articolului 1fa alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 765/2006:</p> <p>În cazul autorizațiilor acordate în temeiul articolului 1e alineatul (4) sau al articolului 1f alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 765/2006, vă rugăm să indicați care literă (litere) se aplică:</p> <p><input type="checkbox"/> (a) sunt destinate cooperării dintre Uniune, guvernele statelor membre și guvernul Belarusului cu privire la chestiuni pur civile;</p> <p><input type="checkbox"/> (b) sunt destinate industriei spațiale, inclusiv cooperării în domeniul academic și cooperării interguvernamentale în cadrul programelor spațiale;</p> <p><input type="checkbox"/> (c) sunt destinate exploatarei, întreținerii, retratării combustibilului și asigurării securității capacităților nucleare civile, precum și cooperării civile în domeniul nuclear, în special în domeniul cercetării și dezvoltării;</p> <p><input type="checkbox"/> (d) sunt destinate asigurării siguranței maritime;</p> <p><input type="checkbox"/> (e) sunt destinate rețelelor civile de telecomunicații, inclusiv furnizării de servicii de internet;</p> <p><input type="checkbox"/> (f) sunt destinate utilizării exclusive de către entități deținute sau controlate exclusiv sau în comun de către o persoană juridică, o entitate sau un organism care este înregistrat sau constituit în conformitate cu legislația unui stat membru sau a unei țări partenere;</p> <p><input type="checkbox"/> (g) sunt destinate reprezentanțelor diplomatice ale Uniunii, ale statelor membre și ale țărilor partenere, inclusiv delegațiilor, ambasadelor și misiunilor.</p> <p>În cazul autorizațiilor acordate în temeiul articolului 1fa alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 765/2006, vă rugăm să indicați care literă se aplică:</p> <p><input type="checkbox"/> (a) prevenirea urgentă a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței umane sau asupra mediului ori reducerea urgentă a efectelor unui astfel de eveniment;</p> <p><input type="checkbox"/> (b) contracte încheiate înainte de 3 martie 2022 sau contracte accesorii necesare pentru executarea unor astfel de contracte, cu condiția ca autorizația să fi fost solicitată înainte de 1 mai 2022.</p>
--	---

▼ **M46**

<b>1</b>	1. Exportator	2. Numărul de identificare	3. Data expirării (dacă este cazul)
		4. Date de contact	
	5. Destinatar	6. Autoritatea emitentă	
	7. Agent/Reprezentant (dacă diferă de exportator)		
	9. Utilizatorul final (dacă diferă de destinatar)	8. Țara de expediere	Codul <sup>1</sup>
		10. Statul membru în care se află sau se vor afla produsele	Codul <sup>1</sup>
<b>1</b>		11. Statul membru în care se intenționează parcurgerea procedurii vamale de export	Codul <sup>1</sup>
		12. Țara de destinație finală	Codul <sup>1</sup>
		Confirm că utilizatorul final este nemilitar	Da/Nu

<sup>1</sup> A se vedea Regulamentul (UE) 2019/2152 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 noiembrie 2019 privind statisticile europene de întreprindere, de abrogare a 10 acte juridice în domeniul statisticilor de întreprindere (JO L 327, 17.12.2019, p. 1).

▼ M46

13. Descrierea produselor <sup>1</sup>			14. Țara de origine		Codul <sup>1</sup>
			15. Cod al Sistemului armonizat sau al Nomenclaturii combinate (dacă este cazul, cu 8 cifre; numărul CAS, dacă		16. Nr. articolului din lista de control (pentru produsele din listă)
			17. Moneda și valoarea		18. Cantitatea produselor
19. Utilizarea finală	Confirm că utilizarea finală este nemilitară	Da/Nu	20. Data contractului (dacă este cazul)	21. Procedura vamală de export	
22. Informații suplimentare:					
Pentru informații preimprimate Spațiu rezervat statelor membre					
			A se completa de către autoritatea emitentă                      Ștampila Semnătura Autoritatea emitentă		
			Data		

<sup>1</sup> În cazul în care este necesar, această descriere poate fi inclusă în una sau mai multe anexe la acest formular (1bis). În acest caz, a se indica în această căsuță numărul exact de anexe. Descrierea ar trebui să fie foarte precisă și să integreze, după caz, CAS sau alte referințe, în special pentru produsele chimice.

▼ M46

UNIUNEA EUROPEANĂ

[Regulamentul (CE) nr. 765/2006]

1 bis	1. Exportator	2. Numărul de identificare	
	13. Descrierea produselor	<b>14. Țara de origine</b>	<b>Codul<sup>1</sup></b>
		15. Codul mărfurilor (dacă este cazul, cu 8 cifre; numărul CAS, dacă este disponibil)	16. Nr. articolului din lista de control (pentru produsele din listă)
		17. Moneda și valoarea	18. Cantitatea produselor
	13. Descrierea produselor	<b>14. Țara de origine</b>	<b>Codul<sup>1</sup></b>
		15. Codul mărfurilor (dacă este cazul, cu 8 cifre; numărul CAS, dacă este disponibil)	16. Nr. articolului din lista de control (pentru produsele din listă)
		17. Moneda și valoarea	18. Cantitatea produselor
13. Descrierea produselor	<b>14. Țara de origine</b>	<b>Codul<sup>1</sup></b>	
	15. Codul mărfurilor	16. Nr. articolului din lista de control	
	17. Moneda și valoarea	18. Cantitatea produselor	
	13. Descrierea produselor	<b>14. Țara de origine</b>	<b>Codul<sup>1</sup></b>
		15. Codul mărfurilor	16. Nr. articolului din lista de control
		17. Moneda și valoarea	18. Cantitatea produselor
	13. Descrierea produselor	<b>14. Țara de origine</b>	<b>Codul<sup>1</sup></b>
		15. Codul mărfurilor	16. Nr. articolului din lista de control
		17. Moneda și valoarea	18. Cantitatea produselor
	13. Descrierea produselor	<b>14. Țara de origine</b>	<b>Codul<sup>1</sup></b>
		15. Codul mărfurilor	16. Nr. articolului din lista de control
		17. Moneda și valoarea	18. Cantitatea produselor



▼ **M46**

Notă: În secțiunea 1 a coloanei 24 se înscrie cantitatea care este încă disponibilă și în secțiunea a 2-a a coloanei 24 se înscrie cantitatea dedusă cu această ocazie.			
23. Cantitate/valoare netă (masa netă/altă unitate de măsură cu indicarea acesteia)		26. Documentul vamal (tipul și numărul) sau extrasul (nr.) și data deducerii	27. Statul membru, numele, semnătura și ștampila autorității responsabile pentru deducere
24. În cifre	25. În litere pentru cantitatea/valoarea dedusă		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

## ▼ M46

B. Model de formulare pentru notificarea, cererea și autorizarea serviciilor de intermediere /asistență tehnică  
(menționate la articolul 1fb din prezentul regulament)

UNIUNEA EUROPEANĂ

FURNIZAREA DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ [Regulamentul(CE) nr. 765/2006]

<p>În cazul unei notificări efectuate în temeiul articolului 1e alineatul(3) sau al articolului 1f alineatul(3) din Regulamentul(CE) nr. 765/2006, vă rugăm să indicați care literă (litere) se aplică:</p> <p><input type="checkbox"/> (a) scopuri umanitare, urgențe sanitare, prevenirea urgentă a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței umane sau asupra mediului ori reducerea urgentă a efectelor unui astfel de eveniment sau ca răspuns la dezastre naturale;</p> <p><input type="checkbox"/> (b) scopuri medicale sau farmaceutice;</p> <p><input type="checkbox"/> (c) utilizarea temporară de către mass-media de știri;</p> <p><input type="checkbox"/> (d) actualizări de software;</p> <p><input type="checkbox"/> (e) utilizarea ca dispozitive de comunicare destinate consumatorilor;</p> <p><input type="checkbox"/> (f) asigurarea securității cibernetice și a securității informațiilor pentru persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele din Belarus, cu excepția guvernului acesteia și a întreprinderilor controlate direct sau indirect de acest guvern;</p> <p><input type="checkbox"/> (g) uzul personal al persoanelor fizice care călătoresc în Belarus, și anume articole care se limitează la bunuri personale, obiecte de uz casnic, vehicule sau echipamentele necesare pentru a-și desfășura activitatea profesională deținute de persoanele fizice respective și care nu sunt destinate vânzării.</p>	<p>În cazul autorizațiilor, vă rugăm să indicați dacă autorizația a fost cerută în temeiul articolului 1e alineatul(4), al articolului 1e alineatul(5), al articolului 1f alineatul(4), al articolului 1f alineatul(5) sau al articolului 1fa alineatul(1) din Regulamentul(CE) nr. 765/2006:</p> <p>În cazul autorizațiilor acordate în temeiul articolului 1e alineatul(4) sau al articolului 1f alineatul(4) din Regulamentul(CE) nr. 765/2006, vă rugăm să indicați care literă (litere) se aplică:</p> <p><input type="checkbox"/> (a) sunt destinate cooperării dintre Uniune, guvernele statelor membre și guvernul Belarusului cu privire la chestiuni pur civile;</p> <p><input type="checkbox"/> (b) sunt destinate industriei spațiale, inclusiv cooperării în domeniul academic și cooperării interguvernamentale în cadrul programelor spațiale;</p> <p><input type="checkbox"/> (c) sunt destinate exploataării, întreținerii, retratării combustibilului și asigurării securității capacităților nucleare civile, precum și cooperării civile în domeniul nuclear, în special în domeniul cercetării și dezvoltării;</p> <p><input type="checkbox"/> (d) sunt destinate asigurării siguranței maritime;</p> <p><input type="checkbox"/> (e) sunt destinate rețelelor civile de telecomunicații, inclusiv furnizării de servicii de internet;</p> <p><input type="checkbox"/> (f) sunt destinate utilizării exclusive de către entități deținute sau controlate exclusiv sau în comun de către o persoană juridică, o entitate sau un organism care este înregistrat sau constituit în conformitate cu legislația unui stat membru sau a unei țări partenere;</p> <p><input type="checkbox"/> (g) sunt destinate reprezentanțelor diplomatice ale Uniunii, ale statelor membre și ale țărilor partenere, inclusiv delegațiilor, ambasadelor și misiunilor.</p> <p>În cazul autorizațiilor acordate în temeiul articolului 1fa alineatul(1) din Regulamentul(CE) nr. 765/2006, vă rugăm să indicați care literă se aplică:</p> <p><input type="checkbox"/> (a) prevenirea urgentă a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței umane sau asupra mediului ori reducerea urgentă a efectelor unui astfel de eveniment;</p> <p><input type="checkbox"/> (b) contracte încheiate înainte de 3 martie 2022 sau contracte accesorii necesare pentru executarea unor astfel de contracte, cu condiția ca autorizația să fi fost solicitată înainte de 1 mai 2022.</p>
---	---

▼ **M46**

1	1. Intermediar/ Furnizor de asistență tehnică/ Solicitant	2. Numărul de identificare	3. Data expirării (dacă este cazul)		
		4. Date de contact			
		5. Exportatorul din țara terță de origine (dacă este cazul)	6. Autoritatea emitentă		
		7. Destinatar			
			8. Statul membru în care intermediarul/furnizorul de asistență tehnică este rezident sau stabilit	Codul <sup>1</sup>	
			9. Țara de origine / Țara de amplasament al produselor care fac obiectul serviciilor de intermediere	Codul <sup>1</sup>	
			10. Utilizatorul final din țara terță de destinație (dacă diferă de destinatar)	11. Țara de destinație	Codul <sup>1</sup>
		1		12. Părțile terțe implicate, de exemplu, agenți (dacă este cazul)	
				Confirm că utilizatorul final este nemilitar	Da/Nu

<sup>1</sup> A se vedea Regulamentul (UE) 2019/2152 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 noiembrie 2019 privind statisticile europene de întreprindere, de abrogare a 10 acte juridice în domeniul statisticilor de întreprindere (JO L 327, 17.12.2019, p. 1).

▼ M46

	13. Descrierea produselor/ <b>asistenței tehnice</b>		14. Cod al Sistemului armonizat sau al Nomenclaturii combinate (dacă este cazul)	15. Numărul articolului din lista de control ( <b>dacă este cazul</b> )
			16. Moneda și valoarea	17. Cantitatea produselor (dacă este cazul)
	18. Utilizarea finală	Confirm că utilizarea finală este nemilitară	Da/Nu	
	19. Informații suplimentare:			
	Pentru informații preimpriate Spațiu rezervat statelor membre			
		A se completa de către autoritatea emitentă Semnătura Autoritatea emitentă	Ștampila	
		Data		

▼ **M46***ANEXA VI***LISTA BUNURILOR UTILIZATE PENTRU PRODUCEREA SAU FABRICAREA PRODUSELOR DIN TUTUN MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1g**

Denumirea bunului	Codul din Nomenclatura combinată (NC) <sup>(1)</sup>
Filtre	ex 4823 90
Hârtie pentru țigări	4813
Arome pentru tutun	ex 3302 90
Mașini și aparate pentru prepararea sau prelucrarea tutunului	8478
Alte cuțite și lame tăietoare, pentru mașini sau pentru aparate mecanice	ex 8208 90 00

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=RO>

▼ **M46**

## ANEXA VII

## LISTA PRODUSELOR MINERALE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1b

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) <sup>(1)</sup>
Uleiuri și alte produse rezultate din distilarea gudronului de huiă la temperaturi înalte; produse similare la care greutatea constituenților aromatici depășește greutatea constituenților nearomatici	2707
Uleiuri brute din petrol sau din minerale bituminoase (cu excepția țiteiului); preparate care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază, necuprinse în altă parte; deșeuri de uleiuri care conțin în principal petrol sau minerale bituminoase	2710
Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase	2711
Vaselină; ceară de parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune ( <i>slack wax</i> ), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate	2712
Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau de uleiuri din minerale bituminoase, necuprinse în altă parte	2713
Masticuri bituminoase, <i>cut-backs</i> și alte amestecuri bituminoase pe bază de asfalt natural sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral	2715

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=RO>

▼ **M46***ANEXA VIII***LISTA PRODUSELOR DIN CLORURĂ DE POTASIU („POTASĂ”)  
MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1i**

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) <sup>(1)</sup>
Clorură de potasiu	3104 20
Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin cele trei elemente fertilizante azot, fosfor și potasiu	3105 20 10 3105 20 90
Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin cele două elemente fertilizante fosfor și potasiu	3105 60 00
Alte îngrășăminte care conțin clorură de potasiu	ex 3105 90 20 ex 3105 90 80

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=RO>

▼ **M44**

*ANEXA IX*

**LISTA INSTITUȚIILOR DE CREDIT IMPORTANTE MENȚIONATE LA  
ARTICOLELE 1j ȘI 1k**

Belarusbank

Belinvestbank (Banca Belarusă pentru Dezvoltare și Reconstrucție)

Belagroprombank

Bank Dabrabyt

Development Bank of the Republic of Belarus (Banca de Dezvoltare a Republicii Belarus).



**▼M46***ANEXA X***LISTA PRODUSELOR LEMNOASE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1o**

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) <sup>(1)</sup>
Lemn și articole din lemn; cărbune de lemn	44

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=RO>

▼ **M46***ANEXA XI***LISTA PRODUSELOR DIN CIMENT MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1p**

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) <sup>(1)</sup>
Ciment, inclusiv clinchere de ciment, chiar colorate	2523
Articole din ciment, din beton sau din piatră artificială, chiar armate	6810

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=RO>

▼ **M46***ANEXA XII***LISTA PRODUSELOR DIN FIER ȘI OȚEL MENȚIONATE LA  
ARTICOLUL 1q**

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) <sup>(1)</sup>
Fontă, fier și oțel	72
Articole din fier sau din oțel	73

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=RO>

▼ **M46***ANEXA XIII***LISTA PRODUSELOR DIN CAUCIUC MENȚIONATE LA  
ARTICOLUL 1r**

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) <sup>(1)</sup>
Anvelope pneumatice noi, din cauciuc	4011

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=RO>

▼ **M46**

## ANEXA XIV

## LISTA MAȘINILOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1s

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) <sup>(1)</sup>
Reactoare nucleare; elemente combustibile (cartușe) neiradiate pentru reactoare nucleare; mașini și aparate pentru separare izotopică:	8401
Cazane generatoare de abur sau de alți vapori, altele decât cazanele pentru încălzire centrală destinate să producă în același timp apă caldă și abur de joasă presiune; cazane numite „de apă supraîncălzită”	8402
Instalații auxiliare pentru cazanele de la poziția 8402 sau 8403 (de exemplu economizoare, supraîncălzitoare, dispozitive de curățat funingine sau recuperatoare de gaz); condensatoare pentru mașinile cu abur sau alți vapori	8404
Generatoare de gaz de aer sau generatoare de gaz de apă, cu sau fără epuratoarele lor; generatoare de acetilenă și generatoare similare de gaz, prin procedeul cu apă, cu sau fără epuratoarele lor	8405
Turbine cu vapori	8406
Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)	8407
Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semi-diesel)	8408
Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal motoarelor de la pozițiile 8407 sau 8408	8409
Turbine hidraulice, roți hidraulice și reglatoare pentru acestea	8410
Alte motoare și mașini motrice	8412
Pompe pentru lichide, chiar cu dispozitiv de măsurare; elevatoare de lichid	8413
Mașini și aparate pentru condiționarea aerului, care au ventilator cu motor și dispozitive proprii de modificare a temperaturii și umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat	8415
Arzătoare pentru alimentarea focarelor cu combustibili lichizi, cu combustibili solizi pulverizați sau cu gaz; focare automate, inclusiv antifocarele, grătarele mecanice, dispozitivele mecanice ale acestora pentru evacuarea cenușii și dispozitivele similare	8416

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=RO>

▼ **M46**

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) (*)
Pompe de căldură altele decât mașinile și aparatele pentru condiționarea aerului de la poziția 8415	Ex 8418
Calandre și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă și cilindri pentru aceste mașini	8420
Centrifuge, inclusiv uscătoare centrifugale; mașini și aparate pentru filtrarea sau epurarea lichidelor sau gazelor	8421
Mașini și aparate pentru curățat sau uscat sticle sau alte recipiente; mașini și aparate pentru umplut, închis, astupat sau etichetat sticle, cutii, saci sau alte recipiente; mașini și aparate pentru capsulat sticle, borcane, tuburi sau recipiente similare; altele mașini și aparate de împachetat sau ambalat mărfuri (inclusiv mașini și aparate de ambalat în folie termoretractabilă); mașini și aparate pentru gazeificarea (acidularea) băuturilor	Ex 8422
Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificat piese industriale, cu excepția balanțelor sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică; greutăți de cântărit pentru orice balanțe	8423
Aparate mecanice (inclusiv cele manevrate manual) pentru proiectat, dispersat sau pulverizat lichide sau pulberi; extinctoare, chiar încărcate; aerografe și aparate similare; mașini și aparate cu jet de nisip, cu jet de vapori și aparate similare cu jet	8424
Palane, altele decât ascensoare basculante; trolii și cabestane; cricuri și vinciuri	8425
Macarale derrick (biga); macarale, inclusiv macarale suspendate; poduri rulante, macarale-portal de descărcare sau de manevrare, macarale-pod, cărucioare-călăreț și cărucioare-macara	8426
Cărucioare-stivuitoare; alte cărucioare de manevrare echipate cu un dispozitiv de ridicat	8427
Alte mașini și aparate de ridicat, de manevrat, de încărcat sau de descărcat (de exemplu ascensoare, scări rulante, transportatoare, teleferice)	8428
Buldozere (inclusiv cu lamă orientabilă), gredere, nivelatoare, screpere, lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți încărcătoare, compactoare și rulouri compresoare, autopropulsate	8429
Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decopertarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, mineralelor sau minereurilor; sonete pentru baterea pilonilor și mașini pentru extragerea pilonilor; pluguri de zăpadă și dispozitive de îndepărtat zăpadă	8430

▼ **M46**

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) (*)
Părți care pot fi recunoscute ca fiind numai sau în principal destinate mașinilor sau aparatelor de la pozițiile 8425-8430	8431
Mașini și aparate pentru fabricarea pastei din materiale fibroase celulozice sau pentru fabricarea sau finisarea hârtiei sau cartonului	8439
Mașini și aparate pentru broșat sau legat cărți, inclusiv mașinile pentru cusut foi	8440
Alte mașini și aparate pentru prelucrarea pastei de hârtie, hârtiei sau cartonului, inclusiv mașinile de tăiat de orice fel	8441
Mașini, aparate și echipamente (altele decât mașinile de la pozițiile 8456-8465), pentru pregătirea sau fabricarea clișeelelor, planșelor, cilindrilor sau altor componente imprimante; clișee, planșe, cilindri și alte componente imprimante; pietre litografice, cilindri, planșe și plăci pregătite pentru imprimare (de exemplu: șlefuite plan, granulate, lustruite)	8442
Mașini și aparate utilizate la imprimarea cu ajutorul planșelor, cilindrilor și altor organe de imprimare de la poziția 8442; alte imprimante, mașini de copiat și telecopiatoare, chiar combinate între ele; părți și accesorii	8443
Mașini pentru extrudarea, laminarea, texturarea sau tăierea materialelor textile sintetice sau artificiale	8444 00
Mașini pentru prepararea materialelor textile; mașini pentru filarea, dublarea sau răsucirea materialelor textile și alte mașini și aparate pentru fabricarea firelor textile; mașini de bobinat (inclusiv mașini de canetat) sau de depănat material textile și mașini pentru pregătirea firelor textile în vederea utilizării lor pe mașinile de la poziția 8446 sau 8447	8445
Mașini de tricotate, de coasere-tricotare, de „îmbrăcat”, de produs tul, dantelă, broderie, articole de pasmanterie, șireturi, plasă sau smocuri	8447
Mașini și aparate auxiliare pentru mașinile de la poziția 8444, 8445, 8446 sau 8447 (de exemplu, ratiere, mecanisme Jacquard, veghetoare de urzeală și veghetoare de bățatură, mecanisme pentru schimbarea suveicilor); părți și accesorii recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal mașinilor de la această poziție sau de la poziția 8444, 8445, 8446 sau 8447 (de exemplu, fuse de filat, furci, garnituri de cardă, piepteni, iglițe, barete, duze de extrudare, suveici, cocleți, rame pentru cocleți, ace, platine, croșete)	8448
Mașini și aparate pentru fabricarea sau finisarea fetrului sau articolelor neșesute, în bucăți sau în forme, inclusiv mașini și aparate pentru fabricarea pălăriilor din fetru; calapoade pentru pălării	8449 00 00

▼ **M46**

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) (*)
Mașini și aparate pentru prepararea, tăbăcirea sau prelucrarea pieilor sau pentru fabricarea sau repararea încălțămintei sau altor obiecte din piele, altele decât mașinile de cusut	8453
Convertizoare, oale de turnare, lingotiere și mașini de turnare pentru metalurgie, oțelărie sau topitorie	8454
Laminoare pentru metale și cilindrii lor	8455
Centre de prelucrare, mașini cu post fix și mașini cu posturi multiple, pentru prelucrarea metalelor	8457
Strunguri (inclusiv centre de strunjire) pentru prelucrarea metalelor prin eliminarea materialului	8458
Părți și accesorii destinate numai sau în principal mașinilor de la pozițiile 8456-8465, inclusiv portpiesele și portsculele, filierele cu declanșare automată, capetele divizoare și alte dispozitive speciale care se montează pe mașini-unelte; portscule destinate uneltelor sau sculelor manuale de orice tip	8466
Unelte pneumatice, hidraulice sau cu motor (electric sau neelectric) încorporat, pentru utilizare manuală	8467
Mașini și aparate pentru lipit sau sudat, chiar cu posibilitatea de tăiere, altele decât cele de la poziția 8515; mașini și aparate cu gaz pentru călire superficială	8468
Mașini automate de prelucrare a datelor și unități ale acestora; cititoare magnetice sau optice, mașini pentru transpunerea datelor pe suport sub formă codificată și mașini de prelucrare a acestor date, nedenumite și necuprinse în altă parte	8471
Mașini și aparate pentru sortat, cernut, separat, spălat, concasat, măcinat, amestecat sau malaxat pământ, pietre, minereuri și alte substanțe minerale solide (inclusiv praf și pastă); mașini pentru aglomerat, format sau modelat combustibili minerali solizi, paste ceramice, ciment, gips sau alte substanțe minerale sub formă de praf sau de pastă; mașini pentru fabricat forme de nisip pentru turnat	8474
Mașini pentru asamblarea lămpilor, tuburilor și becurilor electrice sau electronice sau a becurilor pentru blițuri, care conțin un înveliș de sticlă; mașini pentru fabricarea sau prelucrarea la cald a sticlei sau a obiectelor din sticlă	8475



## ▼ M46

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) (*)
Mașini și aparate pentru prelucrarea cauciucului sau a materialelor plastice sau pentru fabricarea produselor din aceste materiale, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol	8477
Mașini și aparate mecanice cu funcție proprie, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol	8479
Rame pentru forme de turnătorie; plăci de bază pentru forme; modele pentru forme; forme pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice	8480
Articole de robinetărie și articole similare pentru țevi, cazane, rezervoare, cuve și recipiente similare, inclusiv reductoarele de presiune și vanele termostactice	8481
Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace	8482
Arbori de transmisie (inclusiv arbori cu came și vilbrochene) și manivele; lagăre și cuzineți; angrenaje și roți de fricțiune; șuruburi cu bile sau cu role; traductoare de viteză și alte variatoare, inclusiv convertizoare de cuplu; volanți și fulii, inclusiv fulii cu mufle; ambreiaje și organe de cuplare, inclusiv articulații	8483
Garnituri de etanșare și articole similare din foi de metal combinate cu alte materiale sau din două sau mai multe straturi de metal; seturi sau sortimente de garnituri de etanșare și similare de compoziții diferite prezentate în pungă, plicuri sau ambalaje similare; garnituri pentru etanșări mecanice	8484
Motoare și generatoare electrice (cu excepția grupurilor electrogene)	8501
Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice	8502
Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal motoarelor și generatoarelor electrice, grupurilor electrogene sau convertizoarelor rotative electrice, nedenumite în altă parte	8503
Transformatoare electrice, convertizoare statice (de exemplu redresoare), bobine de reactanță și de inductanță; părți ale acestora	8504
Electromagneți (alții decât cei de uz medical); magneți permanenți și articole destinate să devină magneți permanenți după magnetizare; platouri, mandrine și dispozitive magnetice sau electromagnetice similare pentru fixare; cuplaje, ambreiaje, schimbătoare de viteză și frâne electromagnetice; capete de ridicare electromagnetice; părți ale acestora	8505

## ▼ M46

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) (1)
Acumulatori electrice, inclusiv separatoarele lor, chiar de formă pătrată sau dreptunghiulară; părți ale acestora (cu excepția celor scoase din uz și a celor din cauciuc nedurificat sau din material textil)	8507
Aparate și dispozitive electrice de aprindere sau de pornire pentru motoare cu aprindere prin scânteie sau prin compresie (de exemplu, magnetouri, dinamuri-magnetou, bobine de aprindere, bujii de aprindere sau de încălzire, demaratoare); generatoare (de exemplu, dinamuri, alternatoare) și conjunctoare-disjunctoare utilizate cu aceste motoare; părți ale acestora	8511
Furnale și cuptoare electrice industriale sau de laborator, inclusiv cele care funcționează prin inducție sau prin pierderi prin dielectric; alte aparate industriale sau de laborator pentru tratament termic a materialelor, prin inducție sau prin pierderi prin dielectric; părți ale acestora	8514
Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8525-8528	8529
Tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi echipate cu mai multe aparate de la poziția 8535 sau 8536, pentru comanda sau distribuția electricității, inclusiv cele care încorporează instrumente sau aparate de la capitolul 90, precum și aparatele cu comandă numerică (altele decât aparatele de comutare pentru telefonie și telegrafie cu fir și videofoanele)	8537
Părți destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la poziția 8535, 8536 sau 8537 nedenumite în altă parte	8538
Lămpi și tuburi electrice cu incandescență sau cu descărcare, inclusiv articole numite „faruri și proiectoare etanșe” și lămpi cu raze ultraviolete sau infraroșii; lămpi cu arc; părți ale acestora	8539
Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori	8544
Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	8545

▼ **M46**

Denumirea mărfurilor	Codul din Nomenclatura combinată (NC) <sup>(1)</sup>
Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu, dulii cu filet), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; tuburile izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	8547
Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulatori electrice, pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulatori electrice scoase din uz; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite în altă parte la capitolul 85	8548
Mărfuri confidențiale din capitolul 85; mărfuri din capitolul 85 transportate prin poștă sau prin colete poștale (extra)/cod reconstituit pentru difuzarea statistică	

▼ **M51***ANEXA XV***LISTA PERSOANELOR JURIDICE, A ENTITĂȚILOR SAU A ORGANISMELOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1zb**

Denumirea persoanei juridice, a entității sau organismului	Data de aplicare
Belagroprombank	20 martie 2022
Bank Dabrabyt	20 martie 2022
Development Bank of the Republic of Belarus (Banca de Dezvoltare a Republicii Belarus)	20 martie 2022
Belinvestbank (Banca Belarusă pentru Dezvoltare și Reconstrucție)	14 iunie 2022